

# الكلمات الأساسية من القرآن الكريم

আলম কুরআনের মৌলিক শব্দাবলী

সংকলন

উস্তায় ইমরান হেলাল

তারিখঃ ২২-১২-২২

## Contact

[www.alquranervasha.com](http://www.alquranervasha.com)

Mobile: 01712529298

Email: [nahidce03@yahoo.com](mailto:nahidce03@yahoo.com)

## সহযোগীতা

নেকনুর আরা রিমা  
শাকিরা বিনতে রশিদ  
আয়শা আফরিন  
শাম্মি আকতার সুমা  
মাসুমা জাহান  
শারমিন সুলতানা  
ফারহানা নাবিলা  
মেহজাবিন মনি  
নাসরিন সিদ্দিকি  
মারইয়াম ফেরদৌসি নিলম  
নাজনিন লাবনী  
নাজনিন আকতার  
উম্মে সালমা দোলন  
ওয়াহিদা  
জান্নাতুন নাইম রুগ্মি  
শায়লা রিতা

## الف

ফল এবং গবাদি খাদ্য। (৮০:৩১)	وَفَاكِهَةً وَأَبًّا	উদ্ভিদ, ঘাস	أَبٌ
যাতে তারা স্থায়ীভাবে অবস্থান করবে। (১৮:৩)	مَا كَثِيرٍ فِيهِ أَبْدًا	সর্বদা, কখনো	أَبَدًا
স্মরণ করুন, যখন তিনি বোঝাই নৌযানের দিকে পালিয়ে গেলেন। (৩৭:১৪০)	إِذْ أَبَقَ إِلَى الْفُلِّ الْمَشْحُونِ	পলায়ন করা	أَبَقَ
তবে কি তারা তাকিয়ে দেখে না উটের দিকে, কিভাবে তা সৃষ্টি করা হয়েছে? (৮৮:১৭)	أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْإِبِلِ كَيْفَ خُلِقَتْ	উট, উল্হ	إِبِلٌ
আর তাদের বিরুদ্ধে তিনি ঝাঁকে ঝাঁকে পাখি পাঠান। (১০৫:৩)	وَأُرْسِلَ عَلَيْهِمْ طَيْرًا أَبَابِيلَ	পাখির ঝাঁক	أَبَابِيلَ
আর তারা রাতের প্রথম প্রহরে কাঁদতে কাঁদতে তাদের পিতার কাছে আসল। (১২:১৬)	وَجَاءُوا آبَاءَهُمْ عِشَاءً يَبْكُونَ	পিতা, চাচা, দাদা	أَبٌ
তখন ইবলিশ ছাড়া সকলেই সিজদা করলো; সে অস্বীকার করলো ও অহংকার করলো। (২:৩৪)	فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ أَبَىٰ وَاسْتَكْبَرَ	অস্বীকার করা	أَبَىٰ
সে দিন উপকৃত হবে শুধু সে, যে আল্লাহর কাছে আসবে বিশ্বাস অস্তঃকরণ নিয়ে। (২৬:৮৯)	إِلَّا مَنْ أَتَى اللَّهَ بِقَلْبٍ سَلِيمٍ	আসা, করে আসা	أَتَىٰ
তাদের পূর্বে কত জাতিকে আমি বিনাশ করেছি, যারা তাদের অপেক্ষা সাজ-সরঞ্জাম ও বাহ্য দৃষ্টিতে শ্রেষ্ঠ ছিল। (১৯:৭৪)	وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنْ قَرْنٍ هُمْ أَحْسَنُ أَثْنًا وَرِعْيًا	সামগ্রী	أَثْنًا (و) أَثْنَانٌ
এবং দুনিয়ার জীবনকে অগ্রাধিকার দেয়। (৭৯:৩৮)	وَعَاثَرَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا	অগ্রাধিকার দেওয়া	آثَرَ
সেদিন মানুষকে অবহিত করা হবে সে কী আগে পাঠিয়েছে ও কী পিছনে রেখে গেছে। (৭৫:১৩)	يُنَبِّئُ الْإِنْسَانَ يَوْمَئِذٍ بِمَا قَدَّمَ وَأَخَّرَ	পিছে ফেলা	أَخَّرَ

যারা আল্লাহর সাথে অন্য ইলাহ নির্ধারণ করে। (১৫:৯৬)	الَّذِينَ يَجْعَلُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ	অন্য	آخَرَ (مَث) أُخْرَى ج) أَخْرُ
তার এক (বৈপিদ্রেয়) ভাই ও বোন থাকে, তবে প্রত্যেকের জন্য এক-ষষ্ঠাংশ। (৪:১২)	أَخٌ أَوْ أُخْتٌ فَلِكُلِّ وَحِدٍ مِّنْهُمَا السُّدُسُ ۗ	ভাই	أَخٌ ج) إِخْوَانُ، إِخْوَةٌ إِدٌ
তোমরা তো এমন এক বীভৎস/জঘন্য বিষয়ের অবতারণা করছ; (১৯:৮৯)	لَقَدْ جِئْتُمْ شَيْئًا إِدًّا	জঘন্য, মন্দ	آدَمُ
হে আদমের সন্তানগণ! শয়তান যেন তোমাদেরকে কিছুতেই ফিতনায় জড়িত না করে; (৭:২৭)	يُبْنِي آدَمَ لَا يَفْتِنَنَّكُمْ الشَّيْطَانُ	আদি মানব, মানবাজ	أَدَى، أَدَاءٌ
অনুসরণ করা ও সততার সাথে তার রক্ত-বিনিময় আদায় করা কর্তব্য। (২:১৭৮)	فَاتَّبِعْ بِالْعُرُوفِ وَأَدَاءٍ إِلَيْهِ بِإِحْسِنٍ ۗ	আদায় করা	أَثَلٌ ج) أَثَالٌ، أَثُولٌ
এবং তাদের উদ্যান দুটিকে পরিবর্তন করে দিলাম এমন দুটি উদ্যানে, যাতে উৎপন্ন হয় বিস্বাদ ফলমূল, ঝাউ গাছ। (৩৪:১৬)	وَبَدَّلْنَاهُمْ بِجَنَّتَيْهِمْ جَنَّتَيْنِ ذَوَاتِ أُكُلٍ خَمْطٍ وَأَثَلٍ	নিষ্ফলা বৃক্ষ	إِثْمٌ ج) أَثَامٌ
তার কোন পাপ হবে না। নিশচই আল্লাহ্ অতি ক্ষমাশীল, পরম দয়ালু। (২:১৭৩)	فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ	অন্যায়, পাপ	أَجَاجٌ
আমরা ইচ্ছে করলে তা লবণাক্ত করে দিতে পারি। (৫৬:৭০)	لَوْ نَشَاءُ جَعَلْنَاهُ أُجَاجًا	লবণাক্ত	يَأْجُوجُ
ইয়াজুজ ও মাজুজ যমীনে অশান্তি সৃষ্টি করছে। (১৮:৯৪)	إِنَّ يَأْجُوجَ وَمَأْجُوجَ مُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ	ইয়াজুজ সম্প্রদায়	مَأْجُوجُ
অবশেষে যখন ইয়াজুজ ও মাজুজকে মুক্তি দেয়া হবে। (২১:৯৬)	حَتَّىٰ إِذَا فُتِحَتْ يَأْجُوجُ وَمَأْجُوجُ	মাজুজ সম্প্রদায়	أَجْرٌ
তুমি আট বছর আমার মজুরি খাটবে। (২৮:২৭)	أَنْ تَأْجُرَنِي ثَمْنِي	মজদুরি করা	

এবং আপনি আমাদের জন্য যে সময় নির্ধারণ করেছিলেন এখন আমরা তাতে উপনীত হয়েছি'। (৬:১২৮)	وَبَلَّغْنَا أَجَلَنَا الَّذِي أَجَلْتِ لَنَا ۗ	সময় ধার্য করা	أَجَلَ
এটা এ জন্যে যে তোমাদেরকে যা দেয়া হয়েছে অনুরূপ আর কাউকেও দেয়া হবে। (৩:৭৩)	أَنْ يُؤْتَىٰ أَحَدٌ مِّثْلَ مَا أُوتِيْتُمْ	এক, একটি, একক সত্তা	أَحَدٌ (ج) أَحَادٌ (مِثْلٌ) إِحْدَى
আর স্মরণ করুন, যখন আল্লাহ নবীদের অংগীকার নিয়েছিলেন। (৩:৮১)	وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ النَّبِيِّ	ধরা, নেওয়া, পাকড়াও করা	أَخَذَ
তুমি তাদেরকে অনুমতি কেন দিলে? (৯:৪৩)	لِمَ أَذِنْتَ لَهُمْ	অনুমতি দেওয়া	أَذِنَ
সামান্য কষ্ট দেয়া ছাড়া তারা তোমাদের কোন ক্ষতি করতে পারবে না। (৩:১১১)	لَنْ يَضُرُّكُمْ إِلَّا أَذَىٰ ۗ	কষ্ট দেওয়া	أَذَى
পুরুষদের মধ্যে যৌন কামনা- রহিত পুরুষ। (২৪:৩১)	الْإِزْبَةَ مِنَ الرِّجَالِ	যৌন চাহিদা	إِزْبَةٌ (ج) أَرْبٌ
তোমরা যমীনে ফাসাদ সৃষ্টি করো না। (২:১১)	لَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ	পৃথিবী	أَرْضٌ (ج) آرَاضٌ
সেখানে তারা সুসজ্জিত আসনে হেলান দিয়ে বসবে। (৭৬:১৩)	مُتَّكِعِينَ فِيهَا عَلَى الْأَرَائِكِ ۗ	সিংহাসন	أَرَائِكُ (و) أَرِيكَةٌ
যা থেকে নির্গত হয় কচিপাতা, তারপর তা শক্ত ও পুষ্ট হয়। (৪৮:২৯)	أَخْرَجَ شَطْعَهُ فَأَزْرَهُ فَأَسْتَعْلَظَ	শক্তি যোগানো	أَزَرَ
তার দ্বারা আমার শক্তি সুদৃঢ় করুন। (২০:৩১)	أَشْدُدْ بِهِ أَزْرِي	শক্তি, দৃঢ় করা	أَزْرٌ
তারা তাদেরকে মন্দকর্মে বিশেষভাবে প্রলুব্ধ করে থাকে। (১৯:৮৩)	تَوَزَّهُمْ أَزًّا	উস্কানি দেওয়া	أَزًّا
কিয়ামত আসন্ন (ঘনিয়ে এসে গেছে)। (৫৩:৫৭)	أَزِفَتِ الْأَعْرَافُ	ঘনিয়ে আসা	أَزِفٌ

এবং এক দলকে বন্দী করছ। (৩৩:২৬)	وَتَأْسِرُونَ فَرِيقًا	আটক করা	أَسْرٌ
		আকৃতি, গঠন	أَسْرٌ
তবে কি সে ব্যক্তি উত্তম, যে নিজ ইমারতের ভিত্তি আল্লাহতীতি ও তাঁর সন্তুষ্টির উপর স্থাপন করেছে। (৯:১০৯)	أَفَمَنْ أَسَّسَ بُنْيَانَهُ عَلَىٰ تَقْوَىٰ مِنَ اللَّهِ وَرِضْوَانٍ خَيْرٌ	ভিত্তি-প্রস্তর স্থাপন করা	أَسَّسٌ
তারা এই বাণী বিশ্বাস না করলে তাদের পিছনে পিছনে ঘুরে সম্ভবতঃ তুমি দুঃখে আত্মবিনাশী হয়ে পড়বে। (১৮:৬)	فَلَعَلَّكَ بُخَعٌ نَفْسِكَ عَلَىٰ آثَرِهِمْ إِنْ لَمْ يُؤْمِنُوا بِهَذَا الْحَدِيثِ أَسَفًا	মর্মজ্বালা বাড়ান	أَسَفٌ
ওতে আছে নির্মল পানির নদীমালা। (৪৭:১৫)	فِيهَا أَنْهَارٌ مِّن مَّاءٍ غَيْرِ آسِنٍ	পচা পানি	آسِنٌ
অবশ্যই তোমাদের জন্য রয়েছে রাসূলুল্লাহর মধ্যে উত্তম আদর্শ। (৩৩:২১)	لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ	আদর্শ, অনুসৃতি, মডেল	أُسْوَةٌ (ج) أُسْوَىٰ
সুতরাং আমি কাফের সম্প্রদায়ের জন্য কি করে আক্ষেপ করি। (৭:৯৩)	فَكَيْفَ آسَىٰ عَلَىٰ قَوْمٍ كُفِّرِينَ	আক্ষেপ করা	آسَىٰ، آسِي
বরং সে তো একজন মিথ্যাবাদী, দাস্তিক। (৫৪:২৫)	بَلْ هُوَ كَذَّابٌ أَشِرٌ	দাস্তিক	أَشِرٌ (ج) أَشْرُونَ
হে আমাদের রব! আমাদের পূর্ববর্তীগণের উপর যেমন বোঝা চাপিয়ে দিয়েছিলেন আমাদের উপর তেমন বোঝা চাপিয়ে দিবেন না। (২:২৮৬)	رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إَصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِن قَبْلِنَا	বোঝা	إِصْرٌ (ج) أَصَارٌ
যার মূল সুদৃঢ় ও যার শাখা-প্রশাখা আকাশে বিস্তৃত। (১৪:২৪)	أَصْلُهَا ثَابِتٌ وَفَرْعُهَا فِي السَّمَاءِ	মূল, উৎস	أَصْلٌ (ج) أَصُولٌ
এবং তোমার প্রতিপালকের নাম স্মরণ কর সকাল ও সন্ধ্যায়। (৭৬:২৫)	وَأذْكُرِ اسْمَ رَبِّكَ بُكْرَةً وَأَصِيلًا	সন্ধ্যা	أَصِيلٌ (ج) الْأَصَالُ

তাদেরকে (বিরক্তিসূচক শব্দ) 'উফ' বলো না। (১৭:২৩)	فَلَا تَقُولُ لَهُمْ أُفٍّ	ছি-ছি, উফ	أُفٍّ
আর তিনি ছিলেন উর্ধ্বদিগন্তে। (৫৩:৭)	وَهُوَ بِالْأُفُقِ الْأَعْلَى	দিগন্ত	أُفُقٌ (ج) آفَاقٌ
সে ব্যক্তিকে তা হতে বিরত (বিমুখ) রাখা হয়, যাকে বিরত (বিমুখ) রাখা হয়েছে। (৫১:৯)	يُؤْفِكُ عَنْهُ مَنْ أُفِكَ	বিমুখ হওয়া	أُفِكَ
তারপর যখন সেটা অন্তমিত হল তখন তিনি বললেন, 'যা অন্তমিত হয় তা আমি পছন্দ করি না।' (৬:৭৬)	فَلَمَّا أَفَلَ قَالَ لَا أَحِبُّ آلَ الَّذِينَ	সূঁষ ডোবা	أَفَلَ
তারা বলল, 'আমরা একটি সংহত দল হওয়া সত্ত্বেও যদি তাকে নেকড়ে বাঘ খেয়ে ফেলে। (১২:১৪)	قَالُوا لَئِن أَكَلَهُ الذِّئْبُ وَنَحْنُ عُصْبَةٌ	খাওয়া	أَكَلَ. أَكْلًا
এবং তাদের কর্মফল আমরা একটুও কমাবো না। (৫২:২১)	وَمَا آتَيْنَهُمْ مِنْ عَمَلِهِمْ	কমানো	أَلَّتْ
আর তিনি তাদের পরস্পরের হৃদয়ের মধ্যে প্রীতি স্থাপন করছেন। (৮:৬৩)	وَأَلَّفَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ ؕ	মিলন ঘটানো	أَلَّفَ
		আত্মীয়তা, বন্ধুত্ব	إِلًّا
যদি তোমরা যন্ত্রণা পাও তবে তারাও তো তোমাদের মতই যন্ত্রণা পায়। (৪:১০৪)	إِنْ تَكُونُوا تَأْكُمُونَ فَإِنَّهُمْ يَأْكُمُونَ كَمَا تَأْكُمُونَ ؕ	কষ্ট করা	أَلِمَ
তিনিই তো একক উপাস্য। (৬:১৯)	هُوَ إِلَهُ وُحْدٌ	মা'বুদ, উপাস্য	إِلَهُ (ج) آلِهَةٌ
তারা তোমাদের অনিষ্ট সাধনে কোন ক্রটি করবে না। (৩:১১৮)	لَا يَأْلُو نَكُمْ خَبَالًا	ক্রটি করা	أَلًا. يَأْلُو
অতএব তোমরা উভয়ে তোমাদের রবের কোন্ অনুগ্রহে মিথ্যারোপ করবে ? (৫৫:১৩)	فَبِأَيِّ آءِ آلاءِ رَبِّكُمَا تُكذِّبانِ	দান	آلاءٌ وَإِلَى، أَلَى، إِلِي
যাতে আপনি বাকা ও উঁচু দেখবেন না। ২০:১০৭	لَّا تَرَى فِيهَا عِوَجًا وَلَا أَمْتًا	ঢিলা, অসমতা, বন্ধুর	أَمْتٌ (ج) إِمَاتٌ.

			أُمُوتٌ
দুই দলের মধ্যে কোনটি তাদের অবস্থানকাল সঠিকভাবে নির্ণয় করতে পারে। (১৮:১২)	أَيُّ الْحِزْبَيْنِ أَحْصَىٰ لِمَا لَبِثُوا أَمَدًا	সুদীর্ঘকাল	أَمَدٌ (ج) أَمَادٌ
যে নির্দেশ দেয় সাদকাহ, সৎকাজ ও মানুষের মধ্যে শান্তি স্থাপনের। (৪:১১৪)	مَنْ أَمَرَ بِصَدَقَةٍ أَوْ مَعْرُوفٍ أَوْ إِصْلَاحٍ بَيْنَ النَّاسِ ۗ	আদেশ করা	أَمَرَ
যেন গতকাল সেটার অস্তিত্ব ছিল না। (১০:২৪)	كَأَن لَّمْ تَغْنَبِ بِالْأَمْسِ ۗ	গতকাল, বিগতকাল	أَمْسٍ (ج) أَمَاسٌ أُمُوسٌ
আর স্থায়ী সৎকাজ আপনার রব-এর কাছে পুরস্কার প্রাপ্তির জন্য শ্রেষ্ঠ এবং কাজিফত হিসেবেও উৎকৃষ্ট। (১৮:৪৬)	وَالْبُقَيْتِ الْصَّالِحِ خَيْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ ثَوَابًا وَخَيْرٌ أَمَلًا	আকাজ্জফা	أَمَلٌ (ج) أَمَالٌ
হে মুমিনগণ! তোমরা আল্লাহর নিদর্শনসমূহ, পবিত্র মাস, কুরবানীর জন্য কা'বায় পাঠানো পশু, গলায় পরান চিহ্নবিশিষ্ট পশু এবং নিজ রবের অনুগ্রহ ও সন্তোষলাভের আশায় পবিত্র ঘর অভিমুখে যাত্রীদেরকে বৈধ মনে করবে না। (৫:২)	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَحْلُوا شَعَائِرَ اللَّهِ وَلَا الشُّهُرَ الْحَرَامَ وَلَا الْهَدْيَ وَلَا الْقَلَائِدَ وَلَا ءَامِينَ الْبَيْتِ الْحَرَامِ يَبْتَغُونَ فَضْلًا مِّن رَّبِّهِمْ وَرِضْوَانًا ۗ	গমনেছুক, আকাজ্জফী	أَمِينٌ
আর যদি তোমরা পরস্পর পরস্পরকে বিশ্বাস কর। (২:২৮৩)	فَإِن أَمِنَ بَعْضُكُم بَعْضًا	বিশ্বাস করা	أَمِنَ
তারা এমন এক উম্মাত, যারা অতীত হয়ে গেছে। (২:১৪১)	تِلْكَ أُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ ۗ	দাসী, বাঁদি	أُمَّةٌ (ج) إِمَاءٌ
তারপর যখন সে তা প্রসব করল তখন সে বলল, 'হে আমার রব! নিশ্চয় আমি তা প্রসব করেছি কন্যারূপে। (৩:৩৬)	فَلَمَّا وَضَعَتْهَا قَالَتْ رَبِّ إِنِّي وَضَعْتُهَا أُنْثَىٰ	কন্যা, নারী	أُنْثَىٰ (ج) إِنَاثٌ
অতঃপর তাদের মধ্যে ভাল-মন্দ বিচারের জ্ঞান দেখলে, তাদের সম্পদ তাদেরকে ফিরিয়ে দাও। (৪:৬)	فَإِن ءَانَسْتُمْ مِنْهُمْ رُشْدًا فَادْفَعُوا إِلَيْهِمْ ءَأْمُولَهُمْ ۗ	আঁচ করতে পারা	أَنَسَ

নাকের বদল নাক। (৫:৪৫)	وَالْأَنْفِ بِالْأَنْفِ	নাক, নাসা, নাসিকা	أَنْفٌ جَ أَنْفٌ. أَنْفٌ
এই মাত্র সে কি বলল? (৪৭:১৬)	مَاذَا قَالَ إِنْفًا ۝	এই মাত্র, নাকের ডগায়	إِنْفًا
তিনি পৃথিবীকে স্থাপন করেছেন সৃষ্টজীবের জন্য। (৫৫:১০)	وَالْأَرْضَ وَضَعَهَا لِلْأَنْفَامِ	সৃষ্টি, সৃষ্টিকুল	أَنْفَامٌ
তিনি বলতেন, 'হে মারিয়াম! এ সব তুমি কোথায় পেলে?' (৩:৩৭)	قَالَ يُبْرِيْمُ أَنَّى لَكَ هَذَا ۝	কীভাবে, কোথেকে	أَنَّى
যারা বিশ্বাস স্থাপন করেছে তাদের সময় কি আসেনি? (৫৭:১৬)	أَلَمْ يَأْنِ لِلَّذِينَ آمَنُوا	সময় হওয়া	أَنَّى
আর অবশ্যই আমরা আমাদের পক্ষ থেকে দাউদকে দিয়েছিলাম মর্যাদা এবং আদেশ করেছিলাম, 'হে পর্বতমালা! তোমরা দাউদের সাথে বার বার আমার পবিত্রতা ঘোষণা কর' এবং পাখিদেরকেও। (৩৪:১০)	وَلَقَدْ آتَيْنَا دَاوُدَ مِنَّا فَضْلًا يٰجِبَالُ أُوِّبِي مَعَهُ وَالطَّيْرِ ۝	প্রত্যাবর্তন করা	أُوِّبٌ
আর এ দুটোর রক্ষণাবেক্ষণ তাঁর জন্য বোঝা হয় না। আর তিনি সুউচ্চ সুমহান। (২:২৫৫)	وَلَا يُوَدُّهُ حِفْظُهُمَا وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ	ক্লান্ত বানানো	آدٍ. يُوُوُدٌ
আপনি যে বিষয়ে ধৈর্য ধরনে অপারগ হয়েছিলেন, এটাই তার ব্যাখ্যা। (১৮:৮২)	ذٰلِكَ تَأْوِيلُ مَا لَمْ تَسْطِعْ عَلَيْهِ صَبْرًا	ব্যাখ্যা	تَأْوِيلٌ
নিশ্চয় ইবরাহীম অত্যন্ত সহনশীল কমল হৃদয় সর্বদা আল্লাহ অভিমুখী। ১১:৭৫	إِنَّ إِبْرَاهِيمَ لَحَلِيمٌ أُوَّاهٌ مِّنْبِئٍ	মানবদরদি	أُوَّاهٌ
যখন যুবকরা গুহায় আশ্রয় নিল। (১৮:১০)	إِذْ أَوْى الْفِتْيَةُ إِلَى الْكَهْفِ	আশ্রয় নেওয়া	أَوْى
তারপর আমরা তাকে এবং তার পরিবার-পরিজনকে সকলকে রক্ষা করলাম। (২৬:১৭০)	فَنَجَّيْنَاهُ وَأَهْلَهُ أَجْمَعِينَ	পরিবার	أَهْلٌ جَ أَهْلُونَ
দুটি দলের পরস্পর সম্মুখীন হওয়ার মধ্যে তোমাদের জন্য	قَدْ كَانَ لَكُمْ آيَةٌ فِي فِئَتَيْنِ الْتَقَتَا ۝	আয়াত	آيَةٌ جَ آيَاتٌ

অবশ্যই নিদর্শন রয়েছে। (৩:১৩)			
তখন আমরা যারা ঈমান এনেছিল, তাদের শত্রুদের মুকাবিলায় তাদেরকে শক্তিশালী করলাম। (৬১:৪০)	فَأَيَّدْنَا الَّذِينَ ءَامَنُوا عَلٰى عَدُوِّهِمْ	সাহায্য করা	أَيَّدَ
আর 'আইকা'বাসীরা (বন, জঙ্গল বাসীরা)ও তো ছিলো সীমালঙ্ঘনকারী। (১৫:৭৮)	وَإِنْ كَانَ أَصْحَابُ الْأَيْكَةِ ظَالِمِينَ	বন, জঙ্গল	الْأَيْكَةِ
আর তোমাদের মধ্যে যারা বিবাহহীন তাদের বিয়ে সম্পাদন কর। (২৪:৩২)	وَأَنْكِحُوا الْأَيَّتَىٰ مِنْكُمْ	বিবাহযোগ্য	أَيَّامِي وَأَيْمٌ
তারা বলল, 'এখন তুমি সত্য নিয়ে এসেছ'। (২:৭১)	قَالُوا لَأَنْتَ جِئْتَ بِالْحَقِّ ۗ	এখন, মাত্র	الآن

## باء

যা বাবেল শহরে হারুত ও মারুত ফিরিশতাদ্বয়ের উপর অবতীর্ণ করা হয়েছিল। (২:১০২)	وَمَا أَنْزَلْنَا عَلَى الْمَلَكِينَ مِنْ بَابِلَ هُرُوتَ وَمُرُوتَ ۚ	ব্যাবিলন শহর	بَابِلُ
বহু কুপ পরিত্যক্ত হয়েছে। (২২:৪৫)	وَبِئْرٍ مَعَطَلَةٍ	কুপ, কুয়া	بِئْرُ (ج) أَبَاوُ
আর তারা যখন ইউসুফের নিকট প্রবেশ করল, তখন ইউসুফ তার সহোদরকে নিজের কাছে রাখলেন এবং বললেন, 'নিশ্চয় আমি তোমার সহোদর, কাজেই তারা যা করত তার জন্য দুঃখ করো না। (১২:৬৯)	وَلَمَّا دَخَلُوا عَلَى يُوسُفَ ءَاوَىٰ إِلَيْهِ أَخَاهُ قَالَ إِنِّي أَنَا أَخُوكَ فَلَا تَبْتَئِسْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ	দুঃখিত হওয়া	إِبْتِئَسَ
নিশ্চয় আপনার প্রতি বিদ্রোহ পোষণকারীই তো নির্বংশ। (১০৮:৩)	إِنَّ شَانِئَكَ هُوَ الْأَبْتَرُ	লেজকাটা, নির্বংশ	أَبْتَرُ
ফলে তারা পশুর কান ছিদ্র করবে। (৪:১১৯)	فَلْيَبْتِكُنَّ ءَاذَانَ الْأَنْعَامِ	কাটা, চিরা	بَتَّكَ
আর আপনি আপনার রবের নাম স্মরণ করুন এবং তাঁর প্রতি মগ্ন হোন একনিষ্ঠভাবে। (৭৩:৮)	وَأذْكُرِ أَسْمَ رَبِّكَ وَتَبْتَئِلْ إِلَيْهِ تَبْتِيلًا	নিরালায় ধ্যান করা	تَبْتِيلًا، تَبْتِيلًا
এবং এ দুয়ের মধ্যে তিনি যে সকল জীব-জন্তু ছড়িয়ে দিয়েছেন। (৪২:২৯)	وَمَا بَثَّ فِيهِمَا مِنْ دَابَّةٍ ۚ	বিক্ষিপ্ত করা	بَثَّ
ফলে তা থেকে বারটি বর্ণা ধারা উৎসারিত হল। (৭:১৬০)	فَأَنْبَجَسَتْ مِنْهُ أَثْنَتَا عَشْرَةَ عَيْنًا ۗ	বর্ণা ঝরা	انْبَجَسَ
যে তার ভাইয়ের মৃতদেহ কিভাবে গোপন করা যায় তা দেখাবার জন্য মাটি খুঁড়তে লাগল। (৫:৩১)	يَبْحَثُ فِي الْأَرْضِ لِيُرِيَهُ كَيْفَ يُورِي سَوْءَةَ أَخِيهِ ۚ	অনুসন্ধান করা	بَحَثَ
আর যমীনের সব গাছ যদি কলম হয় এবং সাগর, তার পরে আরও সাত সাগর কালি হিসেবে যুক্ত হয়। (৩১:২৭)	وَلَوْ أَنبَأْنَا فِي الْأَرْضِ مِنْ شَجَرَةٍ أَقْلَمٌ وَالْبَحْرُ يَنْدُهُ مِنْ بَعْدِهِ سَبْعَةُ أَبْحُرٍ	সাগর	بَحْرُ (ج) بِحَارُ، أَبْحُرُ
আর তা থেকে কিছু যেন না কমায় (ব্যতিক্রম না করে)। (২:২৮২)	وَلَا يَبْخَسُ مِنْهُ شَيْئًا ۚ	কমানো	بَخَسَ

তারা এ বাণীতে ঈমান না আনলে সম্ভবত তাদের পিছনে ঘুরে আপনি দুক্ষে আত্ম-বিনাশী হয়ে পড়বেন। (১৮:৬)	فَلَعَلَّكَ بُخْعُ نَفْسِكَ عَلَىٰ آثَرِهِمْ إِن لَّمْ يُؤْمِنُوا بِهَذَا الْحَدِيثِ أَسَفًا	আত্মবিনাশী	بَاخِعٌ
পক্ষান্তরে যে কার্পণ্য করে ও নিজেকে স্বয়ংসম্পূর্ণ মনে করে। (৯২:৮)	وَأَمَّا مَنْ بَخِلَ وَاسْتَغْنَىٰ	কৃপণতা করা	بَخِلَ، الْبُخْلِ
অতঃপর প্রত্যক্ষ কর, কিভাবে তিনি সৃষ্টি আরম্ভ করেছেন? (২৯:২০)	فَانظُرْ وَاكَيْفَ بَدَأَ الْخَلْقَ ۗ	সূচনা করা	بَدَأَ
নিশ্চয় বদরের যুদ্ধে আল্লাহ তোমাদেরকে সাহায্য করেছিলেন। (৩:১২৩)	وَلَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ بِبَدْرٍ	বদর-প্রান্তর	بَدْرٌ
কিন্তু সন্ন্যাসবাদ এটা তো তারা নিজেরা প্রবর্তন করেছিল। (৫৭:২৭)	وَرَهْبَانِيَّةً ابْتَدَعُوهَا	উদ্ভাবন করা	ابْتَدَعَ
অতঃপর মন্দ কাজের পরিবর্তে ভালো কাজ করে। (২৭:১১)	ثُمَّ بَدَّلَ حُسْنًا بَعْدَ سُوءٍ	পরিবর্তন করা, বিনিময় করা	بَدَّلَ، تَبَدُّلًا، تَبَدَّلَ
অতএব আজ আমি তোমার দেহকে রক্ষা করব। (১০:৯২)	فَأَلَيْكُم مِّنْ نَّجِيكَ بِبَدَنِكَ	শরীর	بَدَنٌ (ج) أَبْدَانٌ
বরং পূর্বে তারা যা গোপন করত, তা তখন তাদের নিকট প্রকাশ পেয়ে যাবে। (৬:২৮)	بَلْ بَدَأَ لَهُمْ مَا كَانُوا يُخْفُونَ مِنْ قَبْلُ ۗ	প্রকাশ পাওয়া	بَدَأَ
আর কিছুতেই অপব্যয় করো না। (১৭:২৬)	وَلَا تُبَدِّرْ تَبْدِيرًا	অপব্যয় করা	بَدَّرَ، تَبَدُّيرًا
হে ঈমানদারগণ! মূসাকে যারা কষ্ট দিয়েছে তোমরা তাদের মত হয়ো না; অতঃপর তারা যা রটনা করেছিল আল্লাহ তা থেকে তাকে নির্দোষ প্রমাণিত করেন; আর তিনি ছিলেন আল্লাহর নিকট মর্যাদাবান। (৩৩:৬৯)	يَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ ءَاذَوْا مُوسَىٰ فَبَرَّاهُ اللَّهُ مِمَّا قَالُوا وَكَانَ عِنْدَ اللَّهِ وَجِيهًا	সৃষ্টি করা	بَرَّأَ
এবং প্রাচীন জাহেলী যুগের প্রদর্শনীর মত নিজেদেরকে প্রদর্শন করে বেড়াবে না। (৩৩:৩৩)	وَلَا تَبَرَّجْنَ تَبَرُّجَ الْجَاهِلِيَّةِ الْأُولَىٰ ۗ	সৌন্দর্য প্রদর্শন করা, দৃষ্টিরঞ্জন করা	تَبَرَّجٌ (ج) تَبَرَّرَ

তারা বলেছিল, ‘আমাদের কাছে মূসা ফিরে না আসা পর্যন্ত আমরা কিছুতেই এর পূজা হতে বিরত হব না। (২০:৯১)	قَالُوا لَنْ نَّبْرَحَ عَلَيْهِ عَاكِفِينَ حَتَّىٰ يَرْجِعَ إِلَيْنَا مُوسَىٰ	নিরন্ত হওয়া	بَرِحَ
সেখানে তারা আশ্বাদন করবে না শীতলতা, না কোন পানীয়। (৭৮:২৪)	لَا يَذُوقُونَ فِيهَا بَرْدًا وَلَا شَرَابًا	শীতল	بَرْدٌ، بَارِدٌ
দীনের ব্যাপারে যারা তোমাদের বিরুদ্ধে যুদ্ধ করেনি এবং তোমাদেরকে স্বদেশ থেকে বহিস্কার করেনি তাদের প্রতি মহানুভবতা দেখাতে ও ন্যায়বিচার করতে আল্লাহ তোমাদেরকে নিষেধ করেন না। নিশ্চয় আল্লাহ্ ন্যায়পরায়ণদেরকে ভালবাসেন (৬০:৮)	لَا يَنْهَىٰكُمْ اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ لَمْ يُقَاتِلُواكُمْ فِي الدِّينِ وَلَمْ يُخْرِجُواكُمْ مِنْ دِيَارِكُمْ أَنْ تَبَرُّوهُمْ وَتُقْسِطُوا إِلَيْهِمْ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ	দয়া করা	بَرَّ
অতঃপর যখন তারা তোমার নিকট থেকে চলে যায়। (৪:৮১)	فَإِذَا بَرِزُوا مِنْ عِنْدِكَ	প্রকাশিত হওয়া, বার হওয়া	بَرَزَ بَرَزًا، بَارِزَةً
তাদের সামনে ‘বারযাখ’ (যবনিকা) থাকবে পুনরুত্থান দিবস পর্যন্ত। ২৩:১০০	وَمِنْ وَرَائِهِمْ بَرْزَخٌ إِلَىٰ يَوْمٍ يُبْعَثُونَ	আড়াল, অন্তরাল	بَرْزَخٌ (ج) بَرَاخٌ
আমি জন্মান্ব ও কুষ্ঠ ব্যাধিগ্রস্তকে নিরাময় করব। (৩:৪৯)	وَأُبْرِئُ الْأَكْمَةَ وَالْأَبْرَصَ	কুষ্ঠরোগী	الْأَبْرَصُ
যখন চোখ স্থির হয়ে যাবে। (৭৫:৭)	فَإِذَا بَرِقَ الْبَصَرُ	ঝলসে যাওয়া	بَرِقَ
আর তিনি স্থাপন করেছেন অটল পর্বতমালা ভূপৃষ্ঠে এবং তাতে দিয়েছেন বরকত। (৪১:১০)	وَجَعَلَ فِيهَا رُوسًا مِنْ فَوْقِهَا وَبُرُكًا فِيهَا	বরকত দেওয়া	بَارَكَ
নাকি তারা কোন ব্যাপারে চূড়ান্ত সিদ্ধান্ত গ্রহণ করেছে? (৪৩:৭৯)	أَمْ أَبْرَمُوا أَمْرًا	পরিকল্পনা করা	أَبْرَمَ
হে লোকসকল! তোমাদের রবের কাছ থেকে তোমাদের কাছে প্রমাণ এসেছে। (৪:১৭৪)	يَأْتِيهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَ كُمْ بُرْهَانٌ مِّن رَّبِّكُمْ	প্রমাণ	بُرْهَانٌ (ج) بَرَاهِينُ

অতঃপর যখন সে চন্দ্রকে সমুজ্জ্বল দেখল। (৬:৭৭)	فَلَمَّا رَأَى الْقَمَرَ بَازِغًا	বিকীর্যমান	بَازِغٌ (مَث) بَازِعَةٌ
অতঃপর সে ঙ্গকুণ্ডিত ও মুখ বিকৃত করল। (৭৪:২২)	ثُمَّ عَبَسَ وَبَسَرَ	মুখভার করা	بَسَرَ
এবং চূর্ণ-বিচূর্ণ হয়ে পড়বে পর্বতমালা। (৫৬:৫)	وَبُسَّتِ الْجِبَالُ بَسًّا	চুরমার করা	بَسًّا، بَسًّا
আল্লাহ তাঁর সকল দাসকে রুহীতে প্রাচুর্য দিলে তারা পৃথিবীতে বিপর্যয় সৃষ্টি করত। (৪২:২৭)	وَلَوْ بَسَطَ اللَّهُ الرِّزْقَ لِعِبَادِهِ لَبَغَوْا فِي الْأَرْضِ	প্রসারিত করা, প্রাচুর্য দেওয়া	بَسَطَ، الْبَسْطُ
আর সমুন্নত খেজুরগাছ, যাতে আছে গুচ্ছ গুচ্ছ খেজুর ছড়া (৫০:১০)	وَالنَّخْلُ بَاسِقَاتٍ لَهَا طَعْعٌ نَضِيدٌ	লম্বমান স্বচ্ছ রঙের সাদা মেঘ, বিপদ, দুর্যোগ	بَاسِقَةٌ
এরাই নিজেদের কৃতকর্মের জন্য ধ্বংস হয়েছে। (৬:৭০)	أُولَئِكَ الَّذِينَ أُبْسِلُوا بِمَا كَسَبُوا ۗ	বঞ্চিত করা	أُبْسِلَ
অতঃপর সুলাইমান তার এ কথাতে মৃদু হাসলেন। (২৭:১৯)	فَتَبَسَّمَ ضَاحِكًا مِّن قَوْلِهَا	মুসকি হাসা	تَبَسَّمَ
সুতরাং আমি তাকে এক ধৈর্যশীল পুত্রের সুসংবাদ দিলাম। (৩৭:১০১)	فَبَشَّرْنَاهُ بِغُلَامٍ حَلِيمٍ	সুসংবাদ দেওয়া	بَشَّرَ
সে বলল, 'আমি যা দেখেছিলাম তারা তা দেখেনি। (২০:৯৬)	قَالَ بَصُرْتُ بِمَا لَمْ يَبْصُرُوا بِهِ	দেখা	بَصَرَ، أَبْصَرَ
তিনি যেন আমাদের জন্য ভূমিজাত দ্রব্য শাক-সবজি, কাঁকুড়, গম, মসুর ও পেঁয়াজ উৎপাদন করেন। (২:৬১)	يُخْرِجُ لَنَا مِمَّا تُثْبِتُ الْأَرْضُ مِنْ بَقْلِهَا وَقِثَّائِهَا وَفُومِهَا وَعَدَسِهَا وَبَصَلِهَا ۗ	পেঁয়াজ	بَصَلٌ
সুতরাং ইউসুফ কয়েক বছর কারাগারে থেকে গেল। (১২:৪২)	فَكَذَّبْتَ فِي السِّجْنِ بِضَعِّ سِنِينَ	কতিপয়	بِضَعٌ
আর নিশ্চয় তোমাদের মধ্যে এমন লোক আছে, যে গড়িমসি করবেই। (৪:৭২)	وَإِنَّ مِنْكُمْ لَمَن لِّيُبْطِنَنَّ	মন্তুর হওয়া	بَطًّا
আর আমরা বহু জনপদকে ধ্বংস করেছি যার বাসিন্দারা নিজেদের ভোগ-সম্পদের অহংকার করত ! (২৮:৫৮)	وَكَمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَرْيَةٍ بَطَرَتْ مَعِيشَتَهَا ۗ	গর্ব করা	بَطَرًا، بَطَرًا

নিশ্চয় আপনার রবের পাকড়াও বড়ই কঠিন। (৮৫:১২)	إِنَّ بَطْشَ رَبِّكَ لَشَدِيدٌ	পাকড়াও করা	بَطْشًا ، بَطْشًا
ফলে সত্য প্রতিষ্ঠিত হল এবং তারা যা করছিল তা বাতিল হয়ে গেল। (৭:১১৮)	فَوَقَعَ الْحَقُّ وَبَطَلَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ	বাতিল হওয়া	بَطَلَ
প্রকাশ্যে হোক কিংবা গোপনে হোক, অশ্লীল কাজের ধারে-কাছেও যাবে না। (৬:১৫১)	وَلَا تَقْرُبُوا الْفَوْحَ شَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطْنَ ۗ	গোপন থাকা	بَطْنَ
তিনি তাদের নিজেদের মধ্য থেকে তাদের কাছে রাসূল পাঠিয়েছেন। (৩:১৬৪)	إِذْ بَعَثَ فِيهِمْ رَسُولًا مِّنْ أَنفُسِهِمْ	পাঠানো	بَعَثَ ، الْبَعَثُ
তবে কি সে জানে না যখন কবরে যা আছে তা উখিত হবে। (১০০:৯)	أَفَلَا يَعْلَمُ إِذَا بُعِثَ رُوحٌ إِلَى الْقُبُورِ	পুনরুত্থান করা	بُعِثَ
কিন্তু তাদের কাছে যাত্রাপথ সুদীর্ঘ মনে হল। (৯:৪২)	وَلَكِنَّ بَعْدَتْ عَلَيْهِمُ الشُّقَّةُ ۗ	দীর্ঘ হওয়া	بَعَدَ
জেনে রাখ ! ধংসই ছিল মাদ্ইয়ানবাসীর পরিনাম, যেভাবে ধংস হয়েছিল সামুদ সম্প্রদায়। (১১:৯৫)	أَلَا بُعْدًا لِّلْمُذِينَ كَمَا بَعَدَتْ ثُبُودُ	ধংস হওয়া, বিদূরণ	بَعَدَ
এবং আমরা অতিরিক্ত আরো এক উট বোঝাই পণ্য আনব। (১২:৬৫)	وَنَزِدَا ذِكْرًا لِّبَعِيرٍ ۗ	উট	بَعِيرٌ (ج) بُعْرَانٌ
আমাদের কথা তো এই যে, আমাদের উপাস্যদের মধ্যে হতে কেউ তোমাকে মন্দ দ্বারা স্পর্শ করেছে। (১১:৫৪)	إِن نُّقُولُ إِلَّا أَعْتَرَكَ بَعْضُ ءَالِهَتِنَا بِسُوءٍ ۗ	কতক	بَعْضٌ (ج) أَبْعَاضٌ
তোমরা কি বা'আলকে ডাকবে এবং পরিত্যাগ করবে শ্রেষ্ঠ স্রষ্টা। ৩৭:১২৫	أَتَدْعُونَ بَعْلًا وَتَذَرُونَ أَحْسَنَ الْخَالِقِينَ	মূর্তির নাম	بَعْلٌ
তাদের পুনঃ গ্রহণে তাদের স্বামীরা বেশী হকদার। (২:২২৮)	وَبُعُولَتُهُنَّ أَحَقُّ بِرَدِّهِنَّ	স্বামী, পতি	(ج) بُعُولَةٌ
এমনকি হঠাৎ তাদের কাছে যখন কিয়ামত উপস্থিত হবে। (৬:৩১)	حَتَّىٰ إِذَا جَاءَهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً	হঠাৎ, অচিরেই	بَغْتَةً
তাদের মুখে বিদ্বেষ প্রকাশ পায়। (৩:১১৮)	قَدْ بَدَتِ الْبَغْضَاءُ مِنْ أَفْوَاهِهِمْ	শত্রুতা, ঘৃণা	بَغْضَاءٌ
আর তোমাদের আরোহনের জন্য এবং শোভার জন্য সৃষ্টি করেছেন ঘোড়া, খচ্চর ও গাধা। (১৬:৮)	وَالْخَيْلِ وَالْبِغَالِ وَالْأَحْيِيرَ لَنَزَكِبُوهَا وَلِزِينَةٍ ۗ	খচ্চর	بِغَالٌ (و) بَغْلٌ

নিশ্চয় কারন ছিল মূসার সম্প্রদায়ভুক্ত, কিন্তু সে তাদের প্রতি উদ্ধত প্রকাশ করেছিল। (২৮:৭৬)	إِنَّ قُرُونَ كَانَ مِنْ قَوْمِ مُوسَىٰ فَبَغَىٰ عَلَيْهِمْ ۗ	সীমালঙ্ঘন করা	بَغَىٰ
তারা বলল, ‘তোমার রবকে আহ্বান করো, তিনি যেন আমাদেরকে স্পষ্টভাবে বর্ণনা করেন, গরুটি কি ধরনের?’ (২:৭০)	قَالُوا أَدْعُنَا رَبَّنَا يُبَيِّنْ لَنَا مَا هِيَ إِنَّ الْبَقْرَ	গরু	الْبَقْرُ، بَقْرَةٌ (ج) بَقَرَاتٍ
উপত্যকার ডান পাশে পবিত্র ভূমির এক বৃক্ষ হতে তাকে আহ্বান করে বলা হল। (২৮:৩০)	نُودِيَ مِنْ شَطِئِ الْوَادِ الْأَيْمَنِ فِي الْبُقْعَةِ الْمُبْرَكَةِ مِنَ الشَّجَرَةِ	ভূমি	بُقْعَةٌ (ج) بُقْعٌ، بِقَاعٌ
তিনি যেন আমাদের জন্য ভূমিজাত দ্রব্য শাক-সবজি, কাঁকুড়, গম, মসুর ও পেঁয়াজ উৎপাদন করেন’। (২:৬১)	يُخْرِجْ لَنَا مِمَّا تُثْمِتُ الْأَرْضُ مِنْ بَقْلِهَا وَقِثَّائِهَا وَفُومِهَا وَعَدَسِهَا وَبَصِلِهَا ۗ	তরকারি	بَقْلٌ (ج) بُقُولٌ
তোমরা আল্লাহর তাকওয়া অবলম্বন কর এবং সুদের যা বকেয়া আছে তা ছেড়ে দাও। (২:২৭৮)	اتَّقُوا اللَّهَ وَذَرُوا مَا بَقِيَ مِنَ الرِّبَا ۗ	স্থায়ী থাকা	بَقِيَ
অতঃপর তাদেরকে করেছি কুমারী। (৫৬:৩৬)	فَجَعَلْنَهُنَّ أَبْكَارًا	বালিকা	بِكْرٌ (ج) أَبْكَارٌ
এবং সকাল-সন্ধ্যায় আল্লাহর পবিত্রতা ও মহিমা ঘোষণা কর। (৩৩:৪২)	وَسَبِّحُوهُ بُكْرَةً وَأَصِيلًا	প্রভাত, উষা	بُكْرَةٌ، إِبْكَارٌ
নিশ্চয় মানবজাতির জন্য সর্বপ্রথম যে গৃহ প্রতিষ্ঠিত হয়েছিল, তা বক্কায়ে (মক্কায়ে) অবস্থিত। (৩:৯৬)	إِنَّ أَوَّلَ بَيْتٍ وُضِعَ لِلنَّاسِ لَلَّذِي بِبَكَّةَ	মাক্কা নগরী	بَكَّةَ
আর আল্লাহ্ আরো উপমা দিচ্ছেন দু ব্যক্তিরঃ তাদের একজন বোবা। (১৬:৭৬)	وَضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا رَجُلَيْنِ أَحَدُهُمَا أَبْكَمٌ	বোবা, মূক	أَبْكَمٌ (ج) بُكْمٌ
আর এই যে, তিনিই হাসান এবং তিনিই কাঁদান। ৫৩:৪৩	وَأَنَّهُ هُوَ أَضْحَكَ وَأَبْكَىٰ	কাঁদা	بَكَىٰ
আর ওরা তোমাদের ভার বহন করে নিয়ে যায় দূর দেশে। (১৬:৭)	وَتَحْمِلُ أُنْقَالَكُمْ إِلَىٰ بَلَدٍ	শহর	بَلَدٌ، بِلْدَةٌ (ج) بِلَادٌ

আর যেদিন কিয়ামত সংগঠিত হবে সে দিন অপরাধীরা হতাশ হয়ে পড়বে। (৩০:১২)	وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ يُبْلِسُ الْمُجْرِمُونَ	নিরাশ হওয়া	أُبْلِسَ
আর বলা হল, 'হে ভূমি! তুমি নিজ পানি শুষে নাও। (১১:৪৪)	وَقِيلَ يَا أَرْضُ ابْلَعِي مَاءَكِ	শোষণ করা	بَلَعٌ
যার নিকট তা পৌঁছবে তাদের এ দ্বারা সতর্ক করতে পারি। (৬:১৯)	لَأُنذِرَكُمْ بِهِ وَمَنْ بَلَغَ	পৌঁছা, তুঙ্গে ওঠা	بَلَغٌ
তখন মুমিনগণ পরীক্ষিত হয়েছিল এবং তারা ভীষণভাবে প্রকম্পিত হয়েছিল। (৩৩:১১)	هَذَا لِكِ ابْتَلِي الْمُؤْمِنُونَ وَزُلْزِلُوا زَلْزَالًا شَدِيدًا	পরীক্ষা করা	بَلَا، ابْتَلَى، ابْتَلَى
সে বলল, 'হে আদম! আমি কি তোমাকে বলে দেব অনন্ত জীবনপ্রদ বৃক্ষ ও অক্ষয় রাজ্যের কথা?' (২০:১২০)	قَالَ يٰآدَمُ هَلْ أَدُلُّكَ عَلَى شَجَرَةِ الْخُلْدِ وَمُلْكٍ لَّا يَبْئَلُ	ক্ষয় হওয়া	بَلَى
অবশ্যই। আমি ওর আঙ্গুলের অগ্রভাগ পর্যন্ত সুবিন্যস্ত করতে সক্ষম। (৭৫:৪)	بَلَىٰ قَدِيرِينَ عَلَىٰ أَن نُّسَوِّيَ بَنَانَهُ	আঙুলের ডগা	بَنَانٌ (و) بَنَانَةٌ
আমরা মারইয়াম-পুত্র 'ঈসা কে স্পষ্ট প্রমাণ দিয়েছি। (২:৮৭)	وَأَتَيْنَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ الْبَيْتِ	পুত্র	إِبْنُ جِ ابْنَاءُ، بَنِينَ، بَنُونَ
আর আমরা নির্মাণ করেছি তোমাদের উপরে সুদৃঢ় সাত আকাশ। ৭৮:১২	وَبَنَيْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعًا شِدَادًا	বানানো	بَنَى
আর তাদের জন্যও, মুহাজিরদের আগমনের আগে যারা এ নগরীকে নিবাস হিসেবে গ্রহণ করেছে ও ঈমান গ্রহণ করেছে, তারা তাদের কাছে যারা হিজরত করে এসেছে তাদের ভালবাসে এবং মুহাজিরদেরকে যা দেয়া হয়েছে তার জন্য তারা তাদের অন্তরে কোনো (না পাওয়া জনিত) হিংসা অনুভব করে না, আর তারা তাদেরকে নিজেদের উপর অধিকার দেয় নিজেরা অভাবগ্রস্ত হলেও। বস্তুতঃ যাদেরকে অন্তরের কার্পণ্য থেকে মুক্ত রাখা হয়েছে, তাই সফলকাম। (৫৯:৯)	وَالَّذِينَ تَبَوَّءُوا الدَّارَ وَالْإِيْلَانَ مِن قَبْلِهِمْ يُحِبُّونَ مَنْ هَاجَرَ إِلَيْهِمْ وَلَا يَجِدُونَ فِي صُدُورِهِمْ حَاجَةً مِّمَّا أُوتُوا وَيُؤْثِرُونَ عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةٌ وَمَنْ يُوْقِ شَخَّخَ نَفْسِهِ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ	আশ্রয় নেওয়া	بَاءَ

অতঃপর উভয়ের মাঝামাঝি স্থাপিত হবে একটি প্রাচীর যাতে একটি দরজা থাকবে। (৫৭:১৩)	فَضْرِبَ بَيْنَهُم بِسُورٍ لَهُ بَابٌ بَاطِنُهُ	দরজা	بَابٌ (ج) أَبْوَاب
আর যালিমদের শুধু ধ্বংসই বৃদ্ধি করুন। ৭১:২৮	وَلَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ إِلَّا تَبَارًا	ধ্বংস হওয়া	بَار
যে মহিলারা তাদের হাত কেটে ফেলেছিল, তাদের অবস্থা কি? (১২:৫০)	مَا بَالُ النِّسْوَةِ الَّتِي قَطَّعْنَ أَيْدِيَهُنَّ ۗ	অবস্থা, দশা	بَالٌ
তখন সে (নমরুদ) হতবুদ্ধি হয়ে গেল। (২:২৫৮)	فَبِهَتَ	হতভম্ব বানানো	بَهَتَ
অতঃপর তা দিয়ে মনোরম উদ্যান সৃষ্টি করেন। (২৭:৬০)	فَأَنْبَتْنَا بِهِ حَدَّائِقَ ذَاتَ بَهْجَةٍ	সৌন্দর্য, শোভা	بَهْجَةٌ
অতঃপর আপনার নিকট জ্ঞান আসার পর যে কেউ এ বিষয়ে আপনার সাথে তর্ক করে তাকে বলুন, ‘এস, আমরা আহ্বান করি আমাদের পুত্রদেরকে ও তোমাদের পুত্রদেরকে, আমাদের নারীদেরকে ও তোমাদের নারীদেরকে, আমাদের নিজেদেরকে ও তোমাদের নিজেদেরকে, তারপর আমরা মুবাহালা (বিনীত প্রার্থনা) করি, অতঃপর মিথ্যাবাদীদের উপর দেই আল্লাহর লা’নত।’ (৩:৬১)	فَمَنْ حَاجَّكَ فِيهِ مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ فَقُلْ تَعَالَوْا نَدْعُ أَبْنَاءَنَا وَأَبْنَاءَكُمْ وَنِسَاءَنَا وَنِسَاءَكُمْ وَأَنْفُسَنَا وَأَنْفُسَكُمْ ثُمَّ نَبْتَهِلْ فَنَجْعَلْ لَعْنَتَ اللَّهِ عَلَى الْكَاذِبِينَ	মিথ্যুককে বদদু’আ করা	ابْتَهَلَ
চতুষ্পদ জন্তু তোমাদের জন্য বৈধ করা হল। (৫:১)	أَحَلَّتْ لَكُمْ بِهِمَةَ الْأَنْعَامِ	গৃহপালিত চতুষ্পদ পশু	بِهِمَةٌ (ج) بَهَائِمٌ
তখনই আমাদের শাস্তি তাদের উপর আপতিত হয়েছিল রাতে অথবা দুপুরে যখন তারা বিশ্রাম করছিল। (৭:৪)	فَجَاءَهَا بِأَسْنَانِ بَيْتَانِ أَوْ هُمْ قَائِلُونَ	রাত্রি যাপন করা	بَاتٌ، بَيَاتًا
বলল, ‘আমি মনে করি না যে, এটা কখনও ধ্বংস হয়ে যাবে। (১৮:৩৫)	قَالَ مَا أَظُنُّ أَنْ تَبِيدَ هَذِهِ أَبَدًا	ধ্বংস হওয়া	بَادٌ
যতক্ষণ রাতের কালোরেকা থেকে উষার সাদা রেখা স্পষ্টরূপে তোমাদের নিকট প্রকাশ না হয়। (২:১৮৭)	حَتَّىٰ يَتَبَيَّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ ۗ	সাদা হওয়া	ابْيَضٌ
অতএব তোমরা আনন্দ করতে থাক তোমাদের এই ক্রয়-বিক্রয়ের	فَاسْتَبْشِرُوا بِبَيْعِكُمُ الَّذِي بَايَعْتُمْ بِهِ	আনুগত্যের শপথ	بَايَعٌ

উপর। (৯:১১১)		করা	
আল্লাহ তোমাদের জন্য তাঁর বাক্যসমূহ সুস্পষ্টভাবে বিবৃত করেন। (২৪:১৮)	وَيُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمُ الْآيَاتِ	সুস্পষ্ট বর্ণনা করা	بَيِّنًا، أَبَانَ

## تاء

ধ্বংস হোক আবু লাহাবের হস্তদ্বয় এবং ধ্বংস হোক সে নিজেও। (১১১:১)	تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ	ধ্বংস হওয়া, বিনাশ হওয়া	تَبَّ، تَبَّأ، تَبَّيَّبٍ
যে, তুমি তাকে সিন্দুকের মধ্যে রাখ। (২০:৩৯)	أَنْ أَقْدِفِيهِ فِي التَّابُوتِ	সিন্দুক	تَابُوتٌ (ج) تَوَابِيْتُ
এবং তাদের সকলকেই আমরা সম্পূর্ণরূপে ধ্বংস করেছিলাম। (২৫:৩৯)	وَكُلًّا تَبَّرْنَا تَتْبِيرًا	ধ্বংস করা	تَبَّرَ، تَتْبِيرًا، تَبَّأ
তখন যারা আমার হিদায়াত অনুসরণ করবে, তাদের কোন ভয় নেই। (২:৩৮)	فَمَنْ تَبِعَ هُدَايَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ	মেনে চলা	تَبِعَ، اتَّبَعَ، اتَّبَاع
এরপর আমরা একের পর এক (ক্রমাশ্রয়ে) আমাদের রাসূলগণকে প্রেরণ করেছি। (২৩:৪৪)	ثُمَّ أَرْسَلْنَا رُسُلَنَا تَتْرًا	ক্রমাশ্রয়ে	تَتْرًا
তোমাদের ব্যবসা-বাণিজ্য যার মন্দা পড়ার আশংকা কর। (৯:২৪)	وَتَجَارَةً تَخْشُونَ كَسَادَهَا	ব্যবসা	تِجَارَةٌ
আমরা তাদের উভয়কে আমাদের পায়ের নিচে রাখব। (৪১:২৯)	نَجْعَلُهُمَا تَحْتَ أَقْدَامِنَا	নিচে, তলদেশ	تَحْتِ
ফলে তার উপমা হল এমন একটি মসৃণ পাথর, যার উপর কিছু মাটি থাকে। (২:২৬৪)	فَمِثْلَهُ كَمِثْلِ صَفْوَانٍ عَلَيْهِ تَرَابٌ	মাটি	تُرَابٌ (ج) أَثْرِبَةٌ
এবং যাদেরকে আমরা দিয়েছিলাম দুনিয়ার জীবনের প্রচুর ভোগ-সম্ভার। (২৩:৩৩)	وَأَثْرَفْنَاهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا	বিলাসিতায় রাখা	أَثْرَفَ
সে যদি ধন-সম্পত্তি রেখে যায়। (২:১৮০)	إِنْ تَرَكَ خَيْرًا	পরিহার করা	تَرَكَ
আর যারা কুফরী করেছে তাদের জন্য রয়েছে ধ্বংস। (৪৭:৮)	وَالَّذِينَ كَفَرُوا فَتَعَسَا لَهُمُ	পতন ঘটা, ধ্বংস হওয়া	تَعَسَ

অতঃপর তারা যেন তাদের অপরিচ্ছন্নতা দূর করে। (২২:২৯)	ثُمَّ لِيَقْضُوا تَفَثَهُمْ	দৈহিক ময়লা	تَفَثٌ
যিনি সমস্ত কিছুকেই করেছেন সুষম (মজবুত)। (২৭:৮৮)	الَّذِي اتَّقَنَ كُلَّ شَيْءٍ ۗ	মজবুত করা	اتَّقَنَ
এবং ইবরাহীম তার পুত্রকে উপুড় করে শায়িত করলেন। (৩৭:১০৩)	وَتَلَّهُ لِلْجَبِينِ	চিৎপাত করে শোয়ানো	تَلَّ
যখন তার কাছে আমাদের আয়াতসমূহ তেলাওয়াত করা হয়। (৮৩:১৩)	إِذَا تُنْتَلَىٰ عَلَيْهِ ۗ اٰیٰتِنَا	পাঠ করা	تَلَا، تِلَاوَةٌ
শপথ চন্দের, যখন তা সূর্যের পর আবির্ভূত হয়। (৯১:২)	وَالْقَمَرَ إِذَا تَلَّهَا	পশ্চাতে আসা	تَلَّى
যদি কেউ দুধ পান করার সময় পূর্ণ করতে চায়। (২:২৩৩)	لَمَنْ أَرَادَ أَنْ يَتِمَّ الرِّضَاعَةَ وَعَلَى الْمَوْلُودِ لَهُ	পূর্ণ হওয়া	تَمَّ
অবশেষে যখন আমাদের আদেশ আসল এবং উনান উথলে উঠল। (১১:৪০)	حَتَّىٰ إِذَا جَاءَ أَمْرُنَا وَفَارَ التَّنُّورُ	চুলা	التَّنُّورُ (ج) تَنَانِيرُ
অতঃপর আল্লাহ তার তাওবা কবুল করলেন। নিশ্চয় তিনিই তাওবা কবুলকারী, পরম দয়ালু। (২:৩৭)	فَتَابَ عَلَيْهِ ۗ إِنَّهُ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ	তাওবা করা, প্রায়শ্চিত্ত করা	تَابَ، تَوَّبَ، تَوَّابٌ
এবং তা থেকেই পুনর্বীর তোমাদেরকে বের করব। (২০:৫৫)	وَمِنْهَا نُخْرِجُكُمْ تَارَةً أُخْرَىٰ	একবার	تَارَةً (ج) تَارَاتٌ
শপথ তীন ও যাইতূনের। (৯৫:১)	وَالَّتَيْنِ وَالزَّيْتُونِ	ডুমুর, আঞ্জির	التِّينُ
তারা ভূ-পৃষ্ঠে উদ্ভাস্ত হয়ে ঘুরে বেড়াবে। (৫:২৬)	يَتَّبِعُونَ فِي الْأَرْضِ ۗ	উদভ্রাস্ত হয়ে ঘোরাফেরা করা	تَاءٌ

## ثاء

পা স্থির হওয়ার পর পিছলে যাবে। (১৬:৯৪)	فَتَزَلَّ قَدَمٌ بَعْدَ ثُبُوتِهَا	অটল থাকা	ثُبُوتٌ، ثُبُوتٌ
আজ তোমরা এক ধ্বংসকে ডেকো না। (২৫:১৪)	لَا تَدْعُوا الْيَوْمَ ثُبُورًا وَاحِدًا	ধ্বংস হওয়া, মরণ	ثُبُورٌ
এ জন্য তাদেরকে বিরত রাখলেন। (৯:৪৬)	فَثَبَّطَهُمْ	বিরত রাখা	ثَبَّطٌ
তারপর হয় দলে দলে বিভক্ত হয়ে অগ্রসর হও অথবা একসঙ্গে অগ্রসর হও। (৪:৭১)	فَأَنْفِرُوا ثُبَاتٍ أَوْ أَنْفِرُوا جَمِيعًا	একে একে	ثُبَاتٌ (و) ثُبَةٌ
আর আমরা বর্ষণ করেছি মেঘমালা হতে প্রচুর বারি। (৭৮:১৪)	وَأَنْزَلْنَا مِنَ الْمُعْصِرَاتِ مَاءً ثَجَّاجًا	মুষলধারা	ثَجَّاجٌ
যখন তোমরা তাদেরকে সম্পূর্ণরূপে পরাভূত করবে, তখন তাদেরকে কষে বাঁধবে। (৪৭:৪)	إِذَا أَتَخْنَتُهُمْ فَشَدُّوا الْوَتَاقَ	হত্যা করা	أَتَخَنَ
সে বলল, 'আজ তোমাদের বিরুদ্ধে কোন অভিযোগ নেই। (১২:৯২)	قَالَ لَا تَثْرِيْبَ عَلَيْكُمْ الْيَوْمَ ۗ	অভিযোগ	تَثْرِيْبٌ
এই দুয়ের অন্তর্বর্তী স্থানে ও ভূগর্ভে তা তাঁরই। (২০:৬)	وَمَا بَيْنَهُمَا وَمَا تَحْتَ الثَّرَىٰ	মাটি	الثَّرَىٰ (ج) أَثْرَاءٌ
অতঃপর মূসা তাঁর হাতের লাঠি নিক্ষেপ করলেন এবং সাথে সাথেই তা এক অজগর সাপে পরিণত হল। (৭:১০৭)	فَأَلْقَىٰ عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ ثُعْبَانٌ مُّبِينٌ	সাপ	ثُعْبَانٌ (ج) ثُعَابِيْنٌ
উজ্জ্বল নক্ষত্র। ৮৬:৩	النَّجْمُ الثَّاقِبُ	জ্যোতির্ময়	ثَاقِبٌ
তাদেরকে যেখানেই পাওয়া যাবে সেখানেই ধরা হবে। (৩৩:৬১)	أَيْنَمَا تُقِفُوا أَخِذُوا	পাওয়া	ثَقِفَ
সুতরাং যাদের পাল্লা ভারী হবে তারাই সফলকাম হবে। (৭:৮)	فَمَنْ ثَقَلَتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ	ভারি হওয়া	ثَقَلَ
বহুসংখ্যক হবে পূর্ববর্তীদের মধ্য হতে। (৫৬:১৩)	ثُلَّةٌ مِّنَ الْأَوَّلِينَ	দল, জামা'আত	ثُلَّةٌ (ج)

যখন তা ফলবান হয় এবং ফলগুলি পরিপক্ব হয়, তখন সেগুলির প্রতি লক্ষ্য কর। (৬:৯৯)	أَنْظُرُوا إِلَى ثَمَرِهِ إِذَا أَثْمَرَ وَيَنْعِهِ	ফল ধরা	أَثْمَرَ
সুতরাং যে দিকেই মুখ ফেরাও, সে দিকেই আল্লাহরই দিক। (২:১১৫)	فَأَيُّهَا تَوَلَّوْا فَنَّمَّ وَجْهَ اللَّهِ ۚ	সেখানে, ওখানে	ثُمَّ، ثُمَّ
আবার তোমাদের মৃত্যু ঘটাবেন এবং পুনরায় তোমাদেরকে জীবন্ত করবেন। (২:২৮)	ثُمَّ يُيَسِّتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيكُمْ	অতঃপর, আবার, পুনরায়	ثُمَّ
এবং আমার আয়াতের বিনিময়ে স্বল্প মূল্য গ্রহণ করো না। (২:৪১)	وَلَا تَسْتُرُوا بِعَائِقَتِي ثَمَنًا قَلِيلًا	দর, স্বল্পমূল্য	ثَمَنٌ (ج) أَثْمَانٌ
সে বিতণ্ডা করে অহংকারে ঘাড় বাঁকিয়ে লোকদেরকে আল্লাহর পথ থেকে ভ্রষ্ট করার জন্য। তার জন্য লাঞ্ছনা আছে দুনিয়াতে এবং কেয়ামতের দিনে আমরা তাকে আশ্বাদন করাব দহন যন্ত্রণা। (২২:৯)	ثَانِي عِظْفِهِ لِيُضِلَّ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ لَهُ فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ ۗ وَنُذِيقُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَذَابَ الْحَرِيقِ	হিংসা গোপন করা	ثَنَى
অতঃপর তাদের এ কথার জন্য আল্লাহ তাদের পুরস্কার নির্দিষ্ট করেছেন জান্নাতে। (৫:৮৫)	فَأَثَبَهُمُ اللَّهُ بِمَا قَالُوا جَنَّاتٍ	সাওয়াব দেওয়া	ثَوَّبَ، أَثَابَ
তারা জমি চাষ করত। (৩০:৯)	وَأَثَارُوا الْأَرْضَ	ভূমি চাষ করা	أَثَارَ
আর আপনি তো মাদইয়ানবাসীদের মধ্যে বিদ্যমান ছিলেন না। (২৮:৪৫)	وَمَا كُنْتَ تَأْوِيًا فِي أَهْلِ مَدْيَنَ	অবস্থানকারী	تَأْوَى
অকুমারী এবং কুমারী। (৬৬:৫)	ثَيِّبَاتٍ وَأَبْكَارًا	অকুমারী	ثَيِّبَاتٌ (و) ثَيِّبَةٌ

## جيم

তখন তারা সজোরে আতর্নাদ করে উঠবে। (২৩:৬৪)	إِذَا هُمْ يَجْتَرُونَ	আতর্নাদ করা	جَتَّرَ
তাহলে তাকে কোন কূপের গভীরে ফেলে দাও। (১২:১০)	وَالْقُوَّةُ فِي غَيْبَتِ الْغُبِّ فِي غَيْبَتِ الْغُبِّ	কূপ	جُبُّ (ج) جِبَابٌ
যারা মান্য করে প্রতিমা ও শয়তানকে। (৪:৫১)	يُؤْمِنُونَ بِالْجِبْتِ وَالطَّغُوتِ	মূর্তি, প্রতিমা	جِبْتٌ
তিনিই একমাত্র মালিক, পবিত্র, শান্তি ও নিরাপত্তাদাতা, আশ্রয়দাতা, পরাক্রান্ত, প্রতাপাধিত, মাহাত্ম্যশীল। (৫৯:২৩)	هُوَ الْمَلِكُ الْقُدُّوسُ السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ الْمُهَيَّمِنُ الْعَزِيزُ الْجَبَّارُ الْمُتَكَبِّرُ	পরাক্রান্ত	جَبَّارٌ
অতঃপর সেগুলোর দেহের একেকটি অংশ বিভিন্ন পাহাড়ের উপর রেখে দাও। (২:২৬০)	ثُمَّ اجْعَلْ عَلَى كُلِّ جَبَلٍ مِنْهُمْ جُزْءًا	পাহাড়	جَبَلٌ (ج) جِبَالٌ
তারপর যখন তারা দুজনেই আত্মসমর্পণ করল এবং ইব্রাহীম তার পুত্রকে কপালে ভর করিয়ে শায়িত করল। (৩৭:১০৩)	فَلَمَّا أَسْلَمَا وَتَلَّهُ لِلْجَبِينِ	কপাল	جَبِينٌ (ج) جُبُنٌ
অতঃপর তা দ্বারা তাদের কপালে, পাশ্বে এবং পিঠে সৈঁক দেয়া হবে। (৯:৩৫)	فَتَكُونُ بِهَا جِبَاهُهُمْ وَجُنُوبُهُمْ وَظُهُورُهُمْ ۗ	কপাল	جِبَاهَةٌ (و) جِبَاهَةٌ
আল্লাহ তাঁকে মনোনীত করেছিলেন এবং সরল পথে পরিচালিত করেছিলেন। (১৬:১২১)	أَجْتَبَاهُ وَهَدَاهُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ	আনা, মনোনীত করা	جَبَى، اجْتَبَى
তারা সোলায়মানের ইচ্ছানুযায়ী দুর্গ, ভাস্কর্য, হাউসদৃশ বৃহদাকার পাত্র এবং চুল্লির উপর স্থাপিত বিশাল ডেগ নির্মাণ করত। (৩৪:১৩)	يَعْمَلُونَ لَهُ مَا يَشَاءُ مِنْ مَّحْرِبٍ وَتَمَاثِيلَ وَجِفَانٍ كَالْجَوَابِ وَقُدُورٍ رَاسِيَتٍ ۗ	পুকুর	جَوَابِي (و) جَابِيَةٌ

একে মাটির উপর থেকে উপড়ে নেয়া হয়েছে। (১৪:২৬)	أَجْتَثَّتْ مِنَ فَوْقِ الْأَرْضِ	উপড়ানো	اجْتَثَّتْ
তাই সকালে তারা তাদের গৃহে উপুড় হয়ে মরে রইল। (৭:৭৮)	فَأَصْبَحُوا فِي دَارِهِمْ جُثَيِّينَ	অধোমুখী	جَاثِمٌ
আর তুমি প্রতিটি জাতিকে দেখবে ভয়ে নতজানু। (৪৫:২৮)	وَتَرَىٰ كُلَّ أُمَّةٍ جَاثِيَةً	নতজানু হয়ে উপবিষ্ট	جَاثِيَةٌ
আর যালিমরা ছাড়া আমার আয়াতসমূহকে কেউ অস্বীকার করে না। (২৯:৪৯)	وَمَا يَجْحَدُ بِآيَاتِنَا إِلَّا الظَّالِمُونَ	অস্বীকার করা	جَحَدَ
আপনি দোষখবাসীদের সম্পর্কে জিজ্ঞাসিত হবেন না। (২:১১৯)	وَلَا تُسْأَلُ عَنْ أَصْحَابِ الْجَحِيمِ	দোষখ	جَحِيمٌ
তখনই তারা কবর থেকে তাদের পালনকর্তার দিকে ছুটে চলবে। (৩৬:৫১)	فَإِذَا هُمْ مِنَ الْأَجْدَاثِ إِلَىٰ رَبِّهِمْ يَنْسِلُونَ	কবর	أَجْدَاثٌ (و) جَدَثٌ
আর নিশ্চয় আমাদের রবের মর্যাদা সমুচ্চ। (৭২:৩)	وَأَنَّهُ تَعَالَىٰ جَدْرَ رَبِّنَا	শ্রেষ্ঠত্ব, বড়ত্ব	جَدُّ
বেদুঈনরা কুফর ও কপটতায় কঠিনতর এবং আল্লাহ তাঁর রাসূলের উপর যা নাযিল করেছেন তার সীমারেখা না জানার অধিক উপযোগী। (৯:৯৭)	الْأَعْرَابُ أَشَدُّ كُفْرًا وَنِفَاقًا وَأَجْدَرُ أَلَّا يَعْلَمُوا حُدُودَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَىٰ رَسُولِهِ	যোগ্যতম	أَجْدَرُ
তারা তোমার সাথে বিবাদ করছিল সত্য ও ন্যায় বিষয়ে। (৮:৬)	يُجَادِلُونَكَ فِي الْحَقِّ	ঝগড়া করা	جَادَلِ، جَدَالَ
অতঃপর সে মূর্তিগুলোকে চূর্ণ-বিচূর্ণ করে দিল তাদের বড়টি ছাড়া। ( ২১:৫৮)	فَجَعَلَهُمْ جُودًا إِلَّا كَبِيرًا لَهُمْ	চূর্ণ-বিচূর্ণ	جُودًا (و) جُودًا
আর তুমি নিজের দিকে খেজুর গাছের কাণ্ডে নাড়া দাও। (১৯:২৫)	وَهَرِيءَ إِلَيْكَ بِجُدْعِ النَّخْلَةِ	কাণ্ড	جُدْعٌ (ج) جُدُوعٌ
সম্ভবত আমি তা থেকে তোমাদের কাছে আনতে পারব কোন খবর, অথবা একটি জ্বলন্ত আগর। (২৮:২৯)	لَعَلِّي آتِيكُمْ مِنْهَا بِخَبَرٍ أَوْ جَذْوَةٍ مِنَ النَّارِ	জ্বলন্ত কয়লা	جَذْوَةٌ

		ক্ষতি করা	جَرَحَ، اجْتَرَحَ
মনে হবে যেন তারা বিক্ষিপ্ত পঙ্গপাল। (৫৪:৭)	كَانَهُمْ جَرَادٌ مُنْتَشِرٌ	পঙ্গপাল	جَرَادٌ (و) جَرَادَةٌ
এবং নিজের ভাইয়ের মাথার চুল চেপে ধরে নিজের দিকে টানতে লাগলেন। (৭:১৫০)	وَأَخَذَ بِرَأْسِ أَخِيهِ يَجُرُّهُ إِلَيْهِ ۗ	টেনে আনা	جَرَّ
আমি উষর ভূমিতে পানি প্রবাহিত করি (৩২:২৭)	أَنَا نَسُوقُ الْمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ الْجُرُزِ	অনাবাদি ভূমি	جُرُزٌ (ج) أَجْرَاؤُ
সে তা গিলতে চাইবে এবং প্রায় সহজে সে তা গিলতে পারবে না। (১৪:১৭)	يَتَجَرَّعُهُ وَلَا يَكَادُ يُسِيغُهُ	অতিকষ্টে গিলা	تَجَرَّعَ
নাকি ঐ ব্যক্তি যে তার গৃহের ভিত্তি প্রতিষ্ঠা করেছে এক গর্তের পতনোন্মুখ কিনারায়? (৯:১০৯)	أَمْ مَنْ أَسَّسَ بُنْيَانَهُ عَلَىٰ شَفَا جُرُفٍ هَارٍ	গর্ত	جُرُفٌ (ج) أَجْرَانٌ
নিশ্চয় যারা অপরাধ করেছে তারা মুমিনদেরকে নিয়ে হাসত। (৮৩:২৯)	إِنَّ الَّذِينَ أَجْرَمُوا كَانُوا مِنَ الَّذِينَ ءَامَنُوا يَضْحَكُونَ	পাপাসক্ত করা	جَرَمَ
তাদের জন্য রয়েছে জান্নাতসমূহ, যার তলদেশ দিয়ে প্রবাহিত হবে নদীসমূহ। (২:২৫)	أَنَّ لَهُمْ جَنَّتٍ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ ۗ	প্রবাহিত করা	جَرِي، مَجْرِي
আর তারা তাঁর বান্দাদের মধ্য থেকে তাঁর অংশ সাব্যস্ত করেছে। (৪৩:১৫)	وَجَعَلُوا لَهُ مِنْ عِبَادِهِ جُزْءًا ۗ	অংশ	جُزْءٌ (ج) أَجْزَاءُ
যখন তাকে বিপদ স্পর্শ করে তখন সে হয়ে পড়ে অতিমাত্রায় উৎকণ্ঠিত। (৭০:২০)	إِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ جَزُوعًا	ব্যাকুল হওয়া	جَزِعَ
আর আল্লাহ অচিরেই কৃতজ্ঞদের প্রতিদান দেবেন। (৩:১৪৪)	وَسَيَجْزِي اللَّهُ الشُّكْرِينَ	বদলা দেওয়া	جَزَى، جَازَى، جَزَاءٌ
এবং রেখে দিলাম তার সিংহাসনের উপর একটি নিস্শাণ দেহ। (৩৮:৩৪)	وَالْقَيْنَا عَلَىٰ كُرْسِيِّهِ جَسَدًا	শরীর	جَسَدٌ (ج) أَجْسَادٌ
আর তোমরা গোপন বিষয় অনুসন্ধান করো না। (৪৯:১২)	وَلَا تَجَسَّسُوا	গোয়েন্দাগিরি করা	تَجَسَّسَ

আর যখন তুমি তাদের প্রতি তাকিয়ে দেখবে তখন তাদের শরীর তোমাকে মুগ্ধ করবে। (৬৩:৪)	وَإِذَا رَأَيْتَهُمْ تُعْجِبُكَ أَجْسَامُهُمْ ۗ	শরীর	جِسْمٌ (ج) أَجْسَامٌ
আর আমি তোমাদের নিদ্রাকে করেছি বিশ্রাম। (৭৮:৯)	وَجَعَلْنَا نَوْمَكُمْ سُبَاتًا	করা, বানানো	جَعَلَ
ফেনা তো স্রোতবাহিত আবর্জনার মত উধাও হয়ে যায়। (১৩:১৭)	فَأَمَّا الزَّبَدُ فَيَذْهَبُ جُفَاءً ۗ	পানিতে ভাসা আবর্জনা	جُفَاءً
তারা তৈরী করত সুলাইমানের ইচ্ছানুযায়ী তার জন্য প্রাসাদ, ভাস্কর্য, সুবিশাল হাউয়ের মত বড় পাত্র ও স্থির হাড়ি। (৩৪:১৩)	يَعْمَلُونَ لَهُ مَا يَشَاءُ مِنْ مَّحْرِبٍ وَتَثِيلٍ وَجِفَانٍ كَالْجَوَابِ وَقُدُورٍ رَاسِيَتٍ ۗ	বড় পাত্র	جِفَانٌ (و) جِفْنَةٌ
তাদের পার্শ্বদেশ বিছানা থেকে আলাদা হয়। (৩২:১৬)	تَتَجَافَى جُنُوبُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ	ছত্রভঙ্গ হওয়া	تَجَافَى
তাদের উপর ঝাপিয়ে পড় তোমার অশ্বরোহী ও পদাতিক বাহিনী নিয়ে। (১৭:৬৪)	وَأَجْلِبْ عَلَيْهِم بِخَيْلِكَ وَرَجِلِكَ	সমবেত করা	أَجْلَبَ
আর যখন তারা জালূত ও তার সৈন্যবাহিনীর মুখোমুখি হল। (২:২৫০)	وَلَمَّا بَرَزُوا لِجَالُوتَ وَجُنُودِهِ	রাজা জালূত	جَالُوتَ
তবে তাদেরকে আশিটি বেত্রাঘাত কর। (২৪:৪)	فَأَجْلِدْهُمْ ثَمَانِينَ جَلْدَةً	চাবুক মারা	جَلَدَ، جَلْدَةٌ
তোমাদেরকে যখন বলা হয়, 'মজলিসে স্থান করে দাও'। (৫৮:১১)	إِذَا قِيلَ لَكُمْ تَفَسَّحُوا فِي الْمَجَالِسِ	সভা	مَجَالِسٌ (و) مَجْلِسٌ
তোমার রবের নাম বরকতময়, যিনি মহামহিম ও মহানুভব। (৫৫:৭৮)	تَبَرَّكَ اسْمُ رَبِّكَ ذِي الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ	মহত্ত্ব, শ্রেষ্ঠত্ব	الْجَلَالُ
কসম দিবসের, যখন তা সূর্যকে প্রকাশ করে। (৯১:৩)	وَالنَّهَارِ إِذَا جَلَّتْهَا	প্রকাশিত করা	جَلَّى
তবে তারা সেদিকেই দৌড়ে পালাত। (৯:৫৭)	لَوْأَنَّ إِلَيْهِ وَهُمْ يَجْمَحُونَ	দৌড়ে পালানো	جَمَحَ
আর তুমি পাহাড়সমূহকে দেখছ, সেগুলোকে তুমি স্থির মনে করছ। (২৭:৮৮)	وَتَرَى الْجِبَالَ تَحْسَبُهَا جَامِدَةً	জড়বস্তু জমাট	جَامِدَةً

যে সম্পদ জমা করে এবং বার বার গণনা করে। (১০৪:২)	الَّذِي جَمَعَ مَالًا وَعَدَّدَهُ	জমা করা	جَمَعَ، جَمْعًا
আর তোমাদের জন্য তাতে রয়েছে সৌন্দর্য। (১৬:৬)	وَلَكُمْ فِيهَا جَمَالٌ	সৌন্দর্য	جَمَالٌ
আর তোমরা ধন-সম্পদকে অতিশয় ভালবাস। (৮৯:২০)	وَتُحِبُّونَ الْمَالَ حُبًّا جَمًّا	প্রচুর, অধিক	جَمًّا
আর যারা তাগূতের উপাসনা পরিহার করে। (৩৯:১৭)	وَالَّذِينَ اجْتَنَبُوا الطُّغُوتَ	দূরে রাখা	جَنَّبَ، جَنَّبَ
এবং মুমিনদের জন্য তোমার বাহু অবনত কর। (১৫:৮৮)	وَأَخْفَضَ جَنَاحَكَ لِلْمُؤْمِنِينَ	হাত বাড়ানো	جَنَحَ
অতঃপর যখন তালূত সৈন্যবাহিনী নিয়ে বের হল। (২:২৪৯)	فَلَمَّا فَصَلَ طَالُوتُ بِالْجُنُودِ	সৈন্যদল	جُنْدٌ (ج) جُنُودٌ
তবে কেউ যদি অসিয়তকারীর পক্ষ থেকে পক্ষপাতিত্ব ও পাপের আশঙ্কা করে। (২:১৮২)	فَمَنْ خَافَ مِنْ مَوْصٍ جَنَفًا أَوْ إِثْمًا	পক্ষপাতিত্ব করা	جَنَفَ
অতঃপর যখন রাত তার উপর আচ্ছন্ন হল। (৬:৭৬)	فَلَمَّا جَنَّ عَلَيْهِ اللَّيْلُ	পর্দা ফেলা	جَنَّ
এবং দুই জান্নাতের ফল-ফলাদি থাকবে নিকটবর্তী। (৫৫:৫৪)	وَجَنَى الْجَنَّتَيْنِ دَانٍ	পাকা ফল	جَنَى (ج) أَجْنَاءُ، جَنِيًّا
আর সামুদ সম্প্রদায়, যারা উপত্যকায় পাথর কেটে বাড়ি ঘর নির্মাণ করেছিল? (৮৯:৯)	وَتَمُودَ الَّذِينَ جَابُوا الصَّخْرَ بِالْوَادِ	কেটে মসৃণ করা	جَابَ
আমি আহবানকারীর ডাকে সাড়া দেই। (২:১৮৬)	أَجِيبْ دَعْوَةَ الدَّاعِ	উত্তর বা সাড়া দেওয়া	أَجَابَ
যখন তার সামনে সন্ধ্যাবেলায় পেশ করা হল দ্রুতগামী উৎকৃষ্ট ঘোড়াসমূহ। (৩৮:৩১)	إِذْ عَرِضَ عَلَيْهِ بِالْعَشِيِّ الصُّفُوفُ الْجِيَادُ	দ্রুতগামী অশ্বপাল	جِيَادٌ (و) جَوَادٌ
যিনি আশ্রয় দান করেন এবং যাঁর ওপর কোন আশ্রয়দাতা নেই। (২৩:৮৮)	وَهُوَ يُجِيرُ وَلَا يُجَارُ عَلَيْهِ	আশ্রয় দেওয়া	أَجَارَ
আর বনী ইসরাঈলকে আমি সমুদ্র পার করিয়ে দিলাম। (৭:১৩৮)	وَجُوزْنَا بِبَنِي إِسْرَائِيلَ الْبَحْرَ	অতিক্রম করা	جَاوَزَ، تَجَاوَزَ

অতঃপর তারা ঘরে ঘরে ঢুকে ধ্বংসযজ্ঞ চালাল। (১৭:৫)	فَجَاسُوا خُلُكَ الدِّيَارِ ۝	সন্ধান করা	جَاسَ
যিনি ক্ষুধায় তাদেরকে আহার দিয়েছেন। (১০৬:৪)	الَّذِي أَطْعَمَهُمْ مِنْ جُوعٍ	ক্ষুধার্ত হওয়া	جَاعَ
আল্লাহ কোন মানুষের অভ্যন্তরে দু'টি হৃদয় সৃষ্টি করেননি। (৩৩:৪)	مَا جَعَلَ اللَّهُ لِرَجُلٍ مِنْ قَلْبَيْنِ فِي جَوْفِهِ ۝	পেট	جَوْفٌ (ج) أَجْوَأُ
তারা কি আকাশে (উড়ন্ত অবস্থায়) নিয়োজিত পাখিগুলোর দিকে তাকায় না? (১৬:৭৯)	الْمُرِيرُوا إِلَى الطَّيْرِ مُسَخَّرَاتٍ فِي جَوِّ السَّمَاءِ	বায়ুমণ্ডল	جَوُّ (ج) أَجْوَاءُ
এবং তার নৈকট্যের অনুসন্ধান কর, আর তার রাস্তায় জিহাদ কর। (৫:৩৫)	وَابْتَغُوا إِلَيْهِ الْوَسِيلَةَ وَجَاهِدُوا فِي سَبِيلِهِ	জিহাদ করা	جَاهَدَ، جِهَادًا
এবং তাদেরকে যারা তাদের পরিশ্রম ছাড়া কিছুই পায় না। (৯:৭৯)	وَالَّذِينَ لَا يَجِدُونَ إِلَّا جُهْدَهُمْ	প্রচেষ্টা	جُهْدٌ، جَهْدٌ
তুমি তোমার সালাতে স্বর উঁচু করো না এবং তাতে মৃদুও করো না। (১৭:১১০)	وَلَا تَجْهَرُ بِصَلَاتِكَ وَلَا تُخَافِتُ بِهَا	উচ্চস্বরে বলা	جَهَرَ، جَهْرًا
আর সে যখন তাদেরকে তাদের রসদসামগ্রী প্রস্তুত করে দিল। (১২:৫৯)	وَلَمَّا جَهَّزَهُمْ بِجَهَّازِهِمْ	প্রস্তুত করে দেওয়া	جَهَّزَ
নিশ্চয় যে তোমাদের মধ্য থেকে না জেনে খারাপ কাজ করে তারপর তাওবা করে। (৬:৫৪)	أَنَّهُ مِنْ عَمَلٍ مِنْكُمْ سُوءًا بِجَهْلَةٍ ثُمَّ تَابَ	মূর্খ হওয়া	جَهَلَ، جَهَالَةً
তোমরা অচিরেই পরাজিত হবে এবং তোমাদেরকে জাহান্নামের দিকে সমবেত করা হবে। (৩:১২)	سَتُغْلَبُونَ وَتُحْشَرُونَ إِلَى جَهَنَّمَ ۝	জাহান্নাম	جَهَنَّمُ
আর যখন তাদের নিকট আল্লাহর কাছ থেকে একজন রাসূল আসলেন। (২:১০১)	وَلَمَّا جَاءَهُمْ رَسُولٌ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ	আসা	جَاءَ
তোমার হাত তোমার বগলে রাখ। (২৮:৩২)	أَسْلُكَ يَدَكَ فِي جَيْبِكَ	পকেট	جَيْبٌ (ج) جُيُوبٌ
তার গলায় পাকানো দড়ি। (১১১:৫)	فِي حَبْلٍ هَا حَبْلٌ مِنْ مَسَدٍ	ঘাড়	حَبْلٌ (ج) أَجْيَادٌ، جُيُودٌ

## حاء

কিন্তু আল্লাহ তোমাদের কাছে ঈমানকে প্রিয় করে দিয়েছেন। (৪৯:৭)	وَلَكِنَّ اللَّهَ حَبَبٌ إِلَيْكُمْ إِلَّا يَتُنَبِّئُ	প্রিয় করে দেওয়া	حَبَبٌ
তোমরা সস্ত্রীক সানন্দে জান্নাতে প্রবেশ কর। (৪৩:৭০)	أَدْخُلُوا الْجَنَّةَ أَنْتُمْ وَأَزْوَاجُكُمْ تُحْبَرُونَ	বিনোদনে রাখা	حَبَّرَ
তবে উভয়কে সালাতের পর অপেক্ষমাণ রাখবে। (৫:১০৬)	تَحْبِسُونَهُمَا مِنْ بَعْدِ الصَّلَاةِ	বন্দি করা	حَبَسَ
অবশ্যই তার আমল বরবাদ হবে। (৫:৫)	فَقَدْ حَبِطَ عَمَلُهُ	নস্যাৎ হওয়া	حَبِطَ
পথবিশিষ্ট আকাশের কসম, (৫১:৭)	وَالسَّمَاءِ ذَاتِ الْحُبُوبِ	কক্ষপথ	حُبُوبٌ (و) حِبَابٌ
তার গলায় পাকানো দড়ি। (১১১:৫)	فِي حَبِطٍ عَلَيْهَا حَبَلٌ مِّن مَّسَدٍ	রশি	حَبَلٌ (ج) حِبَالٌ
এটি তোমার রবের চূড়ান্ত সিদ্ধান্ত। (১৯:৭১)	كَانَ عَلَى رَبِّكَ حَتْمًا مَّقْضِيًّا	অনিবার্য	حَتْمًا
তিনি পরিয়ে দেন রাতের উপর দিনকে এমতাবস্থায় যে, দিন দৌড়ে রাতের পিছনে আসে। (৭:৫৪)	يُغْشَى اللَّيْلَ النَّهَارُ يَطْلُبُهُ حَثِيثًا	দ্রুত চলা	حَثِيثٌ
আর তাদের মধ্যে থাকবে পর্দা (৭:৪৬)	وَبَيْنَهُمَا حِجَابٌ ۗ	পর্দা	حِجَابٌ (ج) حُجُبٌ
বল, 'তা মানুষের ও হজ্জের জন্য সময় নির্ধারক'। (২:১৮৯)	قُلْ هِيَ مَوْقِيتٌ لِلنَّاسِ وَالْحَجُّ ۗ	হাজ্জ করা	حَجٌّ, حَجٌّ, حَجٌّ
তুমি কি সে ব্যক্তিকে দেখনি, যে ইবরাহীমের সাথে তার রবের ব্যাপারে বিতর্ক করেছে। (২:২৫৮)	أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِي حَاجَّ إِبْرَاهِيمَ فِي رَبِّهِ	বাগড়া করা	حَاجٌّ (ج) تَحَاجَّ
এই চতুষ্পদ জন্তুগুলো ও শস্য নিষিদ্ধ। (৬:১৩৮)	هَذِهِ أُنْعُمٌ وَحَزْتُ حِجْرٌ	নিষিদ্ধ, অস্পৃশ্য	حِجْرٌ
যার জ্বালানী হবে মানুষ ও পাথর। (২:২৪)	وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ ۗ	পাথর, প্রস্তর	حِجَارَةٌ (ج) حِجَارَةٌ
এবং দুই সমুদ্রের মধ্যখানে অন্তরায় সৃষ্টি করেছেন।	وَجَعَلَ بَيْنَ الْبَحْرَيْنِ حَاجِزًا ۗ	প্রতিবন্ধক	حَاجِزٌ

(২৭:৬১)			
আর তারা প্রতিটি উঁচু ভূমি হতে ছুটে আসবে। (২১:৯৬)	وَهُمْ مِّنْ كُلِّ حَدَبٍ يَنْسِلُونَ	ঢিলা	حَدَبٌ (ج) أَحْدَابٌ
আর তোমার রবের অনুগ্রহ তুমি বর্ণনা কর। (৯৩:১১)	وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ	বর্ণনা করা	حَدَّثَ
যে ব্যক্তি আল্লাহ ও তাঁর রাসূলের বিরোধিতা করে। (৯:৬৩)	مَنْ يُحَادِدِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ	বিরোধিতা করা	حَادَّ
ঘনবৃক্ষ শোভিত বাগ-বাগিচা। ((৮০:৩০)	وَحَدَائِقٍ غُلْبًا	উদ্যান	حَدَائِقٍ (و) حَدِيقَةٌ
‘আর আমরা সবাই তো যথেষ্ট সতর্ক।’ (২৬:৫৬)	وَإِنَّا لَجَمِيعٌ حٰذِرُونَ	সতর্ক হওয়া	حٰذِرٌ، حٰذِرٌ
যখনই তারা যুদ্ধের আগুন প্রজ্বলিত করে, আল্লাহ তা নিভিয়ে দেন। (৫:৬৪)	كُلَّمَا أَوْقَدُوا نَارًا لِلْحَرْبِ أَطْفَأَهَا اللَّهُ ۗ	যুদ্ধ করা	حَارَبَ، حَرَبٌ
যে আখিরাতের ফসল কামনা করে। (৪২:২০)	مَنْ كَانَ يُرِيدُ حَرْثَ الْآخِرَةِ	ফসল ফলানো	حَرَثَ
		ক্ষতি, অন্যায	حَرَ (ج)
আর তারা ভোর বেলা দৃঢ় ইচ্ছা শক্তি নিয়ে সক্ষম অবস্থায় (বাগানে) গেল। (৬৮:২৫)	وَعَدَوْا عَلَىٰ حَرْدٍ قٰدِرِينَ	মনোবাঞ্ছা	حَرْدٌ
তাহলে একজন মুমিন দাস মুক্ত করবে। (৪:৯২)	فَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ مُّؤْمِنَةٍ ۗ	মুক্ত করা	تَحْرِيرٌ
কিন্তু আমরা সেটাকে পেলাম যে, তা কঠোর প্রহরী এবং উল্কাপিণ্ড দ্বারা পরিপূর্ণ। (৭২:৮)	فَوَجَدْنَاهَا مُلِئَتْ حَرَسًا شَدِيدًا وَشُهَبًا	পাহারাদার	حَرَسٌ
আর তুমি তাদেরকে পাবে জীবনের প্রতি সর্বাধিক লোভী মানুষরূপে। (২:৯৬)	وَلَتَجِدَنَّهُمْ أَحْرَصَ النَّاسِ عَلَىٰ حَيٰوةٍ	লোভ করা	حَرَصَ

আপনি মুমিনগণকে উৎসাহিত করুন জেহাদের জন্য। (৮:৬৫)	حَرِّضِ الْمُؤْمِنِينَ عَلَى الْقِتَالِ ۗ	উদ্বুদ্ধ করা	حَرَّضَ
অতঃপর তা বুঝে নেয়ার পর তা তারা বিকৃত করত। (২:৭৫)	ثُمَّ يُحَرِّفُونَهُ مِنْ بَعْدِ مَا عَقَلُوهُ	বিকৃত করা	حَرَّفَ
তারা বলল, 'তাকে আগুনে পুড়িয়ে দাও। (২১:৬৮)	قَالُوا حَرِّقُوهُ	পোড়ানো	حَرَّقَ
তুমি তোমার জিহ্বাকে দ্রুত আন্দোলিত করো না (৭৫:১৬)	لَا تُحَرِّكْ بِهِ لِسَانَكَ	ঝাঁকানো	حَرَّكَ
এবং সুদ হারাম করেছেন (২:২৭৫)	وَحَرَّمَ الرِّبَا ۗ	হারাম করা	حَرَّمَ
তারাই সঠিক পথ বেছে নিয়েছে'। (৭২:১৪)	فَأُولَئِكَ تَحَرَّوْا وَرَشِدًا	অবলম্বন করা	تَحَرَّأ
তবে নিশ্চয় আল্লাহর দলই বিজয়ী। (৫:৫৬)	فَإِنَّ حِزْبَ اللَّهِ هُمُ الْغَالِبُونَ	দল	حِزْبٌ (ج) أَحْزَابٌ
আর তোমরা হীনবল হয়ো না এবং দুঃখিত হয়ো না। (৩:১৩৯)	وَلَا تَهِنُوا وَلَا تَحْزَنُوا	মর্মান্বিত হওয়া	حَزِنَ، حَزَنًا
হে রসূল! যারা কুফরির দিকে ধাবিত হয় তাদের আচরণে তুমি যেন দুঃখ না পাও। (৫:৪১)	يَأَيُّهَا الرَّسُولُ لَا يَحْزُنكَ الَّذِينَ يُسْرِعُونَ فِي الْكُفْرِ مِنَ الَّذِينَ	ব্যথিত করা	حَزَنَ
তোমাদের কি ধারণা, তোমরা জান্নাতে প্রবেশ করবে? (৩:১৪২)	أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ	ধারণা করা	حَسِبَ
আর হিংসুকের অনিষ্ট থেকে যখন সে হিংসা করে'। (১১৩:৫)	وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ إِذَا حَسَدَ	হিংসা করা	حَسَدًا، حَسَدًا
এবং ক্লান্তিও বোধ করে না। (২১:১৯)	وَلَا يَسْتَحْسِرُونَ	ক্লান্ত হওয়া	اسْتَحْسَرَ
যখন তোমরা তাদেরকে হত্যা করছিলে তাঁর নির্দেশে। (৩:১৫২)	إِذْ تَحْسَبُونَهُمْ بِأَذْنِهِ ۗ	হত্যা করা	حَسَّ
অতঃপর যখন ঈসা তাদের পক্ষ হতে কুফরী উপলব্ধি	فَلَمَّا أَحَسَّ عَيْسَىٰ مِنْهُمْ الْكُفْرَ	টের পাওয়া	أَحَسَّ

করল। (৩:৫২)			
যা তিনি তাদের উপর প্রবাহিত করেছিলেন সাতরাত ও আটদিন বিরামহীনভাবে; তখন আপনি উক্ত সম্প্রদায়কে দেখতেন- তারা সেখানে লুটিয়ে পরে আছে সারশূন্য খেজুর কাণ্ডের ন্যায়।	سَخَّرَهَا عَلَيْهِمْ سَبْعَ لَيَالٍ وَثَلَاثَةَ أَيَّامٍ حُسُومًا فَتَرَى الْقَوْمَ فِيهَا صَرْعَى كَأَنَّهُمْ أُعْجَازُ نَخْلٍ خَاوِيَةٍ	অশুভ	حُسُومًا
আর অবশ্যই আমার কাছে তার জন্য রয়েছে নৈকট্য ও উত্তম প্রত্যাবর্তনস্থল। (৩৮:২৫)	وَإِنَّ لَهُ عِنْدَنَا لَكُلْفًا وَحُسْنَ مَنَآبٍ	সুন্দর হওয়া	حُسْنٍ
এটি এমন এক সমাবেশ যা আমার পক্ষে অতীব সহজ। (৫০:৪৪)	ذَلِكَ حَشْرٌ عَلَيْنَا يَسِيرٌ	একত্রিত করা	حَشْرٌ، حَشْرٌ
সেগুলো তো জাহান্নামের জ্বালানী। (২১:৯৮)	حَصَبٌ جَهَنَّمَ	জ্বালানী	حَصَبٌ
এখন সত্য প্রকাশ পেয়েছে। (১২:৫১)	أَلَدُنَّ حَاصِصَ الْحَقِّ	প্রকাশিত হওয়া	حَاصِصَ
অতঃপর যে শস্য কেটে ঘরে তুলবে। (১২:৪৭)	فَمَا حَصَدْتُمْ فَذَرُوهُ	ফসল কাটা	حَصَدًا، حَصَادٌ
(সদাকা) সেসব দরিদ্রের জন্য যারা আল্লাহর রাস্তায় আটকে গিয়েছে। (২:২৭৩)	لِلْفُقَرَاءِ الَّذِينَ أُحْصِرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ	আবদ্ধ হওয়া	حَصِرَ
আর অন্তরে যা আছে তা প্রকাশিত হবে। (১০০:১০)	وَحُصِّلَ مَا فِي الصُّدُورِ	প্রকাশ করা	حُصِّلَ
ইমরান কন্যা মারইয়াম-এর, যে নিজের সতীত্ব রক্ষা করেছিল। (৬৬:১২)	وَمَرْيَمَ ابْنَتِ عِمْرَانَ الَّتِي أَحْصَنَتْ فَرْجَهَا	রক্ষা করা	أَحْصَنَ
আল্লাহ তা হিসাব করে রেখেছেন। (৫৮:৬)	أَحْصَلَهُ اللَّهُ وَتَسْوَهُ	পরিসংখ্যান করা	أَحْصَى
যখন তোমাদের কারো মৃত্যু উপস্থিত হবে। (২:১৮০)	إِذَا حَضَرَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ	উপস্থিত হওয়া	حَضَرَ
আর মিসকীনকে খাদ্যদানে উৎসাহ দেয় না। (১০৭:৩)	وَلَا يَحُضُّ عَلَى طَعَامِ الْمِسْكِينِ	উদ্বুদ্ধ করা	حَضَّ
এবং তার স্ত্রীও-যে ইন্ধন বহন করে। (১১১:৪)	وَأَمْرًا أَنَّهُ حَمَّالَةَ الْحَطَبِ	ইন্ধন	حَطَبٌ (ج) أَحْطَابٌ

আর বলতে থাক-‘আমাদিগকে ক্ষমা করে দাও’। (২:৫৮)	وَقُولُوا حِطَّةً	লাঘব করা	حِطَّةٌ
সে অবশ্যই নিষ্কিণ্ড হবে পিষ্টকারীর মধ্যে। (১০৪:৪)	لَيُنْبَذَنَّ فِي الْحُطْبَةِ	পিষে ফেলা	حُطْمَ
আর তোমার রবের দান বন্ধ হওয়ার নয় (১৭:২০)	وَمَا كَانَ عَطَاءُ رَبِّكَ مَحْظُورًا	সীমিত	مَحْظُورٌ
ফলে তারা খোয়াড় প্রস্তুতকারীর খন্ডিত শুষ্ক খড়ের মত হয়ে গেল। (৫৪:৩১)	فَكَانُوا كَهَشِيمِ الْمُحْتَظِرِ	খোয়াড় নির্মাতা	مُحْتَظِرٌ
এক ছেলের জন্য দুই মেয়ের অংশের সমপরিমাণ। (৪:১১)	لِلذَّكَرِ مِثْلُ حَظِّ الْأُنثِيَيْنِ	অংশ	حُظُّ (ج) حُظُوظٌ
এবং তোমাদের জোড়া থেকে তোমাদের জন্য পুত্র ও নাতিদের সৃষ্টি করেছেন। (১৬:৭২)	وَجَعَلَ لَكُمْ مِنْ أَزْوَاجِكُمْ بَنِينَ وَحَفَدَةً	নাতি-নাতনি	حَفَدَةٌ (و) حَافِدٌ
আর তোমরা ছিলে আগুনের গর্তের কিনারায়। (৩:১০৩)	وَكُنْتُمْ عَلَى شَفَا حُفْرَةٍ مِنَ النَّارِ	গর্ত	حُفْرَةٌ (ج) حُفْرٌ
আর আমি তাকে সুরক্ষিত করেছি প্রত্যেক বিতাড়িত শয়তান থেকে। (১৫:১৭)	وَحَفِظْنَاهَا مِنْ كُلِّ شَيْطَانٍ رَجِيمٍ	রক্ষা করা	حَفِظَ ، حِفْظًا ، حَافِظٌ
এবং উভয় বাগানকে ঘিরে দিয়েছি খেজুর গাছ দ্বারা (১৮:৩২)	وَحَفَفْنَاهُمَا بِنَخْلٍ	ঘিরে রাখা	حَفَّ
সেখানে তারা যুগ যুগ ধরে অবস্থান করবে। (৭৮:২৩)	لَبِثِينَ فِيهَا أَحْقَابًا	উন্নতিকামী বানানো	أَحْفَى
যখন সে আহকাফের স্বীয় সম্প্রদায়কে সতর্ক করেছিল (৪৬:২১)	إِذْ أَنْذَرَ قَوْمَهُ بِالْأَحْقَابِ	দীর্ঘ কাল	حُقْبٌ (ج) أَحْقَابٌ
যাদের জন্যে শাস্তির আদেশ অবধারিত হয়েছে, তারা বলবে, (২৮:৬৩)	قَالَ الَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمُ	বালুর টিলা	أَحْقَابٌ (و) حِقْفٌ
অতএব, আল্লাহ কেয়ামতের দিন তাদের মধ্যে ফয়সালা দেবেন (২:১১৩)	فَأَلَّهُ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ	অনিবার্য হওয়া	حَقٌّ
		হুকুম করা, বিচার করা	حَكَمَ

আর তারা আল্লাহর কসম করে (৯:৫৬)	وَيَخْلِفُونَ بِاللَّهِ	শপথ করা, প্রতিজ্ঞা করা, অঙ্গীকার করা	كَفَفَ
আর তোমরা তোমাদের মাথা মুন্ডন করো না (২:১৯৬)	وَلَا تَخْلِقُوا رُءُوسَكُمْ	মাথা কামানো	خَلَقَ
অথচ আল্লাহ বেচা-কেনা হালাল করেছেন (২:২৭৫)	وَأَحَلَ اللَّهُ الْبَيْعَ	হালাল হওয়া	حَلَ
তাদের বুদ্ধি কি এ বিষয়ে তাদেরকে আদেশ করে। (৫২:৩২)	أَمْ تَأْمُرُهُمْ أَخْلَهُمْ بِهِذَآءَ	সাবালকত্ব, বুদ্ধি	حُلْمٌ (ج) أَحْلَامٌ
আর আল্লাহ ক্ষমাশীল, সহনশীল। (২:২২৫)	وَاللَّهُ عَفْوٌ حَلِيمٌ	বুদ্ধিমান, সহিষ্ণু, গম্ভীর	حَلِيمٌ
সেখানে তাদেরকে অলংকৃত করা হবে স্বর্গের চুড়ি দিয়ে। (১৮:৩১)	يُحَلَوْنَ فِيهَا مِنْ أَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ	গহনা পরানো	حَلَّى
‘আমি একজন মানুষ সৃষ্টি করতে যাচ্ছি শুকনো ঠনঠনে কালচে মাটি থেকে’। (১৫:২৮)	إِنِّي خَلِقُ بَشَرًا مِّنْ صَلْصَلٍ مِّنْ حَبٍ مَّسْنُونٍ	পচা কাদা মাটি	حَبًا
সমস্ত প্রশংসা আল্লাহর জন্য, যিনি সৃষ্টিকুলের রব। (১:২)	الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ	প্রশংসা করা	حَمِدًا، حَمْدٌ
এবং তুমি তাকাও তোমরা গাধার দিকে (২:২৫৯)	وَأَنْظِرْ إِلَىٰ حِمَارِكَ	গাধা	حِمَارٌ (ج) حَمِيرٌ، حَمْرٌ
তারা তাদের পাপসমূহ তাদের পিঠে বহন করবে। (৬:৩১)	وَهُمْ يَحْمِلُونَ أَوْزَارَهُمْ عَلَىٰ ظُهُورِهِمْ	বহন করা, গর্ভধারণ	حَمَلًا
তাদের মাথার উপর থেকে ঢেলে দেয়া হবে ফুটন্ত পানি (২২:১৯)	يُصَبُّ مِنْ فَوْقِ رُءُوسِهِمُ الْحَمِيمُ	গরম পানি	حَمِيمٌ (ج) حَمَائِمٌ، أَحْمَاءٌ
যেদিন জাহান্নামের আগুনে তা গরম করা হবে (৯:৩৫)	يَوْمَ يُخَوَّىٰ عَلَيْهَا فِي نَارٍ جَهَنَّمَ	উত্তপ্ত করা	حَوَّىٰ
এবং শপথ ভঙ্গ করো না (৩৮:৪৪)	وَلَا تَحْنُثْ	শপথ ভঙ্গ করা	حَنْثٌ، حِنْثٌ (ج)

যখন তাদের প্রাণ কণ্ঠাগত হবে দুঃখ, কষ্ট সংবরণ অবস্থায় (৪০:১৮)	إِذِ الْقُلُوبُ لَدَى الْحَنَاجِرِ كُظِيمِينَ ؕ	গলা, কণ্ঠনালী	أَحْنَاكُ حَنَاجِرُ (و) حَنْجَرَةٌ
বিলম্ব না করে সে একটি ভুনা গো বাছুর নিয়ে আসল (১১:৬৯)	فَمَا لَبِثَ أَنْ جَاءَ بِعِجْلٍ حَنِيذٍ	ভুনা গোশত	حَنِيدٌ
বরং সে ছিল একনিষ্ঠ মুসলিম। (৩:৬৭)	وَلَكِنْ كَانَ حَنِيفًا مُسْلِمًا	একাগ্রচিত্ত	حَنِيفٌ (ج) حُنَفَاءَ
আমি তার বংশধরকে অবশ্যই আয়ত্তে করে নেব। (১৭:৬২)	لَأَحْتَنِكَ ذُرِّيَّتَهُ	লাগাম পরানো	اِحْتَنَكَ
আর আমার পক্ষ থেকে তাকে স্নেহ-মমতা ও পবিত্রতা দান করেছি (১৯:১৩)	وَحَنَانًا مِّنْ لَّدُنَّا وَزَكَاةً ۗ	কোমলতা	حَنَانٌ
নিশ্চয় তা বড় পাপ। (৪:২)	إِنَّهُ كَانَ حُوبًا كَبِيرًا	পাপ, অন্যায়	حُوبٌ
তারপর বড় মাছ তাকে গিলে ফেলল। (৩৭:১৪২)	فَأَلْتَمَمَهُ الْحُوتُ	মাছ	حُوتٌ (ج) حَيْتَانٌ
তোমরা নিজদের অন্তরে যে প্রয়োজন অনুভব কর। (৪০:৮০)	وَلِتَبْلُغُوا عَلَيْهَا حَاجَةً فِي صُدُورِكُمْ	প্রয়োজন, চাহিদা	حَاجَةٌ (ج) حَوَائِجُ
শয়তান তাদেরকে বশীভূত করেছে। (৫৮:১৯)	اسْتَحْوَذَ عَلَيْهِمُ الشَّيْطَانُ	জয়ী হওয়া	اسْتَحْوَذَ
নিশ্চয় সে মনে করত যে, সে কখনো ফিরে যাবে না (৮৪:১৪)	إِنَّهُ ظَنَّ أَنْ لَّنْ يَحُورَ	ফিরে আসা	حَارَ
সেদিন যুদ্ধকৌশল পরিবর্তন কিংবা স্বীয় দলে স্থান নেওয়া ব্যতীত অন্য কারণে কেউ তার পৃষ্ঠ প্রদর্শন করলে, সে তো আল্লাহর বিরাগভাজন হবে। (৮:১৬)	وَمَنْ يُؤَلِّهِمْ يَوْمَئِذٍ دُبُرَهُ إِلَّا مُتَحَرِّفًا لِّأَوْ مُتَحَيِّرًا	পক্ষপাতী	مُتَحَيِّرٌ
তারা বলল, 'মহিমা আল্লাহর! (১২:৫১)	إِلَىٰ فِتْنَةٍ فَقَدْ بَاءَ بِغَضَبٍ مِّنَ اللَّهِ	দোষত্রুটি মুক্ত হওয়া	حَاشَ
	قُلْنَ حَاشَ لِلَّهِ		

কিন্তু আল্লাহ তা বেষ্টন করে রেখেছেন (৪৮:২১)	قَدْ أَحَاطَ اللَّهُ بِهَا ۝	বেষ্টন করা	أَحَاطَ
এরপর তাদের উভয়ের মধ্যে ঢেউ অন্তরায় হয়ে গেল (১১:৪৩)	وَحَالَ بَيْنَهُمَا الْمَوْجُ	আড়াল হওয়া	حَالَ
বাহীরাহ্, সায়েবাহ্, ওছীলাহ্ ও হামী আল্লাহ্ প্রবর্তন করেননি। (৫:১০৩)	مَا جَعَلَ اللَّهُ مِنْ بَحِيرَةٍ وَلَا سَائِبَةٍ وَلَا وَصِيلَةٍ وَلَا حَامٍ ۙ	মূর্তির তরে সমর্পিত উট	حَامٍ
তাদের জন্য নিষিদ্ধ করেছিলাম। তবে এগুলির পৃষ্ঠদেশের অথবা অন্ত্র কিংবা অস্থিসংলগ্ন চর্বি নিষিদ্ধ ছিল না। (৬:১৪৬)	حَرَّمْنَا عَلَيْهِمْ شُحُومَهَا إِلَّا مَا حَمَلَتْ ظُهُورُهُمْ أَوِ الْحَوَايَا أَوْ مَا اخْتَلَطَ بِعَظْمٍ ۝	নাড়ি ভুড়ি, অন্ত্র	الْحَوَايَا (و) حَوِيَّةٌ
তারপর তা কালো খড়-কুটায় পরিণত করেন (৮৭:৫)	فَجَعَلَهُ غُثَاءً أَحْوَىٰ	সবুজ শ্যামল	أَحْوَىٰ
যা থেকে তুমি পলায়ন করতে চাইতে (৫০:১৯)	ذَلِكَ مَا كُنْتَ مِنْهُ تَحِيدُ	সরে পড়া	حَادَ
সেই ব্যক্তির ন্যায় পূর্বাবস্থায় ফিরে যাব, যাকে শয়তান পৃথিবীতে পথ ভুলিয়ে হয়রান করেছে? (৬:৭১)	كَالَّذِي أَسْتَهْوَتْهُ الشَّيَاطِينُ فِي الْأَرْضِ حَيْرَانٌ لَهُ	হয়রান, হতভম্ব	حَيْرَانٌ (ج) حَيْرَىٰ
তাদের কোন পলায়নের জায়গা নেই (৪২:৩৫)	مَا لَهُمْ مِنْ مَّجِيصٍ	আশ্রয়স্থল	مَّجِيصٌ
আর তারা তোমাকে হায়েয সম্পর্কে প্রশ্ন করে	وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْمَحِيضِ ۗ	ঋতুশ্রাব হওয়া	حَاضٌ
নাকি তারা সন্দেহ পোষণ করে, না তারা ভয় করে যে, আল্লাহ ও তাঁর রাসূল তাদের উপর যুলম করবেন? (২৪:৫০)	أَمْ أَرْثَا بَوًّا أَمْ يَخَافُونَ أَنْ يَحِيفَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَرَسُولَهُ ۗ	যুলুম করা	حَافٌ
আর ফির'আউনের অনুসারীদেরকে ঘিরে ফেলল কঠিন আযাব (৪০:৪৫)	وَحَاقَ بِئَالِ فِرْعَوْنَ سُوءُ الْعَذَابِ	বেষ্টন করা	حَاقٌ
তারা কোন উপায় করতে পারে না (৪:৯৮)	لَا يَسْتَطِيعُونَ حِيلَةً	হিলা, ফন্দি, কৌশল	حِيلَةً (ج) حَيْلٌ
এবং আমি তাদেরকে একটি সময় পর্যন্ত ভোগ করতে দিলাম (১০:৯৮)	وَمَتَّعْنَاهُمْ إِلَىٰ حِينٍ	সময়,	حِينٌ (ج) أَحْيَانٌ

আর যে জীবিত থাকার সে যাতে সুস্পষ্ট প্রমাণ পাওয়ার পর বেঁচে থাকে। (৮:৪২)	وَيَحْيِي مَنْ حَيَّ عَنْ بَيْنَةٍ ۝	বেঁচে থাকা	حَيٍّ
আর যখন তোমাদেরকে সালাম দেয়া হবে তখন তোমরা তার চেয়ে উত্তম সালাম দেবে (৪:৮৬)	وَإِذَا حُيِّتُمْ بِتَحِيَّةٍ فَحَيُّوا بِأَحْسَنَ مِنْهَا	সালাম করা	حَيٍّ، تَحِيَّةً

## خاء

যিনি আকাশমন্ডলী ও পৃথিবীর লুক্কায়িত বস্তুকে প্রকাশ করেন। (২৭:২৫)	الَّذِي يُخْرِجُ الْخَبَّاءَ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ	গোপনীয়	خَبَاءٌ
নিশ্চয় যারা ঈমান আনে, সৎকর্ম করে আর তাদের রবেবর কাছে বিনীত, তারাই জান্নাতের অধিবাসী, তারা সেখানে স্থায়ী হবে। (১১:২৩)	إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَأَخْبَتُوا إِلَىٰ رَبِّهِمْ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ.	নত হওয়া	أَخْبَتَ
আর নিকৃষ্ট যমীন থেকে কঠিন পরিশ্রম না করলে কিছুই উৎপন্ন হয় না। (৭:৫৮)	وَالَّذِي خَبَتْ لَا يُخْرَجُ إِلَّا نَكِدًا ۝	অজন্মা হওয়া	خَبَتْ
আপনি যে বিষয়ে জ্ঞান রাখেন না তা দেখে কীভাবে ধৈর্য রাখবেন? (১৮:৬৮)	وَكَيفَ تَصْبِرُ عَلَىٰ مَا لَمْ تُحِطْ بِهِ خُبْرًا	জ্ঞান, প্রতিভা	خُبْرٌ
অন্যজন বলল, ‘আমি স্বপ্নে দেখলাম, আমি মাথায় রুটি বহন করছি আর পাখি তা থেকে খাচ্ছে। (১২:৩৬)	وَقَالَ الْأَخْرُإِيُّ أَرَأَيْتَ إِذَا رَأَىٰ خُبْرًا تَأْكُلُ الطَّيْرُ مِنْهُ ۝	রুটি	خُبْرٌ (ج) أَخْبَارٌ
যারা সুদ খায়, তারা তার ন্যায় (কবর থেকে) উঠবে, যাকে শয়তান স্পর্শ করে পাগল বানিয়ে দেয়। (২:২৭৫)	الَّذِينَ يَأْكُلُونَ الرِّبَا لَا يَقُومُونَ إِلَّا كَمَا يَقُومُ الَّذِي يَتَخَبَّطُهُ الشَّيْطَانُ مِنَ الْمَسِّ ۝	মস্তিষ্কবিকৃত করা	تَخَبَّطَ
তারা যদি তোমাদের সঙ্গে বের হত তাহলে বিশৃঙ্খলা ছাড়া আর কিছুই বাড়াই না আর তোমাদের মাঝে ফিতনা সৃষ্টির উদ্দেশ্যে তোমাদের মাঝে ছুটাছুটি করত। (৯:৪৭)	لَوْ خَرَجُوا فِيكُمْ مَا زَادُوكُمْ إِلَّا خَبَالًا وَلَا أُضْعُوهَا خِلْطَكُمْ يَبْغُونَكُمْ الْفِتْنَةَ.	ক্ষতি করা	خَبَالٌ
যখনই নির্বাপিত হওয়ার উপক্রম হবে আমি তখন তাদের	كُلَّمَا خَبَتْ زِدْنَاهُمْ سَعِيرًا	নির্বাপিত হওয়া,	خَبَا

জন্মে অগ্নি আরও বৃদ্ধি করে দিব। (১৭:৯৭)		নিভে যাওয়া	
আর বিশ্বাসঘাতক ও কাফির ব্যক্তি ছাড়া কেউ আমার নিদর্শনাবলী অস্বীকার করে না। (৩১:৩২)	وَمَا يَجْعَدُ بِنَايَتِنَا إِلَّا كُلُّ خَتَّارٍ كَفُورٍ .	প্রতারক	خَتَّارٌ
আল্লাহ তাদের অন্তর ও কান সীল করে দিয়েছেন। (২:৭)	خَتَمَ اللَّهُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ وَعَلَىٰ سَمْعِهِمْ .	সিল মারা	خَتَمَ
আর তুমি মানুষের দিক থেকে তোমার মুখ ফিরিয়ে নিয়ো না আর যমীনে দম্ভভরে চলাফেরা করো না। (৩১:১৮)	وَلَا تُصَعِّرْ خَدَّكَ لِلنَّاسِ وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا	গাল,	خَدُّ (ج) خُدُودٌ
নিশ্চয় মুনাফিকগণ আল্লাহর সঙ্গে ধোঁকাবাজি করে, তিনি তাদেরকে ধোঁকায় ফেলে শাস্তি দেন। (৪:১৪২)	إِنَّ الْمُنَافِقِينَ يُخَدِّعُونَ اللَّهَ وَهُوَ خَدِيعُهُمْ .	ধোঁকা দেওয়া	خَدَّعَ، خَادَعَ
যখন তোমরা তাদেরকে মোহর দেবে, বিবাহকারী হিসেবে, প্রকাশ্যে ব্যভিচারকারী বা গোপনপত্নী গ্রহণকারী হিসেবে নয়। (৫:৫)	إِذَا عَاتَيْتُمُوهُنَّ أَجُورَهُنَّ مُحْصِنِينَ غَيْرَ مُسْفِحِينَ وَلَا مُتَّخِذِي أَخْدَانٍ .	পরকীয়া প্রেমিক	أَخْدَانٌ (و) خِدَانٌ
আর যদি তিনি তোমাদেরকে লাঞ্চিত করেন তবে কে এমন আছে যে, তোমাদেরকে এর পরে সাহায্য করবে? (৩:১৬১)	وَإِنْ يَخْذُلْكُمْ فَمَنْ ذَا الَّذِي يَنْصُرُكُمْ مِنْ بَعْدِهِ ۗ	অপমান করা	خَذَلَ
তার চেয়ে বড় যালেম কে, যে ব্যক্তি মাসজিদগুলোতে আল্লাহর নাম নিতে বাধা দেয় এবং ওগুলোর ধ্বংস সাধনের চেষ্টা করে? (২:১১৪)	وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّن مَّنَعَ مَسْجِدَ اللَّهِ أَنْ يُذْكَرَ فِيهَا اسْمُهُ وَسَعَىٰ فِي خَرَابِهَا .	নষ্ট করা	أَخْرَبَ، خَرَابٌ
যা বের হয় শিরদাঁড়া ও পাজরের মাঝখান থেকে। (৮৬:৭)	يَخْرُجُ مِنْ بَيْنِ الصُّلْبِ وَالتَّرَائِبِ	বের হওয়া	خَرَجَ، خُرُوجٌ، مُخْرَجٌ
কারো যদি সরিষার দানা পরিমাণও কাজ (আমল) থাকে, আমি তা উপস্থিত করব। (২১:৪৭)	وَإِنْ كَانَ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِنْ خَرْدَلٍ أَتَيْنَا بِهَا ۗ	সরিষা, রাই	خَرْدَلٌ (و) خَرْدَلَةٌ
যাতে আকাশ বিদীর্ণ হওয়ার, পৃথিবী খন্ড খন্ড হওয়ার আর পর্বতমালা চূর্ণ বিচূর্ণ হয়ে পতিত হওয়ার, উপক্রম হয়েছে। (১৯:৯০)	تَكَادُ السَّمُوتُ يَتَفَطَّرُونَ مِنْهُ وَتَنْشَقُّ الْأَرْضُ وَتَخِرُّ الْجِبَالُ هَدًّا	পতিত হওয়া	خَرَّ

তারা শুধু আন্দাজের অনুসরণ করে তারা শুধু অনুমান করে বলে। (৬:১১৬)	إِنْ يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ وَإِنْ هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ	অনুমান করা	خَرَصَ
কারো যদি সরিষার দানা পরিমাণও কাজ (আমল) থাকে, আমি তা উপস্থিত করব। (২১:৪৭)	وَإِنْ كَانَ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِنْ خَرْدَلٍ أَتَيْنَا بِهَا ۗ	শুঁড়, নাক,	خُرْطُومٌ (ج) خَرَطِيمٌ
তুমি তো কখনো যমীনকে ফাটল ধরাতে পারবে না। (১৭:৩৭)	إِنَّكَ لَنْ تَخْرِقَ الْأَرْضَ	ফাঁড়া	خَرَقَ
আগুনের বাসিন্দারা জাহান্নামের রক্ষীদের বলবে- তোমাদের প্রতিপালকের নিকট দু'আ কর। (৪০:৪৯)	وَقَالَ الَّذِينَ فِي النَّارِ لِخَزَنَةِ جَهَنَّمَ ادْعُوا رَبَّكُمْ	প্রহরী, খাজাঞ্চি	خَازِنٌ (ج) خَزَنَةٌ
কাজেই আল্লাহ তাদেরকে দুনিয়ার জিন্দেগিতেই লাঞ্ছনার স্বাদ ভোগ করালেন। (৩৯:২৬)	فَأَذَاتَهُمُ اللَّهُ الْخِزْيَ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۗ	অপমানিত হওয়া	خَزِيَ
আল্লাহ বলবেন, “তোমরা এখানেই লাঞ্ছিত অবস্থায় থাক এবং আমার সাথে কোন কথা বলো না।” (২৩:১০৮)	قَالَ أَحْسَبُوا فِيهَا وَلَا تُكَلِّمُونِ	লাঞ্ছিত হওয়া	خَسِيَ
মানুষ অবশ্যই ক্ষতির মধ্যে (ডুবে) আছে। (১০৩:২)	إِنَّ الْإِنْسَانَ لِفِي خُسْرٍ	ক্ষতিগ্রস্ত হওয়া, ক্ষতি করা	خَسِرَ
চাঁদ হয়ে যাবে আলোকহীন। (৭৫:৮)	وَخَسَفَ الْقَمَرُ	পোঁতা, চন্দ্রগ্রহণ লাগা	خَسَفَ
তারা দেয়ালে ঠেস দেয়া কাঠের মতই। (৬৩:৪)	كَأَنَّهُمْ خُشْبٌ مَسْنَدَةٌ ۗ	কাঠ	خُشْبٌ (و) خَشَبٌ
আমি যদি এই কোরআনকে একটি পাহাড়ের ওপর নাযিল করতাম, তাহলে পাহাড়টিকে তুমি আল্লাহর ভয়ে বিনীত ও বিদীর্ণ হতে দেখতে। (৫৯:২১)	لَوْ أَنزَلْنَاهُ هَذَا الْقُرْءَانَ عَلَىٰ جَبَلٍ لَّرَأَيْتَهُ خُشْعًا مُّتَصَدِّعًا مِّنْ خَشْيَةِ اللَّهِ ۗ	বিনয়ী হওয়া	خُشِعَ، خُشُوعًا

এটি তার জন্য, যে স্বীয় রবকে ভয় করে। (৯৮:৮)	ذَلِكَ لِمَنْ خَشِيَ رَبَّهُ	ভয় করা	خَشِيًّا، خَشِيَّةً
কিন্তু আল্লাহ তাঁর অনুগ্রহের জন্য যাকে ইচ্ছা মনোনীত করেন। আল্লাহ বিপুল অনুগ্রহের মালিক। (২:১০৫)	وَاللَّهُ يَخْتَصُّ بِرَحْمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ	বিশেষিত করা	اخْتَصَّ
তারা নিজের উপর বেহেশতের পাতা জড়াতে লাগল। (৭:২২)	سَوَّءُ تُهْمًا وَطَفِقًا يَخْصِفَانِ عَلَيْهِمَا مِنْ وَرَقِ الْجَنَّةِ ۗ	পাতা জোড়া দেওয়া	خَصَفَ
এরা দু'টি বিবদমান পক্ষ, যারা তাদের রব সম্পর্কে বিতর্ক করে। (২২:১৯)	هَذَانِ خَصِمَانِ اِخْتَصِمُوا فِي رَبِّهِمْ ۗ	ঝগড়া করা	اِخْتَصَمَ
তারা থাকবে কাঁটা বিহীন বরই গাছগুলোর মাঝে। (৫৬:২৮)	فِي سِدْرٍ مَخْضُودٍ	কাঁটাবিহীন	مَخْضُودٌ
তুমি কি লক্ষ্য কর না যে, আল্লাহ আকাশ থেকে পানি বর্ষণ করেন, যার ফলে পৃথিবী সবুজে আচ্ছাদিত হয়ে যায়? (২২:৬৩)	أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَتُصْبِحُ الْأَرْضُ مُخْضَرَّةً ۗ	সবুজ ফসল, সবজি	خَضِرًا (و) خَضِرَةً
তোমরা যদি আল্লাহকে ভয় কর, তাহলে পর পুরস্কারের সঙ্গে আকর্ষণীয় ভঙ্গিতে কথা বলো না। (৩৩:৩২)	إِنْ اتَّقَيْتُنَّ فَلَا تَخْضَعْنَ بِالْقَوْلِ	ক্ষীণ করা	خَضَعَ
হে আমাদের প্রতিপালক! আমরা যদি ভুলে যাই কিংবা ভুল করি, তাহলে আমাদেরকে পাকড়াও করো না। (২:২৮৬)	رَبَّنَا لَا تَوَاخِذْنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا ۗ	ভুল করা	أَخْطَأَ
এবং অজ্ঞ লোকেরা যখন তাদেরকে সম্বোধন করে তখন তারা বলে 'সালাম'। (২৫:৬৩)	وَإِذَا خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا	সম্বোধন করা	خَاطَبًا، خَاطَبًا
তুমি তো এর পূর্বে কোন কিতাব পাঠ করনি, আর তুমি নিজ হাতে কোন কিতাব লেখনি। (২৯:৪৮)	وَمَا كُنْتَ تَتْلُو مِنْ قَبْلِهِ مِنْ كِتَابٍ وَلَا تَخُطُّهُ بِيَمِينِكَ	লেখা	خَطَّ
তবে কেউ ছেঁ মেরে কিছু শুনে ফেললে জ্বলন্ত উষ্ণপিণ্ড তার পশ্চাদ্ধাবন করে। (৩৭:১০)	إِلَّا مَنْ خَطِفَ الْخَطْفَةَ فَأَتْبَعَهُ شِهَابٌ ثَاقِبٌ	ছেঁ মেরে নেওয়া	خَطِفَ، خَطْفَةً، تَخَطَّفَ
হে মুমিনগণ, তোমরা শয়তানের পদাঙ্কসমূহ অনুসরণ করো না।	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَتَّبِعُوا خُطُوتِ الشَّيْطَانِ ۗ	পদাঙ্ক, পদক্ষেপ	خُطُوتًا (و) خُطُوتَةً

(২৪:২১)			
তারা চুপি চুপি কথা বলতে বলতে চলল। (৬৮:২৩)	فَانظَرُوا وَهُمْ يَتَخَفْتُونَ	ফিসফিস করা	تَخَافَتَ، تَخَافَتَ
তাদের জন্য সদয়ভাবে নম্রতার বাহু প্রসারিত করে দাও। (১৭:২৪)	وَأَخْفِضْ لَهُمَا جَنَاحَ الذَّلِيلِ مِنَ الرَّحْمَةِ	অবনমিত করা	خَفَضَ
আর যার (সৎকর্মের) পাল্লা হালকা হবে। (১০১:৮)	وَأَمَّا مَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ	লঘু হওয়া	خَفَّ
তোমরা তোমাদের প্রতিপালককে বিনয়ের সঙ্গে এবং গোপনে আহ্বান কর। (৭:৫৫)	أَدْعُوا رَبَّكُمْ تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً ؕ	গোপন থাকা	خَفِيٌّ، خُفْيَةً
তাদেরকে জিজ্ঞেস কর- এটাই উত্তম না চিরস্থায়ী জাম্বাত, মুত্তাকীদেরকে যার ওয়াদা দেয়া হয়েছে? (২৫:১৫)	قُلْ أَذَلِكَ خَيْرٌ أَمْ جَنَّةُ الْخُلْدِ الَّتِي وَعَدَ الْمُتَّقُونَ ؕ	চিরঞ্জীব হওয়া	خُلْدٌ، خُلُودٌ
যখন তারা ইউসুফের নিকট থেকে নিরাশ হয়ে গেল তখন তারা নির্জনে গিয়ে পরামর্শ করল। (১২:৮০)	فَلَمَّا اسْتَيْسَسُوا مِنْهُ خَلَصُوا نَجِيًّا	বিজনে বসা	خَلَصَ
আর অন্য কতক লোক তাদের অপরাধ স্বীকার করেছে, তারা একটি সৎ কাজের সাথে আরেকটি মন্দ কাজকে মিশ্রিত করেছে, আশা করা যায় আল্লাহ তাদের তাওবা কবুল করবেন। (৯:১০২)	وَأَخْرُونَ اعْتَرَفُوا بِذُنُوبِهِمْ خَلَطُوا عَمَلًا صَالِحًا وَءَاخَرَ سَيِّئًا عَسَى اللَّهُ أَنْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ	মিশ্রিত করা	خَلَطَ
আমিই তোমার প্রভু। তুমি তোমার জুতা খোল। (২০:১২)	إِنِّي أَنَا رَبُّكَ فَاخْلَعْ نَعْلَيْكَ	খোলা	خَلَعَ
আমি তা তাদের সমসাময়িক ও পরবর্তীগণের শিক্ষা গ্রহণের জন্য দৃষ্টান্ত এবং মুত্তাকীদের জন্য উপদেশ স্বরূপ করেছি। (২:৬৬)	فَجَعَلْنَاهَا نَكَلًا لِّبَايِنِينَ يَدِيهَا وَمَا خَلَفَهَا وَمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِينَ	পরে আসা	خَلَفَ، خَلِيفَةً
সৃষ্টি করেছেন মানুষকে জমাট-বাঁধা রক্তপিণ্ড হতে। (৯৬:২)	خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ	সৃষ্টি করা	خَلَقَ، خَلَقًا
হে ঈমানদারগণ! আমার দেয়া জীবিকা থেকে খরচ কর সেদিন আসার পূর্বে যেদিন কোন বিক্রয়, বন্ধুত্ব এবং	يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا أَنفِقُوا مِمَّا رَزَقْنَاكُمْ مِّن قَبْلِ أَنْ	বন্ধুত্ব	خُلَّةٌ ۚ خِلَالٌ

সুপারিশ কাজে আসবে না। (২:২৫৪)	يَأْتِي يَوْمَ لَا بَيْعٌ فِيهِ وَلَا خُلَّةٌ وَلَا شُفَعَةٌ ۗ		
আর যখন তারা নিভৃতে তাদের শয়তানদের (সর্দারদের) সঙ্গে মিলিত হয় তখন বলে, ‘আমরা তোমাদের সাথেই আছি। (২:১৪)	وَإِذَا خَلَوْا إِلَىٰ شِيْطَانِهِمْ قَالُوا إِنَّا مَعَكُمْ	একান্তে বসা, খালি হওয়া	خَلَا
তাদের এই আর্তনাদ অব্যাহত ছিল। অবশেষে আমি তাদেরকে কর্তিত শস্য (ধ্বংসপ্রাপ্ত) ও নির্বাপিত (মৃত) করে দিয়েছি। (২১:১৫)	فَمَا زَالَت تِّلْكَ دَعْوَاهُمْ حَتَّىٰ جَعَلْنَاهُمْ حَصِيدًا خُلْدِيْنَ	নির্বাপিত	خَامِدٌ
তোমাকে লোকে মদ ও জুয়া সম্পর্কে জিজ্ঞেস করছে। (২:২১৯)	يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ	মাদক, মদ	خَمْرٌ
তাদের ঘাড় ও বুক যেন মাথার কাপড় দিয়ে ঢেকে দেয়। (২৪:৩১)	وَلِيَضْرِبَنَّ بِخُمْرِهِنَّ عَلَىٰ جُيُوبِهِنَّ ۗ	চাদর, ওড়না	خُمْرٌ (ج) خِمَارٌ
তবে যে তীর ক্ষুধায় বাধ্য হবে, কোন পাপের প্রতি ঝুঁকে নয় (তাকে ক্ষমা করা হবে), নিশ্চয় আল্লাহ ক্ষমাশীল, পরম দয়ালু। (৫:৩)	فَمَنْ أَضْطَرَّ فِي مَخْصَصَةٍ غَيْرِ مُتَجَانِفٍ لِإِثْمٍ فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ	তীর ক্ষুধা	مَخْصَصَةٌ
আর আমি তাদের উদ্যান দুটিকে পরিবর্তন করে দিলাম এমন দুটি উদ্যানে যাতে উৎপন্ন হয় তিজ্ঞ ফলের গাছ, ঝাউগাছ এবং সামান্য কিছু কুল গাছ। (৩৪:১৬)	وَبَدَّلْنَاهُمْ بِجَنَّتَيْهِمْ جَنَّتَيْنِ ذَوَاتِ الْأَكْلِ خَنْطٍ وَأَثَلٍ وَشَيْءٍ مِّن سِدْرٍ قَلِيلٍ	তিজ্ঞ ফল	خَنْطٌ
নিশ্চয় আল্লাহ তোমাদের প্রতি হারাম করেছেন মৃত-জীব, রক্ত এবং শূকরের মাংস এবং সেই জন্তু যার প্রতি আল্লাহ ছাড়া অন্যের নাম নেয়া হয়েছে। (২:১৭৩)	إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ وَالْدَّمَ وَالْحَمَّ الْخِنْزِيرِ وَمَا أَهْلَ بِهِ لغيرِ اللَّهِ ۗ	শূকর	خِنْزِيرٌ (ج) خَنَازِيرٌ

যে নিজেকে লুকিয়ে রেখে বার বার এসে কুমন্ত্রণা দেয় তার অনিষ্ট হতে। (১১৪:৪)	مِن شَرِّ الْأَوْسَوِّاسِ الْخَنَّاسِ	গুপ্ত প্রবঞ্চক	خَنَّاسٌ
তোমাদের জন্য হারাম করা হয়েছে মৃতজন্তু, (প্রবাহিত) রক্ত, শূকরের মাংস, আল্লাহ ছাড়া অন্যের নামে যবহকৃত পশু, আর শ্বাসরুদ্ধ হয়ে মৃত জন্তু, আঘাতে মৃত জন্তু। (৫:৩)	حُرِّمَتْ عَلَيْكُمْ أَلْبَانَةُ وَالْدَّمُ وَلَحْمُ الْخِزْيِيرِ وَمَا أَهَلَ لِغَيْرِ اللَّهِ بِهِ وَالْمُنْخَنِقَةُ وَالْمَوْقُوذَةُ	গলা টিপে মারা পশু	مُنْخَنِقَةٌ
মূসার অনুপস্থিতিতে তার জাতির লোকেরা তাদের অলঙ্কারের সাহায্যে গো-বৎসের একটা অবয়ব তৈরি করল যা গরুর ন্যায় 'হাম্বা' আওয়াজ করত। (৭:১৪৮)	وَاتَّخَذَ قَوْمُ مُوسَىٰ مِنْ بَعْدِهِ مِنْ حُلِيِّهِمْ عِجْلًا جَسَدًا لَهُ خُورٌ	গরুর ডাক	خُورٌ
তারপর তাদেরকে ছেড়ে দাও, তারা তাদের অযাচিত সমালোচনায় খেলতে থাকুক। (৬:৯১)	ثُمَّ دَرَّهُمْ فِي خَوْضِهِمْ يَلْعَبُونَ	সমালোচনা করা	خَاَضٌ، خَوْضٌ
তিনি এর পরিণতির ভয় করেন না। (৯১:১৫)	وَلَا يَخَافُ عُقْبَاهَا	ভয় করা	خَافٌ، خَوْفًا، خَيْفَةً
মানুষ যখন কোন কষ্টে পড়ে তখন আমাকে ডাকে। আবার যখন আমি তাকে আমার পক্ষ থেকে কোন নেয়ামত দান করি তখন বলে, “আমাকে তো এটা আমার জ্ঞানের কারণেই দেওয়া হয়েছে। (৩৯:৪৯)	فَإِذَا مَسَّ الْإِنْسَانَ ضُرٌّ دَعَانَا ثُمَّ إِذَا خَوَّلْنَاهُ نِعْمَةً مِنَّا قَالَ إِنَّمَا أُوتِيتُهُ عَلَىٰ عِلْمٍ	দেওয়া, দান করা	خَوَّلَ
আর যদি তারা তোমার সাথে খিয়ানাত করার ইচ্ছে করে, তারা পূর্বে আল্লাহর সাথে খিয়ানাত করেছে, কাজেই আল্লাহ তাদেরকে তোমার অধীন করে দিয়েছেন। (৮:৭১)	وَإِنْ يُرِيدُوا خِيَانَتَكَ فَقَدْ خَانُوا اللَّهَ مِنْ قَبْلُ فَأَمْكَنَ مِنْهُمْ	খিয়ানত করা, আত্মসাৎ করা	خَانَ، خِيَانَةً، اِخْتَانَ
অতঃপর কত জনপদ আমি ধ্বংস করেছি যেগুলির বাসিন্দারা ছিল যালিম, তাই এইসব জনপদ তাদের ঘরের ছাদসহ ধ্বংসস্বপ্নে পরিণত হয়েছিল, কত কৃপা পরিত্যক্ত	فَكَأَيِّنْ مِنْ قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا وَهِيَ ظَالِمَةٌ فَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلَىٰ عُرُوشِهَا وَبُئِرٌ مُّعَطَّلَةٌ وَقَصْرٌ مَشِيدٌ	পতনোন্মুখ	خَاوِيَةٌ

হয়েছে এবং কত সুদৃঢ় প্রাসাদ ধবংস হয়েছে। (২২:৪৫)			
আর যে ব্যক্তি মিথ্যা আরোপ করে, সে-ই ব্যর্থ হয়। (২০:৬১)	وَقَدْ خَابَ مَنِ افْتَرَىٰ	ব্যর্থ হওয়া	خَابَ
মূসা তার জাতির সত্তর জন লোককে বাছাই করল আমার নির্ধারিত সময়ে উপস্থিত হওয়ার জন্য। (৭:১৫৫)	وَأَخْتَارَ مُوسَىٰ قَوْمَهُ سَبْعِينَ رَجُلًا لِّمِيقَاتِنَا ۗ	বাছাই করা, মনোনীত করা	اخْتَارَ، تَخَيَّرَ، خَيْرَةً
এবং তোমরা আহার ও পান করতে থাক যে পর্যন্ত তোমাদের জন্য কালো রেখা হতে উষাকালের সাদা রেখা প্রকাশ না পায়। (২:১৮৭)	وَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّىٰ يَتَبَيَّنَ لَكُمُ الْخَيْطُ الْأَبْيَضُ مِنَ الْخَيْطِ الْأَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ ۗ	সূতা, প্রভাত রেখা	خَيْطٌ (ج) خِيُوْطٌ
অতঃপর তাদের যাদুর প্রভাবে মূসার কাছে মনে হল যেন তাদের রশি ও লাঠিগুলো ছোটোছোটো করে। (২০:৬৬)	فَإِذَا جِبَالُهُمْ وَعِصِيُّهُمْ يُخَيَّلُ إِلَيْهِ مِن سِحْرِهِمْ أَنَّهَا تَسْعَىٰ	ধাঁধা লাগানো	خَيَّلَ
তাঁবুতে সুরক্ষিত হুরেরা। (৫৫:৭২)	حُورٌ مَّقْصُورَاتٌ فِي الْخِيَامِ	পর্দা, তাঁবু	خِيَامٌ (و) خِيْبَةٌ

## دال

ফিরআউন বংশ ও তাদের পূর্বের লোকদের আচরণের মত তারা আল্লাহর আয়াতসমূহ অস্বীকার করেছে। (৮:৫২)	كَذَّابٍ ءَالٍ فِرْعَوْنَ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ	স্বভাব, অবিরাম	دَابُّ
আর আল্লাহকেই সিজদা করে আসমানসমূহে যা আছে এবং যমীনে যে প্রাণী আছে, আর ফেরেশতারা এবং তারা অহঙ্কার করে না। (১৬:৪৯)	وَلِلَّهِ يَسْجُدُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ مِنْ دَابَّةٍ وَالْمَلَائِكَةُ وَهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ	প্রাণী	دَابَّةٌ ﴿٢٠﴾ دَوَابُّ
তিনি সব বিষয় পরিচালনা করেন। (১০:৩)	يُدْرِىُّ الْاَمْرَ	নিয়ন্ত্রণ করা	دَبَّرَ
আর তারা উভয়ে দরজার দিকে দৌড়ে গেল এবং মহিলা পেছন হতে তার জামা ছিঁড়ে ফেলল। আর তারা মহিলার স্বামীকে দরজার কাছে পেল। (১২:২৫)	وَاسْتَبَقَا الْبَابَ وَقَدَّتْ قَبيصُهُ مِنْ دُبُرٍ وَالْفِيَا سَيِّدَهَا لَدَا الْبَابِ ؕ	পিঠ, পশ্চাৎ	دُبُرٌ ﴿٢٠﴾ اَدْبَارٌ
হে চাদরাবৃত! (৭৪:১)	يَا أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ	চাদর মুড়িয়ে শয়নকারী	مُدَّثِّرٌ
তিনি বললেন, 'তুমি এখান থেকে বের হও লাঞ্ছিত বিতাড়িত অবস্থায়। (৭:১৮)	قَالَ اْخْرُجْ مِنْهَا مَذْعُوًّا مَادَّ حُوْرًا ؕ	বিতাড়িত	دُحُوْرٌ، مَدَّحُوْرٌ
আর অসার অস্ত্রের সাহায্যে বিরোধিতায় লিপ্ত হয়েছিল তা দিয়ে সত্যকে খন্ডন করার জন্য। ফলে আমি তাদেরকে পাকড়াও করেছিলাম। (৪০:৫)	وَجَدَلُوْا بِالْبَطْلِ لِيُدْحِضُوْا بِهِ الْحَقَّ فَاْخَذَتْهُمْ ؕ	ব্যর্থ করা	اُدْحَضَ
অতঃপর তিনি যমীনকে বিস্তীর্ণ করেছেন। (৭৯:৩০)	وَالْاَرْضَ بَعْدَ ذٰلِكَ دَحٰهَا	বিস্তৃত করা	دَحَا
বল, 'হ্যাঁ, আর তোমরা অপমানিত-লাঞ্ছিত হবে। (৩৭:১৮)	قُلْ نَعَمْ وَاَنْتُمْ دُخِرُوْنَ	অপমানিত	دَاخِرٌ
আর তুমি লোকদেরকে দলে দলে আল্লাহর দীনে দাখিল হতে দেখবে। (১১০:২)	وَرَاٰتِ النَّاسِ يَدْخُلُوْنَ فِيْ دِيْنِ اللّٰهِ اَفْوَاجًا	প্রবেশ করা	دَخَلَ

অতএব অপেক্ষা কর সেদিনের যেদিন স্পষ্ট ধোঁয়ায় আচ্ছন্ন হবে আকাশ। (৪৪:১০)	فَأَرْتَقِبْ يَوْمَ تَأْتِي السَّمَاءُ بِدُخَانٍ مُّبِينٍ	ধোঁয়া, ধূমকুঞ্জ	دُخَانٌ (ج) أَدْخِنَةٌ. دَوَاحِشٍ دَرَأٌ
বল, তোমরা সত্যবাদী হলে তোমাদের নিজেদের উপর থেকে মরণকে হটিয়ে দাও। (৩:১৬৮)	قُلْ فَأَدْرَأُوا عَنْ أَنْفُسِكُمُ الْمَوْتَ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ	সরানো	دَرَأٌ
বস্তুতঃ যারা মিথ্যা প্রতিপন্ন করেছে আমার আয়াতসমূহকে, আমি তাদেরকে ক্রমাশয়ে পাকড়াও করব এমন জায়গা থেকে, যার সম্পর্কে তাদের ধারণাও হবে না। (৭:১৮২)	وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا سَنَسْتَدْرِجُهُمْ مِنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ	ক্রমাশয়ে ধ্বংস করা	اسْتَدْرَجَ (ج)
তাদের মর্যাদা অনেক বড় তাদের তুলনায় যারা পরে ব্যয় করেছে ও যুদ্ধ করেছে। (৫৭:১০)	أُولَئِكَ أَعْظَمُ دَرَجَةً مِنَ الَّذِينَ أَنْفَقُوا مِنْ بَعْدُ وَقَتَلُوا ۗ	স্তর, সম্মান	دَرَجَةٌ (ج) دَرَجَاتٌ
আমি আকাশকে তাদের উপর অনবরত বৃষ্টি বর্ষণ করতে দিয়েছি। (৬:৬)	وَأَرْسَلْنَا السَّمَاءَ عَلَيْهِمْ مِدْرَارًا	ঘন মেঘ	مِدْرَارٌ
কাঁচপাত্রটি উজ্জ্বল নক্ষত্র সদৃশ্য। (২৪:৩৫)	الرُّجَاةُ كَأَنَّهَا كَوْكَبٌ دُرِّيٌّ	জ্যোতির্ময়	دُرِّيٌّ (ج) دَرَارِيٌّ
তোমাদের কাছে কি (আল্লাহর নাযিলকৃত) কোন কিতাব আছে যা পড়ে তোমরা জানতে পার যে। (৬৮:৩৭)	أَمْ لَكُمْ كِتَابٌ فِيهِ تَدْرُسُونَ	পাড়া	دَرَسَ، دِرَاسَةٌ
তোমরা যেখানেই থাক না কেন মৃত্যু তোমাদের নাগাল পাবে। (৪:৭৮)	أَيْنَمَا تَكُونُوا يُدْرِكُكُمُ الْمَوْتُ	নাগাল পাওয়া	دَرَكٌ
তারা তাকে স্বল্প মূল্যে- মাত্র কয়টি দিরহামের বিনিময়ে বিক্রি করে দিল। (১২:১০)	وَشَرَوْهُ بِثَمَنٍ بَخْسٍ دَرَاهِمَ مَعْدُودَةٍ	দিরহাম, রৌপ্যমুদ্রা	دَرَاهِمٌ (و) دِرْهَمٌ
তুমি কি জান, সে পিষ্টকারী আগুন কি? (১০৪:৫)	وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْحَطَبَةُ	জানা, উপলব্ধি করা	دَرَى

আমি নূহকে তজা ও পেরেক দিয়ে তৈরী একটি নৌযানে আরোহণ করালাম। (৫৪:১৩)	وَحَمَلْنَاهُ عَلَىٰ ذَاتِ الْأُورِغِ وَدُسْرٍ	পেরেক	دُسْرٌ (و) دِسَارٌ
সে চিন্তা করে যে অপমান মাথায় করে তাকে রেখে দেবে, না তাকে মাটিতে পুঁতে ফেলবে। (১৬:৫৯)	أَيُّسِرُّكَ عَلَىٰ هُونٍ أَمْ يَدُسُّهُ فِي التُّرَابِ ۗ	মাটিতে গেড়ে দেওয়া	دَسَّ، دَسَّى
সেই ব্যর্থ হয়েছে যে নিজ আত্মাকে কলুষিত করেছে। (৯১:১০)	وَقَدْ خَابَ مَنْ دَسَّهَا	মাটিতে গেড়ে দেওয়া, কলুষিত করা	دَسَّى
যেদিন তাদেরকে জাহান্নামের আগুনের দিকে তাড়িয়ে নেয়া হবে ধাক্কাতে ধাক্কাতে। (৫২:১৩)	يَوْمَ يَدْعُونَ إِلَىٰ نَارِ جَهَنَّمَ دَعَاً	গলা ধাক্কাহানো	دَعَّ، دَعَاً
আমিও 'আযাবের ফেরেশতাদের কে ডাকব। (৯৬:১৮)	سَنَدْعُ الزَّبَانِيَةَ	ডাকা	دَعَاً، دُعَاءً، دَعْوَةً
তাতে তোমাদের জন্য আছে (শীত) নিবারক আর বহু উপকারিতাও, আর সেগুলো থেকে তোমরা আহাির কর। (১৬:৫)	مِنْهَا تَأْكُلُونَ الْكُمُ فِيهَا دِفْءٌ وَمَنْفَعٌ وَ	উত্তাপ	دِفْءٌ (ج) أَدْفَاءُ
যদি আল্লাহ মানবজাতির একদলকে অন্যদল দ্বারা প্রতিহত না করতেন, তাহলে পৃথিবী বিপর্যস্ত হয়ে যেত। (২:২২১)	وَلَوْلَا دَفَعُ اللَّهُ النَّاسَ بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ لَفَسَدَتِ الْأَرْضُ	প্রতিহত করা, দফা করা	دَفَعَ، دَافَعَ، دَفَعٌ

তাকে তো সৃষ্টি করা হয়েছে বেগে নির্গত এক পানি (বীর্ষ) থেকে। (৮:৬)	خُلِقَ مِنْ مَّاءٍ دَافِقٍ	বেগবান	دَافِقٌ
কখনো নয়, যখন যমীনকে চূর্ণ-বিচূর্ণ করা হবে পরিপূর্ণভাবে। (৮৯:২১)	كَلَّا إِذَا دُكَّتِ الْأَرْضُ دَكًّا دَكًّا	চুরমার করা	دَكًّا، دَكًّا، دَكَّةٌ
সূর্য পশ্চিমে ঢলে পড়ার সময় হতে রাত্রির গাঢ় অন্ধকার পর্যন্ত নামায প্রতিষ্ঠা কর, আর ফাজরের সলাতে কুরআন পাঠ (করার নীতি অবলম্বন কর) (১৭:৭৮)	أَقِمِ الصَّلَاةَ لِذُلُوكِ الشَّيْءِ إِلَى غَسَقِ اللَّيْلِ وَقُرْءَانَ الْفَجْرِ	হেলে পড়া	ذُلُوكٌ
হে ঈমানদারগণ! আমি কি তোমাদেরকে এমন এক বাণিজ্যের পথ বলে দেব, যা তোমাদেরকে কঠিন শাস্তি থেকে রক্ষা করবে? (৬১:১০)	يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا هَلْ أَذِلُّكُمْ عَلَىٰ تِجْرَةٍ تُنْجِيكُمْ مِّنْ عَذَابِ أَلِيمٍ	পথ দেখানো	دَلٌّ
একটি কাফেলা এল। তারা তাদের পানিসংগ্রাহককে (পানি আনতে) পাঠাল। সে (কূপের মধ্যে) তার বালতি ঝুলিয়ে দিল। (১২:১৯)	وَجَاءَتْ سَيَّارَةٌ فَأَرْسَلُوا وَارِدَهُمْ فَأَدْلَىٰ دَلْوَةً	ঝুলিয়ে দেওয়া	دَلَّىٰ، أَدْلَىٰ
কিন্তু তারা তাকে অবিশ্বাস করল এবং উস্ত্রীটিকে হত্যা করল। তখন তাদের প্রভু তাদের পাপের কারণে তাদের ওপর ধ্বংস নাযিল করলেন। (৯১:১৪)	فَكَذَّبُوهُ فَعَقَرُوهُمَا فَدَمَدَمَ عَلَيْهِمْ رَبُّهُمْ بِذُنُوبِهِمْ	ধ্বংস করা	دَمَدَمَ
তারপর আমি তাদেরকে একেবারে ধ্বংস করে দিয়েছি। (২৫:৩৬)	فَدَمَّرْنَاهُمْ تَدْمِيرًا	ধ্বংস করা	دَمَّرَ، تَدْمِيرًا
রসূলের প্রতি যা অবতীর্ণ হয় তারা যখন তা শুনে, তুমি দেখবে, সত্যকে চিনতে পারার কারণে তখন তাদের চক্ষু অশ্রুসিক্ত হয়ে উঠে। (৫:৮৩)	وَإِذَا سَبَعُوا مَا أُنزِلَ إِلَى الرَّسُولِ تَرَىٰ أَعْيُنُهُمْ تَفِيضُ مِنَ الدَّمْعِ مِمَّا عَرَفُوا مِنَ الْحَقِّ	অশ্রু	دَمْعٌ، دُمُوعٌ
বরং আমি সত্যকে মিথ্যের উপর নিষ্ক্ষেপ করি, অতঃপর তা মিথ্যের মস্তক চূর্ণ-বিচূর্ণ করে দেয়, তৎক্ষণাৎ মিথ্যে নিশ্চিহ্ন হয়ে যায়। (২১:১৮)	بَلْ نَقْذِفُ بِالْحَقِّ عَلَى الْبَاطِلِ فَيَدْمَغُهُ فَإِذَا هُوَ زَاهِقٌ	আঘাতে মগজ বের করা	دَمَغٌ

তারা বলল, ‘আপনি কি সেখানে এমন কাউকেও পয়দা করবেন যে অশান্তি সৃষ্টি করবে ও রক্তপাত ঘটাবে? (২:৩০)	قَالُوا أَتَجْعَلُ فِيهَا مَن يُفْسِدُ فِيهَا وَيَسْفِكُ الدِّمَاءَ	রক্ত	دَمٌ (ج) دِمَاءٌ
আবার তাদের মধ্যে এমন লোকও আছে যার কাছে তুমি একটি দীনার (মুদ্রা) আমানত রাখলেও সে তা তোমাকে ফেরত দেবে না, যদি না তুমি তার কাছে দাঁড়িয়ে থাক। (৩:৭৫)	وَمِنْهُمْ مَّنْ إِن تَأْمَنهُ بِيَدَيْنَارٍ لَّا يُؤَدِّيهِ إِلَيْكَ إِلَّا مَا دُمْتَ عَلَيْهِ قَائِمًا ۗ	স্বর্ণমুদ্রা	دِينَارٌ (ج) دَنَائِيرٌ
তারপর সে নিকটবর্তী হল, অতঃপর আরো কাছে এল। (৫৩:৮)	ثُمَّ دَنَا فَتَدَلَّى	নিকটবর্তী হওয়া	دَنَا
ও দাউদ জালূতকে হত্যা করেন। (২:২৫১)	وَقَتَلَ دَاوُدُ جَالُوتَ	দাউদ ‘আলাইহিস সালাম	دَاوُدُ
আর যখন ভয় আসে তখন তুমি দেখতে পাও, তারা মৃত্যুর প্রাক্কালে মূর্ছিত ব্যক্তির ন্যায় চোখ ঘুরিয়ে তোমার দিকে তাকায়। (৩৩:১৯)	فَإِذَا جَاءَ الْخَوْفُ رَأَيْتَهُمْ يَنْظُرُونَ إِلَيْكَ تَدُورُ أَعْيُنُهُمْ كَالَّذِي يُغْشَىٰ عَلَيْهِ مِنَ الْمَوْتِ ۗ	চোখ পাকানো	دَارَ
আর এ দিনগুলোকে আমি মানুষের মধ্যে পালাক্রমে আবর্তন ঘটিয়ে থাকি। (৩:১৪০)	وَتِلْكَ الْأَيَّامُ نُدَاوِلُهَا بَيْنَ النَّاسِ	পালাক্রমে আনা	دَاوِلَ
তার ফলফলাদি চিরস্থায়ী আর তার ছায়াও। (১৩:৩৫)	أَكْطُهَا دَائِمٌ وَظِلُّهَا ۗ	দীর্ঘস্থায়ী হওয়া	دَامَ
অতঃপর তারা আল্লাহকে ছাড়া কাউকে সাহায্যকারী পায়নি। (৭১:২৫)	فَلَمْ يَجِدُوا لَهُمْ مِّن دُونِ اللَّهِ أَنْصَارًا	ব্যতীত, ছাড়া	دُونَ
কালের প্রবাহ ছাড়া অন্য কিছুই আমাদেরকে ধ্বংস করে না। (৪৫:২৪)	وَمَا يُهْلِكُنَا إِلَّا الدَّهْرُ ۗ	যুগ	دَهْرٌ (ج) دُهُورٌ
ও (শরাবের) পরিপূর্ণ পেয়ালা। (৭৮:৩৪)	وَكَأْسًا دِهَاقًا	উপচেপড়া	دِهَاقٌ
ঘন সবুজ এ বাগান দু’টো। (৫৫:৬৪)	مُدَاهَا مَتَّانٍ	অতি শ্যামল উদ্যান	مُدَاهَا مَتَّةٌ

<p>আর একটি গাছ (জলপাই গাছ) সৃষ্টি করেছি যা সিনাই পর্বতে জন্মায় এবং আহারকারীদের জন্য (ভোজ্য) তেল ও সুগন্ধ মসলা উৎপন্ন করে। (২৩:২০)</p>	<p>وَشَجَرَةً تَخْرُجُ مِنْ طُورِ سَيْنَاءَ تَنْبُتُ بِالذُّهْنِ وَصَبِغٍ لِللَّكِلِيِّينَ</p>	<p>তেল মাখানো</p>	<p>أُدْهَنَ</p>
<p>বরং কিয়ামত তাদের প্রতিশ্রুত সময়। আর কিয়ামত অতি ভয়ঙ্কর ও তিক্ততর। (৫৪:৪৬)</p>	<p>بَلِ السَّاعَةِ مَوْعِدُهُمْ وَالسَّاعَةُ أَذْهَىٰ وَأَمْرٌ</p>	<p>আকস্মিক</p>	<p>أَذْهَىٰ</p>
<p>তোমরা লড়াই কর আহলে কিতাবের সে সব লোকের সাথে যারা আল্লাহ ও শেষ দিবসে ঈমান রাখে না এবং আল্লাহ ও তাঁর রাসূল যা হারাম করেছেন তা হারাম মনে করে না, আর সত্য দীন গ্রহণ করে না, যতক্ষণ না তারা স্বহস্তে নত হয়ে জিযিয়া দেয়। (৯:২৯)</p>	<p>قَاتِلُوا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَلَا يُحَرِّمُونَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ وَلَا يَدِينُونَ دِينَ الْحَقِّ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ حَتَّىٰ يُعْطُوا الْجِزْيَةَ عَنْ يَدٍ وَهُمْ صَاغِرُونَ</p>	<p>ধর্ম গ্রহণ করা</p>	<p>دَانَ</p>
<p>যে ব্যক্তি মুসলমানকে ভুলক্রমে হত্যা করে, সে একজন মুসলমান ক্রীতদাস মুক্ত করবে এবং রক্ত বিনিময় সমর্পন করবে তার স্বজনদেরকে; কিন্তু যদি তারা ক্ষমা করে দেয়। (৪:৯২)</p>	<p>وَمَنْ قَتَلَ مُؤْمِنًا خَطَأً فَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ مُؤْمِنَةٌ وَدِيَةٌ مُسَلَّمَةٌ إِلَىٰ أَهْلِهِ إِلَّا أَنْ يَصَدَّقُوا ۗ</p>	<p>রক্তপণ</p>	<p>دِيَةٌ ۖ دِيَاتُ</p>

## ذال

তারা বলল, ‘আমরা একটা দল থাকতে তাকে যদি নেকড়ে বাঘে খেয়ে ফেলে, তাহলে তো আমরা অপদার্থই বনে যাবো। (১২:১৪)	قَالُوا لَئِن أَكَلَهُ الذِّئْبُ وَنَحْنُ عُصْبَةٌ إِنَّا إِذًا لَّخُسْرُونَ	বাঘ	ذُبُّبٌ (ج) ذِيَابٌ
তিনি বললেন, ‘তুমি এখান থেকে বের হও লাঞ্ছিত বিতাড়িত অবস্থায়। (৭:১৮)	قَالَ أَخْرُجْ مِنْهَا مَذْعُومًا مَذْحُورًا ۗ	ঘণিত, লাঞ্ছিত	مَذْمُومٌ
আল্লাহর পরিবর্তে তোমরা যাদেরকে ডাক তারা কক্ষনো একটা মাছিও সৃষ্টি করতে পারে না, এজন্য তারা সবাই একত্রিত হলেও। (২২:৭৩)	إِنَّ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَنْ يَخْلُقُوا ذُبَابًا وَلَوْ اجْتَمَعُوا لَهُ ۗ	মশা, মাছি, মক্ষিকা	ذُبَابٌ (ج) أُذْبَةٌ، ذِبَابٌ
তারা তাকে যবহ করল যদিও তাদের জন্য সেটা প্রায় অসম্ভব ছিল। (২:৭১)	فَذَبَّحُوهَا وَمَا كَادُوا يَفْعَلُونَ	জবাই করা	ذَبَحَ
তারা মাঝখানে দোদুল্যমান, না এদের দিকে, না ওদের দিকে। (৪:১৪৩)	مُدْبِدِينَ بَيْنَ ذَلِكَ لَا إِلَى هُوَ لَا إِلَى هُوَ لَا ۗ	দোদুল্যমান	مُدْبِدٌ
এবং আমি তোমাদেরকে বলে দেব তোমাদের গৃহে তোমরা যা আহার কর এবং সঞ্চয় করে রাখ। (৩:৪৯)	وَأَنْبِئْكُمْ بِمَا تَأْكُلُونَ وَمَا تَدَّخِرُونَ فِي بُيُوتِكُمْ ۗ	সঞ্চয় করা	إِدْخَرَ
আর তিনি তোমাদের জন্য যমীনে বিভিন্ন রং-এর বস্তুরাজি সৃষ্টি করেছেন। (১৬:১৩)	وَمَا ذَرَأَ لَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُخْتَلِفًا أَلْوَنًا ۗ	সৃষ্টি করা	ذَرَأَ
আর কেউ অণু পরিমাণও অসৎ কাজ করলে সেও তা দেখবে। (৯৯:৮)	وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ	গুঁড়ি পিঁপড়া, কণা, অণু	ذَرَّةٌ (ج) ذَرَاتٌ
এরা একে অন্যের বংশধর। (৩:৩৪)	ذُرِّيَّةٌ بَعْضُهَا مِنْ بَعْضٍ ۗ	বংশধর	ذُرِّيَّةٌ (ج) ذُرِّيَاتٌ

তারপর ওকে শিকল দিয়ে বাঁধ- সত্তর হাত দীর্ঘ এক শিকলে। (৬৯:৩২)	ثُمَّ فِي سِلْسِلَةٍ ذَرْعُهَا سَبْعُونَ ذِرَاعًا فَاسْلُكُوهُ	বাছ	ذَرْعٌ (ج) ذِرَاعٌ
শপথ সেই বাতাসের যা ধূলাবালি উড়ায়। (৫১:১)	وَالذَّرِيَّتِ ذَرْوًا	ধূলাবালি উড়ানো	ذَرَا، ذَرْوٌ
কিন্তু 'হাক' (অর্থাৎ প্রাপ্য) যদি তাদের পক্ষে থাকে তাহলে পূর্ণ বিনয়ের সঙ্গে তারা রসূলের দিকে ছুটে আসে। (২৪:৪৯)	وَإِنْ يَكُنْ لَهُمُ الْحَقُّ يَأْتُوا إِلَيْهِ مُذْعِنِينَ	বশ্যতা স্বীকারকারী	مُذْعِنٌ
নিশ্চয় আমি তাদের গলায় বেড়ি পরিয়ে দিয়েছি এবং তা চিবুক পর্যন্ত। ফলে তারা উর্ধ্বমুখী হয়ে আছে। (৩৬:৮)	إِنَّا جَعَلْنَا فِي أَعْنَاقِهِمْ أَغْلًا فَبِهِ إِلَى الْأَذْقَانِ فَهُمْ مُقْمَحُونَ	থুতনি	أَذْقَانٌ (و) ذَقْنٌ
হে বনী ইসরাঈল! আমি তোমাদেরকে যে নেয়ামত দিয়েছি তা স্মরণ করো। (২:৪৭)	يُبَيِّنُ لِسُرِّيٍّ أذْكُرُوا نِعْمَتِيَ الَّتِي أَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ	স্মরণ করা	ذَكَرٌ، ذِكْرٌ
যা তোমরা যবহ করতে পেরেছ তা বাদে। (৫:৩)	إِلَّا مَا ذَكَّيْتُمْ	জবাই করা	ذَكِّي
তুমি (আরো) দেখবে, তাদেরকে জাহান্নামের সম্মুখে উপস্থিত করা হবে, তারা থাকবে অপমানে অবনত, তারা লুকিয়ে তাকাবে। (৪২:৪৫)	وَتَرَاهُمْ يُعْرَضُونَ عَلَيْهَا خَشِيعِينَ مِنَ الْإِنِّ يَنْظُرُونَ مِنْ طَرْفٍ خَفِيٍّ	অপমানিত হওয়া	ذَلٌّ
তারা কোন মুমিনের ব্যাপারে আত্মীয়তা ও অঙ্গীকারের খেয়াল রাখে না। (৯:১০)	لَا يَرْقُبُونَ فِي مُؤْمِنٍ إِلَّا وَلَا ذِمَّةً	দায়িত্ব	ذِمَّةٌ (ج) ذِمَّةٌ
তারপর তার জন্য জাহান্নাম নির্ধারণ করি, যাতে সে নিন্দিত-বিতাড়িত অবস্থায় প্রবেশ করবে। (১৭:১৮)	ثُمَّ جَعَلْنَا لَهُ جَهَنَّمَ يَصْلَاهَا مَذْمُومًا مَذْحُورًا	নিন্দিত, অপ্রিয়	مَذْمُومٌ
শেষ পর্যন্ত তাদের পাপের কারণে তাদের প্রতিপালক তাদেরকে ধ্বংস করে মাটিতে মিশিয়ে দিলেন। (৯১:১৪)	فَدَمَدَمَ عَلَيْهِمْ رَبُّهُمْ بِذُنُوبِهِمْ فَحَسَّوْهَا	পাপ	ذَنْبٌ (ج) ذُنُوبٌ
আর যখন সে মাদইয়ানের পানির নিকট উপনীত হল, তখন সেখানে একদল লোককে পেল, যারা (পশুদের) পানি পান করাচ্ছে এবং তাদের ছাড়া দু'জন নারীকে পেল, যারা তাদের পশুগুলোকে আগলে রাখছে। (২৮:২৩)	وَلَبَّا وَرَدَّ مَاءَ مَدْيَيْنَ وَجَدَ عَلَيْهِ أُمَّةٌ مِنَ النَّاسِ يَسْقُونَ وَوَجَدَ مِنْ دُونِهِمْ امْرَأَتَيْنِ تَذُودَانِ	বিরত থাকা	ذَادٌ

সুতরাং তোমরা আযাব আস্থাদন কর। কারণ তোমরা কুফরী করতে। (৩:১০৬)	فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ	স্বাদ চাখা	ذَاقَ
ফেরাউনের কাছে যাও, সে সীমালঙ্ঘন করেছে। (৭৯:১৭)	أَذْهَبَ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَىٰ	যাওয়া, পালানো	ذَهَبًا، ذَهَابًا
সেদিন তুমি দেখবে প্রতিটি দুঃখদায়িনী ভুলে যাবে তার দুঃখপোষ্য শিশুকে। (২২:২)	يَوْمَ تَرَوْنها تَذْهَبُ كُلُّ مُرْضِعَةٍ عَمَّا أَرْضَعَتْ	ভুলে যাওয়া	ذَهَلَ
যখন তাদের কাছে নিরাপত্তা কিংবা ভয়ের কোন বিষয় উপস্থিত হয় তখন তারা সেটা প্রচার করে দেয়। (৪:৮৩)	وَإِذَا جَاءَهُمْ أَمْرٌ مِّنَ الْأَمْنِ أَوِ الْخَوْفِ أَذَاعُوا بِهِ ۗ	প্রচার করা	أَذَاعَ

## راء

আর সে ফলকগুলো ফেলে দিল এবং স্বীয় ভাইয়ের মাথা ধরে নিজের দিকে টেনে আনতে লাগল। (৭:১৫০)	وَألقى الْأَلْوِاحَ وَأَخَذَ بِرَأْسِ أَخِيهِ يَجُرُّهُ إِلَيْهِ	মাথা	رَأْسًا (ج) رُءُوسًا
আল্লাহর আইন কার্যকর করার ব্যাপারে তাদের প্রতি দয়ামায়া তোমাদেরকে যেন প্রভাবিত না করে। (২৪:২)	وَلَا تَأْخُذْكُمْ بِهِمَا رَأْفَةٌ فِي دِينِ اللَّهِ	কোমল-হৃদয় হওয়া	رَأْفَةً
সে যা দেখেছে, অন্তকরণ সে সম্পর্কে মিথ্যা বলেনি। (৫৩:১১)	مَا كَذَبَ الْفُؤَادُ مَا رَأَىٰ	দেখা	رَأَىٰ
সমস্ত প্রশংসা আল্লাহর জন্য, যিনি সৃষ্টিকুলের রব। (১:২)	الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ	প্রভু	رَبُّ (ج) أَرْبَابٌ
কিন্তু তাদের ব্যবসা লাভজনক হয়নি এবং তারা হিদায়াতপ্রাপ্ত ছিল না। (২:১৬)	فَمَا رَبِحَت تِّجَارَتُهُمْ وَمَا كَانُوا مُهْتَدِينَ	লাভজনক হওয়া	رَبِحَ
বল, 'তোমরা অপেক্ষায় থাক! আমিও তোমাদের সাথে প্রতীক্ষাকারীদের অন্তর্ভুক্ত রইলাম।' (৫২:৩১)	قُلْ تَرَبَّصُوا فَإِنِّي مَعَكُمْ مِنَ الْمُنْتَرِبِينَ	প্রতীক্ষা করা, অপেক্ষা করা	تَرَبَّصَ، تَرَبَّصُ
আমি তাদের মন দৃঢ় করেছিলাম, যখন তারা উঠে দাঁড়িয়েছিল। (১৮:১৪)	وَرَبَطْنَا عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ إِذْ قَامُوا	বাঁধা	رَبَطَ
আর তোমরা যে সূদ দিয়ে থাক, মানুষের সম্পদে বৃদ্ধি পাওয়ার জন্য তা মূলতঃ আল্লাহর কাছে বৃদ্ধি পায় না।	وَمَا آتَيْتُمْ مِّن رَّبٍّ لَّيِّبُوا فِي أَمْوَالِ النَّاسِ فَلَا يَزِيدُ أَعْنَادًا	বৃদ্ধি পাওয়া	رَبًّا

(৩০:৩৯)	আপনি আগামী কাল তাকে আমাদের সাথে প্রেরণ করুন, সে সানন্দে ঘোরাফেরা করবে ও খেলবে। (১২:১২)	أُرْسِلُهُ مَعَنَا غَدًا يَرْتَعِبُ وَيَلْعَبُ	ঘুরে বেড়ানো	رَتَعَ
অবিশ্বাসীরা কি দেখে না যে, আকাশ আর যমীন এক সঙ্গে সংযুক্ত ছিল, অতঃপর আমি উভয়কে আলাদা করে দিলাম। (২১:৩০)	أَوَلَمْ يَرَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ كَانَتَا رَتْقًا فَفَتَقْنَاهُمَا ۗ		বন্ধ, সংযুক্ত	رَتْقًا
অথবা তার চেয়ে বাড়াও, আর ধীরে ধীরে সুস্পষ্টভাবে কুরআন পাঠ কর। (৭৩:৪)	أَوْزِدْ عَلَيْهِ وَرَتِّلِ الْقُرْءَانَ تَرْتِيلًا		বিশুদ্ধভাবে পড়া	رَتِّلًا. تَرْتِيلًا
যখন পৃথিবী প্রবল কম্পনে হবে প্রকম্পিত। (৫৬:৪)	إِذَا رَجَّتِ الْأَرْضُ رَجًّا		প্রকম্পিত হওয়া	رَجَّ
এবং অপবিত্রতা থেকে দূরে থাকুন। (৭৪:৫)	وَالرُّجُزَ فَأَهْجُرْ		পাপ, অপবিত্র	رِجْزٌ. رُجْزٌ
আল্লাহ কেবল চান তোমাদের থেকে অপবিত্রতা দূর করতে। (৩৩:৩৩)	إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ		পাপ, অপবিত্র, নোংরা	رِجْسٌ (ج) أَرْجَسٌ
অতঃপর মুসা তাঁর সম্প্রদায়ের কাছে ফিরে গেলেন ক্রুদ্ধ ও অনুতপ্ত অবস্থায়। (২০:৮৬)	فَرَجَعَ مُوسَىٰ إِلَىٰ قَوْمِهِ غَضْبَانَ أَسِفًا ۗ		ফিরে আসা	رَجَعَ رَجْعًا. الرُّجْعَىٰ. مَرَجَعٌ
যেদিন যমীন আর পাহাড়গুলো কেঁপে উঠবে, আর পাহাড়গুলো হবে চলমান বালুকারাশি। (৭৩:১৪)	يَوْمَ تَرْجُفُ الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ وَكَانَتِ الْجِبَالُ كَثِيبًا مَّهِيلًا		কাঁপা	رَجَفَ
আর যদি রাসূলকে ফেরেশতা বানাতাম তবে তাকে পুরুষ মানুষই বানাতাম। (৬:৯)	وَلَوْ جَعَلْنَاهُ مَلَكًا لَجَعَلْنَاهُ رَجُلًا		পুরুষ	رَجُلٌ (ج) رِجَالٌ
তুমি তোমার পা দিয়ে ভূমিতে আঘাত কর। (৩৮:৪২)	أُرْكُضْ بِرِجْلِكَ		পা, পদ, কদম	رِجْلٌ (ج) أَرْجُلٌ
যদি তোমার আত্মীয়-স্বজন না থাকত, তবে আমরা তোমাকে অবশ্যই পাথর মেরে হত্যা করতাম। (১১:৯১)	وَلَوْلَا رَهْطُكَ لَرَجَمْنَاكَ		পাথর মারা	رَجَمًا. رَجَمًا
নিশ্চয় তারা কখনো হিসেবের আশা করত না। (৭৮:২৭)	إِنَّهُمْ كَانُوا لَا يَرْجُونَ حِسَابًا		আশা করা	رَجَى
যখন পৃথিবী বিস্তৃত হওয়া সত্ত্বেও তাদের জন্য সঙ্কুচিত হয়ে গেল। (৯:১১৮)	حَتَّىٰ إِذَا صَاقَتْ عَلَيْهِمُ الْأَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ		বিস্তৃত হওয়া, স্বাগত জানানো	رَحَبٌ

তাদেরকে মোহর করা বিশুদ্ধ পানীয় পান করানো হবে। (৮৩:২৫)	يُسْقَوْنَ مِنْ رَحِيقٍ مَّخْنُومٍ	বিশুদ্ধ পানীয়	رَحِيقٌ
অতঃপর যখন ইউসুফ তাদের রসদপত্র প্রস্তুত করে দিল, তখন পানপাত্র আপন ভাইয়ের রসদের মধ্যে রেখে দিল। (১২:৭০)	فَلَمَّا جَهَّزَهُمْ بِجَهَّازِهِمْ جَعَلَ السَّقَايَةَ فِي رَحْلِ أَخِيهِ	রসদপত্র, বোঝা	رَحْلٌ (ج) رِحَالٌ
সে বলল, ‘আমার রব, ক্ষমা করুন আমাকে ও আমার ভাইকে এবং আপনার রহমতে আমাদের প্রবেশ করান। (৭:১৫১)	قَالَ رَبِّ اغْفِرْ لِي وَلِإِخْوَتِي وَأَدْخِلْنَا فِي رَحْمَتِكَ	রহম করা	رَحْمَةٌ رَحْمَةٌ، رَحْمَةً، مَرْحَمَةٌ
অতঃপর বাতাসকে তার অধীন করে দিলাম, তার আদেশে তা মৃদুমন্দ গতিতে প্রবাহিত হত, যেখানে সে ইচ্ছে করত। (৩৮:৩৬)	فَسَخَّرْنَا لَهُ الرِّيحَ تَجْرِي بِأَمْرِهِ رُخَاءً حَيْثُ أَصَابَ	মৃদু ভাব, আলতো ভাব, মোলায়েম	رُخَاءٌ
আর আমার ভাই হারুন, সে আমার চেয়ে স্পষ্টভাষী, তাই তাকে আমার সাথে সাহায্যকারী হিসেবে প্রেরণ করুন, সে আমাকে সমর্থন করবে। (২৮:৩৪)	وَأَخِي هَارُونُ هُوَ أَفْصَحُ مِنِّي لِسَانًا فَأَرْسَلْهُ مَعِيَ رِدْءًا يُصَدِّقُنِي	সহকারী	رِدْءٌ (ج) أَرْدَاءٌ
হে ঈমানদারগণ! তোমরা যদি কাফেরদের কথা শোন, তাহলে ওরা তোমাদেরকে পেছনে ফিরিয়ে দেবে। (৩:১৪৯)	يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِن تَطِيعُوا الَّذِينَ كَفَرُوا يُؤَدُّوكُمْ عَلَى أَعْقَابِكُمْ	ফিরত দেওয়া	رَدٌّ رَدٌّ، مَرَدٌ
বল, তোমরা যা পাওয়ার জন্য তাড়াহুড়া করছ সম্ভবতঃ তার কিছু তোমাদের পিঠের পেছনে এসে গেছে। (২৭:৭২)	قُلْ عَسَىٰ أَن يَكُونَ رَدِفٌ لَّكُمْ بَعْضُ الَّذِي تَسْتَعْجِلُونَ	সহগামী হওয়া	رَدِفٌ
অতএব, তোমরা আমাকে শ্রম দিয়ে সাহায্য কর। আমি তোমাদের ও তাদের মধ্যে একটি সুদৃঢ় প্রাচীর নির্মাণ করে দেব। (১৮:৯৫)	فَاعِينُونِي بِقُوَّةٍ أْجْعَلْ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ رَدْمًا	অটল প্রাচীর	رَدْمٌ (ج) رُدُومٌ
সে বলবে, আল্লাহর কসম, তুমি তো আমাকে প্রায় ধ্বংসই করে দিয়েছিলে। (৩৭:৫৬)	قَالَ تَاللَّهِ إِن كِدَّتْ لِتَرُدَّنِي	পতন ঘটান	رُدِّي، تَرُدِّي
তারা বলল- ‘আমরা কি তোমার প্রতি বিশ্বাস করব যখন তোমার অনুসরণ করছে একেবারে নিম্নশ্রেণীর লোকেরা।’	قَالُوا أَنْتُمْ مِنْ لَدُنَّا وَأَتْبَعَكَ الْآرْدَلُونَ	সর্বাধিক হীন, অথর্ব	أَرْدَلٌ (ج) أَرْدَلُونَ، أَرَادِلٌ

(২৬:১১১)	তোমরা সে পবিত্র বস্তু থেকে আহার কর, যা আমি তোমাদেরকে রিস্ক দিয়েছি। (২:৫৭)	كُلُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ	রিযিক দেওয়া	رَزَقَ
আর যারা জ্ঞানে পরিপক্ব, তারা বলে, আমরা এগুলোর প্রতি ঈমান আনলাম, সবগুলো আমাদের রবের পক্ষ থেকে। (৩:৭)	وَالرَّسُخُونَ فِي الْعِلْمِ يَقُولُونَ ءَامَنَّا بِهِ كُلٌّ مِّنْ عِنْدِ رَبِّنَا	وَالرَّسُخُونَ فِي الْعِلْمِ يَقُولُونَ ءَامَنَّا بِهِ كُلٌّ مِّنْ عِنْدِ رَبِّنَا	সুদক্ষ, পণ্ডিত	رَاسِخٌ
নিশ্চয় আমি তোমাকে প্রেরণ করেছি সত্যসহ, সুসংবাদদাতা ও সতর্ককারীরূপে। (২:১১৯)	إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ بِالْحَقِّ بَشِيرًا وَنَذِيرًا	إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ بِالْحَقِّ بَشِيرًا وَنَذِيرًا	প্রেরণ করা	أَرْسَلَ
আর পর্বতগুলোকে তিনি দৃঢ়ভাবে প্রতিষ্ঠিত করেছেন। (৭৯:৩২)	وَالْجِبَالِ أَرْسَلَهَا	وَالْجِبَالِ أَرْسَلَهَا	স্থির করা	أَرْسَى
এবং বল, আশা করি, আল্লাহ আমাকে এর চেয়েও নিকটবর্তী সত্য পথের হিদায়াত দেবেন। (১৮:২৪)	وَقُلْ عَسَىٰ أَن يَهْدِيَنِي رَّبِّي لِأَقْرَبَ مِنْ هَذَا رَشَدًا	وَقُلْ عَسَىٰ أَن يَهْدِيَنِي رَّبِّي لِأَقْرَبَ مِنْ هَذَا رَشَدًا	হিদায়াত পাওয়া	رَشَدًا
আর তিনি তখন তার সামনে ও তার পিছনে প্রহরী নিযুক্ত করবেন। (৭২:২৭)	فَأَنذَرُوهُ وَيَسُلُّكَ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ رَصَدًا	فَأَنذَرُوهُ وَيَسُلُّكَ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ رَصَدًا	সীমান্তপ্রহরী, উল্কাপিণ্ড	رَصَدًا (ج) أَرْصَادٌ
নিশ্চয় আল্লাহ তাদেরকে ভালবাসেন, যারা তাঁর পথে সারিবদ্ধ হয়ে যুদ্ধ করে যেন তারা সীসা ঢালা প্রাচীর। (৬১:৪)	إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الَّذِينَ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِهِ صَفًّا كَانَهُمْ بُنْيَانٌ مَّرْصُومٌ	إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الَّذِينَ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِهِ صَفًّا كَانَهُمْ بُنْيَانٌ مَّرْصُومٌ	সীসা ঢালাই	مَرْصُومٌ
আর আমি মূসার মায়ের প্রতি নির্দেশ পাঠালাম, 'তুমি তাকে দুধ পান করাও। (২৮:৭)	وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ أُمِّ مُوسَىٰ أَنِ ارْضِعِيهِ	وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ أُمِّ مُوسَىٰ أَنِ ارْضِعِيهِ	স্তন্য/দুধ পান করানো	أَرْضَعَتْ
আল্লাহ তাদের প্রতি সন্তুষ্ট হয়েছেন এবং তারাও আল্লাহর প্রতি সন্তুষ্ট হয়েছে। (৫৮:২২)	رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ ۗ	رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ ۗ	রাজি হওয়া	رَضِيَ. رِضْوَانٌ
খেজুর গাছের কাণ্ড ধরে তুমি তোমার দিকে নাড়া দাও, তা তোমার উপর তাজা পরিপক্ব খেজুর পতিত করবে। (১৯:২৫)	وَهُزِّي إِلَيْكِ بِجِذْعِ النَّخْلَةِ تُسْقِطُ عَلَيْكَ رَطْبًا جَنِيًّا	وَهُزِّي إِلَيْكِ بِجِذْعِ النَّخْلَةِ تُسْقِطُ عَلَيْكَ رَطْبًا جَنِيًّا	তরতাজা, রসালো	رَطْبٌ (ج) رِطَابٌ
খুব শীঘ্রই আমি কাফেরদের মনে ভীতির সঞ্চার করবো। (৩:১৫১)	سَنُلْقِي فِي قُلُوبِ الَّذِينَ كَفَرُوا الرُّعْبَ	سَنُلْقِي فِي قُلُوبِ الَّذِينَ كَفَرُوا الرُّعْبَ	ভয়, প্রতাপ	رُعْبٌ

তাঁর প্রশংসা পাঠ করে বজ্র এবং সব ফেরেশতা, সভয়ে। (১৩:১৩)	وَيَسْبِغُ الرَّعْدُ بِحَمْدِهِ وَالْمَلَائِكَةُ مِنْ خِيفَتِهِ	বজ্র	رَعْدٌ (ج) رَعُودٌ
অতঃপর তারা যথাযথভাবে তা পালন করেনি। (৫৭:২৭)	فَمَا رَعَوْهَا حَقَّ رِعَايَتِهَا ۗ	লক্ষ রাখা	رَعَى، رِعَايَةٌ
আর তার জন্য তার স্ত্রীকে উপযোগী করেছিলাম। তারা সৎকাজে প্রতিযোগিতা করত। আর আমাকে আশা ও ভীতি সহকারে ডাকত। (২১:৯০)	إِنَّهُمْ كَانُوا يُسِرُّ عُونَ فِي الْخَيْرَاتِ وَيَدْعُونَنَا رَغَبًا وَرَهَبًا	আগ্রহ করা	رَغَبٌ، رَغَبًا
সবখান থেকে সেখানে আসত জীবন ধারণের পর্যাপ্ত উপকরণ। (১৬:১১২)	يَأْتِيهَا رِزْقُهَا رَعَدًا مِنْ كُلِّ مَكَانٍ	পর্যাপ্ত	رَعَدًا
যে আল্লাহর পথে হিজরত করে সে পৃথিবীতে অনেক আশ্রয়স্থল ও প্রাচুর্য লাভ করবে। (৪:১০০)	وَمَنْ يُهَاجِرْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ يَجِدْ فِي الْأَرْضِ مُرْعَمًا كَثِيرًا	আশ্রয়স্থল	مُرْعَمٌ
আর তারা বলে, 'যখন আমরা হাড়িড ও ছিন্ন-ভিন্ন হয়ে যাব, তখন কি আমরা নতুন সৃষ্টিরূপে পুনরুজ্জীবিত হব?' (১৭:৪৯)	وَقَالُوا أَإِذَا كُنَّا عِظْمًا وَرَفَثًا آءِنَّا لَمَبْعُوثُونَ خَلْقًا جَدِيدًا	চূর্ণ-বিচূর্ণ	رَفَاتٌ
রোযার রাতে তোমাদের জন্য স্ত্রীসম্মোগ বৈধ করা হয়েছে। (২:১৮৭)	أَجَلَ لَكُمْ لَيْلَةَ الصِّيَامِ الرَّفَثُ إِلَى نِسَائِكُمْ	স্ত্রীসম্মোগ	رَفَثٌ
এ দুনিয়াতেও অভিশাপ তাদের পেছনে ছুটছে আর ক্রিয়ামাতের দিনেও। কত নিকৃষ্টই না সে পুরস্কার যা তাদেরকে দেয়া হবে। (১১:৯৯)	وَأَتَّبِعُوا فِي هَذِهِ لَعْنَةً وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ يُنْسَى الرَّفْدُ الْمَرْفُودُ	উপঢৌকন, পুরস্কার	رِفْدٌ (ج) رَفُودٌ
তারা সবুজ মসনদ ও সুন্দর গালিচার ওপর হেলান দিয়ে বসবে। (৫৫:৭৬)	مُتَّكِنِينَ عَلَى رُفْرِفٍ خُضْرٍ وَعَبَقَرٍ حِسَانٍ	গদির মসনদ	رُفْرِفٌ (ج) رِفَارِفٌ
আর আমি তাকে এক উচ্চ অবস্থানে উন্নীত করেছিলাম। (১৯:৫৭)	وَرَفَعْنَاهُ مَكَانًا عَلِيًّا	উন্নীত করা	رَفَعٌ
আর সঙ্গী হিসেবে তারাই উত্তম। (৪:৬৯)	وَحَسَنٌ أَوْلِيكَ رَفِيْقًا	বন্ধু	رَفِيْقٌ (ج) رَفَقَاءٌ
তোমরা যখন সলাতের জন্য উঠবে, তখন তোমাদের মুখমন্ডল এবং কনুই পর্যন্ত হস্তদ্বয় ধৌত করবে। (৫:৬)	إِذَا قُمْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ فَاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ إِلَى الْمَرَافِقِ	কনুই	مِرْفَقٌ (ج) مَرَافِقٌ

অতএব, আপনি অপেক্ষা করুন, তারাও অপেক্ষা করছে। (৪৪:৫৯)	فَارْتَقِبْ إِنَّهُمْ مُرْتَقِبُونَ	অপেক্ষা করা, দৃষ্টি নিবদ্ধ করা	رَقَبَ، تَرَقَّبَ، ارْتَقَبَ
তুমি তাদেরকে মনে করতে জাগ্রত, অথচ তারা ছিল ঘুমন্ত (১৮:১৮)	وَتَحْسَبُهُمْ أَيْقَانًا وَهُمْ رُقُودٌ	ঘুমন্ত	رُقُودٌ (و) رَاقِدٌ
ছড়ানো কাগজের পাতায় (৫২:৩)	فِي رَقٍّ مَّنشُورٍ	কাগজ	رَقٌّ (ج) رُقُوقٌ
তুমি কি মনে করো যে, গুহা ও ফলকওয়ালারা আমার নিদর্শনসমূহের মধ্যে একটি বিস্ময় ছিল? (১৮:৯)	أَمْ حَسِبْتَ أَنَّ أَصْحَابَ الْكَهْفِ وَالرَّقِيمِ كَانُوا مِنْ آيَاتِنَا عَجَبًا	লিখিত ফলক	الرَّقِيمُ
অথবা তোমার একটি স্বর্ণ নির্মিত গৃহ হবে, অথবা তুমি আকাশে আরোহণ করবে। (১৭:৯৩)	أَوْ يَكُونُ لَكَ بَيْتٌ مِنْ زُرُوفٍ أَوْ تَزُقَى فِي السَّمَاءِ	আরোহণ করা	رَقِيٌّ، رُقِيٌّ، ارْتَقَى
অতঃপর তারা চলতে লাগলঃ অবশেষে যখন তারা নৌকায় আরোহণ করল, তখন তিনি তাতে ছিদ্র করে দিলেন। (১৮:৭১)	فَانْطَلَقَا حَتَّى إِذَا رَكِبَا فِي السَّفِينَةِ خَرَقَهَا	আরোহণ করা	رَكِبَ
তিনি যদি চান বাতাসকে থামিয়ে দেন। তখন জাহাজগুলো সুমুদ্রপৃষ্ঠে স্থির হয়ে থাকে। (৪২:৩৩)	إِنْ يَشَاءُ يُسَكِّنِ الرِّيحَ فَيَظْلِلْنَ رَوَاكِدَ عَلَى ظَهْرِهِ	স্থির	رَوَاكِدٌ (و) رَاكِدٌ
তুমি কি তাদের কাউকে টের পাও কিংবা তাদের কোন ক্ষীণ আওয়াজ শুনতে পাও? (১৯:৯৮)	هَلْ تُحِسُّ مِنْهُمْ مِنْ أَحَدٍ أَوْ تَسْمَعُ لَهُمْ رِكْرًا	মৃদুস্বর, সাড়াশব্দ	رِكْرٌ
যখন তাদেরকে ফ্যাসাদের প্রতি মনোনিবেশ করানো হয়, তখন তারা তাতে নিপতিত হয়। (৪:৯১)	كُلٌّ مَا رَدُّوا إِلَى الْفِتْنَةِ أُرْكَسُوا فِيهَا	নিপতিত করা	أُرْكَسَ
তুমি তোমার পা দিয়ে যমীনে আঘাত কর, এই তো ঠান্ডা পানি, গোসলের জন্য আর পানের জন্য। (৩৮:৪২)	أُرْكَضْ بِرِجْلِكَ هَذَا مُغْتَسَلٌ بَارِدٌ وَشَرَابٌ	লাথি মারা	رَكَضَ
যখন তাদেরকে বলা হয়, নত হও, তখন তারা নত হয় না। (৭৭:৪৮)	وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ أَرْكَعُوا لَا يَرَكَعُونَ	মাথা বোকাবো	رَكَعَ
অতঃপর অপবিত্রদের এককে অন্যের উপর রাখবেন, সকলকে স্তম্ভীকৃত করবেন। (৮:৩৭)	وَيَجْعَلُ الْخَبِيثَ بَعْضُهُ عَلَى بَعْضٍ فَيَرْكُمُهُمْ جَمِيعًا	পুঞ্জীভূত করা	رَكَمَ
আর যারা যুলম করেছে তোমরা তাদের প্রতি ঝুঁক পড়ে	وَلَا تَزْكُمُوا إِلَى الَّذِينَ ظَلَمُوا	ঝুঁকানো	رَكَنَ

না। (১১:১১৩)			
আল্লাহ তোমাদেরকে কতক শিকারের দ্বারা পরীক্ষা করবেন, যে শিকার পর্যন্ত তোমাদের হাত ও তোমাদের বল্লম পৌঁছতে পারবে। (৫:৯৪)	لَيَبْلُوَنَّكُمْ اللَّهُ بِشَيْءٍ مِّنَ الصَّيْدِ تَنَالَهُ وَأَيْدِيكُمْ وَرِمَاحُكُمْ	বল্লম	رِمَاحٌ (و) رُمُحٌ
তাদের কাজসমূহ ছাই সদৃশ যা ঝড়ের দিনে বাতাস প্রচলিত বেগে উড়িয়ে নিয়ে যায় (১৪:১৮)	أَعْمَلُهُمْ كَرَمَادٍ اشْتَدَّتْ بِهِ الرِّيحُ فِي يَوْمٍ عَاصِفٍ	ছাই	رَمَادٌ (ج) أَرْمِدَةٌ
তিনি বললেন, 'তোমার নিদর্শন হল, তুমি তিন দিন পর্যন্ত মানুষের সাথে ইশারা ছাড়া কথা বলবে না। (৩:৪১)	قَالَ ءَايَاتِكَ إِلَّا تُكَلِّمَ النَّاسَ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ إِلَّا رَمْرًا	ইশারা	رَمْرٌ (ج) رُمُوزٌ
রমযান মাস, যাতে কুরআন নাযিল করা হয়েছে (২:১৮৫)	شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنزِلَ فِيهِ الْقُرْءَانُ	রমযান	رَمَضَانَ
সে বলে, 'হাড়গুলো জরাজীর্ণ হওয়া অবস্থায় কে সেগুলো জীবিত করবে'? (৩৬:৭৮)	قَالَ مَنْ يُحْيِي الْعِظْمَ وَهِيَ رَمِيمٌ	বুরবুরে অস্থি	رَمِيمٌ
এ দু'টিতে থাকবে ফলমূল, খেজুর ও আনার। (৫৫:৬৮)	فِيهَا فَاكِهَةٌ وَنَخْلٌ وَرُمَّانٌ	আনার	رُمَّانٌ
আর তুমি নিষ্ক্ষেপ করনি যখন তুমি নিষ্ক্ষেপ করেছিলে; বরং আল্লাহই নিষ্ক্ষেপ করেছেন (৮:১৭)	وَمَا رَمَيْتَ إِذْ رَمَيْتَ وَلَكِنَّ اللَّهَ رَمَىٰ	নিষ্ক্ষেপ করা	رَمَىٰ
এগুলোতে তোমাদের জন্য সৌন্দর্যও আছে, যখন বিকেলে এদেরকে চারণভূমি থেকে নিয়ে আস (১৬:৬)	وَلَكُمْ فِيهَا جَمَالٌ حِينَ تُرِيحُونَ	বিকলে ফিরিয়ে আনা	أَرَاخَ
এবং পবিত্র রূহের মাধ্যমে তাকে শক্তিদান করেছি। (২:৮৭)	وَأَيَّدْنَاهُ بِرُوحِ الْقُدُسِ	রূহ, ওয়াহি	رُوحٌ (ج) أَرْوَاحٌ
আর যারা কুফরী করেছে তারা বলে, আল্লাহ এর মাধ্যমে উপমা দিয়ে কী চেয়েছেন? (২:২৬)	وَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَيَقُولُونَ مَاذَا أَرَادَ اللَّهُ بِهَذَا مَثَلًا	ইচ্ছা করা	أَرَادَ
ইউসুফ (আঃ) বললেন, সেই আমাকে আত্মসংবরণ না করতে ফুসলিয়েছে। (১২:২৬)	قَالَ هِيَ رُودَتْنِي عَن نَّفْسِي	ফুসলানো	رَاوَدَ
অতএব যারা ঈমান এনেছে এবং সৎকাজ করেছে তাদেরকে জান্নাতে পরিতুষ্ট করা হবে। (৩০:১৫)	فَأَمَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَهُمْ فِي رَوْضَةٍ يُحْبَرُونَ	বাগান	رَوْضَةٌ (ج) رَوْضَاتٌ
অতঃপর যখন ইবরাহীম থেকে ভয় দূর হল (১১:৭৪)	فَلَمَّا ذَهَبَ عَن إِبْرَاهِيمَ الرَّوْعُ	ভয়, শঙ্কা	رَوْعٌ

তখন সে তাদের দেবতাদের কাছে (ঘরে) গোপনে প্রবেশ করে (তাদের উদ্দেশ্যে) বলল, “তোমরা খাচ্ছ না? (৩৭:৯১)	فَرَاغَ إِلَىٰ آيَاتِهِمْ فَقَالَ أَلَا تَأْكُلُونَ	গোপনে প্রবেশ করা	رَاغَ
প্রকৃতপক্ষে তাদের অন্তরে আল্লাহর চাইতে তোমাদের ভয় বেশী (৫৯:১৩)	لَأَنْتُمْ أَشَدُّ رَهْبَةً فِي صُدُورِهِمْ مِنَ اللَّهِ	ভয় করা	رَهَبَ
তোমার গোত্রের লোকজন না থাকলে আমরা তোমাকে পাথর নিক্ষেপ করে মেরে ফেলতাম। (১১:৯১)	وَلَوْلَا رَهْمُكَ لَرَجَمْنَاكَ	দল	رَهْمُ (ج) أَزْهَاطٌ
সেগুলোকে আচ্ছন্ন করবে অন্ধকার। (৮০:৪১)	تَزْهُقُهَا قَتَرَةٌ	আচ্ছন্ন করা	رَهَقَ
প্রত্যেক ব্যক্তি নিজ কৃতকর্মের দায়ে আবদ্ধ। (৭৪:৩৮)	كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ رَهِينَةٌ	বন্ধক	رَهِينٌ، رَهِينَةٌ
আর সমুদ্রকে শান্ত থাকতে দাও। (৪৪:২৪)	وَأَثْرُكَ الْبَحْرِ رَهْوًا	তরঙ্গহীন	رَهْوٌ
এরূপ হলে মিথ্যাবাদীরা অবশ্যই সন্দেহ পোষণ করত। (২৯:৪৮)	إِذَا لَأَرْثَابَ الْبُاطِلُونَ	সন্দেহ করা	أَرْثَابٌ
হে আদম সন্তানেরা! আমি তোমাদেরকে লজ্জা নিবারণ ও সাজ-সজ্জার জন্য পোশাক দিয়েছি (৭:২৬)	يُبَيِّتُ آدَمَ قَدْ أَنْزَلْنَا عَلَيْكُمْ لِبَاسًا يُورِي سَوْءَ ظَنِّكُمْ وِرْيَاسًا	সৌন্দর্যের পোশাক	رِيَشٌ (ج) رِيَاشٌ
তোমরা কি প্রতিটি উচ্চস্থানে অযথা নিদর্শন নির্মান করছ? (২৬:১২৮)	أَتَبْنُونَ بِكُلِّ رِيعٍ آيَةً تَعْبَثُونَ	টিলা	رِيعٌ (و) رِيعَةٌ
বরং তারা যা করে, তাই তাদের হৃদয় মরিচা ধরিয়ে দিয়েছে। (৮৩:১৪)	بَلْ رَانَ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ	মরিচা ধরানো	رَانَ

## زاء

এতে উপত্যকাগুলো তাদের পরিমাণ অনুসারে প্লাবিত হয়, ফলে প্লাবন উপরস্থিত ফেনা বহন করে নিয়ে যায়। (১৩:১৭)	فَسَاكَتْ أَوْدِيَةٌ بِقَدَرِهَا فَاحْتَمَلَ السَّيْلُ زَبَدًا رَابِيًا	ফেনা	زَبَدٌ (ج) أُرْبَادٌ
আর আমি দাউদকে দান করেছি যবুর গ্রন্থ। (৪:১৬৩)	وَأَتَيْنَا دَاوُودَ زَبُورًا	গ্রন্থ	زُبُورٌ (ج) زُبُرٌ
তারপর লোকেরা তাদের মাঝে তাদের দীনকে বহুভাগে বিভক্ত করেছে। (২৩:৫৩)	فَتَقَطَّعُوا أَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ زُبُرًا	টুকরা টুকরা	زُبُرٌ (و) زُبُرَةٌ
প্রদীপটি একটি কাঁচের (পাত্রের) মধ্যে। (২৪:৩৫)	الْبُضْبَاخِ فِي زُجَاجَةٍ	কাঁচ, শিশা	زُجَاجَةٌ (ج) زُجَاجٌ
তারা আমার বান্দাকে অস্বীকার করেছিল এবং বলেছিল, 'পাগল'। আর তাকে হুমকি দেয়া হয়েছিল। (৫৪:৯)	فَكَذَّبُوا عَبْدَنَا وَقَالُوا مَجْنُونٌ وَازْدُجِرَ	ধমক দেওয়া	ازْدَجَرَ
তোমাদের রব তিনি, যিনি তোমাদের জন্য সমুদ্রে চালিত করেন নৌযান (১৭:৬৬)	رَبُّكُمْ الَّذِي يُرِيكُمْ لَكُمْ الْفُلْكَ فِي الْبَحْرِ	চালিত করা	أُرِي
তখন যাকে জাহান্নাম থেকে দূরে সরিয়ে জান্নাতে প্রবেশ করানো হবে সে-ই সফলকাম। (৩:১৮৫)	فَمَنْ رُحِحَ عَنِ النَّارِ وَأُدْخِلَ الْجَنَّةَ فَقَدْ فَازَ	অপসারণ করা	رُحِحَ
যখন তোমরা কাফেরদের সাথে যুদ্ধের ময়দানে মুখোমুখি হবে তখন তাদের দিকে পিঠ ফিরাবে না (৮:১৫)	إِذَا لَقِيتُمْ الَّذِينَ كَفَرُوا زَحَفًا فَلَا تُلُوهُمُ الْأُدْبَارَ	যুদ্ধ, রণাঙ্গন	زَحَفٌ (ج) زُحُوفٌ
তারা প্রতারণার উদ্দেশ্যে একে অপরকে চাকচিক্যপূর্ণ কথার কুমন্ত্রণা দেয় (৬:১১২)	يُوحِي بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ زُخْرُفَ الْقَوْلِ غُرُورًا	সজ্জিত, অলঙ্কৃত	زُخْرُفٌ (ج) زَخَارِفٌ
ও বিছানো গালিচা। (৮৮:১৬)	وَزَرَابِيٌّ مَبْنُوتَةٌ	গালিচা	زَرَابِيٌّ (و) زَرَبِيَّةٌ
সে বলল, 'তোমরা সাত বছর একাধারে চাষাবাদ করবে (১২:৪৭)	قَالَ تَزْرَعُونَ سَبْعَ سِنِينَ دَأْبًا	চাষ করা	زَرَاعٌ
আর সেদিন আমি অপরাধীদেরকে দৃষ্টিহীন অবস্থায় সমবেত করব। (২০:১০২)	وَنَحْشُرُ الْمُجْرِمِينَ يَوْمَئِذٍ زُرْقًا	দৃষ্টিহীন, অন্ধাবস্থা	زُرْقٌ (ج) أُرْقٌ
আর যাদেরকে তোমরা ঘৃণার চোখে দেখ তাদের সম্পর্কেও	وَلَا أَقُولُ لِلَّذِينَ تَزْدَرِي أَعْيُنُكُمْ لَنْ يُؤْتِيَهُمُ اللَّهُ خَيْرًا	ঘৃণা করা	ازْدَرَى

বলি না যে, আল্লাহ তাদেরকে কোন কল্যাণ দান করবেন না। (১১:৩১)			
যাদেরকে তোমরা অংশীদার বলে ধারণা করতে, তারা কোথায়? (৬:২২)	أَيْنَ شُرَكَاءِكُمُ الَّذِينَ كُنْتُمْ تُزْعَمُونَ	ধারণা করা	زَعَمَ، زَعْمٌ
যে এটি এনে দিতে পারবে সে এক উট বোঝাই সামগ্রী পাবে। আর আমি এটির জিস্মাদার। (১২:৭২)	وَلَمَّا جَاءَ بِهِ حِمْلُ بَعِيرٍ وَأَنَا بِهِ زَعِيمٌ	দায়িত্বশীল	زَعِيمٌ (ح) زُعْمَاءُ
সেখানে তাদের জন্য থাকবে আহাজারি আর আর্তনাদ। (১১:১০৬)	لَهُمْ فِيهَا زَفِيرٌ وَشَهِيقٌ	আর্তনাদ	زَفِيرٌ
তখন লোকেরা তার দিকে ছুটে আসল। (৩৭:৯৪)	فَأَقْبَلُوا إِلَيْهِ يَزْعِفُونَ	দৌড়ানো	زَعَفٌ
আর যদি তোমাদের প্রতি আল্লাহর অনুগ্রহ ও তাঁর দয়া না থাকত, তাহলে তোমাদের কেউই কখনো পবিত্র হতে পারত না (২৪:২১)	وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ وَمَا زَكَّىٰ مِنْكُمْ مِّنْ أَحَدٍ أَبَدًا	পবিত্র হওয়া, যাকাত দেওয়া	زَكَّىٰ، زَكَاةً، تَزَكَّىٰ، اِرْزَقِي
নিশ্চয়ই কেয়ামতের কম্পন এক ভয়ানক ব্যাপার। (২২:১)	إِنَّ زَلْزَلَةَ السَّاعَةِ شَيْءٌ عَظِيمٌ	প্রকম্পিত হওয়া	زَلْزَلٌ، زَلْزَالٌ، زَلْزَلَةٌ
আর আমি অপর দলটিকে সেই জায়গায় নিকটবর্তী করলাম (২৬:৬৪)	وَأَرْزَقْنَاهُمُ الْآخِرِينَ	নিকটবর্তী করা	أَرْزَقَ
আর কাফিররা যখন উপদেশবাণী শুনে তখন তারা যেন তাদের দৃষ্টি দ্বারা তোমাকে আছড়ে ফেলবে (৬৮:৫১)	وَإِنْ يَكَادُ الَّذِينَ كَفَرُوا أَلْيُزْلِقُونَكَ بِأَبْصَرِهِمْ لَمَّا سَمِعُوا الذِّكْرَ	পিছলে ফেলে দেওয়া	أَرْزَقَ
তোমাদের নিকট সুস্পষ্ট হুকুম পৌঁছার পরেও যদি তোমাদের পদস্থলন ঘটে (২:২০৯)	فَإِنْ زَلَلْتُمْ مِّنْ بَعْدِ مَا جَاءَكُمْ بِالْبَيِّنَاتِ	পিছলে পড়া	زَلَّ
তীর দ্বারা তোমাদের ভাগ্য জানতে চাওয়াও নিষিদ্ধ। (৫:৩)	وَأَنْ تَسْتَقْسِمُوا بِالْأَزْلَمِ	তীর	أَزْلَمٌ (و) زَلَمٌ
আর কাফিরদেরকে দলে দলে জাহান্নামের দিকে হাঁকিয়ে নিয়ে যাওয়া হবে। (৩৯:৭১)	وَسِيقَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَىٰ جَهَنَّمَ زُمَرًا	দল	زُمَرٌ (و) زُمَرَةٌ
হে চাদর আবৃত! (৭৩:১)	يَا أَيُّهَا الْمَرْءُ الْمَلْمُؤُنِ	চাদর মুড়িয়ে শয়নকারী	مُرْمَلٌ

সেখানে তারা দেখবে না অতি গরম, আর অতি শীত। (৭৬:১৩)	لَا يَرُونَ فِيهَا شُمْسًا وَلَا زَمْهَرِيرًا	শৈত্যপ্রবাহ	زَمْهَرِيرٌ
সেখানে তাদেরকে পান করানো হবে পাত্রভরা আদা-মিশ্রিত সুরা (৭৬:১৭)	وَيُسْقَوْنَ فِيهَا كَأْسًا كَانَ مِزَاجُهَا زَنْجَبِيلًا	আদার গুঁঠ	زَنْجَبِيلٌ
দুষ্টি প্রকৃতির, তারপর জারজ। (৬৮:১৩)	عُنْتَلٍ بَعْدَ ذَلِكَ زَنِيمٍ	জারজ সস্তান	زَنِيمٌ
আর তোমরা ব্যভিচারের কাছে যেয়ো না (১৭:৩২)	وَلَا تَقْرُبُوا الزَّانِيَةَ	ব্যভিচার করা	زَانِيَةَ
অতঃপর যাদের যখন তার স্ত্রীর সাথে বিবাহ সম্পর্ক ছিল করল তখন আমি তাকে তোমার সাথে বিবাহ বন্ধনে আবদ্ধ করলাম (৩৩:৩৭)	فَلَمَّا قَضَىٰ زَيْدٌ مِنْهَا وَطَرًا زَوَّجْنَاهَا	বিবাহ করানো	زَوْجًا
আর যদি তোমরা এক স্ত্রীর স্থলে অন্য স্ত্রীকে বদলাতে চাও (৪:২০)	وَإِنْ أَرَدْتُمْ أَنْ تُبَدِّلُوا زَوْجَ مَكَانٍ زَوْجًا	জোড়া, দম্পতি	زَوْجًا أَوْ زَوْجًا
এবং পাথেয় গ্রহণ কর। নিশ্চয় উত্তম পাথেয় তাকওয়া। (২:১৯৭)	وَتَزَوَّدُوا فَإِنَّ خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوَىٰ	পাথেয় নেওয়া	تَزَوَّدَ
যতক্ষণ না তোমরা কবরের সাক্ষাৎ করবে। (১০২:২)	حَتَّىٰ زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ	সাক্ষাৎ করা	زَارَ
সুতরাং মূর্তিপূজার অপবিত্রতা থেকে বিরত থাক এবং মিথ্যা কথা পরিহার কর-(২২:৩০)	فَأَجْتَنِبُوا الرِّجْسَ مِنَ الْأَوْثَانِ وَاجْتَنِبُوا قَوْلَ الزُّورِ	মিথ্যা কথা, অসত্য	زُورٌ
ইতঃপূর্বে তোমরা কি কসম করনি যে, তোমাদের কোন পতন নেই? (১৪:৪৪)	أَوَلَمْ تَكُونُوا أَقْسَمْتُمْ مِّنْ قَبْلِ مَا لَكُم مِّنْ زَوَالٍ	স্থানচ্যুত হওয়া	زَالٍ، زَوَالٌ
এবং তারা তার ব্যাপারে ছিল অনাগ্রহী। (১২:২০)	وَكَانُوا فِيهِ مِنَ الزَّاهِدِينَ	অনাগ্রহী	زَاهِدٌ
যা আমি তাদের বিভিন্ন দলকে পার্থিব জীবনে উপভোগের জন্য সৌন্দর্য স্বরূপ দিয়েছি (২০:১৩১)	مَا مَتَّعْنَا بِهِ أَزْوَاجًا مِنْهُمْ زَهْرَةَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا	ফুলের বাহার, সুসমা	زَهْرَةً (ج) زَهُوٌ
নিশ্চয় মিথ্যা বিলুপ্ত হওয়ারই ছিল। (১৭:৮১)	إِنَّ الْبَطْلَانَ كَانَ زَهُوقًا	ধ্বংস হওয়া	زَهُوقًا، زَهُوقًا
এর তেল যেন আলো বিকিরণ করে, যদিও তাতে আগুন স্পর্শ না করে। (২৪:৩৫)	يَكَادُ زَيْتُهَا يُضِيءُ وَلَوْ لَمْ تَمْسَسْهُ نَارٌ	যাইতুনের তেল	زَيْتٌ

নিশ্চয় কোন মাসকে পিছিয়ে দেয়া কুফরী বৃদ্ধি করে (৯:৩৭)	إِنَّمَا النَّسِيءُ زِيَادَةٌ فِي الْكُفْرِ	বাড়া, বৃদ্ধি করা, বাড়ানো	زَادَ، زِيَادَةً، أَزَادَ
তাঁর দৃষ্টিবিভ্রম হয় নি এবং সীমালংঘনও করেনি। (৫৩:১৭)	مَا زَاغَ الْبَصَرُ وَمَا طَغَىٰ	বক্র হওয়া	زَاغَ، زَيْغٌ
তাদের এ আর্তনাদ বন্ধ হয়নি যতক্ষণ না আমি তাদেরকে করেছিলাম কাটা শস্য ও নিভানো আগুনের মত। (২১:১৫)	فَمَا زَالَتْ تِلْكَ دَعْوَاهُمْ حَتَّىٰ جَعَلْنَاهُمْ حَصِيدًا خُمِيدِينَ	দূর হওয়া	زَالَ
আর তারা যা করত, শয়তান তাদের জন্য তা শোভিত করেছে। (৬:৪৩)	وَزَيَّنَّ لَهُمُ الشَّيْطَانُ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ	সাজানো	زَيَّنَ

### سِين

আর যখন আমার বান্দাগণ তোমাকে আমার সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করবে, আমি তো নিশ্চয় নিকটবর্তী। (২:১৮৬)	وَإِذْ سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ	জিজ্ঞাসা করা	سَأَلَ، سَوَّالٌ
অতঃপর যদি তারা অহংকার করে, তবে যারা আপনার রবের নিকটে রয়েছে তারা তো দিন ও রাতে তাঁর পবিত্রতা, মহিমা ঘোষণা করে এবং তারা ক্লান্তি বোধ করে না। (৪১:৩৮)	فَإِنِ اسْتَكْبَرُوا فَالَّذِينَ عِنْدَ رَبِّكَ يُسَبِّحُونَ لَهُ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَهُمْ لَا يَسْأَمُونَ	অতিষ্ঠ হওয়া	سَمَّ
আর তোমরা তাদেরকে গালমন্দ করো না, আল্লাহ ছাড়া যাদেরকে তারা ডাকে, ফলে তারা গালমন্দ করবে আল্লাহকে, শত্রুতা পোষণ করে অজ্ঞতাবশত। (৬:১০৮)	وَلَا تُسَبِّحُوا الَّذِينَ يَدْعُونَ مِن دُونِ اللَّهِ فَيَسْبُحُوا اللَّهَ عَدُوًّا بِغَيْرِ عِلْمٍ	গালি দেওয়া	سَبَّ
আর আমি তোমাদের নিদ্রাকে করেছি বিশ্রাম। (৭৮:৯)	وَجَعَلْنَا نَوْمَكُمْ سُبَاتًا	বিশ্রাম করা	سَبَّاتَ، سُبَاتًا
নিশ্চয় তোমার জন্য দিনের বেলায় রয়েছে দীর্ঘ কর্মব্যস্ততা। (৭৩:৭)	إِنَّ لَكَ فِي النَّهَارِ سَبْحًا طَوِيلًا	কর্মব্যস্ত হওয়া	سَبَّحَ، سَبْحًا
আর আমি তাদেরকে বিভক্ত করেছি বারোটি জাতি-গোত্রে। (৭:১৬০)	وَقَطَعْنَاهُمْ اثْنَتَيْ عَشْرَةَ أَسْبَاطًا أُمَمًا	নাতি, নাতনী, গোত্র	أَسْبَاطٌ (و) سِبْطٌ

তোমরা কি দেখ না, নিশ্চয় আল্লাহ তোমাদের জন্য নিয়োজিত করেছেন আসমানসমূহ ও যমীনে যা কিছু আছে। (৩১:২০)	أَلَمْ تَرَوْا أَنَّ اللَّهَ سَخَّرَ لَكُمْ مَّا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَأَسْبَغَ عَلَيْكُمْ نِعْمَهُ	পূর্ণ করে দেওয়া	أَسْبَغَ
আর দ্রুতবেগে অগ্রসরমানদের। (৭৯:৪)	فَالسُّبِقٰتِ سَبِقًا	অগ্রগামী হওয়া	سَبَقَ، سَبِقًا
তারপর তিনি তার পথ সহজ করে দিয়েছেন। (৮০:২০)	ثُمَّ السَّبِيْلِ يَسِّرَهُ	পথ	سَبِيْلٌ (ج) سُبُلٌ
আর তোমরা কিছুই গোপন করতে না এ বিশ্বাসে যে, তোমাদের কান, চোখ ও ত্বক তোমাদের বিরুদ্ধে সাক্ষ্য দিবে না, বরং তোমরা মনে করেছিলে যে, তোমরা যা করতে তার অনেক কিছুই আল্লাহ জানেন না। (৪১:২২)	وَمَا كُنْتُمْ تَسْتَتِرُونَ أَنْ يَشْهَدَ عَلَيْكُمْ سَمْعُكُمْ وَلَا أَبْصَارُكُمْ وَلَا جُلُودُكُمْ وَلَكِنْ ظَنَنْتُمْ أَنَّ اللَّهَ لَا يَعْلَمُ كَثِيرًا مِّمَّا تَعْمَلُونَ	আবৃত করা	اسْتَتَرٌ
সে দিন পায়ের গোছা উন্মোচন করা হবে। আর তাদেরকে সিজদা করার জন্য আহ্বান জানানো হবে, কিন্তু তারা সক্ষম হবে না। (৬৮:৪২)	يَوْمَ يَكْشِفُ عَنْ سَاقٍ وَيُدْعُونَ إِلَى السُّجُودِ فَلَا يَسْتَطِيعُونَ	সিজদা করা	سَجَدَ، السُّجُودِ
ফুটন্ত পানিতে, অতঃপর তাদেরকে আগুনে দগ্ধ করা হবে। (৪০:৭২)	فِي الْحَمِيْمِ ثُمَّ فِي النَّارِ يُسْجَرُونَ	অগ্নিপূর্ণ করা	أَسْجَرَ، سَجَرَ
সে দিন আমি আসমানসমূহকে গুটিয়ে নেব, যেভাবে গুটিয়ে রাখা হয় লিখিত দলীল-পত্রাদি। (২১:১০৪)	يَوْمَ نَطْوِي السَّمَاءَ كَطَيِّ السِّجِلِّ لِلْكُتُبِ	পুস্তিকা, নথি	السِّجِلُّ
মহিলা বলল, 'যে লোক তোমার পরিবারের সাথে মন্দকর্ম করতে চেয়েছে, তাকে কারাবন্দি করা বা যন্ত্রনাদায়ক শাস্তি দেয়া ছাড়া তার আর কী দণ্ড হতে পারে?' (১২:২৫)	فَأَكْثَ مَا جَزَاءُ مَنْ أَرَادَ بِأَهْلِكَ سُوءًا إِلَّا أَنْ يُسْجَنَ أَوْ عَذَابٌ أَلِيمٌ	বন্দী রাখা	سَجَنَ
কসম রাতের যখন তা অন্ধকারাচ্ছন্ন হয়। (৯৩:২)	وَالنَّيْلِ إِذَا سَجَىٰ	অন্ধকার হওয়া	سَجَىٰ
সেদিন তাদেরকে উপুড় করে টেনে হিঁচড়ে জাহান্নামে নেয়া হবে। (বলা হবে) জাহান্নামের ছোঁয়া আশ্বাদন কর। (৫৪:৪৮)	يَوْمَ يُسْحَبُونَ فِي النَّارِ عَلَىٰ وُجُوهِهِمْ ذُوقُوا مَسَّ سَقَرَ	টেনে আনা, হেঁছড়ানো	سَحَبَ
মূসা তাদেরকে বলল, 'দুর্তোগ তোমাদের! তোমরা আল্লাহর উপর মিথ্যা আরোপ করো না। করলে, তিনি তোমাদেরকে	قَالَ لَهُمْ مُوسَىٰ وَيْلَكُمْ لَا تَفْتَرُوا عَلَيَّ اللَّهُ كَذِبًا فَيُسْحِتَكُمْ	ধ্বংস করা	أُسْحَتَ

শাস্তি দ্বারা সমুলে ধ্বংস করবেন। আর যে মিথ্যা উদ্ভাবন করেছে সেই ব্যর্থ হয়েছে। (২০:৬১)	بِعَذَابٍ وَتَدْحَابٍ مِّنْ أَفْتَرَىٰ		
অতঃপর সে বলল, ‘এ তো লোক পরম্পরায়প্রাপ্ত যাদু ছাড়া আর কিছুই নয়’। (৭৪:২৪)	فَقَالَ إِنَّ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ يُؤْتَرُ	জাদু করা	سَحَرَ
আর তারা রাত্রির শেষ প্রহরে ক্ষমা প্রার্থনা করত। (৫১:১৮)	وَبِالْأَسْحَارِ هُمْ يَسْتَغْفِرُونَ	শেষরাত্র	سَحَرُ (ج) أَسْحَارٌ
তারা তাদের অপরাধ স্বীকার করবে, অতএব দূর হোক জাহান্নামের অধিবাসীরা! (৬৭:১১)	فَأَعْتَرُفُوا بِذُنُوبِهِمْ فَمَسْحَقًا لِأَصْحَابِ السَّعِيرِ	দূর হোক	سُحْقًا
‘যে, তুমি তাঁকে সিন্ধুরের মধ্যে রেখে দাও। তারপর তা দরিয়ায় ভাসিয়ে দাও। যেন দরিয়া তাকে তীরে ঠেলে দেয়। (২০:৩৯)	أَنْ أَقْذِفِيهِ فِي التَّابُوتِ فَأَقْذِفُنِي فِي أَلْيَمٍ فَلْيُلْقِهِ الْيَمُّ بِالسَّاحِلِ	কিনারা, সৈকত	سَاحِلٌ (ج) سَوَاحِلُ
যারা কুফরী করেছে, দুনিয়ার জীবনকে তাদের জন্য সুশোভিত করা হয়েছে। আর তারা মুমিনদের নিয়ে উপহাস করে। আর যারা তাকওয়া অবলম্বন করেছে, তারা কিয়ামত দিবসে তাদের উপরে থাকবে। (২:২১২)	رُيِّنَ لِلَّذِينَ كَفَرُوا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَيَسْخَرُونَ مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ اتَّقَوْا فَوْقَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ	ঠাট্টা করা	سَخِرَ
তুমি কি লক্ষ্য কর না যে, যমীনে যা কিছু আছে এবং নৌযানগুলো যা তাঁরই নির্দেশে সমুদ্রে বিচরণ করে সবই আল্লাহ তোমাদের জন্য অনুগত করে দিয়েছেন। (২২:৬৫)	أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ سَخَّرَ لَكُمْ مَّا فِي الْأَرْضِ وَالْفُلُوكَ تَجْرِي فِي الْبَحْرِ بِأَمْرِهِ	অনুগত বানানো	سَخَّرَ
তারা যা নিজের জন্য পেশ করেছে, তা কত মন্দ যে, আল্লাহ তাদের উপর ক্রোধাশ্বিত হয়েছেন এবং তারা আযাবেই স্থায়ী হবে। (৫:৮০)	لَيْسَ مَا قَدَّمَتْ لَهُمْ أَنفُسُهُمْ أَنْ سَخِطَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ وَفِي الْعَذَابِ هُمْ خَالِدُونَ	রাগা	سَخِطَ
আর আমি তাদের সামনে একটি প্রাচীর ও তাদের পিছনে একটি প্রাচীর স্থাপন করেছি, অতঃপর আমি তাদেরকে ঢেকে দিয়েছি, ফলে তারা দেখতে পায় না। (৩৬:৯)	جَعَلْنَا مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ سَدًّا وَمِنْ خَلْفِهِمْ سَدًّا فَأَغْشَيْنَاهُمْ فَهُمْ لَا يُبْصِرُونَ	আড়াল, সরল প্রাচীর	سَدًّا
হে ঈমানদারগণ, তোমরা আল্লাহকে ভয় কর এবং সঠিক কথা বল। (৩৩:৭০)	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا	সঠিক, সরল, সোজা	سَدِيدًا

শেষসীমার বরই গাছের কাছে। (৫৩:১৪)	عِنْدَ سِدْرَةِ الْمُنْتَهَىٰ	বরই, কুল	سِدْرٌ (ج) سُدُورٌ مَث سِدْرَةٌ سُدَىٰ
মানুষ কি মনে করে যে, তাকে এমনি ছেড়ে দেয়া হবে? (৭৫:৩৬)	أَيُحْسِبُ إِلَّا نَسْنُنُ أَنْ يُتْرَكَ سُدَىٰ	স্বাধীন, কর্মহীন	سِرْبٌ (ج) أُسْرَابٌ
অতঃপর যখন তারা দু'জনে দুই সমুদ্রের মিলন স্থলে পৌঁছল, তারা তাদের মাছের কথা ভুলে গেল আর সেটি সমুদ্রে তার পথ করে নিল সুড়ঙ্গের মত। (১৮:৬১)	فَلَمَّا بَلَغَا مَجْمَعَ بَيْنَهُمَا نَسِيًا حَوْثُهُمَا فَاتَّخَذَ سَبِيلَهُ فِي الْبَحْرِ سِرْبًا	সুড়ঙ্গ, দৃষ্টিবিভ্রাট	سِرَابِيْلٌ (و) سِرْبَالٌ
তাদের পোশাক হবে আলকাতরার আর আগুন তাদের মুখমন্ডল আচ্ছন্ন করবে। (১৪:৫০)	سِرَابِيْلُهُمْ مِّنْ قَطْرَانٍ وَتَغْشَىٰ وُجُوهُهُمْ النَّارُ	পোশাক পরিচ্ছদ	سِرَاجٌ (ج) سُجُجٌ سَرَاحٌ
আর আমি সৃষ্টি করেছি উজ্জ্বল একটি প্রদীপ। (৭৮:১৩)	وَجَعَلْنَا سِرَاجًا وَهَاجًا	বাতি, জ্যোতিষ্ক, সূর্য	سَرَاحٌ، تَسْرِيجٌ، سَرَاحًا
আর তোমাদের জন্য তাতে রয়েছে সৌন্দর্য যখন সন্ধ্যায় তা ফিরিয়ে আন এবং সকালে চরণে নিয়ে যাও। (১৬:৬)	وَلَكُمْ فِيهَا جَمَالٌ حِينَ تُرِيحُونَ وَحِينَ تَسْرَحُونَ	সকালে চরাতে যাওয়া	السَّرْدُاجُ
তবে আস, আমি তোমাদের ভোগ-বিলাসের ব্যবস্থা করে দেই এবং উত্তম পন্থায় তোমাদের বিদায় করে দেই। (৩৩:২৮)	فَتَعَالَيْنِ أُمْتِعْكَ وَأَسْرِ حَكْنٌ سَرَاحًا جَبِيْلًا	বিচ্ছেদ করা, বিদায় করা	سُرَادِقٌ (ج) سُرَادِقَاتٌ سَرٌّ، سُورًا
যাতে তুমি পূর্ণ মাপের বর্ম তৈরি করতে পার, কড়াসমূহ সঠিকভাবে সংযুক্ত কর। (৩৪:১১)	أَنْ أَعْمَلَ سُبُغْتٍ وَقَدِّرْ فِي السَّرْدِ	লৌহবর্ম	سَرٌّ، سُورًا
নিশ্চয় আমি যালিমদের জন্য আগুন প্রস্তুত করেছি, যার প্রাচীরগুলো তাদেরকে বেষ্টন করে রেখেছে। (১৮:২৯)	إِنَّا أَعْتَدْنَا لِلظَّالِمِينَ نَارًا أَحَاطَ بِهِمْ سُرَادِقُهَا	চাঁদোয়া, পর্দা	سَرٌّ، سُورًا
সুতরাং সেই দিবসের অকল্যাণ থেকে আল্লাহ তাদের রক্ষা করলেন এবং তাদের প্রদান করলেন উজ্জ্বলতা ও উৎফুল্লতা। (৭৬:১১)	فَوَقَّاهُمْ اللَّهُ شَرَّ ذَلِكَ الْيَوْمِ وَلَقَّاهُمْ نَضْرَةً وَسُرُورًا	মনোরঞ্জন করা	أَسْرًا، إِسْرَارًا
অতঃপর তাদেরকে আমি প্রকাশ্যে এবং অতি গোপনেও আহবান করেছি। (৭১:৯)	ثُمَّ إِنِّي أَعْلَنْتُ لَهُمْ وَأَسْرَرْتُ لَهُمْ إِسْرَارًا	গোপন করা	

তিনি দ্রুত হিসাব গ্রহণকারী। (১৩:৪১)	وَهُوَ سَرِيعُ الْحِسَابِ	দ্রুত করা	سَارِعٌ
তাদের বয়ঃপ্রাপ্তির ভয়ে অপব্যয় করে এবং তাড়াতাড়ি করে তাদের মাল খেয়ে ফেলো না। (৪:৬)	وَلَا تَأْكُلُوا مِمَّا اسْرَفًا وَبِدَارًا أَنْ يَكْبَرُوا ؕ	অপব্যয় করা	أَسْرَفًا، اسْرَافًا
তোমরা তোমাদের পিতার নিকট ফিরে যাও এবং বল, হে আমাদের পিতা, আপনার ছেলে তো চুরি করেছে। (১২:৮১)	سَجَنَ أَرْجَعُوا إِلَىٰ آيِبِكُمْ فَقُولُوا يَا بَانَا إِنَّ ابْنَكَ سَرَقَ	চুরি করা	سَرَقَ
বল, 'তোমরা ভেবে দেখেছ কি, যদি আল্লাহ দিনকে তোমাদের উপর কিয়ামত পর্যন্ত স্থায়ী করে দেন। (২৮:৭২)	فَلَنْ أَرَعَيْتُمْ إِنْ جَعَلَ اللَّهُ عَلَيْكُمُ النَّهَارَ سَرْمَدًا إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَامَةِ	স্থায়ী, চিরস্থায়ী	سَرْمَدًا
এবং শপথ রাতের, যখন ওটা গত হতে থাকে। (৮৯:৪)	وَاللَّيْلِ إِذَا يَنسِرِ	গত হওয়া	سَرَى
আর যমীনের দিকে, কীভাবে তাকে বিছিয়ে দেয়া হয়েছে? (৮৮:২০)	وَإِلَى الْأَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ	বিছানো	سَطَحَ
নূন, কলমের শপথ আর লেখকেরা যা লেখে তার শপথ। (৬৮:১)	ن وَالْقَلَمِ وَمَا يَسْطُرُونَ	লেখা	سَطَرَ
তাদের কাছে যারা আমার আয়াতসমূহ তিলাওয়াত করে, তাদেরকে তারা আক্রমণ করতে উদ্যত হয়। (২২:৭২)	يَكَادُونَ يَسْطُونَ بِالَّذِينَ يَتَّبِعُونَ عَلَيْهِمْ آيَاتِنَا ؕ	আক্রমণ করা	سَطَا
আর যারা ভাগ্যবান হয়েছে, তারা জান্নাতে থাকবে, সেখানে তারা স্থায়ী হবে যতদিন পর্যন্ত আসমানসমূহ ও যমীন থাকবে, অবশ্য তোমার রব যা চান। (১১:১০৮)	وَأَمَّا الَّذِينَ سَعِدُوا أَفْئِدِنَا الْجَنَّةِ خُلْدِينَ فِيهَا مَا دَامَتِ السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ إِلَّا مَا شَاءَ رَبُّكَ ؕ	ভাগ্যবান করা	سَعِدَ
আর জাহান্নামকে যখন প্রজ্জ্বলিত করা হবে। (৮১:১২)	وَإِذَا الْجَحِيمُ سُعِّرَتْ	প্রজ্জ্বলিত করা	ج سَعَّرَ
আর এই যে, মানুষ যা চেষ্টা করে, তাই সে পায়। (৫৩:৩৯)	وَأَنْ لَّيْسَ لِلْإِنْسَانِ إِلَّا مَا سَعَىٰ	চেষ্টা করা	سَعَى، سَعِيًا
অথবা খাদ্য দান করা দুর্ভিক্ষের দিনে। (৯০:১৪)	أَوْ أَطْعَمُ فِي يَوْمٍ ذِي مَسْغَبَةٍ	ক্ষুধা	مَسْغَبَةٍ
তবে যদি মৃত কিংবা প্রবাহিত রক্ত অথবা শূকরের গোস্তু হয়। (৬:১৪৫)	إِلَّا أَنْ يَكُونَ مَيْتَةً أَوْ دَمًا مَسْفُوحًا أَوْ لَحْمَ خِنْزِيرٍ	প্রবাহিত	مَسْفُوحٌ
সচ্চরিত্রা, ব্যভিচারিণী নয়। (৪:২৫)	مُحْصَنَاتٌ غَيْرَ مُسْفِحَاتٍ	ব্যভিচারী	مُسْفِحٌ (مَث)

প্রভাতের কসম, যখন তা আলোকোজ্জ্বল হয়। (৭৪:৩৪)	وَالصُّبْحِ إِذْ أَسْفَرَ	আলোকময় হওয়া	مُسَافِحَةٌ أَسْفَرَ
আমাদের এই সফরে আমরা অনেক ক্লান্তির মুখোমুখি হয়েছি। (১৮:৬২)	لَقَدْ لَقِينَا مِنْ سَفَرِنَا هَذَا نَصَبًا	সফর, ভ্রমণ	سَفَرٌ (ج) أَسْفَارٌ
কখনো নয়, যদি সে বিরত না হয়, তবে আমি তাকে কপালের সম্মুখভাগের চুল ধরে টেনে- হিঁচড়ে নিয়ে যাব। (৯৬:১৫)	كَلَّا لَئِن لَّمْ يَنْتَهِ لَنَنْصِفَنَّ بِالْأَنْصَابِ	হেঁচড়ে নেওয়া	سَفَعٌ
তোমরা নিজদের রক্ত প্রবাহিত করবে না এবং নিজদেরকে তোমাদের গৃহসমূহ থেকে বের করবে না। (২:৮৪)	لَا تَسْفِكُونَ دِمَاءَكُمْ وَلَا تُخْرِجُونَ أَنْفُسَكُمْ مِنْ دِيَارِكُمْ	রক্তপাত করা	سَفَكَ
অতঃপর আমি তার (নগরীর) উপরকে নিচে উলটে দিলাম এবং তাদের উপর বর্ষণ করলাম পোড়া মাটির পাথর। (১৫:৭৪)	فَجَعَلْنَا عَلَيْهَا سَافِلَهَا وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ حِجَارَةً مِنْ سِجِّيلٍ	নিম্নমুখী, তলদেশ	سَافِلٌ (ج) سَوَافِلٌ
অতঃপর তাকে ও নৌকা আরোহীদেরকে আমি রক্ষা করলাম, আর এটাকে করলাম সৃষ্টিকুলের জন্য একটি নিদর্শন। (২৯:১৫)	فَأَنْجَيْنَاهُ وَأَصْحَبَ السَّفِينَةَ وَجَعَلْنَاهَا آيَةً لِلْعَالَمِينَ	নৌকা, নৌযান	سَفِينَةٌ (ج) سُفُنٌ
আর যে নিজকে নির্বোধ বানিয়েছে, সে ছাড়া কে ইবরাহীমের আদর্শ থেকে বিমুখ হতে পারে? (২:১৩০)	وَمَنْ يَرْعُبْ عَنْ مِلَّةِ إِبْرَاهِيمَ إِلَّا مَنْ سَفِهَ نَفْسَهُ	বোকামি করা	سَفِهَ، سَفِهًا، سَفَاهَةٌ
অচিরেই আমি তাকে জাহান্নামের আগুনে প্রবেশ করাব। (৭৪:২৬)	سَأَصْلِيهِ سَقَرٌ	অগ্নিময় দোষণ	سَقَرٌ
অতএব, তুমি যদি সত্যবাদী হও, তবে আসমান থেকে এক টুকরো আমাদের উপর ফেলে দাও। (২৬:১৮৭)	فَأَسْقِطْ عَلَيْنَا كِسْفًا مِنَ السَّمَاءِ إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ	পতিত হওয়া	سَقَطَ
শপথ সুউচ্চ ছাদের। (৫২:৫)	وَالسَّقْفِ الْمَرْفُوعِ	ছাদ	سَقْفٌ (ج) سُقُفٌ
তারপর বলল, 'আমি তো অসুস্থ'। (৩৭:৮৯)	فَقَالَ إِنِّي سَقِيمٌ	অসুস্থ	سَقِيمٌ (ج) سَقِيمَاءُ
তাদের পান করানো হবে ফুটন্ত ঝর্ণা থেকে। (৮৮:৫)	تُسْقَى مِنْ عَيْنٍ آيِيَّةٍ	পান করানো	سَقَى، أَسْقَى

আর সদা প্রবাহিত পানির পাশে। (৫৬:৩১)	وَمَا مَسْكُوبٍ	প্রবাহিত	مَسْكُوبٍ
আর যখন মূসার ক্রোধ থেমে গেল তখন সে ফলকগুলো তুলে নিল। (৭:১৫৪)	لَمَّا سَكَتَ عَنْ مُوسَى الْغَضَبُ أَخَذَ الْأَلْوَابَ ۗ	নিশ্চুপ হওয়া	سَكَتَ
তোমার জীবনের কসম, নিশ্চয় তারা তাদেরকে নেশায় ঘুরপাক খাচ্ছিল। (১৫:৭২)	لَعَمْرُكَ إِنَّهُمْ لَفِي سَكْرَتِهِمْ يَعْمَهُونَ	নেশাগ্রস্ত করা	سَكَّرَ
রাতে (অন্ধকারে) আর দিনে (আলোয়) যা বাস করে তা তাঁরই। (৬:১৩)	وَلَهُ مَا سَكَنَ فِي اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ	বাস করা, প্রশান্ত হওয়া	سَكَنَ
প্রত্যেককে একটি করে ছুরি প্রদান করল। (১২:৩১)	وَعَاتَتْ كُلُّ وَجْدَةٍ مِنْهُمْ سِكِّينًا	ছুরি, চাকু	سِكِّينٌ (ج) سَكَكِينٌ
আর যদি মাছি তাদের কাছ থেকে কিছু ছিনিয়ে নেয়, তারা তার কাছ থেকে তাও উদ্ধার করতে পারবে না। (২২:৭৩)	وَإِنْ يَسْلُبْهُمُ الذَّبَابُ شَيْئًا لَا يَسْتَنْقِذُوهُ مِنْهُ ۗ	ছিনিয়ে নেওয়া	سَلَبَ
আর যদি বৃষ্টির কারণে তোমাদের কোন কষ্ট হয় অথবা তোমরা অসুস্থ হও তাহলে অস্ত্র রেখেদেয়াতে তোমাদের কোন দোষ নেই। (৪:১০২)	وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ إِنْ كَانَ بِكُمْ أذىٌ مِنْ مَطَرٍ أَوْ كُنْتُمْ مَرْضَىٰ أَنْ تَضَعُوا أَسْلِحَتَكُمْ ۗ	অস্ত্রশস্ত্র, সাঁজোয়া	أَسْلِحَةٌ (و) سِلَاحٌ
আর রাত তাদের জন্য একটি নিদর্শন; আমি তা থেকে দিনকে সরিয়ে নেই, ফলে তখনই তারা অন্ধকারাচ্ছন্ন হয়ে যায়। (৩৬:৩৭)	وَأَيُّةٌ لَهُمُ اللَّيْلِ نَسَخَ مِنْهُ النَّهَارَ فَإِذَا هُمْ مُظْلِمُونَ	টেনে বের করা	سَلَخَ
সেখানকার এক বার্ণা যার নাম হবে সালসাবীল। (৭৬:১৮)	عَيْنًا فِيهَا تُسَمَّىٰ سَلْسَبِيلًا	স্বর্গপ্রপাত	سَلْسَبِيلٌ
‘তারপর তাকে বাঁধ এমন এক শেকলে যার দৈর্ঘ্য হবে সত্তর হাত।’ (৬৯:৩২)	ثُمَّ فِي سِلْسِلَةٍ ذَرْعُهَا سَبْعُونَ ذِرَاعًا فَاسْلُكُوهُ	শিকল	سِلْسِلَةٌ (ج) سَلَا سِلٌ
আর আল্লাহ চাইলে অবশ্যই তাদেরকে তোমাদের উপর ক্ষমতা দিতে পারতেন। (৪:৯০)	وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَسَلَّطْنَاهُمْ عَلَيْكُمْ فَاقْتُلُوكُمْ ۗ	চাপিয়ে দেওয়া	سَلَّطَ
আমার (সব) ক্ষমতা আধিপত্য নিঃশেষ হয়ে গেছে। (৬৯:২৯)	هَكَكَ عَنِّي سُلْطَانِيهِ	প্রতাপ	سُلْطَانٌ (ج) سَلَا طِينٌ
যা গত হয়েছে তা আল্লাহ ক্ষমা করেছেন। (৫:৯৫)	عَفَا اللَّهُ عَمَّا سَلَفَ ۗ	অতীত হওয়া	سَلَفًا، سَلَفًا

অতঃপর যখন ভীতি চলে যায় তখন তারা সম্পদের লোভে কৃপণ হয়ে শানিত ভাষায় তোমাদের বিদ্ধ করে। (৩৩:১৯)	فَإِذَا ذَهَبَ الْخَوْفُ سَلَقُوا بِالسِّنَةِ حِدَادٍ أَشْحَةً عَلَى الْخَيْرِ ۚ	কটাক্ষ করা	سَلَقَ
অতঃপর তুমি প্রত্যেক ফল থেকে আহার কর এবং তুমি তোমার রবের সহজ পথে চল। (১৬:৬৯)	ثُمَّ كُلِي مِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ فَاسْلُكِي سُبُلَ رَبِّكِ ذُلًّا ۚ	চলা, চালানো	سَلَكَ
তোমাদের মধ্যে যারা চুপিসারে সরে পড়ে আল্লাহ অবশ্যই তাদেরকে জানেন। (২৪:৬৩)	قَدْ يَعْلَمُ اللَّهُ الَّذِينَ يَتَسَلَّلُونَ مِنْكُمْ لِوَاذًا ۚ	সরে পড়া	تَسَلَّلَ
আর অবশ্যই আমার ফেরেশতারা সুসংবাদ নিয়ে ইবরাহীমের কাছে আসল, তারা বলল, 'সালাম'। (১১:৬৯)	وَلَقَدْ جَاءَتْ رُسُلُنَا إِبْرَاهِيمَ بِالْبُشْرَى قَالُوا سَلَامًا ۖ	সালাম করা	سَلَّمَ، سَلَامًا، تَسْلِيمًا
আর তোমরা তো উদাসীন। (৫৩:৬১)	وَأَنْتُمْ سَاهُونَ	উদাসীন	سَاهِدٌ
এর উপর অহঙ্কারবশে, রাত জেগে অর্থহীন গল্প-গুজব করতে। (২৩:৬৭)	مُسْتَكْبِرِينَ بِهِ سُرِرَاتِهِمْ جُرُؤُونَ	চাঁদনী রাতের গল্পকার	سَامِرٌ
আর তারা বলে, আমরা গুনলাম এবং মানলাম। (২:২৮৫)	وَقَالُوا سَبِعْنَا وَأَطَعْنَا ۖ	শোনা	سَبَعٌ، سَبَعًا
তিনি এর ছাদকে উচ্চ করেছেন এবং তাকে সুসম্পন্ন করেছেন। (৭৯:২৮)	رَفَعَ سَبْكَهَا فَسَوَّاهَا	উচ্চতা, গগনপট	سَبَّكَ
আর তারা জান্নাতে প্রবেশ করবে না-যতক্ষণ না সূঁচের ছিদ্রে উট প্রবেশ করে। (৭:৪০)	وَلَا يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ حَتَّى يَلِجَ الْجَبَلُ فِي سَمِّ الْخِيَاطِ ۚ	ছিদ্র	سَمٌّ (ج) سِمَامٌ
আর ইতঃপূর্বে জিনকে সৃষ্টি করেছি উত্তপ্ত অগ্নিশিখা থেকে। (১৫:২৭)	وَالْجَانَّ خَلَقْنَاهُ مِنْ قَبْلُ مِنْ تَارِ السُّومِرِ	অগ্নিস্ফুলিঙ্গ	سُومِرٌ (ج) سَمَائِمٌ
তা মোটা-তাজাও করবে না এবং ক্ষুধাও নিবারণ করবে না। (৮৮:৭)	لَا يُسِينُ وَلَا يُغْنِي مِنْ جُوعٍ	মোটা করা	أَسَيْنَ
তারা আল্লাহর শরীক নির্দিষ্ট করে রেখেছে। বল, 'তাদের নাম বল। (১৩:৩৩)	وَجَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ قُلُوبَهُمْ ۚ	নাম রাখা	سَيِّ، تَسْيِيَةٌ
যারা আল্লাহর পথে তাদের সম্পদ ব্যয় করে, তাদের উপমা একটি বীজের মত, যা উৎপন্ন করল সাতটি শীষ, প্রতিটি শীষে রয়েছে একশ' দানা। (২:২৬১)	مَثَلُ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ أَنْبَتَتْ سَبْعَ سَنَابِلٍ فِي كُلِّ سُنْبُلَةٍ مِائَةُ حَبَّةٍ ۚ		سُنْبُلٌ (ج) سَنَابِلٌ

তারা দেয়ালে ঠেস দেয়া কাঠের মতই। (৬৩:৪)	كَانَهُمْ حُشْبٌ مُّسْتَدَّةٌ ۝	দেয়ালে ঠেস লাগানো	مُسْتَدَّةٌ
তারা পরিধান করবে পাতলা ও পুরু রেশমী বস্ত্র এবং বসবে মুখোমুখী হয়ে। (৪৪:৫৩)	يَلْبَسُونَ مِنْ سُندُسٍ وَإِسْتَبْرَقٍ مُّتَقَابِلِينَ	মিহি রেশমের বস্ত্র	سُندُسٌ اِج
আর তার মিশ্রণ হবে তাসনীম থেকে। (৮৩:২৭)	وَمِرْآجُهُ مِنْ تَسْنِيمٍ	স্বর্গীয় জলপ্রপাত	تَسْنِيمٌ
কানের বিনিময়ে কান ও দাঁতের বিনিময়ে দাঁত এবং জখমের বিনিময়ে সমপরিমাণ জখম। (৫:৪৫)	وَالْأُذُنَ بِالْأُذُنِ وَالسِّنَّ بِالسِّنِّ وَالْجُرُوحَ قِصَاصٌ ۚ	দাঁত	سِنٌّ اِج اُسْتَانُ
আর পূর্ববর্তীদের (ব্যাপারে আল্লাহর) রীতি তো বিগত হয়েছে। (১৫:১৩)	وَقَدْ حَكَّتْ سِنَّةٌ الْاَوَّلِينَ	সুন্নাত, তরীকা	سِنَّةٌ اِج سُنَّ
আর স্মরণ কর, যখন তোমার রব ফেরেশতাদের বললেন, 'আমি একজন মানুষ সৃষ্টি করতে যাচ্ছি শুকনো ঠনঠনে কালচে মাটি থেকে'। (১৫:২৮)	وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَكِكَةِ إِنِّي خَلِيقٌ بَشَرًا مِّنْ صَلْصَلٍ مِّنْ حَبِّآ مَسْنُونٍ	পচা কাদা মাটি	مَسْنُونٌ
তিনি বললেন, 'বরং তুমি এক'শ বছর অবস্থান করেছ। সুতরাং তুমি তোমার খাবার ও পানীয়ের দিকে তাকাও, সেটি পরিবর্তিত হয়নি। (২:২৫৯)	قَالَ بَلْ لَبِثْتَ مِائَةً عَامٍ فَأَنْظُرِي إِلَى طَعَامِكَ وَشَرَابِكَ لَمْ يَتَسَنَّهْ ۝	পচে যাওয়া	تَسَنَّهٌ
এর বিদ্যুতের ঝলক দৃষ্টিশক্তি প্রায় কেড়ে নেয়। (২৪:৪৩)	يَكَادُ سَنَا بَرْقِهِ يَذْهَبُ بِالْأَبْصُرِ	ঝলকানি	سَنَا
তাদের একজন কামনা করে, যদি হাজার বছর তাকে জীবন দেয়া হত! অথচ দীর্ঘজীবী হলেই তা তাকে আযাব থেকে নিষ্কৃতি দিতে পারবে না। (২:৯৬)	يَوَدُّ أَحَدُهُمْ لَوْ يُعَمَّرُ أَلْفَ سَنَةٍ وَمَا هُوَ بِمُرَّزِحٍ لَهُ مِنَ الْعَذَابِ أَنْ يُعَمَّرَ ۚ	বছর, বর্ষ	سَنَةٌ اِج سِنِينَ
নিশ্চয় তারা যে কাজ করত তা কতই না মন্দ! (৯:৯)	إِنَّهُمْ سَاءَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ	মন্দ হওয়া	سَاءَ. السَّوْءُ
আর যখন তা তাদের আঙিনায় নেমে আসবে তখন সতর্ককৃতদের সকাল কতই না মন্দ হবে! (৩৭:১৭৭)	فَإِذَا نَزَلَ بِسَاحَتِهِمْ فَسَاءَ صَبَاحُ الْمُنْذَرِينَ	আঙিনা, প্রাঙ্গণ	سَاحَةٌ اِج سَاحَاتٌ
আর যাদের চেহারা কালো হবে (৩:১০৬)	فَأَمَّا الَّذِينَ أَسْوَدَّتْ وُجُوهُهُمْ	মলিন হওয়া	اِسْوَدٌّ
নিশ্চয় আল্লাহ তোমাকে ইয়াহইয়া সম্পর্কে সুসংবাদ দিচ্ছেন, যে হবে আল্লাহর পক্ষ থেকে বাণীর সত্যায়নকারী,	أَنَّ اللَّهَ يُبَشِّرُكَ بِيَحْيَىٰ مُصَدِّقًا بِكَلِمَةٍ مِّنَ اللَّهِ وَسَيِّدًا وَحَصُورًا وَنَبِيًّا مِّنَ الصَّالِحِينَ	সদাঁর, স্বামী	سَيِّدٌ اِج سَادَةٌ

নেতা ও নারী সম্মেলনমুক্ত এবং নেতাকারদের মধ্য থেকে একজন নবী'। (৩:৩৯)			
তোমার কাছে কি বিবদমান লোকদের সংবাদ এসেছে? যখন তারা প্রাচীর ডিঙিয়ে মিহরাবে আসল। (৩৮:২১)	وَهَلْ أُنْتِكَ نَبَأُ الْخَصْمِ إِذْ تَسَوَّرُوا الْبَحْرَابَ	প্রাচীর ডিঙিয়ে ঢোকা	تَسَوَّرَ
ফলে তোমার রব তাদের উপর আযাবের কশাঘাত মারলেন। (৮৯:১৩)	فَصَبَّ عَلَيْهِمْ رَبُّكَ سَوْطَ عَذَابٍ	চাবুক, বেত, কশাঘাত	سَوْطٌ (ج) أَسْوَاطٌ
এমনকি যখন হঠাৎ তাদের কাছে কিয়ামত এসে যাবে, তারা বলবে, 'হায় আফসোস! সেখানে আমরা যে ত্রুটি করেছি তার উপর।' (৬:৩১)	حَتَّىٰ إِذَا جَاءَهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً قَالُوا يَحْسِرْتُنَا عَلَىٰ مَا قَرَرْنَا فِيهَا	সময়, ঘণ্টা, কিয়ামত	سَاعَةٌ (ج) سَاعَاتٌ
সে তা গিলতে চাইবে এবং প্রায় সহজে সে তা গিলতে পারবে না। আর তার কাছে সকল স্থান থেকে মৃত্যু ধৌয়ে আসবে, অথচ সে মরবে না। (১৪:১৭)	يَتَجَرَّعُهُ وَلَا يَكَادُ يُسِيغُهُ وَيَأْتِيهِ الْمَوْتُ مِنْ كُلِّ مَكَانٍ وَمَا هُوَ بِمَيِّتٍ	গিলে ফেলা	أَسَاغَ
অবশেষে যখন তা ভারি মেঘ ধারণ করে, তখন আমি তাকে চলাই মৃত ভূমিতে (৭:৫৭)	حَتَّىٰ إِذَا أَقَلَّتْ سَحَابًا ثِقَالًا سُقْنَهُ لِيَكْدِ مَيِّتٍ	হাঁকানো, চালানো	سَاقَ
সে বলল, 'বরং তোমাদের নফস তোমাদের জন্য একটি গল্প সাজিয়েছে। (১২:১৮)	قَالَ بَلْ سَوَّلَتْ لَكُمْ أَنْفُسُكُمْ أَمْرًا	অতিরঞ্জিত করা	سَوَّلَ
আর স্মরণ কর, যখন আমি তোমাদেরকে ফির'আউনের দল থেকে রক্ষা করেছিলাম। (২:৪৯)	وَإِذْ نَجَّيْنَاهُمْ مِّنْ آلِ فِرْعَوْنَ يَسُومُونَكُمْ سُوءَ الْعَذَابِ	শাস্তি দেওয়া	سَامَ
'তুমি কি তাকে অস্বীকার করছ, যিনি তোমাকে সৃষ্টি করেছেন মাটি থেকে, অতঃপর 'বীর্য' থেকে, তারপর তোমাকে অবয়ব দিয়েছেন পুরুষের'? (১৮:৩৭)	أَكْفَرْتَ بِالَّذِي خَلَقَكَ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُّطْفَةٍ ثُمَّ سَوَّلَكَ رَجُلًا	সমান করা	سَوَّى، سَاوَى
তৎক্ষণাৎ তারা ভূ-পৃষ্ঠে উপস্থিত হবে। (৭৯:১৪)	فَإِذَا هُمْ بِالسَّاهِرَةِ	সমতল ময়দান	السَّاهِرَةِ
তোমরা তার সমতল ভূমিতে প্রাসাদ নির্মাণ করছ এবং পাহাড় কেটে বাড়ি বানাচ্ছ। (৭:৭৪)	الْأَرْضِ تَتَّخِذُونَ مِنْ سُهُولِهَا قُصُورًا وَتَنْجِتُونَ الْجِبَالَ بُيُوتًا	নরম সমভূমি	سُهُولٌ (و) سَهْلٌ
অতঃপর সে লটারীতে অংশগ্রহণ করল এবং তাতে সে	فَسَاهَمَ فَكَانَ مِنَ الْمُدْحَضِينَ	লটারি করা	سَاهَمَ

হেরে গেল। (৩৭:১৪১)			
যারা সন্দেহ-সংশয়ে নিপতিত, উদাসীন। (৫১:১১)	الَّذِينَ هُمْ فِي غَمْرَةٍ سَاهُونَ	উদাসীন, ভুলো	سَاهٍ
সুতরাং তোমরা যমীনে বিচরণ কর চার মাস, আর জেনে রাখ, তোমরা আল্লাহকে অক্ষম করতে পারবে না। (৯:২)	فَسِيحُوا فِي الْأَرْضِ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَلَمُوا أَنكُمُ غَيْرُ مُعْجِزِي اللَّهِ	সফর করা	سَاحٍ
আর পর্বতমালা দ্রুত পরিভ্রমণ করবে, (৫২:১০)	وَتَسِيرُ الْجِبَالُ سَيْرًا	সফর করা	سَارَ، سَيْرًا
তিনি আকাশ থেকে বৃষ্টি বর্ষণ করেন, এতে উপত্যকাগুলো তাদের পরিমাণ অনুসারে প্লাবিত হয়, ফলে প্লাবন উপরস্থিত ফেনা বহন করে নিয়ে যায়। (১৩:১৭)	أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَسَالَتْ أَوْدِيَةٌ بِقَدَرِهَا فَاحْتَمَلَ السَّيْلُ زَبَدًا رَابِيًا	প্রবাহিত হওয়া	سَالٍ

## শিন

আর বাম পার্শ্বের দল, বাম পার্শ্বের দলটি কত হতভাগ্য! (৫৬:৯)	وَأَصْحَابُ الْمَشْأَمَةِ مَا أَصْحَابُ الْمَشْأَمَةِ	অশুভ, বামদিক	مَشْأَمَةٌ
আর তুমি যে অবস্থাতেই থাক না কেন আর যা কিছু তিলাওয়াত কর না কেন আল্লাহর পক্ষ হতে কুরআন থেকে এবং তোমরা যে আমলই কর না কেন (১০:৬১)	وَمَا تَكُونُ فِي شَأْنٍ وَمَا تَتْلُوا مِنْهُ مِنْ قُرْءَانٍ وَلَا تَعْمَلُونَ مِنْ عَمَلٍ	অবস্থা	شَأْنٌ (ج) شُئُونٌ
অথচ তারা তাকে হত্যা করেনি এবং তাকে শূলেও চড়ায়নি। বরং তাদেরকে খাঁধায় ফেলা হয়েছিল। (৪:১৫৭)	وَمَا قَتَلُوهُ وَمَا صَلَبُوهُ وَلَٰكِن شُبِّهَ لَهُمْ	সমরূপ করা	شَبَّهَ
তোমরা একত্রে খাও অথবা আলাদা আলাদা খাও তাতে কোনও দোষ নেই। (২৪:৬১)	لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَأْكُلُوا جَمِيعًا أَوْ أَشْتَاتًا	বিচ্ছিন্নভাবে	أَشْتَاتٌ (و) شَتٌّ
শীত ও গ্রীষ্মের সফরে তারা অভ্যস্ত হওয়ায়। (১০৬:২)	إِلْفِهِمْ رِحْلَةَ الشِّتَاءِ وَالصَّيْفِ	শীতকাল, শীতকালীন	شِتَاءٌ (ج) أَشْتِيَاءٌ
অতএব তোমার রবের কসম, তারা মুমিন হবে না যতক্ষণ না তাদের মধ্যে সৃষ্ট বিবাদের ব্যাপারে তোমাকে বিচারক নির্ধারণ করে, তারপর তুমি যে ফয়সালা দেবে সে ব্যাপারে নিজদের অন্তরে কোন দ্বিধা অনুভব না করে। (৪:৬৫)	فَلَا وَرَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ حَتَّىٰ يُحَكِّمُوكَ فِي مَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ لَا يَجِدُوا فِي أَنْفُسِهِمْ حَرَجًا	বাগড়া করা	شَجَرَ

আর মীমাংসা কল্যাণকর এবং মানুষের মধ্যে কৃপণতা বিদ্যমান রয়েছে। (৪:১২৮)	وَأَخْضِرَتِ الْأَنْفُسُ الشُّحَّ ۗ	কৃপণতা, লোভ	شُحٌّ
এবং গরু ও ছাগলের চর্বিও তাদের উপরে হারাম করেছিলাম- তবে যা এগুলোর পিঠে। (৬:১৪৬)	سَبَّطُوا مِنَ الْبَقَرِ وَالْغَنَمِ حَرَمْنَا عَلَيْهِمْ شُحُومَهُمَا إِلَّا مَا حَبَلَتْ ظُهُورُهُمَا	চর্বি	شُحُومٌ (و) شَحْمٌ
অতঃপর আমি তাকে ও তার সঙ্গে যারা ছিল তাদেরকে বোঝাই নৌযানে রক্ষা করলাম। (২৬:১১৯)	فَأَنْجَيْنَاهُ وَمَنْ مَعَهُ فِي الْفُلِكِ الْمَشْحُونِ	পরিপূর্ণ	مَشْحُونٌ
আর সত্য ওয়াদার সময় নিকটে আসলে হঠাৎ কাফিরদের চক্ষু স্থির হয়ে যাবে। (২১:৯৭)	وَأَقْرَبَ الْوَعْدِ الْحَقِّ فَأِذَا هِيَ شُخْصَةٌ أَبْصُرُ الَّذِينَ كَفَرُوا	অপলক দৃষ্টিতে তাকানো	شَخْصٌ
তারা কাফিরদের প্রতি অত্যন্ত কঠোর; পরস্পরের প্রতি সদয়। (৪৮:২৯)	وَالَّذِينَ مَعَهُ أَشِدَّاءُ عَلَى الْكُفَّارِ رَحِمَاءُ بَيْنَهُمْ ۗ	বাঁধা, কঠোরতা করা	شَدَّ
‘এটি একটি উষ্ণী; তার জন্য পানি পানের পালা একদিন আর তোমাদের পানি পানের পালা আরেক নির্দিষ্ট দিনে’। (২৬:১৫৫)	نَاقَةٌ لَهَا شِرْبٌ وَلَكُمْ شِرْبٌ يَوْمٍ مَّعْلُومٍ	পান করা	شَرِبَ، شُرِبَ
সে বলল, ‘হে আমার রব, আমার বুক প্রশস্ত করে দিন’। (২০:২৫)	قَالَ رَبِّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي	খোলা, প্রশস্ত করা	شَرَحَ
সুতরাং যদি তুমি যুদ্ধে তাদেরকে নাগালে পাও, তাহলে এদের মাধ্যমে এদের পেছনে যারা রয়েছে তাদেরকে ছত্রভঙ্গ করে দাও, যাতে তারা শিক্ষা গ্রহণ করে। (৮:৫৭)	فَأَمَّا تَتَّقَفْنَهُمْ فِي الْحَرْبِ فَشَرِّدْ بِهِمْ مَن خَلْفَهُمْ لَعَلَّهُمْ يَنْذَكِرُونَ	ধাওয়া করা	شَرَّدَ
‘নিশ্চয়ই এরা তো ক্ষুদ্র একটি দল।’ (২৬:৫৪)	إِنَّ هَؤُلَاءِ لَشِرْذِمَةٌ قَلِيلُونَ	ক্ষুদ্র দল, বাহিনী	شِرْذِمَةٌ (ج) شَرَاذِمٌ
এবং যখন তাকে অনিষ্ট স্পর্শ করে তখন সে খুব হতাশ হয়ে পড়ে। (১৭:৮৩)	وَإِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ كَانَ يَئُوسًا	অধিক মন্দ, নিকৃষ্ট	شَرٌّ (ج) شُرُورٌ
বস্তুতঃ কেয়ামতের লক্ষণসমূহ তো এসেই পড়েছে। (৪৭:১৮)	فَقَدْ جَاءَ أَشْرَاطُهَا ۗ	কিয়ামতের আলামত	أَشْرَاطٌ (و) شَرِطٌ
তিনি তোমাদের জন্য দীন বিধিবদ্ধ করে দিয়েছেন; (৪২:১৩)	شَرَعْنَا لَكُمْ مِنَ الدِّينِ مَا وَصَّي بِهِ	আইন প্রণয়ন করা	شَرَعَ

আর যমীন তার রবের নূরে আলোকিত হবে, আমলনামা উপস্থিত করা হবে। (৩৯:৬৯)	وَأَشْرَقَتِ الْأَرْضُ بِنُورِ رَبِّهَا وَوُضِعَ الْكِتَابُ وَجِئَتْ بِالسَّابِقِينَ وَالشَّهَادَةِ	আলোকিত হওয়া	أَشْرَقَ
অথবা তোমরা যাতে বলতে না পার, ‘আমাদের পিতৃ-পুরুষরাই পূর্বে শিরক করেছে, আর আমরা ছিলাম তাদের পরবর্তী বংশধর। (৭:১৭৩)	أَوْ تَقُولُوا إِنَّمَا أَشْرَكَ آبَاؤُنَا مِنْ قَبْلُ وَكُنَّا ذُرِّيَّةً مِنْ بَعْدِهِمْ ۗ	শরিক করা	أَشْرَكَ
তারাই পরকালের বিনিময়ে পার্থিব জীবন ক্রয় করে। (২:৮৬)	أُولَئِكَ الَّذِينَ اشْتَرُوا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا بِالْآخِرَةِ ۗ	কেনা, বেচা, বিনিময় করা	اشْتَرَى، اشْتَرَى
দৃষ্টান্ত হলো একটি চারাগাছের মত, যে তার কঁচিপাতা উদগত করেছে ও শক্ত করেছে, অতঃপর তা পুষ্ট হয়েছে ও স্থায়ী কাণ্ডের উপর মজবুতভাবে দাঁড়িয়েছে। (৪৮:২৯)	كَرْنِعٍ أُخْرَجَ شَطْطُهُ فَنَازَرَهُ فَاسْتَغْلَظَ فَاسْتَوَىٰ عَلَىٰ سَوْقِهِ	চারা, অক্ষুর	شَطَطٌ (ج) أَشْطَاءُ
আর তুমি যেখান থেকেই বের হও, তোমার চেহারা মাসজিদুল হারামের দিকে ফিরাও। (২:১৪৯)	وَمِنْ حَيْثُ خَرَجْتَ فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ۗ	দিক	شَطْرٌ (ج) شُطُورٌ
অতএব আপনি আমাদের মধ্যে ন্যায়বিচার করুন, অবিচার করবেন না। আর আমাদেরকে সরল পথের নির্দেশনা দিন। (৩৮:২২)	فَأَحْكُم بَيْنَنَا بِالْحَقِّ وَلَا تُشْطِطْ وَاهْدِنَا إِلَىٰ سَوَاءِ الصِّرَاطِ	সীমালঙ্ঘন করা	أَشْطَطَ
হে মানুষ, যমীনে যা রয়েছে, তা থেকে হালাল পবিত্র বস্তু আহার কর এবং শয়তানের পদাঙ্ক অনুসরণ করো না। (২:১৬৮)	يَأْتِيهَا النَّاسُ كُلُّهُمْ فِي الْأَرْضِ حُلَاكًا طَيْبًا وَلَا تَتَّبِعُوا خُطُوتِ الشَّيْطَانِ ۗ	শয়তান	شَيْطَانٌ (ج) شَيْطَانِينَ
হে মানুষ, আমি তোমাদেরকে এক নারী ও এক পুরুষ থেকে সৃষ্টি করেছি আর তোমাদেরকে বিভিন্ন জাতি ও গোত্রে বিভক্ত করেছি। যাতে তোমরা পরস্পর পরিচিত হতে পার। (৪৯:১৩)	يَأْتِيهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاهُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنثَىٰ وَجَعَلْنَاهُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا ۗ	সম্প্রদায়	شُعُوبٌ (و) شُعَبٌ
তারা আল্লাহকে এবং যারা ঈমান এনেছে তাদেরকে ধোঁকা দিচ্ছে। অথচ তারা নিজদেরকেই ধোঁকা দিচ্ছে এবং তারা তা অনুধাবন করে না। (২:৯)	يُخَدِّعُونَ اللَّهَ وَالدِّينَ آمَنُوا وَمَا يَخْدَعُونَ إِلَّا أَنفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُونَ	টের পাওয়া	شَعَرَ

এবং বার্বাক্যবশতঃ আমার মাথার চুলগুলো সাদা হয়ে গেছে। হে আমার রব, আপনার নিকট দো‘আ করে আমি কখনো ব্যর্থ হইনি’। (১৯:৪)	وَأَشْتَعَلْ أَلْرَّأْسُ شَيْبًا وَلَمْ أَكُنْ بِدُعَائِكَ رَبِّ شَقِيًّا	শুভ্রোজ্জ্বল হওয়া	اشْتَعَلَ
গভীর প্রেম তাকে আসক্ত করে ফেলেছে (১২:৩০)	قَدْ شَغَفَهَا حُبًّا ؕ	প্রেমে মজা	شَغَفَ
নিশ্চয় জান্নাতবাসীরা আজ আনন্দে মশগুল থাকবে। (৩৬:৫৫)	إِنَّ أَصْحَابَ الْجَنَّةِ الْيَوْمَ فِي شُغْلٍ فَكِهِونَ	কর্মব্যস্ত করা	شَغَلَ
যে ভাল সুপারিশ করবে, তা থেকে তার জন্য একটি অংশ থাকবে (৪:৮৫)	مَنْ يَشْفَعْ شَفْعَةً حَسَنَةً يَكُنْ لَهُ نَصِيبٌ مِنْهَا ؕ	সুপারিশ করা	شَفَعَ، شَفَاعَةً
তোমরা কি ভয় পেয়ে গেলে যে, একান্ত পরামর্শের পূর্বে সদাকা পেশ করবে? (৫৮:১৩)	ءَأَشْفَقْتُمْ أَنْ تُقَدِّمُوا بَيْنَ يَدَيْ نَجْوَاكُمْ صَدَقْتِ ؕ	ভীত হওয়া	أَشْفَقَ
আর একটি জিহবা ও দু’টি ঠোঁট? (৯০:৯)	وَلِسَانًا وَشَفَتَيْنِ	দুই ঠোঁট	شَفَتَيْنِ
‘আর যখন আমি অসুস্থ হই, তখন যিনি আমাকে আরোগ্য করেন’। (২৬:৮০)	وَإِذَا مَرِضْتُ فَهُوَ يَشْفِينِ	সুস্থ করা	شَفَى، شَفَاءً
তারপর যমীনকে যথাযথভাবে বিদীর্ণ করি। (৮০:২৬)	ثُمَّ شَقَقْنَا الْأَرْضَ شَقًّا	চিরে ফেলা	شَقَّ، شَقًّا
তবে যে ব্যক্তি ঘোর বিরোধিতায় লিপ্ত তার চেয়ে অধিক ভ্রষ্ট আর কে’? (৪১:৫২)	مَنْ أَضَلُّ مِمَّنْ هُوَ فِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ	বিরোধিতা করা	شَاقَّ، شِقَاقٌ
আর হতভাগাই তা এড়িয়ে যায়। (৮৭:১১)	وَيَتَجَنَّبُهَا الْأَشْقَى	হতভাগা হওয়া	شَقِيٌّ، شَقِيًّا
তবুও কি তারা কৃতজ্ঞতা প্রকাশ করবে না? (৩৬:৩৫)	سَنَافِلًا يَشْكُرُونَ	কৃতজ্ঞতা করা, বাধিত হওয়া	شَكَرَ شُكْرًا، شُكْرًا
আল্লাহ একটি দৃষ্টান্ত উপস্থাপন করেছেন : এক ব্যক্তি যার মনিব অনেক, যারা পরস্পর বিরোধী; এবং আরেক ব্যক্তি, যে এক মনিবের অনুগত। (৩৯:২৯)	ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا رَجُلًا فِيهِ شُرَكَاءُ مُتَشَكِّسُونَ وَرَجُلًا سَلَمًا لِرَجُلٍ	পরস্পর বিরোধী	مُتَشَاكِسٌ
তারা বরং সন্দেহের বশবর্তী হয়ে খেলতামাশা করছে। (৪৪:৯)	بَلْ هُمْ فِي شَكٍّ يَلْعَبُونَ	দ্বিধা	شَكَّ (ج) شُكُوكٌ

আরও আছে অনুরূপ বিভিন্ন রকমের শাস্তির ব্যবস্থা। (৩৮:৫৮)	وَأَخْرَجْنَا مِنْ شُكْلِهِ أَزْوَاجًا	অনুরূপ, সমরূপ	شُكْلٌ (ج) أَشْكَالٌ
সে বলল, 'আমি আমার দুঃখ বেদনা আল্লাহর কাছেই নিবেদন করছি, আর আমি আল্লাহর নিকট হতে যা জানি, তোমরা তা জান না। (১২:৮৬)	قَالَ إِنَّمَا أَشْكُوا بَثِّي وَحُزْنِي إِلَى اللَّهِ وَأَعْلَمُ مِنَ اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ	অনুযোগ করা	اشْتَكَى. شَكَا
সুতরাং আমার উপর আর শত্রুদের হাসিও না। আর আমাকে জালিমদের সারিতে গন্য করো না। (৭:১৫০)	فَلَا تُشْمِتْ بِيَ الْأَعْدَاءَ وَلَا تَجْعَلْنِي مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ	শত্রুকে উস্কে দেওয়া	أَشْمَتَ
আর এখানে স্থাপন করেছি সুদূত ও সুউচ্চ পর্বত এবং তোমাদেরকে পান করিয়েছি সুপেয় পানি। (৭৭:২৭)	وَجَعَلْنَا فِيهَا رُوسًا شُهُبًا وَأَسْقَيْنُكُمْ مَاءً فُرَاتًا	সুউচ্চ, উন্নত	شَامِخَاتٌ (و) شَامِخَةٌ
যারা আখিরাতে বিশ্বাস করে না, এক আল্লাহর কথা বলা হলে তাদের অন্তর সঙ্কুচিত হয়ে যায়। (৩৯:৪৫)	وَإِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَحْدَهُ اشْمَأَزَّتْ قُلُوبُ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ ۗ	বিরক্তি বোধ করা	اشْمَأَزَّ
সূর্য ও চাঁদ আবর্তন করে নির্ধারিত কক্ষ পথে। (৫৫:৫)	الشَّسِ وَالْقَمَرَ يُحْسِبَانِ	সূর্য, রবি, সূর্যতাপ	شَمْسٌ (ج) شُمُوسٌ
বল, 'নর দুটিকে তিনি হারাম করেছেন নাকি মাদি দুটিকে? নাকি তা, যা মাদি দুটির পেটে আছে? (৬:১৪৪)	قُلْ ءَآلَ الذِّكْرِ إِنِ هَرَمَ أَمِ الْأُنثِيَيْنِ أَمْآ أَشْتَمَلْتَ عَلَيْهِ أَرْحَامُ الْأُنثِيَيْنِ ۗ	গর্ভে ধারণ করা	اشْتَمَلَ
কোন কওমের শত্রুতা যে, তারা তোমাদেরকে মসজিদে হারাম থেকে বাধা প্রদান করেছে, তোমাদেরকে যেন কখনো প্ররোচিত না করে যে, তোমরা সীমালঙ্ঘন করবে। (৫:২)	وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَاٰنُ قَوْمٍ أَن صَدُّوكُمْ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ أَن تَعْتَدُوا ۗ	শত্রুতা	شَنَّانٌ
তদুপরি তাদের জন্য থাকবে ফুটন্ত পানির মিশ্রণ। (৩৭:৬৭)	سَنَنُومًا إِن لَّهُمْ عَلَيْهَا لَشَوْبًا مِّنْ حَمِيمٍ	মিশ্রিতদ্রব্য	شَوْبٌ
তখন সে শিশুটির দিকে ইশারা করল। (১৯:২৯)	فَأَشَارَتْ إِلَيْهِ ۗ	ইশারা করা	أَشَارَتْ
তোমাদের উভয়ের প্রতি প্রেরণ করা হবে অগ্নিশিখা ও কালো ধোঁয়া, তখন তোমরা প্রতিরোধ করতে পারবে না। (৫৫:৩৫)	يُرْسَلُ عَلَيْكُمَا شُوَاظٌ مِّن نَّارٍ وَنُحَاسٌ فَلَا تَنْتَصِرَانِ	অগ্নিশিখা	شُوَاظٌ

আর তোমরা কামনা করছিলে যে, অস্বহীন দলটি তোমাদের জন্য হবে। (৮:৭)	وَتَوَدُّونَ أَنَّ غَيْرَ ذَاتِ الشُّوْكَةِ تَكُونُ لَكُمْ	কাঁটা, কণ্টক	شُوْكَةٌ
যা মাথার চামড়া খসিয়ে নেবে। (৭০:১৬)	نَزَاعَةً لِّلشَّوْىِ	চামড়া দখল করা	شَوَى
তবে কেউ ছেঁ মেরে কিছু শুনে ফেললে জ্বলন্ত উল্কাপিণ্ড তার পশ্চাদ্ধাবন করে। (৩৭:১০)	إِلَّا مَنْ خَطِفَ الْخَطْفَةَ فَأَتْبَعَهُ شَهَابٌ ثَاقِبٌ	অগ্নিপিণ্ড, উল্কা	شَهَابٌ (ج) شُهْبٌ
আল্লাহর সান্নিধ্য প্রাপ্তরা ওটা প্রত্যক্ষ করবে। (৮৩:২১)	يَشْهَدُهُ الْمُقَرَّبُونَ	প্রত্যক্ষ করা	شَهَدَ
'লাইলাতুল কদর' হাজার মাস অপেক্ষা উত্তম। (৯৭:৩)	لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ مِّنْ أَلْفِ شَهْرٍ	মাস	شَهْرٌ (ج) الشُّهُورُ، أَشْهُرٌ
অতঃপর যারা হয়েছে দুর্ভাগা, তারা থাকবে আগুনে। সেখানে থাকবে তাদের চীৎকার ও আর্তনাদ। (১১:১০৬)	فَأَمَّا الَّذِينَ شَقُوا فِى النَّارِ لَهُمْ فِيهَا زَفِيرٌ وَشَهِيقٌ	আর্তনাদ	شَهِيقٌ
তাদের এবং তাদের কামনা-বাসনার মাঝে রেখে দেয়া হয়েছে এক প্রাচীর। তাদের মতের ও পথের লোকেদের ক্ষেত্রে পূর্বেও এমনটিই করা হয়েছিল। (৩৪:৫৪)	وَحِيلَ بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ مَا يَشْتَهُونَ كَمَا فُعِلَ بِأَشْيَاعِهِمْ مِّن قَبْلُ ۗ	কামনা করা	اشْتَهَى
তিনিই মাতৃগর্ভে তোমাদেরকে আকৃতি দান করেন যেভাবে তিনি চান। (৩:৬)	هُوَ الَّذِى يُصَوِّرُكُمْ فِى الْأَرْحَامِ كَيْفَ يَشَاءُ ۗ	ইচ্ছা করা	شَاءَ
অতএব তোমরা যদি কুফরী কর, তাহলে তোমরা সেদিন কিভাবে আত্মরক্ষা করবে যেদিন কিশোরদেরকে বৃদ্ধে পরিণত করবে। (৭৩:১৭)	فَكَيْفَ تَتَّقُونَ إِن كَفَرْتُمْ يَوْمًا يَجْعَلُ الْوِلْدَانَ شِيبًا	চুলের শুভ্রতা	شَيْبٌ (مَث) شَيْبَةٌ
আমাদের পিতা খুবই বৃদ্ধ। (২৮:২৩)	وَأَبُونَا شَيْخٌ كَبِيرٌ	বৃদ্ধ	شَيْخٌ (ج) شُيُوخٌ
তোমরা যেখানেই থাক না কেন মৃত্যু তোমাদের নাগাল পাবে, যদিও তোমরা সুদৃঢ় দুর্গে অবস্থান কর। (৪:৭৮)	أَيْنَمَا تَكُونُوا يُدْرِكُكُمُ الْمَوْتُ وَلَوْ كُنْتُمْ فِى بُرُوجٍ مُّشِيدَةٍ ۗ	সুউচ্চ, সুদৃঢ়	مَشِيدٌ، مُشِيدَةٌ
		প্রচারিত হওয়া	شَاعَ

## صَاد

নিশ্চয় যারা ঈমান এনেছে এবং যারা ইয়াহুদী হয়েছে, যারা সাবিঈ, খৃস্টান ও অগ্নিপূজক এবং যারা মুশরিক হয়েছে- কিয়ামতের দিন আল্লাহ তাদের মধ্যে ফয়সালা করে দেবেন। (২২:১৭)	إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالصَّابِئِينَ وَالنَّصْرِيَّةَ وَالْمَجُوسَ وَالَّذِينَ أَشْرَكُوا إِنَّ اللَّهَ يَفْصِلُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ	তারকা পূজারি	الصَّابِئُ
অতঃপর তার মাথার উপর ফুটন্ত পানির আযাব ঢেলে দাও। (৪৪:৪৮)	أَلْحَبِيمِ عَذَابٍ مِنْ رَأْسِهِ فَوْقَ صُبُوتِهِمْ	ঢালা	صَبَّ
নিশ্চয় তাদের (আযাবের) নির্ধারিত সময় হচ্ছে সকাল। (১১:৮১)	إِنَّ مَوْعِدَهُمُ الصُّبْحُ	প্রভাতে আসা	صَبَّحَ
অবশ্যই যে ধৈর্য ধারণ করে এবং ক্ষমা করে, নিশ্চয় তা দৃঢ়-সংকল্পের কাজ। (৪২:৪৩)	وَلَمَنْ صَبَرَ وَغَفَرَ إِنَّ ذَلِكَ لَمِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ	ধৈর্য ধরা	صَبَرَ
বজ্রের গর্জনে তারা মৃত্যুর ভয়ে তাদের কানে আঙুল দিয়ে রাখে। (২:১৯)	أَلْمُوتِ حَذَرَ الصُّوْعِ مِمَّنْ ءَاذَانِهِمْ فِي أَصْبِعِهِمْ يَجْعَلُونَ	আঙুল	أَصَابِعُ (و) اصْبِعُ
এবং ঐ বৃক্ষ সৃষ্টি করেছি, যা সিনাই পর্বতে জন্মায় এবং আহারকারীদের জন্যে তেল ও তরকারি উৎপন্ন করে। (২৩:২০)	لِلْأَكْلِيِّينَ وَصَيَغُ بِالذَّهْنِ تَنْبُتُ سَيْنَاءَ طُورٍ مِنْ تَخْرُجُ وَشَجَرَةً	রকমারি তরকারি	صَيَغُ (ج) صَبَاغُ
আল্লাহর রং এর চাইতে উত্তম রং আর কার হতে পারে? (২:১৩৮)	صِبْغَةَ اللَّهِ مِنْ أَحْسَنُ وَمَنْ	রঙ, ধর্মমত	صِبْغَةٌ
আর যদি আপনি আমার থেকে তাদের চক্রান্ত প্রতিহত না করেন তবে আমি তাদের প্রতি আকৃষ্ট হয়ে পড়ব এবং আমি মূর্খদের অন্তর্ভুক্ত হব। (১২:৩৩)	الْجَاهِلِينَ مِمَّنْ وَأَكُنَّ إِلَيْهِمْ أَصْبُ كَيْدَهُنَّ عَنِّي تَصْرِفٍ وَإِلَّا	বোঁকা	صَبَى
তারা বলল, ‘যে কোলের শিশু আমরা কিভাবে তার সাথে কথা বলব?’ (১৯:২৯)	صَبِيًّا أَلْمَهْدِ فِي كَانَ مِمَّنْ نُكَلِّمُ كَيْفَ قَالُوا	শিশুবাচ্চা, শৈশব	صَبِيٌّ (ج) صَبِيَانٌ
তারা তো নিজদেরকেই সাহায্য করতে সক্ষম নয় এবং আমার বিরুদ্ধে তারা কোন সঙ্গীও পাবে না। (২১:৪৩)	لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَ أَنفُسِهِمْ وَلَا هُمْ مِمَّنْ يُصْحَبُونَ	সঙ্গী হওয়া	صَحِبَ

স্বর্ণখচিত থালা ও পানপাত্র নিয়ে তাদেরকে প্রদক্ষিণ করা হবে। (৪৩:৭১)	وَأَكْوَابٍ ذَهَبٍ مِّن بَصَحَاتٍ عَلَيْهِمْ يُطَافُ	বড় পেয়লা, গামলা	صِحَافٌ (و) صُحُفَةٌ
নিশ্চয় এটা আছে পূর্ববর্তী সহীফাসমূহে। (৮৭:১৮)	أَلَا وَلِيَ الصُّحُفِ لَيْفِي هَذَا إِنَّ	পুস্তিকা	صُحُفٌ (و) صَحِيفَةٌ
অতঃপর যখন (কিয়ামতের) ধ্বংস-ধ্বনি এসে পড়বে। (৮০:৩৩)	فَإِذَا جَاءَتِ الصَّاحَةُ	শঙ্খধ্বনি	الصَّاحَةُ
সে বলল, আপনি কি লক্ষ্য করেছেন, আমরা যখন পাথর খন্ডে আশ্রয় নিয়েছিলাম, তখন আমি মাছের কথা ভুলে গিয়েছিলাম। (১৮:৬৩)	الْحُوتِ نَسِيتُ فَإِنِّي الصَّخْرَةَ إِلَى أَوْيُنَا إِذْ أَرَعَيْتُ قَالَ	বড় পাথর	صَخْرَةٌ (ج) الصَّخْرُ
আর এভাবে ফির 'আউনের কাছে তার মন্দ কাজ শোভিত করে দেয়া হয়েছিল এবং তাকে বাধা দেয়া হয়েছিল সৎপথ থেকে। (৪০:৩৭)	السَّبِيلِ عَنِ وَصَدَّ عَلَيْهِ سُوءُ لِفْرِ عَوْنِ زَيْنٍ وَكَذَلِكَ	বাধা দেওয়া, বিরত রাখা	صَدَّ
সেদিন মানুষ ভিন্ন ভিন্ন দলে বের হবে, যাতে তাদেরকে তাদের কৃতকর্ম দেখানো হয়। (৯৯:৬)	أَعْمَلَهُمْ لِيُرَوْا أَشْتَاتًا النَّاسُ يَصْدُرُ يُؤَمِّدُ	প্রস্থান করা	صَدَرَ
সুতরাং তোমাকে যে আদেশ দেয়া হয়েছে, তা ব্যাপকভাবে প্রচার কর এবং মুশরিকদের থেকে মুখ ফিরিয়ে নাও। (১৫:৯৪)	الْمُشْرِكِينَ عَنِ وَأَعْرِضْ تُؤْمَرُ بِمَا فَاصَّدَعْ	প্রচার করা	صَدَعَ
সুতরাং তার চেয়ে অধিক যালিম কে, যে আল্লাহর আয়াতসমূহকে অস্বীকার করেছে এবং তা থেকে বিমুখ হয়েছে? (৬:১৫৭)	عَنْهَا وَصَدَفَ اللَّهُ بِبَأْيَتِ كَذَّبَ مِمَّنْ أَظْلَمُ فَمَنْ	পাশ কেটে যাওয়া	صَدَفَ
নিশ্চয়ই আল্লাহ তাঁর রাসূলকে স্বপ্নটি যথাযথভাবে সত্যে পরিণত করে দিয়েছেন। (৪৮:২৭)	بِالْحَقِّ الرَّعِيَا رَسُولَهُ اللَّهُ صَدَقَ لَقَدْ	সত্য বলা	صَدَقَ
আর কা'বার নিকট তাদের সালাত শিষ ও হাত-তালি ছাড়া কিছুই ছিল না। (৮:৩৫)	وَتَصَدِيَةٌ مَّكَاءٍ إِلَّا الْبَيْتِ عِنْدَ صَلَاتِهِمْ كَانَ وَمَا	হাততালি বাজানো	تَصَدِيَةٌ
তুমি তার প্রতি মনোযোগ দিচ্ছ। (৮০:৬)	فَأَنْتَ لَهُ تَصَدَّى	চিন্তা করা, ভাবা	تَصَدَّى
সুলাইমান বলল, 'এটি আসলে স্বচ্ছ কাঁচ-নির্মিত প্রাসাদ'।	قَالَ إِنَّهُ صَحُّ مُمَرَّدٌ مِّن قَوَارِيرِ	রাজপ্রাসাদ, অট্টালিকা	صَحُّ (ج) صُرُوحٌ

(২৭:৪৪)	অতঃপর ভীত প্রতীক্ষারত অবস্থায় সেই শহরে তার সকাল হল। হঠাৎ সে শুনতে পেল, যে লোকটি গতকাল তার কাছে সাহায্য চেয়েছিল, সে আবার সাহায্যের জন্য চিৎকার করছে। (২৮:১৮)	بِالْأَمْسِ اسْتَنْصَرَهُ الَّذِي إِذَا يَتَرَاقِبُ خَائِفًا الْمَدِينَةَ فِي فَاصْبِحَ يَسْتَنْصِرُ حُهُ	হাঁকাহাঁকি করা	اسْتَنْصَرَ، اصْطَرَخَ
তারা নিজদেরকে পোশাকে আবৃত করেছে, (অবাধ্যতায়) অনড় থেকেছে এবং দম্ভভরে ঔদ্ধত্য প্রকাশ করেছে। (৭১:৭)	اسْتَكْبَرُوا وَاسْتَكْبَرُوا وَأَصْرُوا أُثْيَابَهُمْ وَاسْتَغْشَوْا	বাড়াবাড়ি করা	أَصَرَ	
তারা দুনিয়ার জীবনে যা ব্যয় করে, তার উপমা সেই বাতাসের ন্যায়, যাতে রয়েছে প্রচন্ড ঠান্ডা, যা পৌঁছে এমন কণ্ডমের শস্যক্ষেতে, যারা নিজদের উপর যুলম করেছিল। অতঃপর তা শস্যক্ষেতকে ধ্বংস করে দেয়। (৩:১১৭)	صِرٌّ فِيهَا رِيحٌ كَمَثَلِ الدُّنْيَا الْحَيَاةِ هُدًى فِي يَنْفِقُونَ مَا مَثَلُ فَأَهْلَكْتَهُمْ أَنْفُسَهُمْ ظَلَمُوا قَوْمٍ حُرَّتْ أَصَابَتْ	কনকনে শীত	صِرٌّ	
অতঃপর তাঁর স্ত্রী চিৎকার করতে করতে সামনে এল এবং মুখ চাপড়িয়ে বললঃ আমি তো বৃদ্ধা, বন্ধ্যা। (৫১:২৯)	عَقِيمٌ عَجُوزٌ وَقَالَتْ وَجْهَهَا فَصَكَّتْ صَرَّةً فِي أَمْرَائِهِ فَأَقْبَكَتِ	আর্তনাদ করা	صَرَّةٌ	
আর ‘আদ সম্প্রদায়, তাদেরকে ধ্বংস করা হয়েছিল প্রচন্ড ঠান্ডা ঝঞ্ঝাবায়ু দ্বারা। (৬৯:৬)	عَاتِيَةً صَرَصَرٍ بِرِيحٍ فَأَهْلَكُوا عَادٌ وَأَمَّا	তুফান, ঝঞ্ঝাবায়ু	صَرَصَرٌ (ج) صَرَا صِرٌ	
আর এ হচ্ছে তোমার রবের সরল সঠিক পথ। (৬:১২৬)	مُسْتَقِيمًا رَبِّكَ صِرْطٌ وَهَذَا	রাস্তা, পুলসিরাত	صِرَاطٌ (ج) صِرْطٌ	
তখন তুমি উক্ত সম্প্রদায়কে সেখানে লুটিয়ে পড়া অবস্থায় দেখতে পেতে যেন তারা সারশূন্য খেজুর গাছের মত। (৬৯:৭)	خَاوِيَةً نَخْلٍ أَعْجَازُ كَانَتْهُمْ صَرَعِي فِيهَا الْقَوْمَ فَتَرَى	ভূপাতিত, ভূলগ্নিত	صَرَعِي (و) صَرِيْعٌ	
আল্লাহ তাদের অন্তরকে (সত্য পথ থেকে) ফিরিয়ে দিয়েছেন, নিশ্চয়ই তারা নির্বোধ সম্প্রদায়। (৯:১২৭)	يَفْقَهُونَ لَا قَوْمٌ بِأَنَّهُمْ قُلُوبَهُمْ اللَّهُ صَرَفَ	ফিরানো	صَرَفَ	
নিশ্চয় আমি এদেরকে পরীক্ষা করেছি, যেভাবে পরীক্ষা করেছিলাম বাগানের মালিকদেরকে। যখন তারা কসম করেছিল যে, অবশ্যই তারা সকাল বেলা বাগানের ফল	لَيَصْرِمُنَّهَا أَقْسَمُوا إِذِ الْجَنَّةِ أَصْحَابُ بَلُونًا كَمَا بَلُونَهُمْ إِنَّا مُصْبِحِينَ	ফসল কাটা	صَرَمَ	

আহরণ করবে। (৬৮:১৭)			
তাঁরই দিকে পবিত্র বাণীসমূহ আরোহণ করে এবং সৎ কাজ ওকে উন্নীত করে। (৩৫:১০)	يَرْفَعُهُ الصَّلْحُ وَالْعَمَلُ الطَّيِّبُ الْكَلِمُ يَصْعَدُ إِلَيْهِ	উর্ধ্ব-গমন করা	صَعَدَ
অহংকারের বশবর্তী হয়ে তুমি মানুষকে অবজ্ঞা কর না, আর পৃথিবীতে গর্বভরে চলাফেরা কর না। (৩১:১৮)	مَرَحًا إِلَّا أَرْضَ فِي تَمَشُّ وَلَا لِلنَّاسِ خَدَّكَ تُصَعِّرُ وَلَا	ঘণায় মুখ ফিরানো	صَعَّرَ
(কেয়ামতের দিন) শিংগায় ফুক দেওয়া হবে; তখন যাদেরকে আল্লাহ ইচ্ছা করবেন তারা ব্যতীত আসমান ও জমিনের সবাই বেহুঁশ হয়ে যাবে। (৩৯:৬৮)	مَنْ إِلَّا الْأَرْضُ فِي وَمَنْ السَّمَوَاتِ فِي مَنْ فَصَعِقَ الصُّورِ فِي وَنُفِخَ اللَّهُ شَاءَ	বেহুঁশ হওয়া	صَعِقَ
এভাবে তারা সেখানে পরাজিত হল এবং লাঞ্ছিত হয়ে ফিরে গেল। (৭:১১৯)	صُغِرِينَ وَأَنْقَلَبُوا هُنَالِكَ فَعَلِبُوا	হেয়, লাঞ্ছিত	صَاعِرٌ
যদি তোমরা উভয়ে অনুতপ্ত হয়ে আল্লাহর দিকে প্রত্যাবর্তন কর যেহেতু তোমাদের হৃদয় ঝুঁকে পড়েছে। (৬৬:৪)	قُلُوبِكُمْ صَعَتْ فَقَدْ أَلَّهِ إِلَى تَتُوبًا إِن	ঝুঁকানো, আকৃষ্ট হওয়া	صَعَى
আর কেয়ামত অবশ্যই আসবে। অতএব, তুমি (তাদের দোষত্রুটি) ক্ষমাসুন্দর দৃষ্টিতে দেখো। (১৫:৮৫)	الْجَبِيلِ الصَّفْحِ فَأَصْفَحِ لَأْتِيَهُ السَّاعَةَ وَإِنَّ	উপেক্ষা করা	صَفَحَ
সেদিন তুমি পাপীদেরকে একত্রে শিকল-পরানো অবস্থায় দেখতে পাবে। (১৪:৪৯)	الْأَصْفَادِ فِي مَقَرِّينَ يَوْمَئِذٍ الْمُجْرِمِينَ وَتَرَى	শিকল, জিঞ্জির	أَصْفَادٌ (و) صَفْدٌ
যেন তা হলুদ উষ্ট্রীর পাল। (৭৭:৩৩)	صُفْرًا جَمَلَتْ كَأَنَّهُ	হলুদে রং	صُفْرٌ (و) أَصْفَرُ مَث صَفْرَاءُ
তারপর তিনি তাকে মসৃণ সমতলভূমি করে দিবেন। (২০:১০৬)	صَفَّصَفًا قَاعًا فَيَبْدُرُهَا	সমতল ভূমি	صَفَّصَفٌ (ج) صَفَّاصِفٌ
সেদিন রুহ ও ফেরেশতাগণ সারিবদ্ধভাবে দাঁড়াবে। (৭৮:৩৮)	صَفًّا وَالْمَلَائِكَةُ الرُّوحُ يَقُومُ يَوْمَ	সারি, শ্রেণি, সারিবদ্ধ	صَفٌّ (ج) صُفُوفٌ
যখন তার সামনে সন্ধ্যাবেলায় উপস্থিত করা হল দ্রুতগামী উৎকৃষ্ট ষোড়াসমূহ। (৩৮:৩১)	الْحَيَّادِ الصَّفِينَتِ بِالْعَشِيِّ عَلَيْهِ عُرْضٌ إِذْ	অতি দ্রুতগামী অশ্ব	الصَّافِنَاتُ

তিনি কি তাঁর সৃষ্টি থেকে কন্যা সন্তান গ্রহণ করেছেন এবং তোমাদের জন্য মনোনীত করেছেন পুত্র সন্তান? (৪৩:১৬)	بِالْبَيْنِينَ وَأَصْفَلَكُمْ بَنَاتٍ يَخْلُقُ مِمَّا أَتَّخَذَ أَمْرًا	মনোনীত করা	أَصْفَى، أَصْفَى
তখন তার স্ত্রী চিৎকার করতে করতে এগিয়ে আসল এবং নিজ মুখ চাপড়াল। (৫১:২৯)	وَجْهَهَا فَصَكَتْ صَرَخَتْ فِي أَمْرَاتِهِ فَأَقْبَبَتْ	চপেটাঘাত করা	صَكَّتْ
অথচ তারা না তাকে হত্যা করেছে আর না গুলে চড়িয়েছে। (৪:১৫৭)	لَهُمْ شُبَّانَةٌ وَلَكِنَّ صَلْبَهُ وَمَا قَتَلُوهُ وَمَا	ত্রুশবিদ্ধ করা	صَلَبَ
স্থায়ী জান্নাত, যাতে তারা এবং তাদের পিতৃপুরুষগণ, তাদের স্ত্রীগণ ও তাদের সন্তানদের মধ্যে যারা সৎ ছিল তারা প্রবেশ করবে। (১৩:২৩)	وَأَزْوَاجِهِمْ عِبَائِهِمْ مِنْ صَالِحٍ وَمَنْ يَدْخُلُوهَا عَدُوٌّ جَنَّتْ وَذُرِّيَّتِهِمْ	সৎ হওয়া	صَلَحَ
অতঃপর তার উপর প্রবল বৃষ্টিপাত তাকে মসৃণ করে রেখে দেয়। (২:২৬৪)	صَلَدًا قَتَرَكُهُ وَإِبِلًا فَأَصَابَهُ	মসৃণ পাথর	صَلَدٌ (و) أَصْلَادٌ
তিনি মানুষকে সৃষ্টি করেছেন পোড়া মাটির ন্যায় শুষ্ক ঠনঠনে মাটি থেকে। (৫৫:১৪)	كَالْفَخَّارِ صَلْصَلٍ مِنَ الْإِنْسَانِ خَلَقَ	শুকনা কদা মাটি	صَلْصَالٍ
সুতরাং সে বিশ্বাসও করেনি এবং সালাতও আদায় করেনি। (৭৫:৩১)	صَلَّى وَلَا صَدَقَ فَلَا	নামায পড়া, রহম করা	صَلَّى
তারপর নিশ্চয়ই আমি তাদের সম্বন্ধেও সম্যক অবগত যারা জাহান্নামে দণ্ড হওয়ার অধিক যোগ্য। (১৯:৭০)	صَلِيًّا بِهَا أَوْ لِي هُمْ بِالذِّينِ أَعْلَمُ لَنَحْنُ ثُمَّ	আগুনে প্রবেশ করা	صَلَّى
তোমরা তাদেরকে ডাক অথবা তোমরা চুপ থাক, উভয়ই তোমাদের নিকট সমান। (৭:১৯৩)	صَبِيحُونَ أَنْتُمْ أَمْ أَدْعَوْتُهُمْ عَلَيْكُمْ سَوَاءٌ	নীরব	صَامِتٌ
আল্লাহ কারও মুখাপেক্ষী নন। (১১২:২)	الصَّيْدُ اللَّهُ	অমুখাপেক্ষী	الصَّيْدُ
তবে বিধস্ত হয়ে যেত খৃস্টান সন্ন্যাসীদের আশ্রম, গির্জা, ইয়াহুদীদের উপাসনালয় ও মসজিদসমূহ। (২২:৪০)	وَمَسْجِدٌ وَصَلَاتٌ وَيَبِيعُ صَوْمِيعٌ لَهُدَمَتْ	গির্জা, চার্চ, খ্রিষ্টাশ্রম	صَوْمِيعٌ (و) صَوْمِعَةٌ
তারা ভেবেছিল যে, তাদের কোন শাস্তি হবে না, তাই তারা অন্ধ ও বধির হয়ে গিয়েছিল। (৫:৭১)	وَصَبُّوا فَعَبُوا فِثْنَةً تَكُونُ إِلَّا وَحَسِبُوا	বধির হওয়া	صَمَّ
তারা যা করেছে তাতে কেবল যাদুকরের কলা-কৌশল।	سُجْرٍ كَيْدٌ صَنَعُوا إِنَّمَا	করা, গড়া	صَنَعَ

(২০:৬৯)	আর (স্মরণ কর) যখন ইবরাহীম তার পিতা আযরকে বলেছিল, ‘তুমি কি মূর্তিগুলোকে ইলাহরূপে গ্রহণ করছ?’ (৬:৭৪)	ءَالِهَةً اٰصْنَامًا اَتَّخِذُهَا زُرًّا لِاٰبِيهِ اِبْرٰهِيْمُ قَالَ وَاِذْ	মূর্তি	صَنَمٌ
পৃথিবীতে পরস্পর সংলগ্ন ভূখণ্ড, আঙ্গুরের বাগান, শস্যক্ষেত্র এবং একাধিক মাথাবিশিষ্ট ও এক মাথাবিশিষ্ট খেজুরগাছ আছে যা একই পানি দ্বারা সিঞ্চিত হয়। (১৩:৪)	وَنَخِيْلٍ وَزَنْجَعٍ اَعْنَبٍ مِّنْ وَجْنَتٍ مُّتَجَوِّرَتٍ قَطْعُ الْاَرْضِ وَفِي وَّحِدٍ بِمَاءٍ يُسْقٰى صِنُوَانٍ وَغَيْرُ صِنُوَانٍ	দুই শাখাবিশিষ্ট বৃক্ষ	صِنُوَانٌ (و) صِنُوٌ	
আল্লাহর অনুমতি ছাড়া কোন বিপদই আপতিত হয় না। (৬৪:১১)	اللّٰهُ يٰۤاٰذِنِ اِلَّا مُصِيبَةً مِّنْ اَصَابَ مَا	পৌছা, আক্রান্ত করা	اَصَابَ	
আর তোমার চলনে মধ্যপস্থা অবলম্বন করো এবং তোমার কণ্ঠস্বর নিচু রেখো। (৩১:১৯)	صَوْتِكَ مِّنْ وَاغْضُضْ مَشِيْكَ فِيْ وَاَقْصِدْ	স্বর, শব্দ	صَوْتٌ (ج) اَصْوَاتٌ	
তিনি বললেন, ‘তাহলে তুমি চারটি পাখি নাও। তারপর সেগুলোকে তোমার প্রতি পোষ মানাও’। (২:২৬০)	اِلَيْكَ فَصَرَّهُنَّ الطَّيْرِ مِّنْ اَرْبَعَةٍ فَاِذْ قَالَ	পোষ মানানো	صَارَ	
তারা বলল, ‘আমরা রাজার পানপাত্র হারিয়েছি। যে এটি এনে দিতে পারবে সে এক উট বোঝাই সামগ্রী পাবে’। (১২:৭২)	بِعِيْرِ جَمَلٍ بِهٖ جَآءَ وَلِيْمِنَ اَلْمَلِكِ صُوَاعٌ نَّفَقِدُ قَالُوْا	পেয়লা, গ্লাস	صُوَاعٌ (ج) صِيْعَانٌ	
তিনি তোমাদের জন্য ব্যবস্থা করেন ওদের পশম, লোম ও কেশ হতে কিছু কালের জন্য গৃহ সামগ্রী ও ব্যবহার উপকরণ। (১৬:৮০)	حِيْنٍ اِلٰى وَمَتَعًا اٰتٰنَا وَاَشْعَارِهَا وَاُوْبَارِهَا اَصْوَابِهَا وَمِنْ	পশম, লোম	اَصْوَابٌ (و) صُوْفٌ	
এবং তোমরা যদি বুঝে থাক তাহলে সিয়াম পালনই তোমাদের জন্য কল্যাণকর। (২:১৮৪)	تَعْلَمُوْنَ كُنْتُمْ اِنْ لَّكُمْ حَيْرٌ تَصُوْمُوْا وَاَنْ	রোযা রাখা	صَامَ	
ফলে তাদের পেটে যা আছে, তা এবং চামড়া গলে বের হয়ে যাবে। (২২:২০)	وَالْجُلُوْدُ بَطُوْنِهِمْ فِيْ مَا بِهٖ يُصْهَرُ	গলানো, দৃষ্টি করা	صَهَرَ	
ওটা ছিল শুধুমাত্র এক মহাগর্জন। ফলে তারা নিথর নিস্তব্ধ হয়ে গেল। (৩৬:২৯)	حٰمِدُوْنَ هُمْ فَاِذَا وَّحِدَةً صَيْحَةً اِلَّا كَاَنْتَ اِنْ	মহাগর্জন	صَيْحَةٌ	

আর যখন তোমরা ইহরামমুক্ত হবে তখন শিকার করতে পার। (৫:২)	فَأَصْطَادُوا حَتَّىٰ لَكُمْ وَإِذَا	শিকার করা	اصْطَادَ
জেনে রেখ, সকল বিষয়ের পরিণাম আল্লাহরই দিকে ফিরে যাবে। (৪২:৫৩)	الْأُمُورَ تُصِيرُ اللَّهُ إِلَىٰ الْآ	হওয়া, ফিরে যাওয়া	صَارَ
আর আহলে কিতাবদের মধ্যে যারা তাদের সহযোগিতা করেছিল, আল্লাহ তাদেরকে নামিয়ে দিলেন তাদের দুর্গসমূহ থেকে। (৩৩:২৬)	وَأَنْزَلَ الَّذِينَ ظَهَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ مِنْ صَيَاصِيهِمْ	দুর্গসমূহ, কেল্লা	صَيَاصِي (و) صِيَصَةٌ
অভ্যাস আছে তাদের শীত ও গ্রীষ্মকালীন সফরের। (১০৬:২)	إِلَيْهِمْ رِحْلَةَ الْشتَاءِ وَالصَّيْفِ	গ্রীষ্মকাল	صَيْفٌ (ج) صَيْوْفٌ، أَصْيَافٌ

ضاد			
তিনি সৃষ্টি করেছেন আট প্রকারের জোড়া। ভেড়া থেকে দুটি, ছাগল থেকে দুটি। (৬:১৪৩)	اثنَيْنِ الْمَعْزِ وَمِنَ اثنَيْنِ الضَّانِ مِنْ اَزْوَاجِ ثَمْنِيَةِ	ভেড়া	ضَانٌ (و) ضَائِنٌ
শপথ উর্ধ্বশ্বাসে ধাবমান অশ্বরাজীর। (১০০:১)	صَبْحًا وَالْعَدِيَّتِ	চালানো, হাঁকানো	صَبَحٌ
তাদের পার্শ্বদেশ বিছানা থেকে আলাদা থাকে, তারা ভয় ও আশা নিয়ে তাদের রবকে ডাকে। (৩২:১৬)	تَتَجَافَى جُنُوبُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ خَوْفًا وَطَمَعًا	বিছানা, শয্যা	مَضَاجِعٌ (و) مَضَجٌ
অতএব তারা অল্প হাসুক, আর বেশি কাঁদুক। (৯:৮২)	فَلْيَضْحَكُوا قَلِيلًا وَلْيَبْكُوا كَثِيرًا	হাসা	ضَحَكَ
সেখানে তুমি পিপাসার্তও হবে না, রোদেও পুড়বে না। (২০:১১৯)	وَأَنَّكَ لَا تَظْمَأُ فِيهَا وَلَا تَصْحَىٰ	রোদ পোহানো	صَحِيَ
কখনই নয়, তারা তাদের ইবাদত অস্বীকার করবে এবং তাদের বিপক্ষে চলে যাবে। (১৯:৮২)	ضِدًّا عَلَيْهِمْ وَيَكْفُرُونَ بِعِبَادَتِهِمْ سَيَكْفُرُونَ كَلَّا	বিপক্ষে	ضِدٌّ (ج) أَضْدَادٌ
তখন আমি বললাম, 'তুমি তোমার লাঠি দ্বারা পাথরকে আঘাত কর'। (২:৬০)	أَلْحَجَرَ بِعَصَاكَ أَضْرِبُ فَقُلْنَا	মারা	ضَرَبَ

সে এমন কিছুকে ডাকে যার ক্ষতি তার উপকার অপেক্ষা নিকটতর। (২২:১৩)	نَفَعِهِ مِنْ أَقْرَبُ ضَرُّهُ لِمَنْ يَدْعُوا	ক্ষতি করা	ضَرَّ
অতঃপর তারা কেন বিনীত হয়নি, যখন আমার আযাব তাদের কাছে আসল? বরং তাদের অন্তর কঠোর হয়ে গেলো। (৬:৪৩)	قُلُوبُهُمْ قَسَتْ وَلَكِنْ تَضَرَّعُوا بَأْسِنَا جَاءَهُمْ إِذْ فُلُوكَا	মিনতি করা, আরতি করা	تَضَرَّعَ
অন্বেষণকারী ও যার কাছে অন্বেষণ করা হয় উভয়েই কতই না দুর্বল! (২২:৭৩)	وَالْمَطْلُوبُ الطَّالِبُ ضَعْفَ	দুর্বল হওয়া	ضَعُفَ
কে আছে যে আল্লাহকে উত্তম ঋণ দিবে? তাহলে তিনি বহু গুণে একে বৃদ্ধি করবেন। (৫৭:১১)	فَيُضِعُّعَهُ حَسَنًا قَرْضًا اللَّهُ يُفْرِضُ الَّذِي ذَا مَنْ	দ্বিগুণ দেওয়া	ضَاعَفَ
তারা বলল, 'এগুলো এলোমেলো স্বপ্ন'। (১২:৪৪)	أَحْلَمَ أَضْعُفٌ قَالُوا	বিক্ষিপ্ত	ضِعْفٌ (ج) أَضْعَاكُ
যাদের অন্তরে ব্যাধি আছে তারা কি মনে করে যে, আল্লাহ তাদের বিদ্বেষ প্রকাশ করবেন না? (৪৭:২৯)	أَضْعَفَهُمُ اللَّهُ يُخْرِجُ لَنْ أَنْ مَرَضُ قُلُوبِهِمْ فِي الَّذِينَ حَسِبَ أَمْ	হিংসা, ঘৃণা, অনিচ্ছা	أَضْعَانُ (و) ضِعْنُ
অতঃপর আমি তাদের উপর প্লাবন, পঙ্গপাল, উকুন, ব্যাঙ ও রক্তের বিপদ পাঠিয়েছিলাম। (৭:১৩৩)	وَالدَّمَ وَالضَّفَادِعَ وَالْقُمَّلَ وَالْجَرَادَ الطُّوفَانَ عَلَيْهِمْ فَأَرْسَلْنَا	ব্যাং	ضَفَادِعُ (و) ضِفْدِئُ
তোমরা যদি সঠিক পথে চল তাহলে বিপথগামীরা তোমাদের ক্ষতি করতে পারবে না। (৫:১০৫)	أَهْتَدَيْتُمْ إِذَا ضَلَّ مَنْ يَضُرُّكُمْ لَا	পথচ্যুত হওয়া	ضَلَّ
আর মানুষের মধ্যে হজ্জের ঘোষণা প্রচার করো; তারা তোমার কাছে আসবে পায়ে হেঁটে ও প্রতিটি দুর্বল উটের পিঠে চড়ে। (২২:২৭)	ضَامِرٍ كُلِّ وَعَلَى رِجَالٍ يَأْتُوكَ بِالْحَجِّ النَّاسِ فِي وَأُذُن	দুর্বল উট	ضَامِرٌ (ج) ضَوَامِرُ
আর তোমার হাত তোমার বগলের সাথে মিলাও, তাহলে তা উজ্জ্বল হয়ে বেরিয়ে আসবে কোনরূপ ক্রটি ছাড়া। (২০:২২)	سَوْءٍ غَيْرٍ مِنْ بَيْنِضَاءٍ تَخْرُجُ جَنَاحَكَ إِلَى يَدِكَ وَأَضْمُ	মিলানো	ضَمَّ
আর যে আমার স্মরণ থেকে মুখ ফিরিয়ে নেবে, তার জীবিকা হবে সংকীর্ণ। (২০:১২৪)	وَمَنْ أَعْرَضَ عَن ذِكْرِي فَإِنَّ لَهُ مَعِيشَةً ضَنْكًا	সংকীর্ণ	ضَنْكٌ
আর সে অদৃশ্য বিষয় প্রকাশে কৃপণ নয়। (৮১:২৪)	وَمَا هُوَ عَلَى الْغَيْبِ بِضَنِينٍ	কৃপণ	ضَنِينٌ

বিদ্যুৎচুম্বক তাদের দৃষ্টি কেড়ে নেয়ার উপক্রম হয়। যখনই তা তাদের জন্য আলো দেয়, তারা তাতে চলতে থাকে। (২:২০)	يَكَادُ الْبَرْقُ يَخْطِفُ أَبْصَرَهُمْ كُلَّمَا أَضَاءَ لَهُمْ مَشَوْا فِيهِ	আলোকিত করা	أَضَاءَ
তারা সেসব লোকের কথার অনুরূপ বলছে যারা ইতঃপূর্বে কুফরী করেছে। (৯:৩০)	يُضَاهُونَ قَوْلَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَبْلُ ۗ	অনুকরণ করা	ضَاهَاً
তারা বলল, 'কোন ক্ষতি নেই তাতে। অবশ্যই আমরা তো আমাদের রবের দিকেই ফিরে যাব।' (২৬:৫০)	قَالُوا لَا ضَيْرَ إِلَّا إِلَىٰ رَبِّنَا مُنْقَلِبُونَ	অসুবিধা	ضَيْرٌ
এটাতো তাহলে এক অসঙ্গত বণ্টন! (৫৩:২২)	تِلْكَ إِذًا قِسْمَةٌ ضِيزَىٰ	অন্যায়	ضِيزِي
তাদের পরে আসল এমন এক অসৎ বংশধর যারা সালাত বিনষ্ট করল এবং কুপ্রবৃত্তির অনুসরণ করল। (১৯:৫৯)	فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ أَضَاعُوا الصَّلَاةَ وَاتَّبَعُوا الشَّهْوَاتِ	নষ্ট করা	أَضَاعَ (و) ضَيْعٌ
যখন তারা একটি জনপদের অধিবাসীদের নিকট পৌঁছল তখন তাদের কাছে কিছু খাবার চাইল; কিন্তু তারা তাদেরকে মেহমানদারী করতে অস্বীকার করল। (১৮:৭৭)	يُضَيِّفُوهُمْ هَآءُنَ فَابْتَوَاهُمْ أَهْلَهَا اسْتَعْصَمَ فَرَبِيَّةٌ أَهْلٌ أَتِيًّا إِذَا	আপ্যায়ন করা	ضَيَّفَ
যখন আমার প্রেরিত ফেরেশতাগণ লূতের কাছে এলো, তখন তাদের কারণে সে বিষন্ন হয়ে পড়ল এবং তার মন সংকীর্ণ হয়ে গেল। (২৯:৩৩)	ذُرْعًا بِهِمْ وَضَاقَ بِهِمْ سِيءٌ لَوْ طَارُ سُلْتَنَا جَاءَتْ أَنْ وَكَلَّمَا	সংকীর্ণ হওয়া	ضَاقَ

## طاء

বরং তাদের অস্বীকৃতির কারণে আল্লাহ তাদের হৃদয়গুলোতে মোহর মেরে দিয়েছেন। (৪:১৫৫)	بَلْ طَبَعَ اللَّهُ عَلَيْهَا بِكُفْرِهِمْ	সিল মারা	طَبَعَ
অবশ্যই তোমরা এক স্তর থেকে অন্য স্তরে আরোহণ করবে। (৮৪:১৯)	لَتَرْكَبُنَّ طَبَقًا عَن طَبَقٍ	স্তর	طَبَقٌ (ج) طَبَائِقٌ
কসম যমীনের এবং যিনি তা বিস্তৃত করেছেন। (৯১:৬)	وَالْأَرْضِ وَمَا طَحَّهَا	বিস্তৃত করা	طَحَّا
তোমরা ইউসুফকে হত্যা করে ফেল কিংবা তাকে কোন ভূমিতে ফেলে আস, তাহলে তোমাদের পিতার দৃষ্টি	أَقْتُلُوا يُوسُفَ أَوْ اطْرَحُوهُ أَرْضًا يَخْلُ لَكُمْ وَجْهُ أَبِيكُمْ وَتَكُونُوا	নিষ্ক্ষেপ করা	طَرَحَ

তোমাদের প্রতিই নিবন্ধ হবে, তার পর তোমরা (তাওবাহ করে) ভাল লোক হয়ে যাবে। (১২:৯)	مِنْ بَعْدِهِ قَوْمًا صَالِحِينَ		
'হে আমার কওম, যদি আমি তাদেরকে তাড়িয়ে দেই, তবে আল্লাহর আযাব থেকে কে আমাকে সাহায্য করবে? এরপরও কি তোমরা উপদেশ গ্রহণ করবে না'? (১১:৩০)	وَيَقَوْمٍ مِّنْ يَّنصُرُنِي مِنَ اللَّهِ إِنْ طَرَدْتُهُمْ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ	তাড়িয়ে দেওয়া	طَرَدَ
তারা মাথা তুলে দৌড়াতে থাকবে, তাদের দৃষ্টি নিজদের দিকে ফিরবে না এবং তাদের অন্তর হবে শূন্য। (১৪:৪৩)	مُهْطِعِينَ مُقْنِبِي رُءُوسِهِمْ لَا يَرْتَدُّ إِلَيْهِمْ طَرْفُهُمْ وَأَفْئِدَتُهُمْ هَوَاءٌ	দৃষ্টি	طَرَفٌ
কসম আসমানের ও রাতে আগমনকারীর। (৮৬:১)	وَالسَّمَاءِ وَالطَّارِقِ	সাক্ষ্যতারা	طَارِقٌ
অতঃপর সজোরে আঘাত করে তাদের জন্য শুকনো রাস্তা বানাও। (২০:৭৭)	فَأَضْرَبَ لَهُمْ طَرِيقًا فِي الْبَحْرِ يَبَسًا	পথ	طَرِيقٌ (ج) طَرَائِقُ
আর তিনিই সে সত্তা, যিনি সমুদ্রকে নিয়োজিত করেছেন, যাতে তোমরা তা থেকে তাজা (মাছের) গোশত খেতে পার। (১৬:১৪)	وَهُوَ الَّذِي سَخَّرَ الْبَحْرَ لِتَأْكُلُوا مِنْهُ لَحْمًا طَرِيًّا	টাটকা	طَرِيٌّ
অতঃপর তোমাদের খাওয়া হলে তোমরা চলে যাও এবং কথাবার্তায় মশগুল হয়ে যেয়ো না। (৩৩:৫৩)	فَإِذَا طَعِمْتُمْ فَانْتَشِرُوا وَلَا مَسْتَنْسِينَ لِحَدِيثٍ ؕ	আহার করা	طَعِمَ
আর যদি তারা তাদের অঙ্গীকারের পর তাদের কসম ভঙ্গ করে এবং তোমাদের দীন সম্পর্কে কটুক্তি করে, তাহলে তোমরা কুফরের নেতাদের বিরুদ্ধে লড়াই কর। (৯:১২)	وَإِنْ نَكَثُوا أَيْمَانَهُمْ مِّنْ بَعْدِ عَهْدِهِمْ وَطَعَنُوا فِي دِينِكُمْ فَقَاتِلُوا أَيْمَةَ الْكُفْرِ	নিন্দা করা	طَعَنَ
'ফির'আউনের কাছে যাও; নিশ্চয় সে সীমালঙ্ঘন করেছে'। (২০:২৪)	أَذْهَبِ إِلَى فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَىٰ	অবাধ্য হওয়া	طَغَىٰ
যখনই তারা যুদ্ধের আগুন প্রজ্জ্বলিত করে, আল্লাহ তা নিভিয়ে দেন। (৫:৬৪)	كَلِمًا أَوْ قَدْرًا وَأَنَارًا لِّلْحَرْبِ أَطْفَأَهَا اللَّهُ ؕ	নিভানো	أَطْفَأَ
বহু দুর্ভোগ আছে তাদের, যারা মাপে কম দেয়। (৮৩:১)	وَيَلِلُّ لِّلْمُطَفِّفِينَ	মাপে কমদাতা	مُطَفِّفٌ
(অনন্তর সে বলল,) ওগুলোকে আমার কাছে ফিরিয়ে আন। অতঃপর সে (তাদের) পায়ের গোছা ও ঘাড়ে হাত বুলাতে	رُدُّوهَا عَلَيَّ فَطَفِقَ مَسْحًا بِالسُّوقِ وَالْأَعْنَاقِ	করতে লাগা, শুরু করা	طَفِقَ

লাগল। (৩৮:৩৩)			
অতঃপর তোমাদেরকে বের করে আনি শিশুরূপে, অতঃপর (লালন পালন) করি যাতে তোমরা তোমাদের পূর্ণ শক্তির বয়সে পৌঁছতে পার। (২২:৫)	ثُمَّ نُخْرِجُكُمْ طِفْلًا ثُمَّ لِنَبْلُغُوا أَشَدَّكُمْ ۗ	শিশু	طِفْلٌ (ج) أَطْفَالٌ
তিনি রাতকে দ্বারা দিনকে ঢেকে দেন। প্রত্যেকটি একে অপরকে দ্রুত অনুসরণ করে। (৭:৫৪)	يُغْشَى اللَّيْلَ النَّهَارَ يَطْلُبُهُ حَثِيثًا	অনুসন্ধান করা	كَلَبَ
আর কাঁদিপূর্ণ কলাগাছের নিচে। (৫৬:২৯)	وَطَلَحَ مَنضُودٍ	কলা, কলার কাঁদি	طَلَحٌ (و) طَلْحَةٌ
আর তুমি দেখতে পেতে, সূর্য উদিত হলে তাদের গুহার ডানে তা হলে পড়ছে (১৮:১৭)	وَتَرَى الشَّمْسَ إِذَا طَلَعَتْ تَرُورٌ عَنْ كَهْفِهِمْ ذَاتَ الْيَمِينِ	উদিত হওয়া	طَلَعَ
আর আল্লাহ এমন নন যে, তিনি তোমাদেরকে গায়েব সম্পর্কে জানাবেন। তবে আল্লাহ তাঁর রাসূলদের মধ্য থেকে যাকে চান বেছে নেন। (৩:১৭৯)	وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُظْلِعَكُمْ عَلَى الْغَيْبِ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَجْتَبِي مَنْ رُسُلِهِ مَن يَشَاءُ ۗ	অবগত করা, জানানো	أُظْلِعَ
অতএব যদি সে তাকে তালাক দেয় তাহলে সে পুরুষের জন্য হালাল হবে না যতক্ষণ পর্যন্ত ভিন্ন একজন স্বামী সে গ্রহণ না করে। (২:২৩০)	فَإِن طَلَّقَهَا فَلَا تَحِلُّ لَهُ مِنْ بَعْدُ حَتَّىٰ تَنْكِحَ زَوْجًا غَيْرَهُ ۗ	তালাক দেওয়া	طَلَّقَ
আর যদি তাতে প্রবল বৃষ্টি নাও পড়ে, তবে হালকা বৃষ্টি (যথেষ্ট)। (২:২৬৫)	فَإِن لَّمْ يُصِبْهَا وَابِلٌ فَطَلٌّ ۗ	অল্প বৃষ্টি	طَلٌّ (ج) طِلَالٌ
যাদেরকে ইতঃপূর্বে স্পর্শ করেনি কোন মানুষ আর না কোন জিন। (৫৫:৭৪)	لَمْ يَطْبِئْهُمْ إِنْسٌ قَبْلَهُمْ وَلَا جَانٌّ	স্পর্শ করা, ছোঁয়া, সহবাস করা	طَبَّئَ
যখন নক্ষত্ররাজির আলো বিলুপ্ত হবে। (৭৭:৮)	فَإِذَا النُّجُومُ طُبِسَتْ	নিশ্চিহ্ন করা	طَبَسَ
এসবের পরেও সে আকাংখা করে যে, আমি আরো বাড়িয়ে দেই। (৭৪:১৫)	ثُمَّ يَطْمَعُ أَن يَزِيدَ	প্রত্যাশা করা	طَمِعَ
অতঃপর যখন মহাপ্রলয় আসবে। (৭৯:৩৪)	فَإِذَا جَاءَتِ الطَّامَّةُ الْكُبْرَىٰ	সর্বগ্রাসী, মহাপ্রলয়	طَامَّةٌ
আর যখন ইবরাহীম বলল ‘হে, আমার রব, আমাকে দেখান, কিভাবে আপনি মৃতদেরকে জীবিত করেন। তিনি	وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّ أَرِنِي كَيْفَ تُحْيِي الْمَوْتَىٰ قَالَ أَوَلَمْ تُؤْمِنْ قَالَ بَلَىٰ	আশ্বস্ত হওয়া	اطْمَأَنَّ

বললেন, তুমি কি বিশ্বাস করনি'? সে বলল, 'অবশ্যই হ্যাঁ, কিন্তু আমার অন্তর যাতে প্রশান্ত হয়'। (২:২৬০)	وَلَكِنْ لِّيَطْمَئِنَّ قَلْبِي ۝		
অতঃপর আমি মূসার প্রতি ওহী পাঠালাম, 'তোমার লাঠি দ্বারা সমুদ্রে আঘাত কর।' ফলে তা বিভক্ত হয়ে গেল। তারপর প্রত্যেক ভাগ বিশাল পাহাড়সদৃশ হয়ে গেল। (২৬:৬৩)	فَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ أَنْ أَضْرِبْ بِعَصَاكَ الْبَحْرَ فَانفَلَقَ فَكَانَ كُلُّ فِرْقٍ كَالظَّوْدِ الْعَظِيمِ	পর্বত	طُودٌ (ج) أَطْوَادٌ
কসম তুর পর্বতের (৫২:১)	وَالظُّورِ	তুর পর্বত	الظُّورُ
অথচ তিনি তোমাদেরকে নানা স্তরে সৃষ্টি করেছেন'। (৭১:১৪)	وَقَدْ خَلَقْنَاكُمْ أَطْوَارًا	বৈচিত্র্যময়, রকমারি	أَطْوَارٌ (و) طُورٌ
সুতরাং তার নফস তাকে বশ করল তার ভাইকে হত্যা করতে। ফলে সে তাকে হত্যা করল এবং ক্ষতিগ্রস্তদের অন্তর্ভুক্ত হল। (৫:৩০)	فَطَوَّعَتْ لَهُ نَفْسُهُ قَتْلَ أَخِيهِ فَقَتَلَهُ فَأَصْبَحَ مِنَ الْخٰسِرِينَ	উদ্বুদ্ধ করা	طَوَّعَ
স্বর্ণখচিত থালা ও পানপাত্র নিয়ে তাদেরকে প্রদক্ষিণ করা হবে। (৪৩:৭১)	يُطَافُ عَلَيْهِمْ بِصِحَافٍ مِّنْ ذَهَبٍ وَأَكْوَابٍ ۝	প্রদক্ষিণ করা	طَافَ
যা নিয়ে তারা কৃপণতা করেছিল, কিয়ামত দিবসে তা দিয়ে তাদের বেড়ি পরানো হবে। (৩:১৮০)	سَيَطَوَّفُونَ مَا بَخِلُوا بِهِ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ۝	গলায় শিকল বাঁধা	طَوَّقَ
বরং আমিই তাদেরকে ও তাদের পূর্বপুরুষদেরকে উপভোগ করতে দিয়েছিলাম; উপরন্তু তাদের হায়াতও দীর্ঘ হয়েছিল। (২১:৪৪)	بَلْ مَتَّعْنَا هَٰؤُلَاءِ وَاٰبَاءَهُمْ حَتَّىٰ طَال عَلَيْهِمُ الْعُمُرُ ۝	দীর্ঘায়িত হওয়া	طَالَ
সে দিন আমি আসমানসমূহকে গুটিয়ে নেব, যেভাবে গুটিয়ে রাখা হয় লিখিত দলীল-পত্রাদি। (২১:১০৪)	يَوْمَ نَطْوِي السَّمَآءَ كَطَيِّ السِّجِلِّ لِلْكُتُبِ ۝	ভাঁজ করা	طَوَى
এবং তারা পবিত্র না হওয়া পর্যন্ত তাদের নিকটবর্তী হয়ো না। (২:২২২)	وَلَا تَقْرُبُوهُنَّ حَتَّىٰ يَطْهُرْنَ ۝	পবিত্র হওয়া	طَهَّرَ
আর যদি তোমরা আশঙ্কা কর যে, ইয়াতীমদের ব্যাপারে তোমরা ইনসায়ফ করতে পারবে না, তাহলে তোমরা বিয়ে	وَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا تُقْسِطُوا فِي الْيَتٰمٰى فَاٰنكِحُوْا مَا طَابَ لَكُمْ مِّنَ النِّسَآءِ مَثْنٰى وَثُلٰثَ وَرُبْعَ ۝	সুখকর হওয়া, সুখপ্রদ হওয়া	طَابَ

কর নারীদের মধ্যে যাকে তোমাদের ভাল লাগে; দু'টি, তিনটি অথবা চারটি। (৪:৩)			
তাদেরকে পবিত্র বাণীর দিকে পরিচালনা করা হয়েছিল এবং তাদেরকে মহা প্রশংসিত আল্লাহর পথ দেখানো হয়েছিল। (২২:২৪)	وَهْدُوا إِلَى الطَّيِّبِ مِنَ الْقَوْلِ وَهْدُوا إِلَى صِرَاطِ الْحَبِيدِ	পবিত্র, ভোগ্য বস্তু	طَيِّبٌ (ج) طَيِّبُونَ مث (طَيِّبَةٌ (ج) طَيِّبَاتٌ طَارٌ
আর যমীনে বিচরণকারী প্রতিটি প্রাণী এবং দু'ডানা দিয়ে উড়ে এমন প্রতিটি পাখি, তোমাদের মত এক একটি উম্মত। (৬:৩৮)	وَمَا مِنْ دَابَّةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا طَائِرٍ يَطِيرُ بِجَنَاحَيْهِ إِلَّا أُمَمٌ أَمْثَلُكُمْ	উড়া	طَارٌ
যিনি তাঁর প্রতিটি সৃষ্টিকে সুন্দর করে সৃষ্টি করেছেন এবং কাদা মাটি থেকে মানুষ সৃষ্টির সূচনা করেছেন। (৩২:৭)	الَّذِي أَحْسَنَ كُلَّ شَيْءٍ خَلَقَهُ وَبَدَأَ خَلْقَ الْإِنْسَانِ مِنْ طِينٍ	কাদা মাটি, পঙ্ক, কদম, পঙ্কজ	طِينٌ

## ظاء

তিনি পশুর চামড়া থেকে তোমাদের জন্য এমন গৃহের ব্যবস্থা করেছেন যা তোমরা হালকাবোধ কর তোমাদের ভ্রমণকালে কিংবা অবস্থানকালে। (১৬:৮০)	وَجَعَلْ لَكُمْ مِنْ جُلُودِ الْأَنْعَامِ بُيُوتًا تَسْتَخِفُّونَهَا يَوْمَ ظَعْنِكُمْ وَيَوْمَ إِقَامَتِكُمْ	ভ্রমণ	ظَعْنٌ
আর তিনিই মক্কা উপত্যকায় তোমাদেরকে তাদের উপর বিজয়ী করার পর তাদের হাত তোমাদের থেকে এবং তোমাদের হাত তাদের থেকে ফিরায়ে রেখেছেন। (৪৮:২৪)	وَهُوَ الَّذِي كَفَّ أَيْدِيَهُمْ عَنْكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ عَنْهُمْ بِبَطْنِ مَكَّةَ مِنْ بَعْدِ أَنْ أَظْفَرَكُمْ عَلَيْهِمْ	জয় করা	أَظْفَرَ
আর ইয়াহুদীদের উপর আমি নখবিশিষ্ট সব জন্তু হারাম করেছিলাম। (৬:১৪৬)	وَعَلَى الَّذِينَ هَادُوا حَرَّمْنَا كُلَّ ذِي ظُفْرٍ	নখ, অস্ত্র	ظُفْرٌ (ج) أَظْفَارٌ
আর যখন তাদের কাউকে কন্যা সন্তানের সুসংবাদ দেয়া হয়; তখন তার চেহারা কালো হয়ে যায়। আর সে থাকে দুঃখ ভারাক্রান্ত। (১৬:৫৮)	وَإِذَا بُشِّرَ أَحَدُهُمْ بِالْأُنثَىٰ ظَلَّ وَجْهُهُ مُسْوَدًّا وَهُوَ كَظِيمٌ	হওয়া	ظَلَّ
আর আমি তোমাদের উপর মেঘের ছায়া দিলাম এবং	وَظَلَّلْنَا عَلَيْكُمُ الْغَمَامَ وَأَنْزَلْنَا عَلَيْكُمُ الْمَنَّانَ وَالسَّلْوَٰى	ছায়া দান করা	ظَلَّلَ

তোমাদের প্রতি নাযিল করলাম 'মান্না'* ও 'সালওয়া'**। (২:৫৭)			
নিশ্চয় আল্লাহ অণু পরিমাণও যুলম করেন না। (৪:৪০)	إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ ۗ	যুলুম করা	ظَلَمَ
'আর সেখানে তুমি পিপাসার্তও হবে না এবং রৌদ্রদগ্ধও হবে না'। (২০:১১৯)	وَأَنَّكَ لَا تَظْمَأُ فِيهَا وَلَا تَصْحَىٰ	তৃষ্ণার্ত হওয়া	ظَمًا
তাহলে বিশ্ব জগতের প্রতিপালক সম্পর্কে তোমরা কী ধারণা পোষণ কর? (৩৭:৮৭)	فَمَا ظَنُّكُمْ بِرَبِّ الْعَالَمِينَ	ধারণা করা	ظَنَّ
তিনি অদৃশ্যের জ্ঞানী, আর তিনি তাঁর অদৃশ্যের জ্ঞান কারো কাছে প্রকাশ করেন না। (৭২:২৬)	عِلْمُ الْغَيْبِ فَلَا يُظْهِرُ عَلَىٰ غَيْبِهِ أَحَدًا	প্রকাশিত হওয়া	ظَهَرَ

### عين

বল, 'যদি তোমরা না-ই ডাক তাহলে আমার রব তোমাদের কোন পরওয়া করেন না। তারপর তোমরা অস্বীকার করেছ। (২৫:৭৭)	كَذَّبْتُمْ فَكَذَّبُوا كَمَا كَذَّبْتُمْ لَوْ لَا رَبِّي بِكُمْ يَعْبُؤُ مَا قُلْنَا	পরোয়া করা	عَبَأَ
তোমরা কি প্রতিটি উচ্চস্থানে অনর্থক স্মৃতিস্তম্ভ নির্মাণ করছ? (২৬:১২৮)	تَعْبَثُونَ ۗ آيَةٌ رِّبِّعٍ بِكُلِّ آتِنَاوْنَ	অনর্থ করা	عَبَثَ
শিশুটি বলল, 'আমি তো আল্লাহর বান্দা; তিনি আমাকে কিতাব দিয়েছেন এবং আমাকে নবী বানিয়েছেন'। (১৯:১৩০)	نَبِيًّا وَجَعَلَنِي الْكِتَابَ ۗ اتْلَيْتُ اللَّهُ عَبْدُ ۗ إِنِّي قَالَ	দাসত্ব করা	عَبَدَ
ওহে সভাষদগণ! আমার কাছে তোমরা আমার স্বপ্নের ব্যাখ্যা কর যদি তোমরা ব্যাখ্যা করতে পার।' (১২:৪৩)	تَعْبُرُونَ لِلرُّعْيَا كُنْتُمْ ۗ إِن رُّعْيِي فِي أَفْتُونِي الْمَلَأُ يَأْتِيهَا	তত্ত্বজ্ঞানী হওয়া	عَبَرَ
তারপর ۞ কুঁচকালো আর মুখ বাঁকালো। (৭৪:২২)	وَبَسَرَ عَبَسَ ثُمَّ	৞কুঁচকালো করা	عَبَسَ
তারা হেলান দিবে সবুজ তাকীয়াহ্ আর সুন্দর সুসজ্জিত গালিচার উপরে। (৫৫:৭৬)	حَسَانٍ وَعَبَقَرِيٍّ خُضْرٍ رَفْرَفٍ عَلَىٰ مَتَكِيَيْنَ	রেশমী কোল বালিশ	عَبَقَرِيٍّ

তারপর যারা কুফরী করেছে, তাদেরকে (ওযর পেশের) অনুমতি দেয়া হবে না এবং (আল্লাহকে) সন্তুষ্ট করতেও তাদেরকে বলা হবে না। (১৬:৮৪)	يُسْتَعْتَبُونَ هُمْ وَلَا كَفَرُوا الَّذِينَ يُؤْذَنُونَ لَا تَمَّ	ওজরখাহি করা	اسْتَعْتَبَ
নিশ্চয় আমি যালিমদের জন্য আগুন প্রস্তুত করেছি, যার প্রাচীরগুলো তাদেরকে বেষ্টন করে রেখেছে। (১৮:২৯)	سُرَادِقُهَا بِهِمْ أَحَاطَ نَارًا لِلظَّالِمِينَ أَعْتَدْنَا إِنَّا	প্রস্তুত করা	أَعْتَدَ
অতঃপর তারা যেন তাদের দৈহিক অপরিচ্ছন্নতা দূর করে, তাদের মানৎ পূর্ণ করে আর প্রাচীন গৃহের তাওয়াফ করে। (২২:২৯)	الْعَتِيقِ بِالْبَيْتِ وَيَطَّوَّفُوا نُذُورَهُمْ وَيُوفُوا تَفَثَهُمْ لِيَقْضُوا تَمَّ	প্রাচীন	عَتِيقٌ
(বলা হবে) ওকে ধর, আর ওকে টেনে নিয়ে যাও জাহান্নামের আগুনের মাঝখানে। (৪৪:৪৭)	الْجَحِيمِ سَاءَ إِلِي فَأَعْتَلُوهُ خُدُوهُ	নিপতিত করা	عَتَلَ
তারা নিজেদের অন্তরে অহংকার পোষণ করে আর তারা মেতে উঠেছে গুরুতর অবাধ্যতায়। (২৫:২১)	كَبِيرًا عُنُوتًا وَعَتَوْا أَنْفُسَهُمْ فِي اسْتِكْبَارٍ وَالْقَدْرِ	বাড়াবাড়ি করা	عَتَى
কিন্তু যদি জানা যায় যে, তারা পাপে লিপ্ত হয়েছে, তাহলে তাদের মধ্য থেকে যাদের স্বার্থহানী ঘটেছে- অন্য দু'ব্যক্তি প্রথমোক্ত দু'জনের স্থলাভিষিক্ত হবে। (৫:১০৭)	مِنْ مَقَامِهِمَا يَقُومَانِ فَتَأَخَّرَانِ إِنَّمَا اسْتَحَقَّأَنْهُمَا عَلَى عَثْرِ فَإِنَّ الْأُولَئِينَ عَلَيْهِمْ اسْتَحَقَّ الَّذِينَ	অবহিত করা	عَثَرَ
তোমরা আল্লাহর রিষক থেকে আহার কর ও পান কর এবং ফাসাদকারী হয়ে যমীনে ঘুরে বেড়িয়ে না। (২:৬০)	مُفْسِدِينَ الْأَرْضِ فِي تَعَثُوا وَلَا اللَّهُ رَزَقٍ مِنْ وَأَشْرَبُوا كَلُوا	গোলযোগ সৃষ্টি করা	عَثَى
তোমরা কি আশ্চর্য হচ্ছ যে, তোমাদেরই মধ্যে একজন লোকের উপর তোমাদের প্রতিপালকের নিকট হতে উপদেশ এসেছে তোমাদেরকে সাবধান করার উদ্দেশ্যে। (৭:৬৯)	مِنْكُمْ رَجُلٍ عَلَى رَبِّكُمْ مِّنْ ذِكْرٍ جَاءَكُمْ أَنْ أَوْعَجِبْتُمْ لِيُنذِرَكُمْ	অবাক হওয়া	عَجِبَ
সে বলল, 'হায়! আমি এই কাকটির মত হতেও অক্ষম	قَالَ يُوَيْلَتِي أَعْجَزْتُ أَنْ أَكُونَ مِثْلَ هَذَا الْغُرَابِ فَأُورِي سَوْءَةً	অক্ষম হওয়া	عَجَزَ

হয়েছি যে, আমার ভাইয়ের লাশ গোপন করব'। ফলে সে লজ্জিত হল। (৫:৩১)	أَرَىٰ قَائِمًا صَبِيحًا مِنَ التَّائِمِينَ		
আর বাদশাহ বলল, 'আমি স্বপ্নে দেখছি, সাতটি মোটা তাজা গাভী, তাদের খেয়ে ফেলছে সাতটি ক্ষীণকায় গাভী এবং সাতটি সবুজ শীষ ও অপর সাতটি শুষ্ক। (১২:৪৩)	وَقَالَ الْمَلِكُ إِنِّي أَرَىٰ سَبْعَ بَقَرَاتٍ سِمَانٍ يَأْكُلُهُنَّ سَبْعٌ عِجَافٌ وَسَبْعٌ سِدْبَلَاتٍ خُسْرٍ وَأَخْرَجَ يَبْسُتًا	শীর্ণকায়, দুর্বল	عِجَافٌ (و) عَجْفَاءُ
মূসা বলল, 'এই তো তারা আমার পিছনে। হে আমার রব, আমি তাড়াতাড়ি করে আপনার নিকট এসেছি, যাতে আপনি আমার উপর সন্তুষ্ট হন'। (২০:৮৪)	لِتَرْضَىٰ رَبِّي إِلَيْكَ وَعَجِلْتُ أَتْرَىٰ عَلَىٰ أَوْلَاءِ هُمْ قَالَ	তাড়াছড়া করা	عَجَلَ
আর তোমার রব ক্ষমাশীল, দয়াময়। তারা যা উপার্জন করেছে, তার কারণে তিনি যদি তাদেরকে পাকড়াও করতেন তবে অবশ্যই তাদের জন্য আযাব ত্বরান্বিত করতেন (১৮:৫৮)	لَهُمْ لَعَجَلٌ كَسَبُوا بِنَآئِهِمْ أَخِذْهُمْ لَوِ الْأَرْحَمَةَ ذُو الْعَفْوَ وَرَبُّكَ الْعَذَابُ	তাড়াতাড়ি দেওয়া	عَجَلَ
আর আমি যদি এটাকে কোন অনারবের প্রতি নাযিল করতাম। (২৬:১৯৮)	أَلَا عَجِبِينَ بَعْضٌ عَلَىٰ نَزْلَتِهِ وَكَو	অনারবি মানুষ	الْأَعْجَمُ
তিনি তাদের সংখ্যা জানেন এবং তাদেরকে যথাযথভাবে গণনা করে রেখেছেন। (১৯:৯৪)	عَدًّا وَعَدَّهُمْ أَخْصَلَهُمْ لَقَدْ	গোনা	عَدَّ
স্মরণ কর, যখন তোমরা বলেছিলে, 'হে মূসা! আমরা একই রকম খাদ্যে কক্ষনো ধৈর্য ধারণ করব না, কাজেই তুমি তোমার প্রতিপালকের কাছে আমাদের জন্য দু'আ কর, তিনি যেন ভূমি হতে উৎপাদিত দ্রব্য শাক-সজি, কাঁকড়, গম, মসুর ও পেঁয়াজ আমাদের জন্য উৎপাদন করেন। (২:৬১)	يُخْرِجُ رَبِّكَ لَنَا فَأَدْعُ وَوَجِدِ طَعَامٍ عَلَىٰ نَضِيرٍ لَنْ يُؤَسِّئَ قُلْتُمْ وَإِذْ وَعَدَسَهَا وَفَوْمِهَا وَقَتْنَايَهَا بِقَلْبِهَا مِنَ الْأَرْضِ تُنْبِتُ مِنَّا لَنَا وَبَصَلِهَا	ডাল	عَدَسٌ
আর যদি সে সব ধরণের মুক্তিপণও দেয়, তার থেকে তা গ্রহণ করা হবে না। (৬:৭০)	مِنْهَا يُؤْخَذُ لَا عَدْلٌ كُلُّ تَعْدِلٍ وَإِنْ	সুবিচার করা	عَدَلَ
তাতে তারা চিরদিন থাকবে এবং (ওয়াদা দিচ্ছেন) স্থায়ী জাহ্নাতসমূহে পবিত্র বাসস্থানসমূহের। (৯:৭২)	عَدْنٍ جَنَّاتٍ فِي طَبِيبَةٍ وَمَسْكِنٍ فِيهَا خُلْدِيَيْنِ	বাসযোগ্য	عَدْنٌ

অতঃপর তোমরাই তো তারা, যারা নিজদেরকে হত্যা করছ এবং তোমাদের মধ্য থেকে একটি দলকে তাদের গৃহ থেকে বের করে দিচ্ছ; পাপ ও সীমালঙ্ঘনের মাধ্যমে তাদের বিরুদ্ধে সহায়তা করছ। (২:৮৫)	مِّن مِّنكُمْ فَرِيقًا وَتُخْرِجُونَ أَنفُسَكُمْ تَقْتُلُونَ هُؤُلَاءِ أَنْتُمْ ثُمَّ أُسْرَىٰ يَأْتُواكُمْ وَإِن وَالْعُدُوكُمْ بِآلَائِكُمْ عَلَيْهِمْ تَطْهَرُونَ دِيرِهِمْ إِخْرَاجُهُمْ عَلَيْكُمْ مُحَرَّمٌ وَهُوَ تَفْدٌ وَهُمْ	সীমালঙ্ঘন করা	عَدَا
অতঃপর তিনি যাকে চান ক্ষমা করবেন, আর যাকে চান আযাব দেবেন। আর আল্লাহ সবকিছুর উপর ক্ষমতাবান। (২:২৮৪)	قَدِيرٌ شَيْءٍ كُلِّ عَلَىٰ وَاللَّهُ يَشَاءُ مَن وَيُعَذِّبُ يَشَاءُ لِمَن فَيَغْفِرُ	আযাব দেওয়া	عَذَّبَ
তোমরা ওযর পেশ করো না। তোমরা তোমাদের ঈমানের পর অবশ্যই কুফরী করেছ। (৯:৬৬)	إِيْبِنِكُمْ بَعْدَ كَفَرْتُمْ قَدْ تَعْتَدِرُوا أَلَا	বাহানা প্রকাশ করা	اعْتَدَرَ
স্বামী ভক্তা, অনুরক্তা আর সমবয়স্কা। (৫৬:৩৭)	أَثْرَابًا عُرْبًا	স্বামীভক্ত, কামিনী	عُرْبٌ (و) عُرُوبٌ
নিশ্চয় আমি একে আরবী কুরআনরূপে নাযিল করেছি যাতে তোমরা বুঝতে পার। (১২:২)	تَعْقِلُونَ لَعَلَّكُمْ عَرَبِيًّا فَرَأَيْتُمْ أَنزَلْنَاهُ إِنَّا	আরবি, আরবীয়	عَرَبِيٌّ
বেদুঈনরা কুফর ও কপটতায় কঠিনতর এবং আল্লাহ তাঁর রাসূলের উপর যা নাযিল করেছেন তার সীমারেখা না জানার অধিক উপযোগী। (৯:৯৭)	أَنْزَلَ مَا حُدُودَ يَعْلَمُونَ أَلَا وَأَجْدَرُ وَنِفَاقًا كُفْرًا أَشَدُّ الْأَعْرَابِ رَسُولِهِ عَلَىٰ اللَّهِ	আরব বেদুইন, গ্রাম্য	أَعْرَابٌ (و) أَعْرَابِيٌّ
ফেরেশতাগণ ও রুহ এমন এক দিনে আল্লাহর পানে উর্ধ্বগামী হয়, যার পরিমাণ পঞ্চাশ হাজার বছর। (৭০:৪)	أَلْفَ خَمْسِينَ مِثْقَالًا كَانَ يَوْمَ فِي إِلَيْهِ وَالرُّوحُ الْمَلَكُتُ تَعْرُجُ سَنَةً	আরোহণ করা, চড়া	عَرَجَ
অন্ধের জন্য কোন দোষ নেই, পঙ্গুর জন্য কোন দোষ নেই, (২৪:৬১)	حَرَجٌ الْأَعْرَجِ عَلَىٰ وَلَا حَرَجٌ الْأَعْمَىٰ عَلَىٰ لَيْسَ	খোঁড়া, লেংড়া	أَعْرَجٌ
আর চাঁদের জন্য আমি নির্ধারণ করেছি মানযিলসমূহ, অবশেষে সেটি খেজুরের শুষ্ক পুরাতন শাখার মত হয়ে যায়। (৩৬:৩৯)	الْقَدِيمِ كَالْعُرْجُونِ عَادَ حَتَّىٰ مَنَازِلَ قَدَّرْنَاهُ وَالْقَمَرَ	খেজুরের শুষ্ক ডাল	عُرْجُونٌ (ج) عَرَاجِينُ

যদি মুমিন পুরুষরা ও মুমিন নারীরা না থাকত, যাদের সম্পর্কে তোমরা জান না যে, তোমরা অজ্ঞাতসারে তাদেরকে পদদলিত করবে, ফলে তাদের কারণে তোমরা দোষী হতে কিন্তু আমি তাদের উপর কর্তৃত্ব দিয়েছি যাতে আল্লাহ যাকে ইচ্ছা স্থায়ী রহমতে প্রবেশ করাবেন। (৪৮:২৫)	تَطُّوهُمْ أَنْ تَعْلَمُوهُمْ لَمْ تُؤْمِنْتُمْ وَنِسَاءً مُؤْمِنُونَ رِجَالٌ وَلَوْلَا رَحْمَتِي فِي اللَّهِ لِيدُخَلَ عِلْمٍ بَعِيرٍ مَعْرَةَ مِنْهُمْ فَتُصِيبَكُمْ	অভাব, দুর্যোগ	مَعْرَةَ
আর ধ্বংস করে দিলাম যা কিছু তৈরি করেছিল ফির'আউন ও তার কওম এবং তারা যা নির্মাণ করেছিল। (৭:১৩৭)	يَعْرِشُونَ كَانُوا وَمَا وَقَوْمُهُ فِرْعَوْنُ يَصْنَعُ كَانَ مَا وَدَمَرْنَا	মাচা তৈরি করা	عَرَشَ
এবং আমি সেদিন কাফিরদের জন্য জাহান্নামকে সরাসরি উপস্থিত করব। (১৮:১০০)	عَرْضًا لِلْكَافِرِينَ يَوْمَ مِئْذِنِ جَهَنَّمَ وَعَرْضْنَا	উপস্থাপন করা, প্রদর্শন করা	عَرَضَ
আর তাদের কাছে আমার আয়াতসমূহ সুস্পষ্টরূপে তিলাওয়াত করা হলে যারা কুফরী করে তাদের মুখমন্ডলে তুমি অসন্তোষ লক্ষ্য করবে। (২২:৭২)	كَفَرُوا وَالَّذِينَ وَجُوهُ فِي تَعْرِفٍ بَيِّنَاتٍ ءَايَاتِنَا عَلَيْهِمْ تُتْلَى وَإِذَا أَلْمُنَكَرَ	চিনা, জানা	عَرَفَ
'আমরা তো কেবল বলছি যে, 'আমাদের কোন কোন উপাস্য তোমাকে অমঙ্গল দ্বারা আক্রান্ত করেছে'। (১১:৫৪)	بِسُوءِ ءَالِهَتِنَا بَعْضُ أَعْتَرَلَكَ إِلَّا نَقُولُ إِنَّ	আঘাত দেওয়া	اعْتَرَى
'নিশ্চয় তোমার জন্য এ ব্যবস্থা যে, তুমি সেখানে ক্ষুধার্তও হবে না এবং বস্ত্রহীনও হবে না'। (২০:১১৮)	تَعْرَى وَلَا فِيهَا تَجُوعٌ إِلَّا لَكَ إِنَّ	বিবস্ত্র হওয়া	عَرِيَ
তোমার রব থেকে গোপন থাকে না যমীনের বা আসমানের অণু পরিমাণ কিছুই (১০:৬১)	أَلْسَمَاءٍ فِي وَلَا الْأَرْضِ فِي ذَرَّةٍ مِثْقَالٍ مِنْ رَبِّكَ عَنْ يَعْرُبُ وَمَا	অগোচরে যাওয়া	عَرَبَ
সুতরাং যারা তার প্রতি ঈমান আনে, তাকে সম্মান করে, তাকে সাহায্য করে এবং তার সাথে যে নূর নাযিল করা হয়েছে তা অনুসরণ করে তারাই সফলকাম। (৭:১৫৭)	أَنْزَلَ الَّذِينَ اتَّبَعُوا وَأَنْصَرُوهُ وَعَزَّرُوهُ بِهِ ءَأَمَنُوا فَالَّذِينَ أَلْفَلِحُونَ هُمْ أَوْلِيَاكَ مَعَهُ	সম্মান প্রদর্শন করা	عَزَّرَ
'নিশ্চয় এ আমার ভাই। তার নিরানন্দইটি ভেড়ী আছে, আর আমার আছে মাত্র একটা ভেড়ী। তবুও সে বলে, 'এ ভেড়ীটিও আমার তত্ত্বাবধানে দিয়ে দাও', আর তর্কে সে	فَقَالَ وَجِدَّةٌ نَعَجَةٌ وَلِي نَعَجَةٌ وَتَسْعُونَ تَسْعُ لَهُ أَخِي هَذَا إِنَّ الْخِطَابِ فِي وَعَزَّنِي أَنْفِلْنِيهَا	বল প্রয়োগ করা	عَزَّنَ

আমার উপর প্রাধান্য বিস্তার করেছে'। (৩৮:২৩)			
যাকে তুমি সরিয়ে রেখেছ তাকে যদি কামনা কর তাতে তোমার কোন অপরাধ নেই। (৩৩:৫১)	عَلَيْكَ جُنَاحٌ فَلَا عَزْلَ مَنْ ابْتَغَيْتَ وَمَنْ	পৃথক করে দেওয়া	عَزَلَ
অতঃপর যখন সিদ্ধান্ত চূড়ান্ত হয়, তখন যদি তারা আল্লাহর সাথে কৃত ওয়াদা সত্যে পরিণত করত, তবে তা তাদের জন্য কল্যাণকর হত। (৪৭:২১)	لَهُمْ خَيْرٌ لَّكَانَ اللَّهُ صَدَقُوا فَلَوْ الْأَمْرُ عَزَمَ فَإِذَا	মনস্থ করা	عَزَمَ
ডান দিক আর বাম দিক থেকে দলে দলে। (৭০:৩৭)	عَزِينَ الشِّمَالِ وَعَنِ الْيَمِينِ عَنِ	দলেদলে, সারিবদ্ধ	عَزِينَ (و) عَزَّةٌ
আর যদি তোমরা পরস্পর কঠোর হও তবে পিতার পক্ষে অন্য কোন নারী দুখপান করাবে। (৬৫:৬)	أُخْرَى لَهُ فَسُتْرُضِعُ تَعَاْسَرْتُمْ وَإِنْ	পরস্পরে জিদ ধরা	تَعَاَسَرَ
আর কসম রাতের, যখন তা বিদায় নেয়। (৮১:১৭)	عَسَعَسَ إِذَا وَاللَّيْلِ	অন্ধকার বিস্তার করা	عَسَعَسَ
তাতে আছে নির্মল পানির ঝর্ণা, আর আছে দুধের নদী যার স্বাদ অপরিবর্তনীয়, আছে পানকারীদের জন্য সুস্বাদু মদের নদী আর পরিশোধিত মধুর নদী। (৪৭:১৫)	طَعْبُهُ يَتَغَيَّرُ لَمْ لَبِنٍ مِّنْ وَأَنْهَرٌ عَائِسٍ غَيْرِ مَاءٍ مِّنْ أَنْهَرٌ فِيهَا مُصْفًى عَسَلٍ مِّنْ وَأَنْهَرٌ لِلشَّرِّ بَيْنَ لَذَّةِ خَيْرٍ مِّنْ وَأَنْهَرٌ	মধু	عَسَلٌ (ج) عُسُولٌ
এবং হতে পারে কোন বিষয় তোমরা অপছন্দ করছ অথচ তা তোমাদের জন্য কল্যাণকর। (২:২১৬)	لَكُمْ خَيْرٌ وَهُوَ شَيْئًا تَكْرَهُوْا أَنْ وَعَسَىٰ	উপক্রম হওয়া, শীঘ্র	عَسَىٰ
আর তোমরা তাদের সাথে সদ্ভাবে বসবাস কর। (৪:১৯)	بِالْمَعْرُوفِ وَعَاشِرُوهُنَّ	ঘনিষ্ঠ হওয়া	عَاشَرَ
আর যে পরম করুণাময়ের ঘিকির থেকে বিমুখ থাকে আমি তার জন্য এক শয়তানকে নিয়োজিত করি, ফলে সে হয়ে যায় তার সঙ্গী। (৪৩:৩৬)	قَرِيْنٌ لَهُ فَهُوَ شَيْطَانٌ لَهُ نُقِيزُ الرَّحْمَنِ ذِكْرٍ عَنِ يَعِشُ وَمَنْ	রাতকানা হওয়া	عَاشَا
যখন তারা বলেছিল, 'নিশ্চয় ইউসুফ ও তার ভাই আমাদের পিতার নিকট আমাদের চেয়ে অধিক প্রিয়, অথচ আমরা একই দল। (১২:৮)	إِذْ قَالُوا لِيُوسُفُ وَأَخُوهُ أَحَبُّ إِلَيْنَا مِنَّا وَنَحْنُ عُصْبَةٌ	দল, সংঘ, জামা'আত	عُصْبَةٌ (ج) عُصَبٌ
আর যখন লূতের কাছে আমার ফেরেশতা আসল, তখন	هَذَا وَقَالَ دَرُغًا بِهِمْ وَضَاقَ بِهِمْ سِيءٌ لَوْ طَارُ سُلْنَا جَاءَتْ وَلَمَّا	সংকটপূর্ণ	عَصِيبٌ (ج) عُصْبٌ

তাদের (আগমনের) কারণে তার অস্বস্তিবোধ হল এবং তার অন্তর খুব সঙ্কুচিত হয়ে গেল। আর সে বলল, ‘এ তো কঠিন দিন’। (১১:৭৭)	عَصِيبٌ يَوْمٌ		
আর কারাগারে তার সাথে প্রবেশ করল দু’জন যুবক। তাদের একজন বলল, ‘আমি স্বপ্নে আমাকে দেখতে পেলাম যে, আমি মদ নিংড়াচ্ছি’। (১২:৩৬)	خَبْرًا أَعْصِرُ أُرْلِيَّ إِلَىٰ أَحَدِهِمَا قَالَ فَتَيَّانِ السِّجْنِ مَعَهُ وَدَخَلَ	রস নিংড়ানো, চিপা	عَصَرَ
আর প্রচলিত বেগে প্রবাহিত ঝঞ্ঝার। (৭৭:২)	عَصْفًا فَأَلْعَصِفُ	শস্যের খোসা, ঝঞ্ঝাবায়ু	عَصْفٌ (ج) عَصُوفٌ
আর আল্লাহ তোমাকে মানুষ থেকে রক্ষা করবেন। (৫:৬৭)	النَّاسِ مِنَ يَعِصِكَ وَاللَّهِ	রক্ষা করা	عَصَمَ
অতঃপর তারা তাদের রশি ও লাঠি নিক্ষেপ করল এবং বলল, ‘ফির‘আউনের মর্যাদার কসম! অবশ্যই আমরা বিজয়ী হব।’ (২৬:৪৪)	لَنَحْنُ إِنَّا فِرْعَوْنَ بِعِزَّةِ وَقَالُوا وَعَصِيَّهُمْ جِبَالَهُمْ فَالْتَقُوا الْغُلَبُونَ	লাঠি	عَصَا (ج) عِصِيٌّ
এবং আদম তার রবের হুকুম অমান্য করল; ফলে সে বিভ্রান্ত হল। (২০:১২১)	فَعَوَىٰ رَبَّهُ عَادَمُ وَعَصَىٰ	পাপ করা	عَصَى
আর আমি পথভ্রষ্টকারীদেরকে সহায়তাকারী হিসেবে গ্রহণ করিনি। (১৮:৫১)	عَضْدًا الْمُضِلِّينَ مُتَّخِذَ كُنْتَ وَمَا	বাহু, শক্তি, সাহায্যকারী	عَضْدٌ (ج) أَعْضَادٌ
আর যখন তারা একান্তে মিলিত হয়, তোমাদের উপর রাগে আঙ্গুল কামড়ায়। (৩:১১৯)	الْغَيْظِ مِنَ الْأَنَامِ عَلَيْكُمْ عَضُّوا خَلَوْا وَإِذَا	কামড়ানো, দাঁতে কাটা	عَضَّ
আর যখন তোমরা স্ত্রীদেরকে তালাক দেবে অতঃপর তারা তাদের ইদ্দতে পৌঁছবে তখন তোমরা তাদেরকে বাধা দিয়ে না যে, তারা তাদের স্বামীদেরকে বিয়ে করবে। (২:২৩২)	أَرْوَاهُنَّ يَنْكِحْنَ أَنْ تَعْضُلُوهُنَّ فَلَا أَجْلَهُنَّ فَبَلَغْنَ	বাধা দেওয়া	عَضَّلَ
যারা কুরআনকে বিভিন্ন অংশে ভাগ করেছিল। (১৫:৯১)	عِصِينَ الْقُرْءَانَ جَعَلُوا الَّذِينَ	টুকরা টুকরা, মিথ্যা	عِصِينَ (و) عِصَّةٌ

সে বিতর্ক করে ঘাড় বাঁকিয়ে, মানুষকে আল্লাহর পথ থেকে ভ্রষ্ট করার উদ্দেশ্যে তার জন্য রয়েছে দুনিয়াতে লাঞ্ছনা এবং কিয়ামতের দিন আমি তাকে দহন যন্ত্রণা আশ্বাদন করাব। (২২:৯)	وَنُذِيقُهُ خِزْيَ الدُّنْيَا فِي لَهٗ اَللّٰهُ سَبِيْلٍ عَن لِيُضِلَّ عِظْفِهٖ ثَانِي اَلْحَرِيْبِ عَذَابِ الْقَيْْمَةِ يَوْمَ	পার্শ্ব, কাঁধ, গ্রীবা	عِظْفُ ج اَعْطَافٌ
যখন দশ মাসের গর্ভবতী উটনিগুলোকে অযত্নে পরিত্যাগ করা হবে। (৮১:৪)	عُظِّلَتْ اَلْعِشَارُ وَاِذَا	অবকাশ দেওয়া	عَظَّلَ
আমি তোমাকে (হাওযে) কাওসার দান করেছি। (১০৮:১)	اَلْكَوْثَرُ اَعْطَيْنَاكَ اِنَّا	দেওয়া, অর্পণ করা	اَعْطَى
এটাই (হাজ্জ), যে কেউ আল্লাহর নির্ধারিত অনুষ্ঠানগুলোর সম্মান করবে, সেটা তার প্রতিপালকের নিকট তার জন্য উত্তম। (২২:৩০)	رَبِّهٖ عِنْدَ لَهٗ خَيْرٌ فَهٗوُ اَللّٰهُ حُرْمَتٍ يُعْظَمُ وَمَنْ ذٰلِكَ	সম্মান করা	عَظَّمَ
এক শক্তিধর জ্বিন বলল- ‘আপনি আপনার জায়গা থেকে উঠবার আগে আমি তা আপনার কাছে এনে দেব। (৩৭:৩৯)	مَّمَقَامِكَ مِنْ تَقْوَمَ اَنْ قَبْلَ بِهٖ اَتَيْتِكَ اَنَا اَلْجِنِّ مِنْ عِغْرِبِيْٓ قَالَ	দানব জিন	عِغْرِبِيْٓ
এবং তাড়াতাড়ি করে তাদের মাল খেয়ে ফেলো না। আর যে অভাবমুক্ত, সে যেন নিবৃত্ত থাকে। (৪:৬)	غَنِيًّا كَانَ وَمَنْ يَكْبُرُوْا اَنْ وَبَدَارًا اِسْرَافًا تَاْكُلُوْهَا وَلَا فَلَيسَتْ تَعْفِفُ	পবিত্র থাকা	اِسْتَعَفَّ
নিশ্চয়ই আল্লাহ ক্ষমাপরায়ণ, অতি সহনশীল। (৩:১৫৫)	حَلِيْمٌ غَفُوْرٌ اَللّٰهُ اِنَّ عَنْهُمْ اَللّٰهُ عَفَا وَلَقَدْ	ক্ষমা করা	عَفَا
তুমি তোমার লাঠি নিক্ষেপ কর; অতঃপর যখন সে ওটাকে ছুটাছুটি করতে দেখল যেন ওটা একটা সাপ, তখন সে পেছনের দিকে ছুটতে লাগল এবং ফিরেও দেখল না। (২৭:১০)	يُعَقَّبُ وَاَلَمْ مُدْبِرًا وَاَلَى جَانَ كَانَتْهَا تَهْتَرُ رَءَا هَا فَلَمَّا عَصَاكَ وَاَلنَّ	পিছন ফেরা	عَقَّبَ
কিন্তু যদি স্ত্রীরা দাবী মাফ করে দেয় কিংবা যার হাতে বিয়ের বন্ধন আছে সে মাফ করে দেয়, বস্তুতঃ ক্ষমা করাই তাকওয়ার অধিক নিকটবর্তী। (২:২৩৭)	اَنْ يَغْفُوْنَ اَوْ يَغْفُوْا الَّذِيْ بِيَدِيْهِ عُقْدَةُ النِّكَاحِ وَاَنْ تَغْفُوْا اَقْرَبُ لِلتَّقْوَى	মজবুত করা, বাঁধা	عَقَدَ
কিন্তু তারা উষ্ট্রটির পাগুলো কেটে ফেলল। তখন সে	اَيَّامٍ ثَلَاثَةَ دَارٍ كُمْ فِي تَمْتَعُوْا فَقَالَ فَعَقَرُوْهَا	পা কেটে হত্যা করা	عَقَرَ

তাদেরকে বলল, তোমরা তোমাদের ঘরে তিনটি দিন জীবন উপভোগ করে নাও। (১১:৬৫)			
অথচ তাদের একদল আল্লাহর বাণী শ্রবণ করত ও বুঝার পর জেনে শুনে তা বিকৃত করত। (২:৭৫)	بَعْدَ مِنْ يُحَرِّفُونَهُ ثُمَّ اللَّهُ كَلَّمَ يَسْعَوْنَ مِنْهُمْ فَرِيقٌ كَانَ وَقَدْ يَعْلَمُونَ وَهُمْ عَقْلُوهُ مَا	বুঝতে পারা	عَقَل
যতক্ষণ না কিয়ামাত আসবে হঠাৎ করে অথবা তাদের উপর শাস্তি এসে যাবে এক বক্ষ্যা দিনে (যা কাফিরদেরকে কোন সুফল দিবে না)। (২২:৫৫)	عَقِيمِ يَوْمِ عَذَابٍ يَأْتِيهِمْ أَوْ بَغْتَةً السَّاعَةِ تَأْتِيهِمْ حَتَّى	বক্ষ্যা, ধ্বংসকারী	عَقِيمٌ ج عِقَامٌ
বানী ইসরাঈলকে আমি সমুদ্র পার করিয়ে দিলাম, অতঃপর তারা এমন এক জাতির নিকট এলো যারা ছিল প্রতিমা পূজারী। (৭:১৩৮)	أَصْنَامٍ عَلَى يَكْفُونَ قَوْمٍ عَلَى فَاثُوا الْبَحْرَ إِسْرَائِيلَ بِنِي وَجُوزْنَا لَهُمْ	অবস্থান করা	عَكَفَ
তারপর সে হল রজুপিণ্ড, অতঃপর আল্লাহ তাকে সৃষ্টি করলেন ও সুবিন্যস্ত করলেন। (৭৫:৩৮)	فَسَوَّيْ فَخَلَقَ عَاقَةَ كَانَ ثُمَّ	বুলন্ত রজুপিণ্ড	عَاقَةُ ج عَقَى
আর যার পরিবর্তে তারা স্বীয় আত্মাগুলোকে বিক্রয় করেছে, তা কতই না জঘন্য, যদি তারা জানত! (২:১০২)	يَعْلَمُونَ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ بِهِ شَرُّوَمَا وَلِبِئْسَ	জানা, শিখা	عَلِمَ
আল্লাহ জানেন তোমরা যা গোপন কর আর যা তোমরা প্রকাশ কর। (১৬:১৯)	تُعْلِنُونَ وَمَا تُسْرُونَ مَا يَعْلَمُ وَاللَّهُ	ঘোষণা করা	أَعْلَنَ
আর আমি বনী ইসরাঈলকে কিতাবে সিদ্ধান্ত জানিয়েছিলাম যে, তোমরা যমীনে দু'বার অবশ্যই ফাসাদ করবে এবং ঔদ্ধত্য দেখাবে মারাত্মকভাবে। (১৭:৪)	مَرَّتَيْنِ الْأَرْضِ فِي لَتَفْسِدَنَّ الْكِتَابِ فِي إِسْرَائِيلَ بِنِي إِلَى وَقَضَيْنَا كَبِيرًا عُلُوًّا وَلَتَعْلُنَّ	বড়ত্ব প্রদর্শন করা	عَلَا

কিন্তু তোমাদের অন্তরে সংকল্প থাকলে (পাপ হবে)। আর আল্লাহ অধিক ক্ষমাশীল, পরম দয়ালু। (৩৩:৫)	رَّحِيمًا غَفُورًا اللَّهُ وَكَانَ قَلْبُكُمْ تَعَمَّدَتْ مَا وَلَكِنْ	স্বৈচ্ছায় করা	تَعَمَّدَ
আর তারা জমি চাষ করত এবং তারা এদের আবাদ করার চেয়েও বেশী আবাদ করত। আর তাদের কাছে তাদের রাসূলগণ সুস্পষ্ট প্রমাণাদিসহ এসেছিল। (৩০:৯)	رُسُلُهُمْ وَجَاءَتْهُمْ عَمْرُوهَا مِمَّا أَكْثَرَ وَعَمْرُوهَا الْأَرْضُ وَأَثَارُهَا بِالْبَيِّنَاتِ	আবাদ করা	عَمَرَ
আর মানুষের নিকট হজ্জের ঘোষণা দাও; তারা তোমার কাছে আসবে পায়ে হেঁটে এবং কৃশকায় উটে চড়ে দূর পথ পাড়ি দিয়ে। (২২:২৭)	مِنْ يَأْتِينَ صَامِرٍ كُلِّ وَعَلَى رِجَالٍ يَأْتُونَكَ بِالْحَجِّ النَّاسِ فِي وَأَذِنَ عَمِيْقٍ فَجَّ كُلِّ	দূর-দূরান্ত, দূরবর্তী	عَمِيْقٌ (ج) عَمُقٌ
তবে যে তাওবা করে, ঈমান আনে এবং সৎকর্ম করে। পরিণামে আল্লাহ তাদের পাপগুলোকে পূণ্য দ্বারা পরিবর্তন করে দেবেন। (২৫:৭০)	اللَّهُ يُبَدِّلُ فَاؤُ لُبَيْكَ صُلِحًا عَمَلًا وَعَمِلَ وَعَامَنَ تَابَ مِنْ إِلَّا حَسَنَاتٍ سَيِّئَاتِهِمْ	কাজ করা	عَمِلَ
আল্লাহ তাদের প্রতি উপহাস করেন এবং তাদেরকে তাদের অবাধ্যতায় বিভ্রান্ত হয়ে ঘোরার অবকাশ দেন। (২:১৫)	يَعْمَهُونَ طُغْيَانِهِمْ فِي وَيَمُدُّهُمْ بِهِمْ يَسْتَهْزِئُ اللَّهُ	দিশেহারা হওয়া	عَمِيَةٌ
‘অথবা তোমার জন্য খেজুর ও আঙ্গুরের একটি বাগান হবে, অতঃপর তুমি তার মধ্যে প্রবাহিত করবে নদী-নালা। (১৭:৯১)	خَلَلَهَا الْأَنْهَارَ فَتَفَجَّرَ وَعِنَبٍ نَخِيلٍ مِنْ جَنَّةٍ لَكَ تَكُونُ أَوْ تَفْجِيرًا	আঙুর	عِنَبٌ (ج) أَعْنَابٌ
এবং আল্লাহ যদি চাইতেন, অবশ্যই তোমাদের জন্য (বিষয়টি) কঠিন করে দিতেন। নিশ্চয় আল্লাহ পরাক্রমশালী, প্রজ্ঞাময়। (২:২২০)	حَكِيمٌ عَزِيزٌ اللَّهُ إِنَّ الْأَعْنَتَكُمْ اللَّهُ شَاءَ وَلَوْ	কষ্ট পাওয়া	عَنِتَّ
এই আদ জাতি, তারা তাদের রবের আয়াতসমূহ অস্বীকার করেছিল এবং অমান্য করেছিল তাঁর রাসূলদের, আর তারা অনুসরণ করেছিল প্রত্যেক উদ্ধত, হঠকারীর নির্দেশ।	كُلِّ أَمْرٍ وَاتَّبَعُوا رُسُلَهُ وَعَصَوْا رَبَّهُمْ بِمَا آتَتْ جَحْدُوا عَادٌ وَمِثْلِكَ عَنِيدٍ جَبَّارٍ	অবাধ্য	عَنِيدٌ (ج) عُنْدٌ



তারা খুব কমই যুদ্ধে আসে। (৩৩:১৮)	قَلِيلًا إِلَّا الْبَاسُ يَأْتُونَ وَلَا		
আর যদি তোমরা আশঙ্কা কর যে, ইয়াতীমদের ব্যাপারে তোমরা ইনসাফ করতে পারবে না, তাহলে তোমরা বিয়ে কর নারীদের মধ্যে যাকে তোমাদের ভাল লাগে; দু'টি, তিনটি অথবা চারটি। (৪:৩)	وَإِنْ خِفْتُمْ أَلَّا تُقْسِطُوا فِي الْيَتَامَىٰ فَانكِحُوا مَا طَابَ لَكُمْ مِنَ النِّسَاءِ مِمَّنِّي وَتَلْتُمْ وَرُبِّعَ	পক্ষপাতিত্ব করা	عَالَ
অতঃপর আল্লাহ তাকে এক'শ বছর মৃত রাখলেন। এরপর তাকে পুনর্জীবিত করলেন। (২:২৫৯)	بَعَثَهُ ثُمَّ كَانَتْ مِائَةً مِنَ اللَّهِ فَأَمَاتَهُ	বছর	عَامٌ (ج) أَعْوَامٌ
কাফিররা বলে 'এটি তো জঘন্য মিথ্যা যা সে রটনা করেছে আর অন্য এক দল তাকে সাহায্য করেছে। (২৫:৪)	قَوْمٌ عَلَيْهِ وَأَعَانَهُ أَفْتَرَاهُ إِنْ هَذَا إِلَّا كَفَرُوا الَّذِينَ وَقَالُوا	সাহায্য করা	أَعَانَ
আর আমি ইবরাহীম ও ইসমাইলকে দায়িত্ব দিয়েছিলাম যে, 'তোমরা আমার গৃহকে তাওয়াফকারী, ইতিকাফকারী ও রুকুকারী-সিজদাকারীদের জন্য পবিত্র কর'। (২:১২৫)	لِلظَّالِمِينَ بَيْنِي وَبَيْنَهُمْ إِلَىٰ وَعَهْدًا	অঙ্গীকার করা	عَهْدًا
আর পাহাড়গুলো হবে রঙ্গীন পশমের মত। (৭০:৯)	كَأَنَّ عَيْنَ الْجِبَالِ وَتَكُونُ	পশম, রঙিন পশম	عَيْنٌ (ج) عُهُونٌ
আমি নৌকাটিকে ত্রুটিযুক্ত করতে চেয়েছি কারণ তাদের পেছনে ছিল এক রাজা, যে নৌকাগুলো জোরপূর্বক ছিনিয়ে নিচ্ছিল। (১৮:৭৯)	غَضَبًا سَفِينَتَهُ كُلَّ يَأْخُذُ مَلِكٌ وَرَأَهُمْ وَكَانَ أَعْيَبَهَا أَنْ فَأَرَدْتُ	ত্রুটিপূর্ণ করা	عَابَ
তারপর একজন ঘোষক ঘোষণা করল, 'ওহে কাফেলার লোকজন, নিশ্চয় তোমরা চোর'। (১২:৭০)	لَسْرِ قَوْمٍ إِنَّكُمْ أَلْعِيدُ أَيْتَهَا مُؤَدِّنٌ أَدْنُ ثُمَّ	কাফেলা, যাত্রীদল	عِيدٌ (ج) عَيْرَاتٌ
অতঃপর সে আনন্দময় জীবন যাপন করবে। (৬৯:২১)	رَاضِيَةً عَيْشَةٍ فِي فَهُوَ	বিলাসী জীবন	عَيْشَةٌ
তিনি তোমাকে পেলেন নিঃস্ব, অতঃপর করলেন অভাবমুক্ত। (৯৩:৮)	فَأَغْنَىٰ عَائِلًا وَوَجَدَكَ	অভাবী, দরিদ্র	عَائِلٌ
সেখানে থাকবে প্রবাহমান বর্ণাধারা। (৮৮:১২)	جَارِيَةً عَيْنٍ فِيهَا	বর্ণা	عَيْنٌ (ج) عَيْونٌ
একদল যুদ্ধ করছিল আল্লাহর পথে, অন্য দল ছিল কাফের;	وَمِنَهُ تَقْتُلُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَأَخْرَىٰ كَافِرٌ يُبْرُونَهُمْ وَمِثْلِهِمْ رَأَىٰ	চোখ, নয়ন	أَعْيُنٌ (و) عَيْنٌ

তারা তাদেরকে চোখের দেখায় দেখছিল তাদের দ্বিগুণ। (৩:১৩)	الْعَيْنِ		
আমি কি প্রথমবার সৃষ্টি করেই ক্লান্ত হয়ে পড়েছি? বরং তারা নতুন সৃষ্টির বিষয়ে সন্দেহে নিপতিত। (৫০:১৫৫)	جَدِيدٍ خَلَقْتُ مِنْ لَبْسٍ فِي هُمْ بَلْ أَوْلَىٰ بِالْخَلْقِ أَفَعَيَّبْنَا	অক্ষম হওয়া, অপারগ হওয়া, ক্লান্ত হওয়া	عَيَّي

غِين			
তাই আমি তাকে ও তার পরিবারকে রক্ষা করলাম তার স্ত্রী ছাড়া। সে ছিল পেছনে থেকে যাওয়া লোকদের অন্তর্ভুক্ত। (৭:৮৩)	فَأَنْجَيْنَاهُ وَأَهْلَهُ إِلَّا أُمَّرَأَةً كَانَتْ مِنَ الْغَابِرِينَ	পশ্চাদ্বর্তী	غَابِرٌ
সেদিন কতক মুখ হবে ধূলিমলিন। (৮০:৪০)	غَبْرَةً عَلَيْهَا يُؤَمِّدُونَ وَوَجُوهٌ	ধুলোবালি, মলিনতা	غَبْرَةٌ
স্মরণ কর, যেদিন সমাবেশ দিবসের উদ্দেশ্যে আল্লাহ তোমাদের সমবেত করবেন, ঐ দিনই হচ্ছে লাভ-ক্ষতির দিন। (৬৪:৯)	الَّتِغَابُنِ يَوْمَ ذَلِكَ الْجُمُعِ يَوْمِ يَجْمَعُكُمْ يَوْمَ	লোকসানের দিন	الَّتِغَابُنِ
অতঃপর যথার্থই তাদেরকে এক বিকট আওয়াজ পেয়ে বসল, তারপর আমি তাদেরকে খড়কুটায় পরিণত করলাম। (২৩:৪১)	غُثَاءً فَجَعَلْنَاهُمْ بِالْحَقِّ الصَّيْحَةَ فَأَخَذْنَاهُمْ	খড়কুটা	غُثَاءً (ج) أَغْثَاءُ
সেদিন মানুষকে আমি একত্রিত করব এবং তাদের কেহকেও অব্যাহতি দিব না। (১৮:৪৭)	أَحَدًا مِنْهُمْ نُعَادِرُ فَلَمْ وَحَشْرُنَاهُمْ	বাদ দেওয়া	غَادِرٌ
আর তারা যদি সঠিক পথে অবিচল থাকত, তাহলে আমি অবশ্যই তাদেরকে প্রচুর পরিমাণে পানি পান করাতাম। (৭২:১৬)	غَدَقًا مَاءً لَأَسْقِيَنَّهُمُ الطَّرِيقَةَ عَلَىٰ اسْتَقْبُوا وَالْو	পর্যাপ্ত বৃষ্টি	غَدَقٌ
তোমরা যদি ফল সংগ্রহ করতে চাও তবে সকাল সকাল ক্ষেতে চল। (৬৮:২২)	صُرْمِينَ كُنْتُمْ إِنْ حَزَبْتُمْ عَلَىٰ أَغْدُوا أَنْ	প্রভাত করা	غَدَا

আর যখন তা অন্তিমিত হত তখন তা তাদের থেকে বাম দিকে নেমে যেত, আর তারা ছিল গুহার অভ্যন্তরে বিশাল চত্বরে। (১৮:১৭)	مِنْهُ فَجُودَةٌ فِي وَهْمِ الشَّمَالِ ذَاتِ تَقَرُّصِهِمْ عَرَبَتْ وَإِذَا	অস্ত্র যাওয়া	عَرَبَ
হে মানুষ! কিসে তোমাকে তোমার মহান প্রতিপালক সম্পর্কে ধোঁকায় ফেলে দিয়েছে? (৮:২:৬)	الْكُرَيْمِ بِرَبِّكَ عَرَكَ مَا إِلَّا نَسْنُ يَأْتِيهَا	ধোঁকা দেওয়া	عَرَ
অতএব, যে তা হতে পান করবে, সে আমার দলভুক্ত নয়। আর যে তা খাবে না, তাহলে নিশ্চয় সে আমার দলভুক্ত। তবে যে তার হাত দিয়ে এক আজলা পরিমাণ খাবে, সে ছাড়া; (২:২৪৯)	مَنْ إِلَّا مِثِّي فَإِنَّهُ يَطْعَمُهُ لَمْ وَمَنْ مِثِّي فَلَيْسَ مِنْهُ شَرِبَ فَمَنْ بِيَدِهِ عُرْفَةٌ أَغْتَرَفَ	অঞ্জলি ভরে নেওয়া	اغْتَرَفَ
অতঃপর অপর দলটিকে ডুবিয়ে মারলাম। (২৬:৬৬)	الْآخِرِينَ أَغْرَقْنَا ثُمَّ	ডোবানো	أَغْرَقَ
নিশ্চয় সদাকা হচ্ছে ফকীর ও মিসকীনদের জন্য এবং এতে নিয়োজিত কর্মচারীদের জন্য, আর যাদের অন্তর আকৃষ্ট করতে হয় তাদের জন্য; (তা বণ্টন করা যায়) দাস আযাদ করার ক্ষেত্রে, ঋণগ্রস্তদের মধ্যে, আল্লাহর রাস্তায় এবং মুসাফিরদের মধ্যে। (৯:৬০)	وَالْمَوْلُفَةِ عَلَيْهَا وَالْعَمِيدِينَ وَالْمَسْكِينِينَ لِلْفُقَرَاءِ الصَّدَقَاتِ إِنَّمَا السَّبِيلِ وَأَبْنِ اللَّهِ سَبِيلِ وَفِي وَالْغَرَمِينَ الرَّقَابِ وَفِي قُلُوبِهِمْ	ঋণগ্রস্ত	غَارِمٌ، مُغْرَمٌ
যদি মুনাফিকগণ এবং যাদের অন্তরে ব্যাধি রয়েছে তারা ও শহরে মিথ্যা সংবাদ প্রচারকারীরা বিরত না হয়, তবে আমি অবশ্যই তাদের বিরুদ্ধে তোমাকে ক্ষমতাবান করে দেব। (৩৩:৬০)	وَالْمُرْجِفُونَ مَرَضٌ قُلُوبِهِمْ فِي وَالَّذِينَ الْمُتَفِقُونَ يَنْتَهُ لَمْ لَيْنَ بِهِمْ لَنْغَرِيَنَّكَ الْمَدِينَةَ فِي	লেলিয়ে দেওয়া	أَغْرِي
তোমরা এমন নারীর মত হয়ো না যে তার সূতাগুলোকে শক্ত করে পাকানোর পর নিজেই তার পাক খুলে টুকরো টুকরো করে দেয়। (১৬:৯২)	أَنْكُثًا قَوَّةً بَعْدَ مِنْ عَزَلَهَا تَقَضَّتْ كَأَنَّ تَكُونُوا وَلَا	তাঁতের সূতাপূর্ণ চরকা	عَزَلٌ (ج) عَزُولٌ
এবং তাদের ভাই-বন্ধুগণ যখন বিদেশে সফর করে কিংবা কোথাও যুদ্ধে লিপ্ত হয় তাদের সম্বন্ধে বলে, 'তারা আমাদের কাছে থাকলে মরত না, নিহতও হত না। (৩:১৫৬)	كَانُوا لَوْ عَزَّى كَانُوا أَوْ الْأَرْضِ فِي صَرَبُوا إِذَا إِخْوَانِهِمْ وَقَالُوا قَتِلُوا وَمَا مَا تَأُوا مَا عِنْدَنَا	যোদ্ধা	عَزَّى (و) غَازٍ

আর অন্ধকার রাতের অনিষ্ট হতে যখন তা আচ্ছন্ন হয়ে যায়। (১১৩:৩)	وَقَبَّ إِذَا غَاسِقٍ شَرٍّ وَمِنْ	অন্ধকার রাত	غَاسِقٌ
হে মুমিনগণ, যখন তোমরা সালাতে দন্ডায়মান হতে চাও, তখন তোমাদের মুখ ও কনুই পর্যন্ত হাত ধৌত কর, (৫:৬)	وَجُوهَكُمْ فَأَغْسِلُوا الصَّلَاةَ إِلَى قُنُومٍ إِذَاءَ أَمْثُوا الَّذِينَ يُأْتِيهَا الْمَرَافِقِ إِلَى وَأَيْدِيكُمْ	ধৌত করা	غَسَلَ
তারপর ফিরে আউন তার সেনাবাহিনী সহ তাদের পিছু নিল। অতঃপর সমুদ্র তাদেরকে সম্পূর্ণরূপে নিমজ্জিত করল। (২০:৭৮)	عَشِيَّهُمْ مَا أَلِيمٌ مِّنْ فَعَشِيَّهُمْ بِجُنُودِهِ فِرْعَوْنُ فَأَتْبَعَهُمْ	ঢেকে নেওয়া	عَشِيَ
তাদের পেছনে ছিল এক রাজা, যে নৌকাগুলো জোরপূর্বক ছিনিয়ে নিচ্ছিল। (১৮:৭৯)	غَضَبًا سَفِيئَةٍ كُلِّ يَأْخُذُ مَلِكٌ وَرَأَاهُمْ وَكَانَ	ছিনিয়ে নেওয়া	غَضَبٌ
ও কাঁটায়ুক্ত খাদ্য এবং যন্ত্রণাদায়ক শাস্তি। (৭৩:১৩)	أَلِيمًا وَعَذَابًا غُصَّةً ذَاوَطَعًا مَا	ক্রোধ উদ্দীপক খাদ্য	غُصَّةٌ (ج) غُصَصٌ
অতএব তারা ক্রোধের উপর ক্রোধের পাত্র হল। (২:৯০)	غَضَبٍ عَلَى بَعْضِ قَبَائِدٍ	রাগ করা, গযব, রোষানল	غَضِبَ
আর মুমিন নারীদেরকে বল, যেন তারা তাদের দৃষ্টিকে সংযত রাখবে এবং তাদের লজ্জাস্থানের হিফায়ত করে। (২৪:৩১)	فَرُوجَهُنَّ وَيَحْفَظْنَ أَبْصَرَ هِنَّ مِّنْ يَغْضُضْنَ لَلْمُؤْمِنَاتِ وَقُلْ	আনত করা	غَضَّ
আর তিনি এর রাতকে অন্ধকারাচ্ছন্ন করেছেন এবং এর দিবালোক প্রকাশ করেছেন। (৭৯:২৯)	ضَحَاهَا وَأَخْرَجَ لَيْلَهَا وَأَغْطَشَ	আঁধারময় করা	أَغْطَشَ
আমার স্মরণ থেকে যাদের চোখ ছিল আবরণে ঢাকা এবং যারা শুনতেও ছিল অক্ষম। (১৮:১০১)	يَسْتَطِيعُونَ لَا وَكَانُوا ذِكْرِي عَنِ غِطَاءٍ فِي أَعْيُنِهِمْ كَانَتْ الَّذِينَ سَبَعًا	পর্দা, ঢাকনা, অন্তরাল	غِطَاءٌ (ج) أَعْطِيَةٌ
আমার রব আমাকে কিসের বিনিময়ে ক্ষমা করে দিয়েছেন এবং আমাকে সম্মানিতদের অন্তর্ভুক্ত করেছেন। (৩৬:৩৭)	الْبُكَرْمِينَ مِّنْ وَجَعَلَنِي رَبِّي لِي غَفَرَ بِنَا	ক্ষমা করা	غَفَرَ
মানুষের হিসাব-নিকাশের সময় আসন্ন, অথচ তারা উদাসীনতায় মুখ ফিরিয়ে রয়েছে। (২১:১)	مُعْرِضُونَ غَفْلَةٍ فِي وَهُمْ حِسَابُهُمْ لِلنَّاسِ أَقْتَرَبَ	উদাসীন হওয়া	غَفَلَ

নিকটস্থ ভূমিতে, কিন্তু তারা তাদের পরাজয়ের পর শীঘ্রই জয়লাভ করবে। (৩০:৩)	سَيَغْلِبُونَ عَلَيْهِمْ بَعْدَ مَن وَهُمْ الْأَرْضِ أَذْنَىٰ فِي	জয়ী হওয়া, পরাস্ত করা	غَلَبَ
হে মুমিনগণ, তোমরা তোমাদের নিকটবর্তী কাফিরদের বিরুদ্ধে যুদ্ধ কর। এবং তারা যেন তোমাদের মধ্যে কঠোরতা দেখতে পায়। (৯:১২৩)	وَلْيَجِدُوا الْكَفَّارَ مَن يَلُونَكُمْ الَّذِينَ قَبِلُوا ءَامَنُوا الَّذِينَ يَأْتِيهَا غُلَظَةٌ فِيكُمْ	কঠোর হওয়া	غَلَطَ
আর তারা বলল, আমাদের অন্তরসমূহ আচ্ছাদিত; (২:৮৮)	غُلْفٌ قُلُوبُنَا وَقَالُوا	গিলাফে ঢাকা, আবৃত	غُلْفٌ (و) غِلَافٌ
আর যে মহিলার ঘরে সে ছিল, সে তাকে কুপ্ররোচনা দিল এবং দরজাগুলো বন্ধ করে দিল আর বলল, 'এসো'। (১২:২৩)	هَيْتَ وَقَالَتْ الْأَبُوبَ وَغَلَقَتْ نَفْسَهُ عَنِ بَيْتِهَا فِي هُوَ الَّتِي وَرُودَتْهُ لَكَ	বন্ধ করা, তালা মারা	غَلَّقَ
আর কোন নবীর জন্য উচিত নয় যে, সে খিয়ানত করবে। আর যে খিয়ানত করবে, কিয়ামতের দিনে উপস্থিত হবে তা নিয়ে যা সে খিয়ানত করেছে। (৩:১৬১)	وَمَا كَانَ لِنَبِيٍّ أَن يَغُلَّ وَمَن يَغُلْ يَأْتِ بِمَا غَلَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ؕ	আত্মসাৎ করা, আত্মসাৎ, বিদেষ, হিংসা	غَلَّ
আর তাদের সেবায় চারপাশে ঘুরবে বালকদল; তারা যেন সুরক্ষিত মুজা। (৫২:২৪)	مَكُونُوا لَوْلُو كَانَهُمْ لَهُمْ غِلْمَانٌ عَلَيْهِمْ وَيَطُوفُ	বালক, সেবক	غِلْمَانٌ (ج) غِلْمَانٌ
হে কিতাবীগণ, তোমরা তোমাদের দীনের মধ্যে বাড়াবাড়ি করো না এবং আল্লাহর উপর সত্য ছাড়া অন্য কিছু বলো না। (৪:১৭১)	يَأْهَلُ الْكِتَابِ لَا تَغْلُوا فِي دِينِكُمْ وَلَا تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقَّ ؕ	বাড়াবাড়ি করা	غَلَا
গলিত তামার মত পেটে ফুটতে থাকবে। (৪৪:৪৫)	الْبُطُونِ فِي يَغْلِي كَالْمُهْلِ	উথলে ওঠা	غَلَى
কাজেই তাদেরকে কিছুকাল তাদের অজ্ঞানতা প্রসূত বিভ্রান্তিতে থাকতে দাও। (২৩:৫৪)	حِينَ حَتَّىٰ غَمَرْتَهُمْ فِي قَدَرِهِمْ	অজ্ঞানতা	غَمَرَةٌ (ج) غَمَرَاتٌ
আর যখন তারা মুমিনদের পাশ দিয়ে যেত তখন তারা তাদেরকে নিয়ে চোখ টিপে বিদ্রূপ করত। (৮৩:৩০)	يَتَغَامَرُونَ بِهِمْ مَرُّوًا وَإِذَا	কটাক্ষ করা	تَغَامَرَ
এবং নিকৃষ্ট বস্তু ব্যয় করার নিয়ত করো না, বস্তুতঃ তোমরা	أَنِ إِلَّا بِنَاءِ خِيَدِيهِ وَكَسْتُمْ تُنْفِقُونَ مِنْهُ الْخَبِيثِ تَبِيبُوا وَلَا	চোখ মিটমিট করা	أَغْمَضَ

তা গ্রহণ কর না, যদি না তোমাদের চক্ষু বন্ধ করে থাক। আর জেনে রেখ, আল্লাহ অমুখাপেক্ষী, প্রশংসিত। (২:২৬৭)	حَبِيدٌ غَنَى اللَّهُ أَنَّ وَأَعْلَمُوا فِيهِ تَغِيضُوا		
ফলে তিনি তোমাদেরকে দুশ্চিন্তার পর দুশ্চিন্তা দিয়েছিলেন, যাতে তোমাদের যা হারিয়ে গিয়েছে এবং তোমাদের উপর যা আপতিত হয়েছে তার জন্য দুঃখ না কর। (৩:১৫৩)	أَصْبَكُمْ مَا وَلَا فَاتَكُمْ مَا عَلَى تَحَزُّنُوا لِكَيْلَا يَغُمَّ غَمًّا فَاتِبِكُمْ	দুঃখ, বেদনা, মর্মপীড়া	غَمٌّ (ج) غُمُومٌ
অতএব তোমরা যে গনীমত পেয়েছ, তা থেকে হালাল পবিত্র হিসেবে খাও, আর তোমরা আল্লাহকে ভয় কর। (৮:৬৯)	اللَّهُ وَاتَّقُوا طَيْبًا حَلًّا غَنِمْتُمْ مِمَّا فَكُّوْا	গনীমত অর্জন করা	غَنِمَ
যারা শু'আইবকে মিথ্যাবাদী বলেছিল, মনে হয় যেন তারা সেখানে বসবাসই করেনি। যারা শু'আইবকে মিথ্যাবাদী বলেছিল তারাই ছিল ক্ষতিগ্রস্ত। (৭:৯২)	شُعَيْبًا كَذَّبُوا الَّذِينَ فِيهَا يَغْنَوْنَ أَلَمْ كَانْ شُعَيْبًا كَذَّبُوا الَّذِينَ الْخُسْرَى يَنْ هُمْ كَانُوا	থাকা, বাস করা	غَنَى
যদি তারা পানি চায়, তবে তাদেরকে দেয়া হবে এমন পানি যা গলিত ধাতুর মত, যা চেহারাগুলো বলসে দেবে। (১৮:৩৯)	أَوْ جَوْهَةً يَشْوِي كَالْمُهْلِ بِنَاءٍ يَغَاثُوا يَسْتَغِيثُوا وَإِنْ	বৃষ্টি দিয়ে সাহায্য করা	أَغَاثَ
যখন তারা উভয়ে পাহাড়ের একটি গুহায় অবস্থান করছিল, সে তার সঙ্গীকে বলল, 'তুমি পেরেশান হয়ো না, নিশ্চয় আল্লাহ আমাদের সাথে আছেন। (৯:৪০)	مَعَنَا اللَّهُ إِنَّ تَحَزَّنَ لَا لِصَحْبِهِ يَقُولُ إِذِ الْغَارِ فِي هَذَا إِذِ	গুহা, সওর পর্বতের গুহা	غَارٌ (ج) أَغْوَارٌ
শয়তানদের কতক তার জন্য ডুবুরির কাজ করত, এছাড়া অন্য কাজও করত, আমিই তাদেরকে রক্ষা করতাম। (২১:৮২)	وَكُنَّا ذَلِكَ دُونَ عَمَلًا وَيَعْمَلُونَ لَهُ يُغْوِصُونَ مِنَ الشَّيْطَانِ وَمِنْ حُفَظِينَ لَهُمْ	ডুব দেওয়া	غَاصَ
আর যদি তোমরা অসুস্থ হও বা সফরে থাক অথবা তোমাদের কেউ প্রস্রাব-পায়খানা থেকে আসে কিংবা তোমরা স্ত্রী সম্বোগ কর, তবে যদি পানি না পাও তাহলে পবিত্র মাটিতে তায়াম্মুম কর। (৪:৪৩)	أَوْ الْغَائِطِ مِنْ مِّنْكُمْ أَحَدٌ جَاءَ أَوْ سَفَرَ عَلَى أَوْ مَرَضَى كُنْتُمْ وَإِنْ طَيْبًا صَعِيدًا فَتَيَبَّسُوا مَاءً تَجِدُوا وَقَلَمُ النِّسَاءِ لِمَسْنَمُ وَأَيْدِيكُمْ بِوَجْهِكُمْ فَأَمْسَحُوا	পায়খানা, টয়লেট	غَائِطٌ (ج) غَيْطَانٌ
নেই তাতে দেহের জন্য ক্ষতিকর কোন কিছু, আর তারা তাতে মাতালও হবে না। (৩৭:৪৭)	يُنَزَّفُونَ عَنْهَا هُمْ وَلَا عَوْلٌ فِيهَا لَا	মাতলামি, মাথাব্যথা	عَوْلٌ



তারা বলল, ‘আল্লাহর শপথ! আপনি তো ইউসুফের কথা সবসময় স্মরণ করতে থাকবেন যতক্ষণ না আপনি মুমূর্ষ হবেন, বা মারা যাবেন। (১২:৮৫)	مَنْ تَكُونُ أَوْ حَرَضَاتُكَ حَتَّىٰ يُوسُفَ تَذَكَّرُ تَفْتَوُا تَأَلَّاهُ قَالُوا الْهَالِكِينَ	করতে থাকা	فَتَأْتِ
নিশ্চয় যারা আমার আয়াতসমূহকে অস্বীকার করেছে এবং তার ব্যাপারে অহঙ্কার করেছে, তাদের জন্য আসমানের দরজাসমূহ খোলা হবে না এবং তারা জান্নাতে প্রবেশ করবে না। (৭:৪০)	إِنَّ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَاسْتَكْبَرُوا عَنْهَا لَا تُفْتُحُ لَهُمُ أَبْوَابُ السَّمَاءِ وَلَا يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ	খোলা, জয়ী করা	فَتَحَّ
তারা দিন-রাত তাঁর তাসবীহ পাঠ করে, তারা শিথিলতা দেখায় না। (২১:২০)	يُسَبِّحُونَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ لَا يَفْتُرُونَ	কমানো, শিথিলতা করা	فَتَرَّ
যারা কুফরী করে তারা কি ভেবে দেখে না যে, আসমানসমূহ ও যমীন ওতপ্রোতভাবে মিশে ছিল, অতঃপর আমি উভয়কে পৃথক করে দিলাম। (২১:৩০)	أَوَلَمْ يَرِ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ كَانَتَا رَتْقًا فَفَتَقْنَاهُمَا	পৃথক করা, বিভক্ত করা	فَتَقَّ
তুমি কি তাদেরকে দেখনি, যারা নিজদেরকে পবিত্র মনে করে? বরং আল্লাহ যাকে চান তাকে পবিত্র করেন। আর তাদেরকে সূতা পরিমাণ যুলমও করা হবে না। (৪:৪৯)	أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ يَزْعُونَ أَنَّهُمْ بِلِلَّهِ يُزَكَّىٰ مِنْ يَشَاءُ وَلَا يُظْلَمُونَ فَتِيلًا	বাতির সলিতা, সামান্য	فَتَيْلٌ (ج) فَتَائِلٌ
এবং তোমাকে আমি বিভিন্নভাবে পরীক্ষা করেছি। (২০:৪০)	فَتُونًا وَفَتْنًا	পরীক্ষা করা	فَتَنَ
বলুন, আল্লাহ তাদের ব্যাপারে তোমাদেরকে সমাধান দিচ্ছেন। (৪:১২৭)	قُلِ اللَّهُ يُفْتِيكُمْ فِيهِنَّ	ফাতাওয়া দেওয়া	أَفْتَى
তারা তোমার কাছে আসবে পায়ে হেঁটে এবং কৃশকায় উটে চড়ে দূর পথ পাড়ি দিয়ে। (২২:২৭)	يَأْتُوكَ رِجَالًا وَعَلَىٰ كُلِّ ضَامِرٍ يَأْتِينَ مِنْ كُلِّ فَجٍّ عَبِيبٍ	দীর্ঘপথ, গিরিপথ	فَجٌّ (ج) فَجَاجٌ
বরং মানুষ চায় ভবিষ্যতেও পাপাচার করতে। (৭৫:৫)	بَلْ يُرِيدُ الْإِنْسَانُ لِيَفْجُرَ أَمَامَهُ	প্রবাহিত করা, পাপ করা	فَجَرَ
তখন তারা ছিল প্রশস্ত চত্বরে। (১৮:১৭)	مِنْهُ فَجْوَةٌ فِيهِمْ وَهُمْ	প্রশস্ত চত্বর, ময়দান	فَجْوَةٌ (ج) فَجَوَاتٌ
নিশ্চয় আল্লাহ অশ্লীল কাজের নির্দেশ দেন না। (৭:২৮)	إِنَّ اللَّهَ لَا يَأْمُرُ بِالْفَحْشَاءِ ۗ	অপকর্ম, অশ্লীলতা	فَحْشَاءٌ، فَاحِشَةٌ (ج) فَوَاحِشٌ

নিশ্চয় আল্লাহ পছন্দ করেন না তাদেরকে যারা দাঙ্গিক, অহংকারী। (৪:৩৬)	إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ مَنْ كَانَ مُخْتَالًا فَخُورًا	দাঙ্গিক, অহংকারী	فَخُورٌ
আর আমি এক মহান যবেহের* বিনিময়ে তাকে মুক্ত করলাম। (৩৭:১০৭)	وَفَدَيْنَاهُ بِذَبْحٍ عَظِيمٍ	মুক্তিপণ দেওয়া	فَدَى
আর তিনিই দু'টো সাগরকে একসাথে প্রবাহিত করেছেন। একটি সুপেয় সুস্বাদু, অপরটি লবণাক্ত স্ফারবিশিষ্ট। (২৫:৫৩)	وَهُوَ الَّذِي مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ هَذَا عَذْبٌ فُرَاتٌ وَهَذَا مِلْحٌ أُجَاجٌ	সুস্বাদু পানি, মিঠা পানি	فُرَاتٌ
আর নিশ্চয় চতুষ্পদ জন্তুতে রয়েছে তোমাদের জন্য শিক্ষা। তার পেটের ভেতরের গোবর ও রক্তের মধ্যস্থান থেকে তোমাদেরকে আমি দুধ পান করাই, যা খাঁটি এবং পানকারীদের জন্য স্বাস্থ্যমন্দকর। (১৬:৬৬)	وَإِنَّ لَكُمْ فِي الْأَنْعَامِ لَعِبْرَةً لِّيُسْقِيَكُمْ مِمَّا فِي بُطُونِهِ مِنْ بَيْنِ فَرْثٍ وَدَمٍ لَبَنًا خَالِصًا سَائِغًا لِلشَّرِبِينَ	গোবর, পশুর মল	فَرْثٌ (ج) فُرُوثٌ
আর আকাশ বিদীর্ণ হবে। (৭৭:৯)	وَإِذَا السَّمَاءُ فُرِجَتْ	বিদীর্ণ করা, ফাঁক করা	فَرَجٌ
প্রত্যেক দলই তাদের কাছে যা আছে তা নিয়ে উৎফুল্ল। (২৩:৫৩)	كُلُّ حِزْبٍ بِمَا لَدَيْهِمْ فَرِحُونَ	আনন্দ করা, ফুর্তি করা	فَرِحَ
আর কিয়ামতের দিন তাদের সকলেই তাঁর কাছে আসবে একাকী। (১৯:৯৫)	وَكُلُّهُمْ آتِيهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَرْدًا	একাকী, একক	فَرْدٌ (ج) فُرَادَى
বল, 'যদি তোমরা মৃত্যু অথবা হত্যার ভয়ে পালাতে চাও তবে পালানো তোমাদের কোন উপকারে আসবে না। (৩৩:১৬)	قُلْ لَنْ يَنْفَعَكُمْ الْفِرَارُ إِنْ فَرَرْتُمْ مِنَ الْمَوْتِ أَوِ الْقَتْلِ	পালানো	فَرَّ
আর আমি যমীনকে বিছিয়ে দিয়েছি। (৫১:৪৮)	وَالْأَرْضَ فَرَشْنَاهَا	বিছানো, ছড়ানো	فَرَشَ
এটি একটি সূরা, যা আমি নাযিল করেছি এবং এটাকে অবশ্য পালনীয় করেছি। (২৪:১)	سُورَةٌ أَنْزَلْنَاهَا وَفَرَضْنَاهَا	ফরজ করা	فَرَضَ
তারা বলল, 'হে আমাদের রব, আমরা তো আশংকা করছি যে, সে আমাদের উপর বাড়াবাড়ি করবে (২০:৪৫)	قَالَا رَبَّنَا إِنَّنَا نَخَافُ أَنْ يَفْرُطَ عَلَيْنَا	অতিরঞ্জিত করা	فَرَطَ
তুমি কি দেখ না, আল্লাহ কীভাবে উপমা পেশ করেছেন?	أَلَمْ تَرَ كَيْفَ ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا كَلِمَةً طَيِّبَةً كَشَجَرَةٍ طَيِّبَةٍ أَضْلَاهَا	শাখা প্রশাখা,	فَرْعٌ (ج) فُرُوعٌ

কালিমা তাইয়েবা, যা একটি ভাল বৃক্ষের ন্যায়, যার মূল সুস্থির আর শাখা-প্রশাখা আকাশে। (১৪:২৪)	ثَابِتٌ وَفَرْعُهَا فِي السَّمَاءِ	ডালপালা	
অতএব যখনই তুমি অবসর পাবে, তখনই কঠোর ইবাদাতে রত হও। (৯৪:৭)	فَإِذَا فَرَغْتَ فَانصَبْ	অবসর হওয়া, শেষ করা	فَرَغَ
আর যখন তোমাদের জন্য আমি সমুদ্রকে বিভক্ত করেছিলাম। (২:৫০)	أَلْبَحْرِ بِكُمْ فَفَرَقْنَا وَإِذْ	পৃথক পৃথক করা	فَرَقَ
‘আর তোমরা নৈপুণ্যের সাথে পাহাড় কেটে বাড়ী নির্মাণ করছ’। (২৬:১৪৯)	فَرِهِينَ بُيُوتًا الْجِبَالِ مِنْ وَتَنْجِتُونَ	সদর্পে, গর্বের সাথে	فَارِهِينَ
অতএব যারা এরপরও আল্লাহর ব্যাপারে মিথ্যা রটনা করে, তারা অবশ্যই যালিম। (৩:৯৪)	الظَّالِمُونَ هُمْ فَأُولَئِكَ ذُكِرَ بَعْدَ مِنَ الْكُذِبِ اللَّهُ عَلَى أَفْتَرَىٰ فَنِينَ	মিথ্যা রচনা করা, অপবাদ দেওয়া	أَفْتَرَىٰ
অতঃপর সে তাদেরকে দেশ থেকে উৎখাত করার ইচ্ছা করল। (১৭:১০৩)	الْأَرْضِ مِنْ يَسْتَفِرُّهُمْ أَنْ فَارَادَ	উৎখাত করা	اسْتَفَرَّ
আর যেদিন শিঙ্গায় ফুক দেয়া হবে, সেদিন আসমানসমূহ ও যমীনে যারা আছে সবাই ভীত হবে। (২৭:৮৭)	الْأَرْضِ فِي وَمِنَ السَّمَوَاتِ فِي مَنْ فَفَنِعَ الصُّورِ فِي يَنْفُخُ وَيَوْمَ	অস্থির হওয়া	فَنِعَ
হে মুমিনগণ, তোমাদেরকে যখন বলা হয়, ‘মজলিসে স্থান করে দাও’, তখন তোমরা স্থান করে দেবে। (৫৮:১১)	فَأَفْسَحُوا الْمَجَالِسِ فِي تَفْسَحُوا لَكُمْ قِيلَ إِذْ أَمَنُوا الَّذِينَ يَأْتِيهَا	স্থান প্রশস্ত করা	فَسَحَ
যদি আসমান ও যমীনে আল্লাহ ছাড়া বহু ইলাহ থাকত তবে উভয়ই ধ্বংস হয়ে যেত। (২১:২২)	لَفَسَدَتَا اللَّهُ إِلَّا إِلَهَةً فِيهِمَا كَانَ لَوْ	দূষিত হওয়া, নষ্ট হওয়া	فَسَدَ
আর তারা তোমার কাছে যে কোন বিষয়ই নিয়ে আসুক না কেন, আমি এর সঠিক সমাধান ও সুন্দর ব্যাখ্যা তোমার কাছে নিয়ে এসেছি। (২৫:৩৩)	تَفْسِيرًا وَأَحْسَنَ بِالْحَقِّ جُنُودًا إِلَّا بِمَثَلٍ يَأْتُونَكَ وَلَا	তাবীরা, ব্যাখ্যা	تَفْسِيرًا
তারা পাপাচার করত। (২৯:৩৪)	يَفْسُقُونَ كَانُوا	পাপ করা, ফাসিক হওয়া	فَسَقَ
আর তোমাকে যদি তিনি তাদেরকে বেশি সংখ্যায় দেখাতেন, তাহলে অবশ্যই তোমরা সাহসহারা হয়ে পড়তে। (৮:৪৩)	لَفَشِلْتُمْ كَثِيرًا أَرَكَهُمْ وَلَوْ	হীনবল হওয়া	فَشِلَ

‘আর আমার ভাই হারান, সে আমার চেয়ে স্পষ্টভাষী। (২৮:৩৪)	لِسَانًا مِّنِّي أَفْصَحُ هُوَ هَرُونَ وَآخِي	অধিকতর বাগ্মী	أَفْصَحُ
আর যখন কাফেলা বের হল, তাদের পিতা বলল, ‘নিশ্চয় আমি ইউসুফের ঘ্রাণ পাচ্ছি। (১২:৯৪)	يُوسُفَ رِيحٍ لِأَجْدِإِي أَبِيهِمْ قَالَ أَلْعَيْرُ فَصَلَّتِ وَكَلَّمَا	যাত্রা করা, রওনা করা	فَصَلَ
অতএব, যে ব্যক্তি তাগুতকে অস্বীকার করে এবং আল্লাহর প্রতি ঈমান আনে, অবশ্যই সে মজবুত রশি আঁকড়ে ধরে, যা ছিন্ন হবার নয়। (২:২৫৬)	أَلَوْ تَقَىٰ بِالْعُرْوَةِ اسْتَمْسَكَ فَكَدَّ بِاللَّهِ وَيُؤْمِنُ مِنَ الظُّغُوتِ يَكْفُرُ فَمِنْ لَهَا أَنْفِصَامٌ لَا	খণ্ডন, ভাঙন, বিচূর্ণন	انْفِصَامٌ
‘নিশ্চয় এরা আমার মেহমান, সুতরাং আমাকে অপমানিত করো না’। (১৫:৬৮)	تَفْضَحُونَ فَلَا ضَيْغِي هُوَ لَآءِ إِيَّانَ	লাঞ্ছিত করা	فَضَحَ
আর যদি তুমি কঠোর স্বভাবের, কঠিন হৃদয়সম্পন্ন হতে, তবে তারা তোমার আশপাশ থেকে সরে পড়ত। (৩:১৫৯)	حَوْلِكَ مِّنْ لَا نَفْضُوا الْقَلْبِ عَلِيظٌ فَظًا كُنْتَ وَكُو	দূরে সরে, ছিটকে পড়া	أَنْفَضَ
ভেবে দেখ, আমি তাদের কতককে কতকের উপর কিভাবে শ্রেষ্ঠত্ব দান করেছি। আর আখিরাত নিশ্চয়ই মর্যাদায় মহান এবং শ্রেষ্ঠত্বে বৃহত্তর। (১৭:২১)	دَرَجَاتٍ أَكْبَرُ وَلِئَا خِرَةً بَعْضٍ عَلَىٰ بَعْضِهِمْ فَضَّلْنَا كَيْفَ أَنْظُرُ تَفْضِيلًا وَأَكْبَرُ	শ্রেষ্ঠত্ব দেওয়া	فَضَّلَ تَفْضِيلًا
আর তোমরা তা কীভাবে নেবে অথচ তোমরা একে অপরের সাথে একান্তে মিলিত হয়েছ। (৪:২১)	بَعْضٍ إِلَىٰ بَعْضِكُمْ أَفْضَىٰ وَقَدْ تَأْخُذُ وَنَهُ وَكَيْفَ	মেলামেশা করা, পোঁছা	أَفْضَىٰ
যিনি আমাকে সৃষ্টি করেছেন। (৪৩:২৭)	فَطَرَنِي الَّذِي	সৃষ্টি করা, বিদীর্ণ করা	فَطَرَ
আর যদি তুমি কঠোর স্বভাবের, কঠিন হৃদয়সম্পন্ন হতে, তবে তারা তোমার আশপাশ থেকে সরে পড়ত। (৩:১৫৯)	حَوْلِكَ مِّنْ لَا نَفْضُوا الْقَلْبِ عَلِيظٌ فَظًا كُنْتَ وَكُو	কর্কশ, রুঢ়, অভদ্র	فَطَّرَ أَفْطَاطٌ
তুমি কি দেখনি তোমার রব হাতীওয়ালাদের সাথে কী করেছিলেন? (১০৫:১)	أَلْفِيلٍ بِأَصْحَابِ رَبِّكَ فَعَلْ كَيْفَ تَرَىٰ أَلَمْ	করা, কাজ করা	فَعَلَ
তারা ওদের দিকে ফিরে বলল, ‘তোমরা কী হারিয়েছ?’ (১২:৭১)	تَفْقِدُونَ مَآذَا عَلَيْهِمْ وَأَقْبَلُوا قَالُوا	হারানো, খোয়ানো	فَقَدَ
শয়তান তোমাদেরকে দরিদ্রতার প্রতিশ্রুতি দেয়। (২:২৬৮)	أَلْفَقْرَ يَعِدُكُمُ الشَّيْطَانُ	দরিদ্রতা, দারিদ্র্য, দৈন্য	فَقْرٌ أَفْقَرٌ

নিশ্চয় তা হবে হলুদ রঙের গাভী, তার রঙ উজ্জ্বল, দর্শকদেরকে যা আনন্দ দেবে'। (২:৬৯)	النَّظِيرِينَ تَسْرُّ لُونَهَا فَاقِعٌ صَفْرَاءُ بَقَرَةٌ إِنَّهَا	পাকা রং, গাড় হলদে	فَاعِقٌ
সে এমন এক জাতিকে পেল, যারা তার কথা তেমন একটা বুঝতে পারছিল না। (১৮:৯৩)	قَوْلًا يَفْقَهُونَ يَكَادُونَ لَا قَوْمًا دُونَهُمَا مِنْ وَجَدَ	বোঝা, জানা	فَقِهَ
নিশ্চয় সে চিন্তা ভাবনা করল এবং সিদ্ধান্ত গ্রহণ করল। (৭৪:১৮)	وَقَدَّرَ فِكْرًا إِنَّهُ	চিন্তা-ভাবনা করা	فَكَّرَ تَفَكَّرَ
তা হচ্ছে, দাস মুক্তকরণ। (৯০:১৩)	رَقَبَةٍ فَكَ	মুক্ত করা, আযাদ করা	فَكَ
আমি চাইলে তা খড়-কুটায় পরিণত করতে পারি, তখন তোমরা পরিতাপ করতে থাকবে। (৫৬:৬৫)	تَفَكَّهُونَ فَظَلْتُمْ حُطْبًا لَجَعَلْتُهُ نَشَاءً لَوْ	প্রলাপ বকা	تَفَكَّهُ
অবশ্যই মুমিনগণ সফল হয়েছে। (২৩:১)	الْمُؤْمِنُونَ أَفْلَحَ قَدْ	সফল হওয়া	أَفْلَحَ
'তোমার লাঠি দ্বারা সমুদ্রে আঘাত কর'। ফলে তা বিদীর্ণ হয়ে গেল। (২৬:৬৩)	فَأَنْفَلَقَ الْبَحْرَ بَعْصَاكَ أَضْرِبَ	বিদীর্ণ হওয়া, চিরা	انْفَلَقَ
যখন সে একটি বোঝাই নৌযানের দিকে পালিয়ে গিয়েছিল। (৩৭:১৪০)	الْمَشْحُونَ الْفُلُكِ إِلَى أَبْقِ إِذْ	নৌকা, সমুদ্রযান	فُلُكٌ
'হায় আমার দুর্ভাগ, আমি যদি অমুককে বন্ধুরূপে গ্রহণ না করতাম'। (২৫:২৮)	حَلِيلًا فَلَا تَأْتِخْذُ لَمْ لَيْتَنِي يُوَيْلَتِي	অমুক, অমুক ব্যক্তি	فُلَانٌ
নিশ্চয় আমি ইউসুফের ঘ্রাণ পাচ্ছি, যদি তোমরা আমাকে নির্বোধবৃদ্ধ মনে না কর'। (১২:৯৪)	تُفَنِّدُونَ أَنْ لَوْلَا يُوسُفَ رِيحٌ لَأَجِدُ إِنِّي	দুর্বল ভাবা, উপহাস করা	فَنَدَدَ
উভয়ই বহু ফলদার শাখাবিশিষ্ট। (৫৫:৪৮)	ذَوَاتَا أَفْنَانٍ	শাখা, ডালপালা	أَفْنَانٌ (و) فَتْنٌ
যমীনের উপর যা কিছু রয়েছে, সবই ধ্বংসশীল। (৫৫:২৬)	كُلُّ مَنْ عَلَيْهَا فَانٍ	ধ্বংসশীল, নশ্বর, অনিত্য	فَانٍ
যাতে তোমরা আফসোস না কর তার উপর যা তোমাদের থেকে হারিয়ে গেছে (৫৭:২৩)	لَيْكِلَا تَأْسُوا عَلَى مَا فَاتَكُمْ	হাতছাড়া হওয়া	فَاتٌ
আর তুমি লোকদেরকে দলে দলে আল্লাহর দীনে দাখিল	وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا	দল, জামা'আত	فَوْجٌ (ج) أَفْوَاجٌ

হতে দেখবে (১১০:২)			
আর তা উত্থলিয়ে উঠবে। (৬৭:৭)	وَهِيَ تَفُورُ	উথলে ওঠা	فَارَ
সুতরাং যাকে জাহান্নাম থেকে দূরে রাখা হবে এবং জান্নাতে প্রবেশ করানো হবে সে-ই সফলতা পাবে। (৩:১৮৫)	فَمَنْ زُحِرَ عَنِ النَّارِ وَأُدْخِلَ الْجَنَّةَ فَقَدْ فَازَ	কৃতকার্য হওয়া	فَارَ
আমার বিষয়টি আমি আল্লাহর নিকট সমর্পণ করছি (৪০:৪৪)	أَفْوضُ أَمْرِي إِلَى اللَّهِ	অর্পণ করা	فَوْضَ
অতঃপর যখন তার হুঁশ আসল তখন সে বলল, 'আপনি পবিত্র মহান, আমি আপনার নিকট তাওবা করলাম। (৭:১৪৩)	فَلَمَّا أَفَاقَ قَالَ سُبْحٰنَكَ تُبْتُ إِلَيْكَ	চেতনা লাভ করা	أَفَاقَ
সুতরাং ভূমি আমাদের জন্য তোমার রবের নিকট দো'আ কর, যেন তিনি আমাদের জন্য বের করেন, ভূমি যে সজি, কাঁকড়, রসুন, মসুর ও পেঁয়াজ উৎপন্ন করে, তা'। (২:৬১)	فَادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُخْرِجْ لَنَا مِمَّا تُثْبِتُ الْأَرْضُ مِنْ بَقْلِهَا وَقِثَّائِهَا وَفُومِهَا وَعَدَسِهَا وَبَصَلِهَا	রসুন, গম, গন্দম, খাদ্য শস্য	فُومٌ
তারা তাদের মুখের ফুৎকারে আল্লাহর নূরকে নিভিয়ে দিতে চায়। (৬১:৮)	يُرِيدُونَ لِيُظْفِقُوا نُورَ اللَّهِ بِأَفْوَاهِهِمْ	মুখ, উচ্চারণ	فَأَافَاءَ
অতঃপর আমি এ বিষয়ের ফয়সালা সুলায়মানকে বুঝিয়ে দিয়েছিলাম। (২১:৭৯)	فَفَهَّمْنَاهَا سُلَيْمٰنَ	বুঝানো, বুঝিয়ে দেওয়া	فَهَّمَ
অতঃপর তারা যদি ফিরিয়ে নেয়, তবে নিশ্চয় আল্লাহ ক্ষমাশীল, পরম দয়ালু। (২:২২৬)	فَإِنْ فَاءَ وَاِنْ فَانَ اللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ	প্রত্যাবর্তন করা	فَاءَ
তখন তারা ফিরে গেল, তাদের চোখ অশ্রুতে ভেসে যাওয়া অবস্থায়। (৯:৯২)	تَوَلَّوْا وَأَعْيُنُهُمْ تَفِيضُ مِنَ الدَّمْعِ	প্রবাহিত হওয়া, সিক্ত হওয়া	فَاضَ
তুমি কি দেখনি তোমার রব হাতীওয়ালাদের সাথে কী করেছিলেন? (১০৫:১)	أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحَابِ الْفِيلِ	হাতি, হস্তী, গজ	فِيْلٌ أَفْيَالٌ

## قاف

কিয়ামতের দিন ওরা হবে ঘৃণিত! (২৮:৪২)	وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ هُمْ مِنَ الْمَقْبُوحِينَ	কুৎসিত, বিশ্বী	مَقْبُوحٌ
অতঃপর তার মৃত্যু ঘটান এবং তাকে কবরস্থ করেন। (৮০:২১)	ثُمَّ أَمَاتَهُ فَأَقْبَرَهُ	কবর দেওয়া	أَقْبَرَ
তোমরা আমাদের জন্য একটু থাম, যাতে আমরা তোমাদের আলো কিছু গ্রহণ করতে পারি। (৫৭:১৩)	أَنْظِرُوا نَا نَقْتَبِسُ مِنْ نُورِكُمْ	আলো নেওয়া	اِقْتَبَسَ
আল্লাহই জীবিকা সংকুচিত ও সম্প্রসারিত করেন। আর তোমরা তাঁরই নিকট প্রত্যানীত হবে। (২:২৪৫)	وَاللَّهُ يَغْنِصُ وَيَبْصُطُ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ	ধরা, হস্তগত করা, সংকুচিত করা	قَبِضَ
কারো কোন সুপারিশ গৃহীত হবে না। (২:৪৮)	وَلَا يُقْبَلُ مِنْهَا شَفَعَةٌ	কবুল করা	قَبِلَ
এবং যারা ব্যয় করলে অপচয় করে না, কার্পণ্যও করে না; বরং তারা এ দুয়ের মধ্যবর্তী পন্থা অবলম্বন করে। (২৫:৬৭)	إِذَا أَنْفَقُوا لَمْ يُسْرِفُوا وَلَمْ يَقْتُرُوا وَكَانَ بَيْنَ ذَلِكَ قَوَامًا	কৃপণতা করা	قَتَرَ
সুতরাং তোমরা তোমাদের স্রষ্টার দিকে ফিরে যাও (তওবা কর) এবং তোমরা নিজেদেরকে হত্যা কর। (২:৫৪)	فَتُوبُوا إِلَى بَرِّئِكُمْ فَاقْتُلُوا أَنْفُسَكُمْ	হত্যা করা	قَتَلَ
সুতরাং তুমি তোমার প্রতিপালকের নিকট আমাদের জন্য প্রার্থনা কর, তিনি যেন ভূমি জাত দ্রব্য শাক-সবজী, কাঁকড়া, গম, মসুর ও পিঁয়াজ উৎপাদন করেন। (২:৬১)	فَادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُخْرِجْ لَنَا مِمَّا تُنْبِتُ الْأَرْضُ مِنْ بَقْلِهَا وَقِثَّائِهَا	শসা জাতীয় ফল	قِثَاءٌ
কিন্তু সে গিরি সংকটে প্রবেশ করল না। (৯০:১১)	فَلَا اقْتَحَمَ الْعَقَبَةَ	চুকে পড়া	اِقْتَحَمَ
অতঃপর যারা বিচ্ছুরিত করে আগুনের ফুলকি (ক্ষুরাঘাতে)। (১০০:২)	فَالْمُورِيَّتِ قَدْحًا	ক্ষুরাঘাতে অগ্নি প্রজ্বলন	قَدَحٌ
আমরা ছিলাম বিভিন্ন পথের অনুসারী। (৭২:১১)	كُنَّا طَرِيقًا قَدَدًا	ছিড়ে ফেলা, ছিন্ন করা	قَدَّ

তারা আল্লাহর যথাযোগ্য মর্যাদা দান করেনি। (৬:৯১)	وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ	সম্মান করা, পারা	قَدَرَ
আমরা স্থির করেছি যে, সে অবশ্যই পশ্চাতে অবস্থানকারীদের অন্তর্ভুক্ত থাকবে। (১৫:৬০)	قَدَرْنَا إِلَيْهَا لِمَنِ الْغَيْبِينَ	নির্ধারিত করা	قَدَّرَ
আমরাই তো আপনার সপ্রশংস মহিমা কীর্তন ও পবিত্রতা ঘোষণা করি। (২:৩০)	وَنَحْنُ نُسَبِّحُ بِحَمْدِكَ وَنُقَدِّسُ لَكَ	পবিত্রতা ঘোষণা করা	قَدَّسَ
আর উত্তম কাজের মধ্যে নিজেদের জন্য যা কিছু পূর্বে প্রেরণ করবে। (২:১১০)	وَمَا تُقَدِّمُوا لِأَنفُسِكُمْ مِنْ خَيْرٍ	আসা, পৌঁছা	قَدِمَ
সে কিয়ামতের দিনে তার সম্প্রদায়ের সামনে থাকবে। অতঃপর সে তাদেরকে আগুনে উপনীত করবে।	يَقْدُمُ قَوْمَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَأَوْرَدَهُمُ النَّارَ	অগ্রগামী হওয়া	قَدَّمَ
সুতরাং তুমি তাদের পথ অনুসরণ কর। (৬:৯০)	فِيهِدَاهُمْ أَقْتَدِهِ	অনুসরণ করা	اِقْتَدَى
বল, ‘আমার প্রতিপালক সত্য অবতারণ করেন। (৩৪:৪৮)	قُلْ إِنْ رَبِّي يَقْذِفُ بِالْحَقِّ	নিষ্ক্ষেপ করা, ছুড়ে মারা	قَذَفَ
তুমি পড় তোমার প্রতিপালকের নামে, যিনি সৃষ্টি করেছেন। (৯৬:১)	خَلَقَ الَّذِي رَبِّكَ بِأَسْمِ أَقْرَأ	পড়া, তিলাওয়াত করা	قَرَأَ
তালুকপ্রাপ্ত (বর্জিতা) নারীগণ তিন মাসিকস্রাব কাল প্রতীক্ষায় থাকবে। (২:২২৮)	وَالْمُطَلَّقَاتُ يَتَرَبَّصْنَ بِأَنفُسِهِنَّ ثَلَاثَةَ قُرُوءٍ	ঋতুস্রাব, পবিত্রতা	قُرُوءٌ (و) قُرُوءٌ
কিন্তু এই বৃক্ষের নিকটবর্তী হয়ো না। (২:৩৫)	وَلَا تَقْرَبُوا هَذِهِ الشَّجَرَةَ	নিকটবর্তী হওয়া, কাছে আসা	قَرَبَ
তোমাদেরকে যদি (উহুদ যুদ্ধে) কোন আঘাত লেগে থাকে, তবে অনুরূপ আঘাত (বদর যুদ্ধে) তাদেরকেও তো লেগেছে। (৩:১৪০)	إِنْ يَمْسَسْكُمْ قَرْحٌ فَقَدْ مَسَّ الْقَوْمَ قَرْحٌ مِثْلَهُ	যখম, ক্ষত, আঘাত	قَرِحَ (ج) قُرُوحٌ
আমি তাদেরকে বলেছিলাম, ‘তোমরা ঘৃণিত বানর হয়ে যাও। (২:৬৫)	فَقُلْنَا لَهُمْ كُونُوا قِرَدَةً خَاسِئِينَ	বানর, বাঁদর, হনুমান	قِرَدَةٌ (و) قِرْدٌ
কাজেই খাও, পান কর এবং চোখ জুড়াও। (১৯:২৬)	فَكُلْ وَاشْرَبْ وَكْرِى عَيْنًا	শীতল হওয়া, জুড়ানো	قَرَّ

যখন অস্ত্র যায়, তাদের থেকে পাশ কেটে বামদিকে চলে যায়। (১৮:১৭)	وَإِذَا غَرَبَتِ ثَقُرُ صُهُمِ ذَاتِ الشِّمَالِ	পাশ কেটে যাওয়া	قَرَضَ
কে সে, যে আল্লাহকে উত্তম ঋণ প্রদান করবে? (২:২৪৫)	مَنْ ذَا الَّذِي يُقرِضُ اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا	ঋণ দেওয়া	أَقْرَضَ
তোমার প্রতি কাগজে লিখিত কিতাবও (গ্রন্থ) অবতরণ করতাম। (৬:৭)	نَزَّلْنَا عَلَيْكَ كِتَابًا فِي قِرْطَاسٍ	কাগজ	قِرْطَاسٌ (ج) قِرَاطِيسُ
ঠকঠককারী (মহাপ্রলয়) (১০১:১)	الْقَارِعَةُ	করাঘাতকারী	قَارِعَةٌ
তোমাদের অর্জিত ধনুরাশি। (৯:২৪)	وَأَمْوَالٌ أُقْتَرِفْتُوهَا	অর্জন করা, কামানো	اُقْتَرِفَ
তারা কি দেখে না যে, তাদের পূর্বে কত মানবগোষ্ঠীকে আমি বিনাশ করেছি। (৬:৬)	أَلَمْ يَرَوْا كَمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِّنْ قَرْنٍ	বংশ, শতাব্দী	قَرْنٌ (ج) قُرُونٌ
আমার এক সঙ্গী ছিল। (৩৭:৫১)	إِنِّي كَانُ لِي قَرِينٌ	বন্ধু, সহচর	قَرِينٌ (ج) قُرْنَاءُ
এ জনপদ (শহরে) প্রবেশ কর এবং তার মধ্যে যেখানে ইচ্ছা স্বচ্ছন্দে আহার কর। (২:৫৮)	أَدْخُلُوا هَذِهِ الْقَرْيَةَ فَكُلُوا مِنْهَا	গ্রাম, বাস্তু, শহর	قَرْيَةٌ (ج) الْقُرَى
যারা সিংহের সম্মুখ হতে পলায়ন পর। (৭৪:৫১)	فَرَّتْ مِنْ قَسْوَرَةٍ	সিংহ, শিকারী	قَسْوَرَةٌ (ج) قَسَاوِرَةٌ
তাদের মধ্যে অনেক পন্ডিত ও সংসার-বিরাগী আছে। (৫:৮২)	ذَلِكَ بِأَنَّ مِنْهُمْ قَسِيْسِينَ وَرُهْبَانًا	ধর্মযাযক, পোপ, পাদরি	قَسِيْسٌ
যে সকল লোক ন্যায়পরায়ণতার নির্দেশ দেয় তাদেরকেও হত্যা করে। (৩:২১)	وَيَقْتُلُونَ الَّذِينَ يَأْمُرُونَ بِالْقِسْطِ مِنَ النَّاسِ	ইনসাফ করা	أَقْسَطَ
এবং সঠিক দাঁড়ি-পাল্লায় ওজন কর। (১৭:৩৫)	إِذَا كُنْتُمْ وَزْنًا بِالْقِسْطِ أَلْسُنَتَكُمْ	ন্যায়বিচার, নিক্তি	قِسْطًا (ج) قَسَاطِيسُ
এরা কি তোমার প্রতিপালকের অনুগ্রহ বণ্টন কর। (৪৩:৩২)	أَهُمْ يَقْسِمُونَ رَحْمَتَ رَبِّكَ	বণ্টন করা, ভাগ করা	قَسَمَ
তোমাদের হৃদয় কঠিন হয়ে গেল। (২:৭৪)	ثُمَّ قَسَتْ قُلُوبُكُمْ	কঠোর হওয়া, পাষণ হওয়া, শক্ত	قَسَى

এতে যারা তাদের রবকে ভয় করে, তাদের শরীর শিউরে ওঠে, (৩৯:২৩)	تَقْشَعِرُّ مِنْهُ جُلُودُ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ	হওয়া শিউরে ওঠা	اَفْشَعَرَّ
তুমি তোমার চলনে মধ্যপন্থা অবলম্বন কর। (৩১:১৯)	وَأَقْصِدْ فِي مَشْيِكَ	মধ্যমপন্থী হওয়া	قَصَدَ
অবিশ্বাসিগণ তোমাদেরকে বিপন্ন করবে, তাহলে নামায কসর (সংক্ষিপ্ত) করলে তোমাদের কোন দোষ নেই। (৪:১০১)	أَنْ تَقْصُرُوا مِنَ الصَّلَاةِ إِنْ خِفْتُمْ أَنْ يَفْتِنَكُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا ۗ	হ্রাস করা, কসর করা	قَصَرَ
অতঃপর মূসা তার নিকট এসে সমস্ত বৃত্তান্ত বর্ণনা করলে। (২৮:২৫)	فَلَمَّا جَاءَهُ وَقَصَّ عَلَيْهِ الْقَصَصَ	ঘটনা বলা, পদাঙ্কে চলা	قَصَّ
এবং তোমাদের বিরুদ্ধে প্রচলিত ঝড়িকা পাঠাবেন। (১৭:৬৯)	فِيُرْسِلْ عَلَيْكُمْ قَاصِفًا مِنَ الرِّيحِ	তুফান, ঝঞ্ঝাবায়ু	قَاصِفٌ
আমি কত জনপদ ধ্বংস করেছি। (২১:১১)	وَكَمْ قَصَبْنَا مِنْ قَرْيَةٍ	ধ্বংস করা	قَصَمَ
ও তাকে নিয়ে এক দূরবর্তী স্থানে চলে গেল। (১৯:২২)	فَأَتَّبَعْتَهَا بِهَا مَكَاثِمًا قَصِيًّا	দূরবর্তী ব্যবধান	قَصِيٌّ (ج) أَقْصَاءُ
আঙ্গুর, শাক-সবজি। (৮০:২৮)	وَعِنَبًا وَقَضْبًا	শাক-সবজি	قَضْبٌ
অতঃপর সেখানে তারা এক পতনোন্মুখ প্রাচীর দেখতে পেল এবং সে ওটাকে সোজা খাড়া করে দিল। (১৮:৭৭)	فَوَجَدَا فِيهَا جِدَارًا يُرِيدُ أَنْ يَنْقَضَ فَأَقَامَهُ	ভূমিসাত্ত হওয়া	انْقَضَ
তিনি যখন কিছু স্থির করেন, তখন বলেন, 'হও' এবং তা হয়ে যায়। (১৯:৩৫)	إِذَا قَضَىٰ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ	ফায়সালা করা	قَضَىٰ
আমি তার জন্য গলিত তামার এক ঝরনা প্রবাহিত করেছিলাম। (৩৪:১২)	وَأَسْلَمْنَا لَهُ بَعْدَ مَمَلِكَةٍ لَقِيطٍ	গলিত তামা, পিতল	قِطْرٌ
বিচার দিনের পূর্বেই আমাদের প্রাপ্য আমাদেরকে সত্বর দিয়ে দাও। (৩৮:১৬)	عَجَلْ لَنَا وَظَنَّا قَبْلَ يَوْمِ الْحِسَابِ	আমলনামা, প্রাপ্য, রিযিক	قِطٌّ (ج) قِطْطٌ
এবং উপত্যকা অতিক্রম করে না। (৯:১২১)	وَلَا يَفْطَعُونَ وَادِيًا	কাটা, অতিক্রম করা	قَطَعَ
যার ফলরাশি ঝুলে থাকবে নাগালের মধ্যে। (৬৯:২৩)	قُطُوفَهَا دَائِبَةً	ফলের খোসা বা	قُطُوفٌ (و) قِطْفٌ

আর তোমরা আল্লাহর পরিবর্তে যাদেরকে ডাক তারা তো খেজুরের আঁটির উপরে পাতলা আবরণ বরাবর (অতি তুচ্ছ) কিছুরও মালিক নয়। (৩৫:১৩)	وَالَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ مَا يَمْلِكُونَ مِنْ قِطَابٍ	গুচ্ছ খেজুরের বিচির ছিলকা, তুচ্ছবস্তু	قِطَابٍ
পরে আমি তার উপর এক লাউ গাছ উদগত করলাম। (৩৭:১৪৬)	وَأَنْبَتْنَا عَلَيْهِ شَجَرَةً مِّنْ يَقْطِينٍ	লাউ, কদু, কুমড়া	يَقْطِينٍ
যখন তারা তার কিনারায় বসেছিল। (৮৫:৬)	إِذْ هُمْ عَلَيْهَا قُعُودٌ	বসা	قَعَدَ
তা মানুষকে উৎখাত করেছিল উৎপাটিত খেজুর কাণ্ডের ন্যায়। (৫৪:২০)	تَنْزِعُ النَّاسَ كَأَنَّهُمْ أَعْجَازُ نَخْلٍ مُنْقَعِرٍ	উপড়ানো, ছিন্নমূল	مُنْقَعِرٍ
নাকি তাদের অন্তর তালাবদ্ধ? (৪৭:২৪)	أَمْ عَلَى قُلُوبٍ أَقْفَالُهَا	তালা, বন্ধন	أَقْفَالٌ (و) قُفْلٌ
যে বিষয়ে জ্ঞান নেই তার পিছনে পড়ো না। (১৭:৩৬)	وَلَا تَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ	অনুসরণ করা	قَفَا
আর তোমরা তাঁরই নিকট প্রত্যাবর্তিত হবে। (২৯:২১)	وَإِلَيْهِ تُقَلَّبُونَ	ফেরত পাঠানো	أَقْلَبَ
পবিত্র কা'বা ঘর, পবিত্র মাস, হাদঈ ও গলায় মালা পরানো পশুকে আল্লাহ মানুষের কল্যাণের জন্য নির্ধারিত করেছেন। (৫:৯৭)	جَعَلَ اللَّهُ الْكَعْبَةَ الْيَتِيمَ الْحَرَامَ قِيَابًا لِلنَّاسِ وَالشَّهْرَ الْحَرَامَ وَالْهَدْيَ وَالْقَلَائِدَ	হার, কুরবানির পশু	قَلَائِدٌ (و) قِلَادَةٌ
এবং হে আকাশ! তুমি ক্ষান্ত হও। (১১:৪৪)	وَيَسَّأءُ أَقْلِبِي	বর্ষণ বন্ধ করা	أَقْلَعَ
তা অল্পই হোক অথবা বেশীই হোক, (প্রত্যেকের জন্য) নির্ধারিত অংশ (রয়েছে)। (৪:৭)	مِمَّا قَلَّ مِنْهُ أَوْ كَثُرَ نَصِيبًا مَّفْرُوضًا	কম হওয়া, অল্প হওয়া	قَلَّ
যিনি কলমের সাহায্যে শিক্ষা দিয়েছেন। (৯৬:৪)	الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ	কলম, লেখনী	قَلَّمَ (ج) أَقْلَامٌ
তোমার প্রতিপালকতোমার প্রতি বিরূপও হননি। (৯৩:৩)	رَبُّكَ وَمَا قَلَى	ঘৃণা করা, বিরূপ হওয়া	قَلَى
ফলে ওরা উর্ধ্বমুখী হয়ে আছে। (৩৬:৮)	فَهُمْ مُّقْبَحُونَ	উর্ধ্বমুখী, আকাশমুখী	مُقْبِحٌ
এবং চন্দ্রের জন্য আমি বিভিন্ন কক্ষ নির্দিষ্ট করেছি।	وَالْقَمَرَ قَدَرْتَهُ مَنَازِلَ	চাঁদ, চন্দ্র, শশী,	قَمَرٌ (ج) أَقْمَارٌ

(৩৬:৩৯)		চন্ড্রিমা	
আর তারা তার জামায় মিথ্যা রক্ত লেপন করে এনেছিল। (১২:১৮)	وَجَاءُوا عَلَى قَبِيصِهِ بِدَمٍ كَذِبٍ ۝	কামিজ, জামা	قَبِيصٌ (ج) قُمْصٌ
এক ভীতিপ্রদ ভয়ংকর দিনের। (৭৬:১০)	يَوْمًا عَبُوسًا قَنْطَرِيًّا	কঠোর, কিয়ামত	قَنْطَرِيًّا
আর তাদের জন্যে থাকবে লৌহনির্মিত হাতুড়িসমূহ। (২২:২১)	وَلَهُمْ مَقْعٌ مِنْ حَدِيدٍ	মুগুর, হাতুড়ি, ডাঙা	مَقْعٌ (و) مَقْبَعَةٌ
অতঃপর আমি তাদেরকে প্লাবন, পঙ্গপাল, উকুন, ব্যাঙ ও রক্ত দ্বারা ক্লিষ্ট করি। (৭:১৩৩)	فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ الطُّوفَانَ وَالْجَرَادَ وَالْقُمَّلَ وَالضَّفَادِعَ وَالِدَّمَ	উকুন	قُمَّلٌ (و) قُمَّلَةٌ
হে মারয়্যাম! তোমার প্রতিপালকের অনুগত হও। (৩:৪৩)	يُمْرِئِمُ أَقْنَتِي لِرَبِّكِ	একাগ্রচিত্ত হওয়া	قَنْتَ
যখন তারা নিরাশ হয় তিনি রহমত বিস্তার করেন	مَا قَنْطُوا وَيَنْشُرُ رَحْمَتَهُ	নিরাশ হওয়া	قَنْطَ
তার কাছে আমানত রাখো বিপুল সম্পদ। (৩:৭৫)	تَأْمَنُهُ بِقَنْطَارٍ	ভাণ্ডার	قَنْطَارٌ (ج) قَنْطِيرٌ
এবং আহার করাও ধৈর্যশীল অভাবগ্রস্তকে। (২২:৩৬)	وَأَطْعَمُوا الْقَانِعَ	অল্পেতুষ্ট, সংযমী	قَانِعٌ
আরও (নির্গত করি) খেজুর গাছের মাথি থেকে বুলন্ত কাঁদি, আংগুরের বাগান, যায়তুন ও আনার। একটার সাথে অন্যটার মিল আছে, আবার নেইও। (৬:৯৯)	وَمِنَ النَّخْلِ مِنْ طَلْعِهَا قِنْوَانٌ دَانِيَةٌ وَجَنَّاتٍ مِنْ أَعْنَابٍ وَالزَّيْتُونَ وَالرُّمَّانَ مُشْتَبِهًا وَغَيْرَ مُتَشَابِهٍ ۝	খেজুর গুচ্ছ, কাঁদি	قِنْوَانٌ (و) قِنْوٌ
তিনিই অভাবমুক্ত করেন ও সম্পদ দান করেন। (৫৩:৪৮)	هُوَ أَغْنَىٰ وَأَقْنَىٰ	সম্পদশালী করা	أَقْنَىٰ
ফলে তাদের মধ্যে দুই ধনুকের ব্যবধান রইল অথবা তারও কম। (৫৩:৯)	فَكَانَ قَابَ قَوْسَيْنِ أَوْ أَدْنَىٰ	ধনুক পরিমাণ	قَابٌ
চার দিনের মধ্যে তাতে খাদ্যের ব্যবস্থা করেছেন। (৪১:১০)	وَقَدَّرَ فِيهَا أَقْوَاتَهَا فِي أَرْبَعَةِ أَيَّامٍ	আহার্য, খাদ্য, খোরাক	أَقْوَاتٌ (و) قُوَّتٌ
ফলে তাদের মধ্যে দুই ধনুকের ব্যবধান রইল অথবা তারও কম। (৫৩:৯)	فَكَانَ قَابَ قَوْسَيْنِ أَوْ أَدْنَىٰ	ধনুক	قَوْسٌ (ج) قَيْسِيٌّ

অতঃপর তিনি ভূমিকে মসৃণ সমতল ভূমিতে পরিণত করবেন। (২০:১০৬)	فَيَذَرُهَا قَاعًا صَفْصَفًا	সমতল ভূমি	قَاعٌ رِيبَعَةٌ أَقْوَاعٌ
তারা বলল, 'আপনি মহান পবিত্র। (২:৩২)	قَالُوا سُبْحَانَكَ	বলা	قَالَ
এবং যখন অন্ধকারাচ্ছন্ন হয়, তখন তারা থমকে দাঁড়ায়। (২:২০)	وَإِذَا أَظْلَمَ عَلَيْهِمْ قَامُوا	দাঁড়ানো, ওঠা	قَامَ، قِيَامًا
তাকে শিক্ষা দান করে শক্তিশালী। (৫৩:৫)	عَلَّمَهُ شَدِيدُ الْقُوَى	শক্তি, প্রতাপ	قُوَّةٌ رِيبَعٌ الْقُوَى
অতএব তুমি পিতৃহীনের প্রতি কঠোর হয়ো না। (৯৩:৯)	فَأَمَّا الْيَتِيمَ فَلَا تَقْهَرْ	শক্তি খাটানো, যুলুম করা, ক্ষমতা প্রয়োগ করা	قَهَرَ
আমি ওদের সঙ্গী দিয়েছিলাম। (৪১:২৫)	وَقَيَّضْنَا لَهُمْ قُرَنَاءَ	নির্ধারণ করা, লেলিয়ে দেওয়া, নিয়োজিত করা	قَيَّضَ
অথবা দ্বিপ্রহরে যখন তারা বিশ্রামরত ছিল। (৭:৪)	أَوْهُمْ قَائِلُونَ	দুপুরে নিদ্রিত, দুপুরে শোয়া ব্যক্তি	قَائِلٌ

## কاف

এবং পরিপূর্ণ পানপাত্র। (৭৮:৩৪)	وَكَأْسًا دِهَاقًا	পেয়ালা, গ্লাস, সুরাবাটি	كَأْسٌ (ج) كُتُّوسٌ
আর যে কেউ মন্দকাজ নিয়ে উপস্থিত হবে তাকে অধোমুখে অগ্নিতে নিক্ষেপ করা হবে। (২৭:৯০)	وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ فَكُبَّتْ وَجُوهُهُمْ فِي النَّارِ	মাথা নিচের দিকে করে ফেলা, অধোশির পতন	كَبَّتْ
যারা আল্লাহ ও তাঁর রসূলের বিরুদ্ধাচরণ করে, তাদেরকে অপদস্থ করা হবে। (৫৮:৫)	إِنَّ الَّذِينَ يُحَادُّونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ كُبِتُوا	হেয় করা, অবজ্ঞা করা	كَبِتْ
অবশ্যই আমি মানুষকে সৃষ্টি করেছি বিপদ-কষ্টের মধ্যে। (৯০:৪)	لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي كَبَدٍ	শ্রমসাধ্যতা, সহায়তা, সুঠাম দেহ, কষ্ট, ক্লান্তি	كَبِدٌ (ج) أَكْبَادٌ
ও আমি বার্ষিকের শেষ সীমায় পৌঁছে গেছি। (১৯:৮)	وَقَدْ بَلَغْتُ مِنَ الْكِبَرِ عِتِيًّا	বড় হওয়া, বালগ হওয়া	كَبِرَ
		বড় হয়ে দাঁড়ানো	كَبُرَ
অতঃপর ওদের এবং পথভ্রষ্টদের অধোমুখী করে জাহান্নামে নিক্ষেপ করা হবে। (২৬:৯৪)	فَكُبِّبُوا فِيهَا هُمْ وَالْغَاوُونَ	নিম্নমুখী করে ফেলা	كُبِّبَ
আল্লাহ লিপিবদ্ধ করেছেন যে, আমি এবং আমার রসূলগণ অবশ্যই বিজয়ী হব। (৫৮:২১)	كَتَبَ اللَّهُ لَا غَلِبِينَ أَنَا وَرُسُلِي	লেখা, ফরজ করা	كَتَبَ
এবং জেনে শুনে সত্য গোপন করো না। (২:৪২)	وَتَكْتُمُوا الْحَقَّ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ	গোপন করা, লুকানো	كَتَمَ
এবং পর্বতসমূহ বহমান বালুকারাশিতে পরিণত হবে। (৭৩:১৪)	وَكَانَتِ الْجِبَالُ كَثِيبًا مَهِيلاً	বালি, বালুকা, বালুস্তপ	كَثِيبٌ (ج) كُثْبٌ كَثَبَانٌ
বরং তাদের অধিকাংশই বিশ্বাস করে না। (২:১০০)	بَلْ أُنِذِرُهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ	বৃদ্ধি পাওয়া	كَثُرَ

তুমি তোমার প্রতিপালকের নিকট পৌঁছানো পর্যন্ত যে কঠোর সাধনা করে থাকো তা তুমি দেখতে পাবে। (৮৪:৬)	إِنَّكَ كَادِحٌ إِلَىٰ رَبِّكَ كَدًّا فَمُلِّقِيهِ	আপ্রাণ চেষ্টা করা	كَدَحٌ
যখন নক্ষত্ররাজি দীপ্তিহীন হয়ে পড়বে। (৮১:২)	وَإِذَا النُّجُومُ انْكَدَرَتْ	প্রভাহীন হওয়া	انْكَدَرَتْ
এবং দান করে সামান্যই, পরে বন্ধ করে দেয়? (৫৩:৩৪)	وَأَعْطَىٰ قَلِيلًا وَأَكْدَىٰ	কৃপণতা করা	أَكْدَىٰ
কারণ তারা মিথ্যাচারী। (২:১০)	بِمَا كَانُوا يَكْذِبُونَ	মিথ্যা বলা	كَذَبَ
এবং তাকে ও তার পরিজনবর্গকে মহাসংকট হতে উদ্ধার করেছিলাম। (২১:৭৬)	فَنَجَّيْنَاهُ وَأَهْلَهُ مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيمِ	বিপদ, দুশ্চিন্তা, দুঃখ	كَرْبٌ (ج) كُرُوبٌ
তারা বলে, ‘তাই যদি হয় তবে তো এটা এক সর্বনাশা প্রত্যাবর্তন।’ (৭৯:১২)	قَالُوا تِلْكَ إِذًا كَرَّةٌ خَاسِرَةٌ	একবার	كَرَّةٌ (ج) كَرَّاتٌ
এবং তার আসনের উপর রাখলাম একটি দেহ। (৩৮:৩৪)	وَأَلْقَيْنَا عَلَىٰ كُرْسِيِّهِ جَسَدًا	সিংহাসন, রাজাসন	كُرْسِيِّ (ج) كُرَاسِيٌّ
সে তার স্ত্রীকে বলল, ‘সম্মানজনকভাবে এর থাকবার ব্যবস্থা কর। (১২:২১)	لَا مَرَاتِي أَكْرِمِي مَثْوَاهُ عَسَىٰ	সম্মান করা, মর্যাদা দেওয়া	كَرَّمَ
এ তোমাদের কাছে অপছন্দ (২:২১৬)	وَهُوَ كُرْهُ لَكُمْ ۗ	অপছন্দ করা, ঘৃণা করা	كِرَّةٌ
তার ধন-সম্পদ ও তার উপার্জন তার কোন উপকারে আসবে না। (১১১:২)	مَا أَغْنَىٰ عَنْهُ مَالُهُ وَمَا كَسَبَ	অর্জন করা	كَسَبَ
সেই ব্যবসা-বাণিজ্য তোমরা যার অচল হওয়ার ভয় কর। (৯:২৪)	وَتَجَرَّةٌ تَخْشُونَ كَسَادَهَا	দাম কমা, লস হওয়া	كَسَادٌ
তারা আকাশের কোন খন্ড ভেঙ্গে পড়তে দেখ। (৫২:৪৪)	يَرَوْنَ كِسْفًا مِّنَ السَّمَاءِ سَاقِطًا	টুকরা, অংশ	كِسْفٌ، كِسْفٌ (و) كِسْفَةٌ
আর তারা নামাযে শৈথিল্যের সাথেই উপস্থিত হয়। (৯:৫৪)	لَا يَأْتُونَ الصَّلَاةَ إِلَّا وَهُمْ كُسَالَىٰ	অলস, অনাগ্রহী	كُسَالَىٰ (و) كُسْلَانٌ

অতঃপর অস্থি-পঞ্জরকে ঢেকে দিই গোশত দ্বারা; (২৩:১৪)	فَكَسَوْنَا الْعِظْمَ لَحْمًا	পরিধান করানো	كَسَا
যখন আকাশের আবরণকে অপসারিত করা হবে। (৮১:১১)	وَإِذَا السَّمَاءُ كُشِطَتْ	গুটিয়ে ফেলা	كَشَطَ
আমি তার সেই কষ্ট ওর নিকট হতে দূর করে দিই। (১০:১২)	كَشَفْنَا عَنْهُ صُرَّتَهُ	খোলা, বিদূরণ	كَشَفَ
সে ছিল অসহনীয় মনস্তাপে ক্লিষ্ট। (১২:৮৪)	فَهُوَ كَظِيمٌ	সংযমী, ব্যথিত	كَاطَمٌ
হে মুমিনগণ! যখন তোমরা সালাতের জন্য দাঁড়াতে চাও তখন তোমরা তোমাদের মুখমণ্ডল ও হাতগুলো কনুই পর্যন্ত ধুয়ে নাও, তোমাদের মাথায় মাসেহ কর এবং পায়ের টাখনু পর্যন্ত ধুয়ে নাও। (৫:৬)	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قُمْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ فَاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ إِلَى الْمَرَافِقِ وَامْسَحُوا بِرُءُوسِكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ إِلَى الْكَعْبَيْنِ	পায়ের টাখনু, গিঁট	الْكَعْبَيْنِ
এবং তাঁর সমতুল্য কেউ-ই নেই। (১১২:৪)	وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ	সমকক্ষ, মতো, অনুরূপ	كُفُوًا
আমি কি ভূমিকে সৃষ্টি করিনি ধারণকারী রূপে। (৭৭:২৫)	أَلَمْ نَجْعَلِ الْأَرْضَ كِفَاتًا	ধারণক্ষম, সর্বসংকুল	كِفَاتٌ
অনন্তর যখন ঈসা তাদের অবাধ্যতার কথা উপলব্ধি করল। (৩:৫২)	فَلَمَّا أَحَسَّ عِيسَى مِنْهُمْ الْكُفْرَ	অস্বীকার করা, কৃতঘ্ন হওয়া	كَفَرَ
সুতরাং তুমি আল্লাহর পথে যুদ্ধ কর। (৪:৮৪)	فَقَاتِلْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَا تُكَلَّفُ	গুটিয়ে নেওয়া	كَفَّ
মারয়্যামের তত্ত্বাবধানের দায়িত্ব তাদের মধ্যে কে নেবে (তা দেখার জন্য) তারা তাদের কলম নিষ্ক্ষেপ করছিল। (৩:৪৪)	يُلْقُونَ أَقْلَامَهُمْ أَيُّهُمْ يَكْفُلُ مَرْيَمَ	দায়িত্ব নেওয়া	كَفَّلَ
এবং তাঁর সমতুল্য কেউই নেই। (১১২:৪)	وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ	সমকক্ষ, মতো, অনুরূপ	كُفُوًا
হিসাব গ্রহণে আল্লাহই যথেষ্ট। (৪:৬)	وَكَفَىٰ بِاللَّهِ حَسِيبًا	যথেষ্ট হওয়া, রক্ষা	كَفَىٰ

		করা	
বল, 'রাতে ও দিনে পরম করুণাময় হতে কে তোমাদেরকে রক্ষা করবে? (২১:৪২)	قُلْ مَنْ يَكْفُرُكُمْ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ مِنَ الرَّحْمٰنِ ؕ	তত্ত্বাবধান করা	كَلَّآ
অচিরেই তারা বলবে, 'তারা ছিল তিন জন; তাদের চতুর্থটি ছিল তাদের কুকুর। (১৮:২২)	سَيَقُولُونَ ثَلَاثَةٌ رَّآبِعُهُمْ كَلْبُهُمْ	কুকুর, কুত্তা, সারমেয়	كَلْبٌ (ج) كِلَابٌ
এবং তারা সেখানে থাকবে বীভৎস চেহারা। (২৩:১০৪)	وَهُمْ فِيهَا كٰلِحُونَ	কুৎসিত, বীভৎস	كٰلِحٌ
আল্লাহ যাকে যে সামর্থ্য দিয়েছেন, তার চেয়ে গুরুতর বোঝা তিনি তার উপর চাপান না। (৬৫:৭)	لَا يُكَلِّفُ اللهُ نَفْسًا اِلَّا مَا آتٰهَا ؕ	চাপানো, বিধান দেওয়া	كَلَّفَ
সে কোন কিছুই শক্তি রাখে না এবং সে তার প্রভুর উপর বোঝা স্বরূপ; (১৬:৭৬)	لَا يَقْدِرُ عَلَىٰ شَيْءٍ وَّهُوَ كَلٌّ عَلَىٰ مَوْلَاهُ	বোঝা	كَلٌّ
যারা মূর্খ তারা বলে, 'আল্লাহ আমাদের সঙ্গে কথা বলেন না কেন? (২:১১৮)	وَقَالَ الَّذِيْنَ لَا يَعْلَمُوْنَ لَوْلَا يُكَلِّمُنَا اللهُ	কথা বলা, আলাপ করা	كَلَّمَ
আজ তোমাদের জন্য তোমাদের ধর্ম (ইসলাম) পূর্ণাঙ্গ করলাম। (৫:৩)	اَلْيَوْمَ اَكْمَلْتُ لَكُمْ دِيْنَكُمْ	পূর্ণ করে দেওয়া	اَكْمَلْتُ
এতে রয়েছে ফলমূল এবং মোচাযুক্ত খেজুর বৃক্ষ। (৫৫:১১)	فِيهَا فَاكِهَةٌ وَالنَّخْلُ ذٰتُ الْاَكْمَامِ	খোসা, ঝিল্লিকোষ	اَكْمَامٌ (و) كُمَّ
আমি জন্মান্ন ও কুষ্ঠ ব্যাধিগ্রস্তকে নিরাময় করব এবং আল্লাহর অনুমতিক্রমে। (৩:৪৯)	وَاُبْرِيْ اِلَّا كُمَّةً وَّاَلْبُرَصَ وَاُحْيِ الْمَوْتٰى بِاِذْنِ اللهِ ؕ	অন্ধ, জন্মান্ন	اِلَّا كُمَّةً (ج) كُمَّةٌ
অবশ্যই মানুষ তার প্রতিপালকের প্রতি অকৃতজ্ঞ। (১০০:৬)	اِنَّ الْاِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنُودٌ	অত্যন্ত অকৃতজ্ঞ	كَنُوْدٌ
সুতরাং এখন নিজেদের সঞ্চিত জিনিসের স্বাদ গ্রহণ কর। (৯:৩৫)	فَذُوقُوا مَا كُنْتُمْ تَكْتُمُوْنَ	পুঞ্জীভূত করা	كَنَزٌ

যা চলমান হয়ে অদৃশ্য হয়ে যায়। (৮১:১৬)	الْجَوَارِ الْكُنُوسِ	তারকা, ধূমকেতু	كُنُوسٌ (و) كَانِسٌ
অথবা অন্তরে তা গোপন রাখ। (২:২৩৫)	أَوْ أَنْتَنَّمُ فِي أَنْفُسِكُمْ ؕ	গোপন করা, পর্দা ফেলা	أَكَنَّ
স্বর্ণের থালা ও পান পাত্র নিয়ে ওদের মাঝে ফিরানো হবে, (৪৩:৭১)	يُطَافُ عَلَيْهِمْ بِصِحَافٍ مِّنْ ذَهَبٍ وَأَكْوَابٍ ؕ	গ্লাস, পানপাত্র, মগ	أَكْوَابٌ (و) كُؤُبٌ
অতঃপর তারা তা যবেহ করল, অথচ যবেহ করতে পারবে বলে মনে হচ্ছিল না। (২:৭১)	فَذَبُّوهَا وَمَا كَادُوا يَفْعَلُونَ	উপক্রম হওয়া	كَادَ
সূর্য যখন লেপটানো (নিষ্পত্ত) হবে। (৮১:১)	إِذَا الشَّمْسُ كُوِّرَتْ	আলোকহীন করা	كُوِّرَ
অতঃপর রাতের অন্ধকার যখন তাকে আচ্ছন্ন করল, তখন সে নক্ষত্র দেখল। (৬:৭৬)	فَلَمَّا جَنَّ عَلَيْهِ اللَّيْلُ رَأَى الْكُوكِبَاتِ ؕ	নক্ষত্র, তারা	كُوكِبٌ (ج) كُوكِبٌ
ও তাদের জন্য রয়েছে কষ্টদায়ক শাস্তি, কারণ তারা মিথ্যাচারী। (২:১০)	وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ بِمَا كَانُوا يَكْذِبُونَ	হওয়া, থাকা, ছিল, আছে	كَانَ
আজ্জাহর পথে তাদের যে বিপর্যয় ঘটেছিল, তাতে তারা হীনবল হয়নি, দুর্বলও হয়নি এবং নত হয়। (৩:১৪৬)	لِمَا أَصَابَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَمَا ضَعُفُوا وَمَا اسْتَكَانُوا ؕ	বিনত হওয়া	اسْتَكَانَ
বল, 'হে আমার সম্প্রদায়! তোমরা যা করছ, করতে থাক। (৬:১৩৫)	قُلْ يُقَوْمٌ أَعْمَلُوا عَلَىٰ مَكَانَتِكُمْ	স্থান, জায়গা	مَكَانٌ (ج) أَمَكِنَةٌ مَكَانَةٌ
যেদিন জাহান্নামের আগুনে তা গরম করা হবে, অতঃপর তা দ্বারা তাদের কপালে, পার্শ্বে এবং পিঠে সেক দেয়া হবে। (৯:৩৫)	يَوْمَ يُحْمَىٰ عَلَيْهَا فِي نَارِ جَهَنَّمَ فَتُكْوَىٰ بِهَا جِبَاهُهُمْ وَجُنُوبُهُمْ وَوُجُوهُهُمْ	সেক দেওয়া, সেকা, দগ্ধ করা, ইঞ্জি করা	كُوِيَ
তারা তাদের গুহায় ছিল তিনশ' বছর। (১৮:২৫)	وَلَبِثُوا فِي كَهْفِهِمْ ثَلَاثَ مِائَةٍ	পাহাড়ের প্রশস্ত গুহা	كُهْفٌ (ج) كُهُوفٌ
সে (ঈসা) দোলনায় থাকা অবস্থায় ও পরিণত বয়সে মানুষের সাথে কথা বলবে। (৩:৪৬)	وَيُكَلِّمُ النَّاسَ فِي النَّهْدِ وَكَهْلًا	ত্রিশোর্ধ, প্রবীণ, বার্ধক্য	كَهْلٌ (ج) كُهُولٌ

তোমার প্রভুর অনুগ্রহে তুমি গণক নও। (৫২:২৯)	فَمَا أَنْتَ بِنِعْمَتِ رَبِّكَ بِكَاهِنٍ	গণক, পুরোহিত	كَاهِنٌ (ج) كَهَنَةٌ
নিশ্চয় তারা ভীষণ চক্রান্ত করে। (৮৬:১৫)	إِنَّهُمْ يَكِيدُونَ كَيْدًا	ষড়যন্ত্র করা	كَادَ
এবং যখন তাদের জন্য মেপে অথবা ওজন করে দেয়, তখন কম দেয়। (৮৩:৩)	وَإِذَا كَالُوهُمْ أَوْ وَّزَنُوهُمْ يُخْسِرُونَ	মাপা, ওজন করা, পরিমাপ করা	كَالَ

## لام

উভয় দরিয়া হতে উৎপন্ন হয় মুক্তা ও প্রবাল। (৫৫:২২)	يَخْرُجُ مِنْهُمَا اللُّؤْلُؤُ وَالْمَرْجَانُ	মুক্তা, মোতি, রত্ন	لُؤْلُؤٌ (و) لُؤْلُؤَةٌ
বস্তুতঃ জ্ঞানবান ব্যক্তিগণ ব্যতীত কেহই উপলব্ধি করতে পারেনা। (২:২৬৯)	وَمَا يَدْرَأُكَرِ إِلَّا أُولُو الْأَلْبَابِ	জ্ঞান, বুদ্ধি	لُبٌّ (ج) الْأَلْبَابُ
		থামা, থেমে থাকা	لَبِثَ
সে বলেঃ আমি রাশি রাশি অর্থ উড়িয়ে দিয়েছি। (৯০:৬)	يَقُولُ أَهْلَكْتُ مَا لَا لَبَدًا	অনেক, পর্যাপ্ত, পুরো	لَبَدٌ، لَبِيدٌ (و) لُبْدَةٌ
এবং তোমরা সত্যকে মিথ্যার সাথে মিশ্রিত করনা। (২:৪২)	وَلَا تَلْبِسُوا الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ	গোঁজামিল দেওয়া, সন্দেহ করা, মিশ্রিত করা	لَبَسَ
তারা পরিধান করবে মিহি ও পুরু রেশমী বস্ত্র এবং তারা মুখোমুখী হয়ে। (৪৪:৫৩)	يَلْبَسُونَ مِنْ سُندُسٍ وَإِسْتَبْرَقٍ مُتَقَابِلِينَ	পরিধান করা, পরা	لَبَسَ
ওগুলির উদরস্থিত গোবর ও রক্তের মধ্য হতে তোমাদেরকে আমি পান করাই বিশুদ্ধ দুগ্ধ, যা পানকারীদের জন্য সুস্বাদু। (১৬:৬৬)	نَسْقِيكُمْ مِمَّا فِي بُطُونِهِ مِنْ بَيْنِ فَرْثٍ وَدَمٍ لَبَنًا خَالِصًا سَائِغًا لِلشَّرْبِ بَيْنَ	দুগ্ধ, দুগ্ধ	لَبَنٌ (ج) الْأَبَانُ
যেদিন তোমাদের কোন আশ্রয়স্থল থাকবেনা, আর না (তোমাদের পাপ) অস্বীকার করার সুযোগ থাকবে। (৪২:৪৭)	مَا لَكُمْ مِنْ مَلْجَأٍ يَوْمَئِذٍ وَمَا لَكُمْ مِنْ نَكِيرٍ	আশ্রয়স্থল, অবলম্বন	مَلْجَأٌ
বস্তুতঃ তারা অবাধ্যতা ও সত্য বিমুখতায় অবিচল	بَل لَّجُوا فِي عُتُوٍّ وَنُفُورٍ	গভীর হওয়া, মত্ত	لَجَّ

রয়েছে। (৬৭:২১)		থাকা	
যারা আমার আয়াতসমূহকে বিকৃত করে তারা আমার অগোচর নয়। (৪১:৪০)	إِنَّ الَّذِينَ يُلْحِدُونَ فِي آيَاتِنَا لَا يَخْفَوْنَ عَلَيْنَا ۗ	ধাবিত হওয়া, অপব্যখ্যা করা, বিচ্যুত হওয়া	الْحَدَّ
তারা মানুষের কাছে যাষণ করেনা। (২:২৭৩)	لَا يَسْأَلُونَ النَّاسَ إِحْفَافًا ۗ	কাকুতি মিনতি করা	إِحْفَافٌ
আর তাদের অন্যান্যের জন্যও, যারা এখনও তাদের সাথে মিলিত হয়নি। (৬২:৩)	وَأَخْرَيْنَ مِنْهُمْ لَبَأَ يَلْحَقُوا بِهِمْ ۗ	সম্পৃক্ত হওয়া	لِحِقِّ
প্রত্যেকটি হতে তোমরা তাজা গোশত আহার কর। (৩৫:১২)	وَمِنْ كُلِّ تَاكُلُونَ لَحْمًا طَرِيًّا	গোশত, মাংস	لَحْمٌ (ج) نُحُومٌ
তুমি অবশ্যই কথার ভঙ্গিতে তাদেরকে চিনতে পারবে। (৪৭:৩০)	وَلَتَعْرِفَنَّهُمْ فِي لَحْنِ الْقَوْلِ ۗ	কণ্ঠস্বর, বাচনভঙ্গি	لِحْنٌ (ج) أَلْحَانٌ
হারুন বললঃ হে আমার সহোদর! আমার শাশ্রু ও কেশ ধরে আকর্ষণ করনা। (২০:৯৪)	قَالَ يَبْنَؤُمَّ لَا تَأْخُذْ بِلِحْيَتِي وَلَا بِرَأْسِي ۗ	দাড়ি, শাশ্রু	لِحْيَةٌ (ج) لُحَى
আর সে নিজের (অন্তরস্থ সততা) সম্বন্ধে আল্লাহকে সাক্ষী করে থাকে, কিন্তু বস্তুতঃ সে হচ্ছে কঠোর কলহপরায়ণ ব্যক্তি। (২:২০৪)	وَيُشْهِدُ اللَّهَ عَلَىٰ مَا فِي قَلْبِهِ وَهُوَ أَلَدُّ الْخِصَامِ	অতি ঝগড়াটে	أَلَدٌ (ج) لُدٌّ
শুভ্র উজ্জ্বল, যা হবে পানকারীদের জন্য সুস্বাদু। (৩৭:৪৬)	بَيْضَاءَ لَذَّةٍ لِلشَّرْبِ بَيْنَ	সুস্বাদু ও মজাদার ভাবা	لَذَّةٌ
তাদেরকে আমি সৃষ্টি করেছি আঠাল মাটি হতে। (৩৭:১১)	إِنَّا خَلَقْنَاهُمْ مِّن طِينٍ لَّازِبٍ	আঠালি মাটি, ঠনঠনে	لَازِبٌ
প্রত্যেক মানুষের কৃতকর্ম আমি তার গ্রীবালাপ্ন করেছি। (১৭:১৩)	وَكُلِّ انْسِنِ الرِّمْنَةُ طَرِيرَةٌ فِي عُنُقِهِ ۗ	আবশ্যিক করা	الرِّمَمُ
আমার জিহবার জড়তা দূর করে দিন। (২০:২৭)	وَأَحْلَلْ عُقْدَةً مِّن لِّسَانِي	জিব্বা, ভাষা	لِسَانٌ (ج) أَلْسِنَةٌ
সে যেন বিচক্ষণতার সাথে কাজ করে এবং কিছুতেই যেন তোমাদের সম্বন্ধে কেহকেও কিছু জানতে না দেয়।	فَلْيَنْظُرْ أَيُّهَا أَزْكَىٰ طَعَامًا فَلْيَأْكُلْهُم بِرِزْقٍ مِّنْهُ وَلْيَتَلَطَّفْ وَلَا يُشْعِرَنَّ	কোমল আচরণ করা	تَلَطَّفَ

(১৮:১৯)	আমি তোমাদেরকে জাহান্নামের লেলিহান আগুন হতে সতর্ক করে দিয়েছি। (৯২:১৪)	يَكُمُّ أَحَدًا فَأَنْذَرْتُكُمْ نَارًا تَلَظَّى	দাউ দাউ করে জ্বলা	تَلَظَّى
এই পার্থিব জীবন খেল-তামাশা ও আমোদ প্রমোদের ব্যাপার ছাড়া আর কিছুই নয়। (৬:৩২)	এই পার্থিব জীবন খেল-তামাশা ও আমোদ প্রমোদের ব্যাপার ছাড়া আর কিছুই নয়। (৬:৩২)	وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَعِبٌ وَلَهْوٌ	খেলা	لَعِبٌ
তাদের অবিশ্বাসের জন্য আল্লাহ তাদেরকে অভিসম্পাত করেছেন - যেহেতু তারা অতি অল্পই বিশ্বাস করে। (২:৮৮)	তাদের অবিশ্বাসের জন্য আল্লাহ তাদেরকে অভিসম্পাত করেছেন - যেহেতু তারা অতি অল্পই বিশ্বাস করে। (২:৮৮)	بَلْ لَعَنَهُمُ اللَّهُ بِكُفْرِهِمْ فَقَلِيلًا مَّا يُؤْمِنُونَ	অভিশাপ করা	لَعَنَ
আমাকে কোন ক্লাস্তি স্পর্শ করেনি। (৫০:৩৮)	আমাকে কোন ক্লাস্তি স্পর্শ করেনি। (৫০:৩৮)	وَمَا مَسَّنَا مِنْ لُغُوبٍ	ক্লাস্তি, ক্লেশ, দুর্বলতা	لُغُوبٌ
তারা সেখানে 'শান্তি' ছাড়া কোন অর্থহীন কথা শুনবে না। (১৯:৬২)	তারা সেখানে 'শান্তি' ছাড়া কোন অর্থহীন কথা শুনবে না। (১৯:৬২)	لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا إِلَّا سَلْهًا	বকবক করা	لَغَا
			ফিরানো, ঘুরিয়ে দেওয়া	لَفَتَ
আগুন তাদের মুখমন্ডল দগ্ধ করবে এবং তারা সেখানে থাকবে বীভৎস চেহারায়। (২৩:১০৪)	আগুন তাদের মুখমন্ডল দগ্ধ করবে এবং তারা সেখানে থাকবে বীভৎস চেহারায়। (২৩:১০৪)	تُلْفَحُ وَجُوهَهُمُ النَّارُ وَهُمْ فِيهَا كَالِحُونَ	পোড়ানো, দগ্ধ করা	لَفَحَ
মানুষ যে কথাই উচ্চারণ করে তা গ্রহণ করার জন্য তার কাছে সদা প্রস্তুত প্রহরী রয়েছে। (৫০:১৮)	মানুষ যে কথাই উচ্চারণ করে তা গ্রহণ করার জন্য তার কাছে সদা প্রস্তুত প্রহরী রয়েছে। (৫০:১৮)	مَا يَلْفِظُ مِنْ قَوْلٍ إِلَّا لَدَيْهِ رَقِيبٌ عَتِيدٌ	বলা, উচ্চারণ করা	لَفَظَ
এবং পায়ের সংগে পা জড়িয়ে যাবে। (৭৫:২৯)	এবং পায়ের সংগে পা জড়িয়ে যাবে। (৭৫:২৯)	وَأَلْتَفَتِ السَّاقُ بِالسَّاقِ	পেঁচানো, বিজড়িত হওয়া, সন্নিবিষ্ট হওয়া	الْتَفَتَ
বরং আমরা ওরই অনুসরণ করব যা আমাদের পিতৃ-পুরুষগণ হতে প্রাপ্ত হয়েছে। (২:১৭০)	বরং আমরা ওরই অনুসরণ করব যা আমাদের পিতৃ-পুরুষগণ হতে প্রাপ্ত হয়েছে। (২:১৭০)	بَلْ نَتَّبِعُ مَا الْفَيْئَاتُ عَلَيْهِ ءِآبَاءَنَا	পাওয়া, দেখতে পাওয়া	الْفَيَّ
এবং তোমরা একে অপরকে মন্দ নামে ডেকনা। (৪৯:১১)	এবং তোমরা একে অপরকে মন্দ নামে ডেকনা। (৪৯:১১)	وَلَا تَنَابَرُوا بِالْأَلْقَابِ	উপাধি, অপনাম	الْقَابِ (و) لَقَبٌ
আমি বৃষ্টিগর্ভ বায়ু প্রেরণ করি। (১৫:২২)	আমি বৃষ্টিগর্ভ বায়ু প্রেরণ করি। (১৫:২২)	وَأَرْسَلْنَا الرِّيحَ لَوَاقِحَ	পানিবাহী বায়ু	لَوَاقِحَ (و) لَاقِحٌ

অতঃপর ফির'আউনের লোকজন তাকে কুড়িয়ে নিল। (২৮:৮)	فَالْتَقَطَهُ آلُ فِرْعَوْنَ	কুড়িয়ে নেওয়া	التَّقَطَّ
অতঃপর মূসা তার লাঠি নিষ্ক্ষেপ করল; সহসা ওটা তাদের অলীক সৃষ্টিগুলিকে গ্রাস করতে লাগল। (২৬:৪৫)	فَأَلْقَى مَوْسَىٰ عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ ثَلَمٌ مِّمَّا يَفْكُونَ	গিলা, গ্রাস করা	لَقِفَ
পরে এক বৃহদাকার মৎস্য তাকে গিলে ফেলল। (৩৭:১৪২)	فَالْتَقَمَهُ الْحُوتُ	গ্রাস করা, গিলা	التَّقَمَ
এবং যখন তারা মু'মিনদের সাথে মিলিত হয় তখন তারা বলেঃ আমরা বিশ্বাস স্থাপন করেছি। (২:১৪)	وَإِذَا لَقُوا الَّذِينَ ءَامَنُوا قَالُوا ءَأَمِنَّا	সাক্ষাৎ করা, মুখোমুখী হওয়া	لَقِيَ
আমার আদেশতো একটি কথায় নিস্পন্ন, চোখের পলকের মত। (৫৪:৫০)	وَمَا أَمْرُنَا إِلَّا وَحِدَةً كُنْحٍ بِالْبَصْرِ	পলক, দৃষ্টি, দৃষ্টিপাত	لَنَحْ
তোমরা একে অপরের প্রতি দোষারোপ করনা। (৪৯:১১)	وَلَا تَلْمِزُوا أَنفُسَكُمْ	ক্রকুটি করা, নিন্দা করা	لَمَزَ
অতঃপর তারা তা নিজেদের হাত দ্বারা স্পর্শও করত। (৬:৭)	فَلَمَسُوهُ بَأْيَدِهِمْ	স্পর্শ করা, ছোঁয়া	لَمَسَ
আর তোমরা উত্তরাধিকারের সম্পদ সম্পূর্ণরূপে খেয়ে ফেল। (৮৯:১৯)	وَتَأْكُلُونَ التُّرَاثَ أَكْلًا لَّبًّا	সবটুকু, পুরোটা	لَبًّا
যারা বিরত থাকে গুরুতর পাপ ও অশ্লীল কার্য হতে, ছোট- খাট অপরাধ করলেও তোমার রবের ক্ষমা অপরিসীম। (৫৩:৩২)	الَّذِينَ يَجْتَنِبُونَ كَبِيرَ الْإِثْمِ وَالْفَوَاحِشَ إِلَّا اللَّيْمَ إِنَّ رَبَّكَ وَسِعُ الْمَغْفِرَةِ	ছোট গুনাহ, সগীরা	لَمَّ
সংরক্ষিত ফলকে লিপিবদ্ধ। (৮৫:২২)	فِي لُوحٍ مَّحْفُوظٍ	ফলক, তক্তা	لُوحٌ ۝ الأَوْاحُ
তোমাদের মধ্যে যারা একে অপরকে আড়াল করে অলক্ষ্যে সরে পড়ে আল্লাহ তো তাদেরকে জানেন। (২৪:৬৩)	قَدْ يَعْلَمُ اللَّهُ الَّذِينَ يَتَسَلَّلُونَ مِنْكُمْ لِوَاذٍ	আত্মগোপন করা	لِوَاذٍ
নিজেদের স্ত্রী বা অধিকারভুক্ত দাসীগণ ছাড়া, এতে তারা হবে না নিন্দিত। (২৩:৬)	إِلَّا عَلَىٰ أَرْوَاهِمَهُمْ أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ فَإِنَّهُمْ غَيْرُ مَلُومِينَ	তিরস্কার করা	لَامَ

তিনি বলেছেন যে, নিশ্চয়ই সেই গরুর বর্ণ গাঢ় পীত, ওটা দর্শকদেরকে আনন্দ দান করে। (২:৬৯)	إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ صَفْرَاءٌ فَاقِعٌ لَوْنُهَا تَسُرُّ النَّاظِرِينَ	রং, বর্ণ, আভা	لَوْنٌ (ج) الْوَانُ
আর তাদের মধ্যে নিশ্চয়ই এরূপ একদল আছে যারা কুঞ্চিত ভাষায় গ্রন্থ আবৃত্তি করে। (৩:৭৮)	وَإِنَّ مِنْهُمْ لَفَرِيقًا يَلُونُ السِّتْرَ بِأَلْسِنَتِهِمْ بِالْكِتَابِ	বাঁকা করা, কথা পেঁচানো, বিদ্রূপ করা	لَوَى
অচিরেই সে শিখা বিশিষ্ট জাহান্নামের আগুনে প্রবেশ করবে। (১১১:৩)	سَيَصِلُ نَارًا إِذَا تَ لَهَبٍ	অগ্নিশিখা, স্ফুলিঙ্গ	لَهَبٌ
তার উদাহরণ একটি কুকুরের ন্যায়, ওকে যদি তুমি কষ্ট দাও তাহলে জিহবা বের করে হাঁপায়, আবার কষ্ট না দিলেও জিহবা বের করে হাঁপাতে থাকে। (৭:১৭৬)	فَمِثْلَهُ كَمِثْلِ الْكَلْبِ إِنْ تَحِبَّ عَلَيْهِ يَلْهَثُ أَوْ تَتْرُكُهُ يَلْهَثُ	হাঁপানো, হাঁসফাঁস করা	لَهَثٌ
অতঃপর তাকে তার অসৎ কাজ ও তার সৎ কাজের জ্ঞান দান করেছেন। (৯১:৮)	فَأَلْهَمَهَا فُجُورَهَا وَتَقْوَاهَا	ইলহাম করা, অন্তরে কথা ঢেলে দেওয়া	أَلْهَمَ
প্রাচুর্যের প্রতিযোগিতা তোমাদেরকে মোহাচ্ছন্ন করে রাখে। (১০২:১)	أَلْهَكُمُ التَّكَاثُرُ	উদাসীন বানানো	أَلْهَأَ
কিন্তু তখন পরিত্রাণের কোনই উপায় ছিলনা। (৩৮:৩)	وَلَاتَ حِينَ مَنَاصٍ	কমানো, কম দেওয়া, হ্রাস করা, আক্ষেপে ফেলা	لَاتٌ
এবং যখন আমি মূসার সঙ্গে চল্লিশ রজনীর অঙ্গীকার করেছিলাম। (২:৫১)	وَإِذْ وَعَدْنَا مُوسَىٰ أَرْبَعِينَ لَيْلَةً	রাত, নিশি	لَيْلٌ (مَث) لَيْلَةٌ (ج) لَيْلِي
আল্লাহর দয়ায় আপনি তাদের প্রতি কোমল-হৃদয় হয়েছিলেন। (৩:১৫৯)	فَبِمَا رَحْمَةٍ مِّنَ اللَّهِ لِنْتَ لَهُمْ	নরম হওয়া	لَانَ

## میم

তুমি বলঃ ভোগ করে নাও, পরিণামে আগুনই তোমাদের প্রত্যাবর্তন স্থল। (১৪:৩০)	قُلْ تَمَتَّعُوا فَإِنَّ مَصِيرَكُمْ إِلَى النَّارِ	উপভোগ করানো	مَتَّعَ
আমি তাদেরকে অবকাশ দিচ্ছি, নিশ্চয়ই আমার কৌশল অতি শক্ত। (৭:১৮৩)	وَأَمْلى لَهُمْ إِنَّ كَيْدِي مَتِينٌ	সুদৃঢ়, প্রচণ্ড, শক্ত	مَتِينٌ
সে তার নিকট পূর্ণ মানবাকৃতিতে আত্মপ্রকাশ করল। (১৯:১৭)	فَتَمَثَّلَ لَهَا بَشَرًا سَوِيًّا	আকৃতি ধারণ করা	تَمَثَّلَ
আরশের অধিপতি মহিমময়। (৮৫:১৫)	ذُو الْعَرْشِ الْمَجِيدُ	মহান, মহিয়ান	مَجِيدٌ
যারা ঈমান এনেছে এবং যারা ইয়াহুদী হয়েছে, যারা সাবিয়ী, খৃষ্টান, অগ্নিপূজক এবং যারা মুশরিক - কিয়ামাত দিবসে আল্লাহ তাদের মধ্যে ফাইসালা করে দিবেন। (২২:১৭)	إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالصَّابِئِينَ وَالنَّصَارَى وَالْمَجُوسَ وَالَّذِينَ أَشْرَكُوا إِنَّ اللَّهَ يَفْصِلُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۗ	অগ্নিপূজক, অগ্নীধ	مَجُوسٌ (و) مَجُوسِيٌّ
আর যারা বিশ্বাস স্থাপন করেছে তাদেরকে আল্লাহ এইরূপে পবিত্র করেন। (৩:১৪১)	وَلِيُخَيِّضَ اللَّهُ الَّذِينَ ءَامَنُوا	বিশুদ্ধ করা, পূত করা	مَخَّضَ
এবং অবিশ্বাসীদেরকে ধ্বংস করেন। (৩:১৪১)	وَيَسْحَقَ الْكُفْرِينَ	নিঃশেষ করা, মুছে ফেলা, বরকতহীন করা	مَحَقَّ
এবং তিনি মহা শক্তিশালী। (১৩:১৩)	وَهُوَ شَدِيدُ الْمِحَالِ	কৌশল, কঠোর শাস্তি	مِحَالٌ
আল্লাহ তাদের অন্তরকে তাকওয়ার জন্য পরিশোধিত করেছেন। (৪৯:৩)	أَوْ لِيُكَفِّرَ الَّذِينَ ءَامَنُوا اللَّهُ فُلُوبَهُمْ لِلتَّقْوَى	পরীক্ষা করা	امْتَحَنَ
আল্লাহর যা ইচ্ছা তা নিশ্চিহ্ন করেন এবং যা ইচ্ছা তা প্রতিষ্ঠিত রাখেন। (১৩:৩৯)	يُنحُوا لِلَّهِ مَا يَشَاءُ وَيُثَبِّتُ	মুছে ফেলা, বিলীন করা	مَحَا
তোমরা দেখ যে, ওর বুক চিরে নৌযান চলাচল করে যাতে তোমরা তাঁর অনুগ্রহ অনুসন্ধান করতে পার।	تَرَى الْفُلْكَ فِيهِ مَوَاجِرٌ لَتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ	চলমান নৌযান	مَوَاجِرٌ (و) مَاجِرٌ

(৩৫:১২)	প্রসব বেদনা তাকে এক খর্জুর বৃক্ষ তলে আশ্রয় নিতে বাধ্য করল। (১৯:২৩)	فَأَجَاءَهَا الْمَخَاضُ إِلَى جِذْعِ النَّخْلَةِ	প্রসব বেদনা	مَخَاضٌ
তিনিই ভূতলকে বিস্তৃত করেছেন এবং ওতে পর্বত ও নদী সৃষ্টি করেছেন। (১৩:৩)		وَهُوَ الَّذِي مَدَّ الْأَرْضَ وَجَعَلَ فِيهَا رُوسًا وَأَنْهَارًا	টানা, প্রসারিত করা	مَدَّ
নগরবাসীরা উল্লসিত হয়ে উপস্থিত হল। (১৫:৬৭)		وَجَاءَ أَهْلُ الْمَدِينَةِ يَسْتَبْشِرُونَ	শহর, মদিনা	مَدِينَةٌ (ج) مَدَائِنُ
তাহলে সঠিক বিবেচনা মত তৃপ্তির সাথে ভোগ কর। (৪:৪)		فَكُلُوا مِنْ ثَمَرِهَا	তৃপ্তিদায়ক, তৃপ্তিভরে	مَرِيئًا
তোমার পিতা অসৎ ব্যক্তি ছিলনা। (১৯:২৮)		مَا كَانَ أَبِيكَ بِمَنْعٍ	মানুষ, ব্যক্তি, সুদর্শন পুরুষ, স্বামী	مَرْءٌ. اِمْرَءٌ
আমি এক নারীকে দেখলাম যে তাদের উপর রাজত্ব করছে। (২৭:২৩)		إِنِّي وَجَدْتُ امْرَأَةً تَمْلِكُهُمْ	রমণী, সুদর্শনা	امْرَأَةً. مَرَأَةً
তিনিই দুই সমুদ্রকে মিলিতভাবে প্রবাহিত করেছেন। (২৫:৫৩)		وَهُوَ الَّذِي مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ	প্রবাহিত করা	مَرَجَ
ভূপৃষ্ঠে দম্ব ভরে বিচরণ করনা। (১৭:৩৭)		وَلَا تَنْبَسِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا	বড়াই করা	مَرَحَ
মাদীনাবাসীদের মধ্য হতেও কতিপয় লোক এমন মুনাফিক রয়েছে যারা নিফাকের চরমে পৌঁছে গেছে। (৯:১০১)		وَمِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ مَرَدُوا عَلَى النِّفَاقِ	অবাধ্য হওয়া	مَرَدَ
অথবা ঐ ব্যক্তির অনুরূপ যে কোন এক জনপদ অতিক্রম করছিল এবং তা ছিল শূণ্য - নিজ ভিত্তির উপর পতিত। (২:২৫৯)		أَوْ كَالَّذِي مَرَّ عَلَى قَرْيَةٍ وَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلَى عُرُوشِهَا	অতিক্রম করা, চলা	مَرَّ
এবং অসুস্থ হলে তিনিই আমাকে রোগমুক্ত করেন। (২৬:৮০)		وَإِذَا مَرِضْتُ فَهُوَ يَشْفِينِ	অসুস্থ হওয়া	مَرِضَ
তুমি তোমার রবের কোন্ অনুগ্রহ সম্পর্কে সন্দেহ পোষণ করবে?(৫৩:৫৫)		فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكَ تُتْمَارَى	তর্ক করা, সন্দেহ করা	مَارَى. مِرَاءً

আমি কন্যার নাম রাখলাম 'মারইয়াম'। (৩:৩৬)	وَإِنِّي سَمَّيْتُهَا مَرْيَمَ	মারইয়াম 'আলাইহিস সালাম	مَرْيَمُ
ওর মিশ্রণ হবে তাসনীমের। (৮৩:২৭)	وَمِرْجَاهُ مِنْ تَسْنِيمٍ	মিক্রার, মিশ্রণ	مِرْجَاهُ (ج) أَمْزِجَهُ
এবং তাদেরকে ছিন্ন-ভিন্ন করে দিলাম। (৩৪:১৯)	وَمَرْقَنَّهُمْ كُلَّ مَرْقِقٍ	খণ্ড খণ্ড করা	مَرْقِقٌ
তোমরাই কি ওটা মেঘ হতে নামিয়ে আন, না কি আমি ওটা বর্ষণ করি?(৫৬:৬৯)	ءَأَنْتُمْ أَنْزَلْتُمُوهُ مِنَ الْمُزْنِ أَمْ نَحْنُ الْمُنزِلُونَ	মেঘ, বৃষ্টিভরা মেঘ	مُزْنٌ (و) مُزْنَةٌ
তদ্বারা তোমাদের মুখমণ্ডল ও হস্তসমূহ মুছে ফেল। (৪:৪৩)	فَأَمْسَحُوا بِأُجُوهِكُمْ وَأَيْدِيكُمْ	মোছা	مَسَحَ
এবং আমি ইচ্ছা করলে এদেরকে স্ব স্ব স্থানে বিকৃত করে দিতে পারতাম। (৩৬:৬৭)	وَلَوْ نَشَاءُ لَمَسَخْنَاهُمْ عَلَىٰ مَكَاتَتِهِمْ	বিকৃত করা, রূপান্তর করা, কদাকার বানানো	مَسَخَ
তার গলদেশে খেজুর বাকলের রজ্জু রয়েছে। (১১১:৫)	فِي جِيدِهَا حَبْلٌ مِّن مَّسَدٍ	খেজুরের বাকলের রশি	مَسَدٌ (ج) أُمْسَادٌ
এবং তারা বলেঃ নির্ধারিত দিনসমূহ ব্যতীত (জাহান্নামের) আগুন আমাদেরকে স্পর্শ করবেনা। (২:৮০)	وَقَالُوا لَنْ نَمَسَّنَا النَّارَ إِلَّا أَيَّامًا مَّعْدُودَةً	স্পর্শ করা, ছোঁয়া	مَسَّ
এমন কে আছে, যে তোমাদের জীবনোপকরণ দান করবে, তিনি যদি জীবনোপকরণ বন্ধ করে দেন? (৬৭:২১)	أَمَّنْ هَذَا الَّذِي يَرْزُقُكُمْ إِنْ أَمْسَكَ رِزْقَهُ	আটকে রাখা	أَمْسَكَ، إِمْسَاكَ
সুতরাং তোমরা আল্লাহর পবিত্রতা ও মহিমা ঘোষণা কর সন্ধ্যায় ও প্রভাতে। (৩০:১৭)	فَسُبْحَانَ اللَّهِ حِينَ تُمْسُونَ وَحِينَ تُصْبِحُونَ	সন্ধ্যা করা	أَمْسَا
আমি তো মানুষকে সৃষ্টি করেছি মিলিত শুক্রবিন্দু হতে, তাকে পরীক্ষা করার জন্য। (৭৬:২)	إِنَّا خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ نُّطْفَةٍ أَمْشَاجٍ نَّبْتَلِيهِ	মিশ্রিত, শুক্রাণু ও ডিম্বাণুর মিলন	أَمْشَاجٌ (و) مَشْجٌ
যখন তাদের প্রতি আলোক প্রদীপ্ত হয় তখন তারা চলতে থাকে। (২:২০)	كَلِمًا أَضَاءَ لَهُمْ مَشَوْا فِيهِ	পায়ে হেঁটে চলা	مَشَى
কোন নগরে উপনীত হও, তোমাদের প্রার্থিত দ্রব্যগুলি	أَهْبِطُوا مِصْرًا فَإِنَّ لَكُمْ مَّا سَأَلْتُمْ	শহর, গ্রাম, মিশর	مِصْرٌ (ج) أَمْصَارٌ

অবশ্যই প্রাপ্ত হবে। (২:৬১)			
অতঃপর রক্তপিণ্ডকে পরিণত করি মাংসপিণ্ডে। (২৩:১৪)	فَخَلَقْنَا الْعَلَقَةَ مُضْغَةً	মাংসপিণ্ড, মাংসখণ্ড	مُضْغَةً
এবং আমি ইচ্ছা করলে এদেরকে স্ব স্ব স্থানে বিকৃত করে দিতে পারতাম, ফলে এরা চলতে পারতো না। (৩৬:৬৭)	وَلَوْ نَشَاءُ لَمَسَخْنَاهُمْ عَلَىٰ مَكَانَتِهِمْ فَمَا اسْتَطَعُوا مُضِيًّا	গমন করা	مَضَى
অতঃপর আমি তাদের উপর মুষলধারে বারিপাত ঘটলাম। (৭:৮৪)	وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَطَرًا	বৃষ্টিপাত করা	أَمْطَرَ
অতঃপর সে তার পরিবার পরিজনের নিকট ফিরে গিয়েছিল দম্ভভরে। (৭৫:৩৩)	ثُمَّ ذَهَبَ إِلَىٰ أَهْلِهِ يَتَمَطَّىٰ	অঙ্গভঙ্গি করে চলা	تَمَطَّىٰ
এই পশুগুলি আট প্রকার রয়েছে, ভেড়ার এক জোড়া স্ত্রী-পুরুষ এবং বকরীর এক জোড়া স্ত্রী-পুরুষ। (৬:১৪৩)	ثَلَاثِيَّةٌ أَوْ جِوَارِحٌ مِّنَ الضَّأْنِ اثْنَيْنِ وَمِنَ الْمَعْزِ اثْنَيْنِ	ছাগল, বকরি	مَعْزٌ (ج) أَمْعَزٌ، مِعْزَاءٌ
এবং গৃহস্থালীর প্রয়োজনীয় ছোট খাট সাহায্য দানে বিরত থাকে। (১০৭:৭)	وَيَمْنَعُونَ الْمَاعُونَ	পানি, দাণ্ডকুড়াল, দান	مَاعُونَ
মুক্তাকীরা কি তাদের ন্যায় যারা জাহান্নামে স্থায়ী হবে এবং যাদেরকে পান করতে দেয়া হবে ফুটন্ত পানি যা তাদের নাড়িভুড়ি ছিন্ন বিচ্ছিন্ন করে দিবে? (৪৭:১৫)	كَأَنَّهُمْ خُلِدُوا فِي النَّارِ وَسُقُوا مَاءً حَبِيْبًا فَفَطَّعَ أَمْعَاءَهُمْ	নাড়িভুড়ি, অন্ত	أَمْعَاءٌ (و) مَعِيٌّ
নিশ্চয়ই এটি অশ্লীল, অরুচিকর এবং নিকৃষ্ট আচরণ। (৪:২২)	إِنَّهُ كَانَ فَحِشَةً وَمَقْتًا وَسَاءَ سَبِيلًا	জঘন্য, বিরক্তিকর	مَقْتٌ
এবং যা মানুষের উপকারে আসে তা যমীনে থেকে যায়। (১৩:১৭)	وَأَمَّا مَا يَنْفَعُ النَّاسَ فَيَمْكُتُ فِي الْأَرْضِ ۗ	থামা, থাকা	مَكَتٌ
আর তারা (কাফিরেরা) ষড়যন্ত্র করেছিল ও আল্লাহও কৌশল করলেন। (৩:৫৪)	وَمَكْرُؤٌ وَّمَكْرٌ أَلَّهُ	কৌশল করা	مَكَرٌ
তারা কি ভেবে দেখেনি যে, আমি তাদের পূর্বে বহু দল ও সম্প্রদায়কে ধ্বংস করেছি, যাদেরকে দুনিয়ায় এমন শক্তি সামর্থ্য ও প্রতিপত্তি দিয়েছিলাম যা তোমাদেরকে	أَلَمْ يَرَوْا كَمْ أَهْلَكْنَا مِن قَبْلِهِمْ مِّن قَرْنٍ مَّكَّنَّاهُمْ فِي الْأَرْضِ مَا لَمْ	প্রতিষ্ঠিত করা	مَكَّنَ

দিইনি। (৬:৬)			
কা'বা ঘরের কাছে তাদের সালাত হল শিস দেয়া ও করতালি প্রদান ছাড়া অন্য কিছুই নয়। (৮:৩৫)	وَمَا كَانَ صَلَاتُهُمْ عِنْدَ الْبَيْتِ إِلَّا مُكَاءً وَتَصَدِيَةً	হাততালি বাজানো	مُكَاءٌ
এবং ওটা দ্বারা তোমরা উদর পূর্ণ করবে। (৫৬:৫৩)	فَمَالُوا مِنْهَا الْبُطُونَ	ভরা, পরিপূর্ণ করা	مَلَأَ
একটি মিষ্টি, সুপেয় এবং অপরটি লবণাক্ত, খর। (২৫:৫৩)	هَذَا عَذْبٌ فُرَاتٌ وَهَذَا مِلْحٌ أُجَاجٌ	লবণ, লবণাক্ত, লোনতা	مِلْحٌ (ج) مِلَاحٌ
দারিদ্রতার ভয়ে নিজেদের সন্তানদেরকে হত্যা করবেনা। (৬:১৫১)	وَلَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ مِمَّنْ اِمْلَقَ	নিঃস্ব হওয়া, অভাব	اِمْلَاقٌ
হে আমার রাব্ব! আমি শুধু নিজের উপর ও নিজের ভাইয়ের উপর অধিকার রাখি। (৫:২৫)	رَبِّ اِنِّي لَا اَمْلِكُ اِلَّا نَفْسِي وَاٰخِي	মালিক হওয়া	مَمْلَكَ
তার উচিত তা লিখে দেয়া, এবং ঋণ গ্রহিতা যেন লেখার বিষয় বলে দেয় এবং তার উচিত স্বীয় রাব্ব আল্লাহকে ভয় করা। (২:২৮২)	فَلْيَكْتُبْ وَلْيُمْلِلِ الَّذِي عَلَيْهِ الْحَقُّ وَلْيَتَّقِ اللَّهَ رَبَّهُ	লেখানো, লিখিয়ে নেওয়া	اَمَلَّ
তুমি বলঃ বরং আমরা ইবরাহীমের সুদৃঢ় ধর্মে আছি। (২:১৩৫)	قُلْ بَلْ مِلَّةِ اٰبِرٰهِيْمَ حَنِيفًا	ধর্ম, জাতি, সম্প্রদায়	مِلَّةٌ (ج) مِلَكٌ
আমি তাদেরকে অবকাশ দিচ্ছি, নিশ্চয়ই আমার কৌশল অতি শক্ত। (৭:১৮৩)	وَاَمَلِي لَهُمْ اِنَّ كَيْدِي مَتِينٌ	সুযোগ দেওয়া	اَمَلَى
মূসা বললঃ হে হারুণ! তুমি যখন দেখলে যে, তারা পথভ্রষ্ট হয়েছে তখন কিসে তোমাকে নিবৃত্ত করল। (২০:৯২)	قَالَ يَهُرُونَ مَا مَنَعَكَ اِذْ رَأَيْتَهُمْ ضَلُّوا	নিষেধ করা, রক্ষা করা	مَنَعَ
এবং আমি তো তোমার প্রতি আর একবার অনুগ্রহ করেছিলাম। (২০:৩৭)	وَلَقَدْ مَنَنَّا عَلَيْكَ مَرَّةً اٰخَرٰى	অনুগ্রহ করা, করুণা করা, খোটা দেওয়া	مَنَّ
শাইতান তাদেরকে প্রতিশ্রুতি দেয় ও আশ্বাস দান করে, কিন্তু শাইতান প্রতারণা ব্যতীত তাদেরকে প্রতিশ্রুতি প্রদান করেনা। (৪:১২০)	يَعِدُهُمْ وَيُمَنِّيهِمْ وَمَا يَعِدُهُمُ الشَّيْطٰنُ اِلَّا غُرُورًا	বৃথা আশ্বাস দেওয়া	مَنَّى

কিন্তু যাদের অন্তরসমূহে ব্যাধি রয়েছে, এই সূরা তাদের মধ্যে তাদের কলুষতার সাথে আরও কলুষতা বর্ধিত করেছে, আর তাদের কুফরী অবস্থায়ই মৃত্যু হয়েছে। (৯:১২৫)	وَأَمَّا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ فَزَادَتْهُمْ رِجْسًا إِلَىٰ رِجْسِهِمْ وَمَاتُوا وَهُمْ كَافِرُونَ	মরে যাওয়া	مَاتَ
সেদিন আমি তাদেরকে ছেড়ে দিব একের পর এক তরঙ্গের আকারে। (১৮:৯৯)	وَتَرَكْنَا بَعْضَهُمْ يَوْمَئِذٍ يَمُوجُ فِي بَعْضٍ ۗ	টেউ খেলা, তরঙ্গিত হওয়া	مَاجَ
যেদিন আকাশ আন্দোলিত হবে প্রবলভাবে - (৫২:৯)	يَوْمَ تَمُورُ السَّمَاءُ مُمْرًا	প্রলয় সৃষ্টি হওয়া	مَارَ
ওর ধন সম্পদ ও ওর উপার্জন ওর কোন উপকারে আসেনি। (১১১:২)	مَا أَغْنَىٰ عَنْهُ مَالُهُ وَمَا كَسَبَ	মাল, সম্পদ	مَالٌ (ج) أَمْوَالٌ
জাহান্নাম, সেখানে তারা প্রবেশ করবে, কত নিকৃষ্ট বিশ্রামস্থল। (৩৮:৫৬)	جَهَنَّمَ يَصْلَوْنَهَا فَيَسَّ السَّيِّئَاتِ	প্রস্তুত করা, শয্যা পাতা	مَهَدَ
অতএব কাফিরদেরকে অবকাশ দাও, তাদেরকে অবকাশ দাও কিছু কালের জন্য। (৮৬:১৭)	فَمَهَّلِ الْكَافِرِينَ أَمْهَلُهُمْ رُودًا	সুযোগ দেওয়া	مَهَّلَ
অতঃপর তার বংশ উৎপন্ন করেছেন তুচ্ছ তরল পদার্থের নির্যাস হতে। (৩২:৮)	ثُمَّ جَعَلَ نَسْلَهُ مِنْ سُلَالَةٍ مِّن مَّاءٍ مَّهِينٍ	ইতর, অধম, নিকৃষ্ট	مَهِينٌ
আর তিনি পৃথিবীতে সুদৃঢ় পর্বত স্থাপন করেছেন, যাতে পৃথিবী তোমাদেরকে নিয়ে আন্দোলিত না হয়। (১৬:১৫)	وَأَلْقَىٰ فِي الْأَرْضِ رَوْسًا أَن تَبِيدَ بِكُمْ	আন্দোলিত হওয়া	مَادَ
আমরা আমাদের পরিবারবর্গকে খাদ্যসামগ্রী এনে দিব। (১২:৬৫)	وَنَبِيرٍ أَهْلَكَنَا	আহার্য আনা, রসদ আনা	مَارَ
সৎকে অসৎ (মুনাফিক) হতে পৃথক না করা পর্যন্ত আল্লাহ মু'মিনদেরকে, তারা যে অবস্থায় আছে ঐ অবস্থায় রেখে দিতে পারেননা। (৩:১৭৯)	يَبِيدُ الْخَبِيثَاتِ مَا كَانَ اللَّهُ لِيَذَرَ الْمُؤْمِنِينَ عَلَىٰ مَا أَنْتُمْ عَلَيْهِ حَتَّىٰ مِن الطَّيِّبِ	পৃথক করা	مَارَ
এবং যারা প্রবৃত্তির পূজারী তারা ইচ্ছা করে যে, তোমরা ঘোর অধঃপতনে পতিত হও। (৪:২৭)	وَيُرِيدُ الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ الشَّهَوَاتِ أَنْ تَبِيلُوا مِيلًا عَظِيمًا	ঝাঁক, আক্রমণ করা	مَالٌ

## نون

যখন আমি মানুষকে সম্পদ দান করি, তখন সে মুখ ফিরিয়ে নেয় এবং অহংকারে দূরে সরে যায়। (১৭:৮৩)	وَإِذَا أَنْعَمْنَا عَلَى الْإِنْسَانِ أَعْرَضَ وَنَأَىٰ بِجَانِبِهِ وَإِلَّا	দূরে যাওয়া, সরে পড়া	نَأَىٰ
আল্লাহ আমাদেরকে তোমাদের খবর জানিয়ে দিয়েছেন। (৯:৯৪)	نَبَأْنَا اللَّهُ مِنْ أَخْبَارِكُمْ	সংবাদ দেওয়া	نَبَأٌ
এবং সৃষ্টি করি এক গাছ যা জন্মে সিনাই পর্বতে, এতে উৎপন্ন হয় ভোজনকারীদের জন্য তেল ও তরকারী। (২৩:২০)	وَشَجَرَةً تَخْرُجُ مِنْ طُورِ سَيْنَاءَ تَنْبُتُ بِالذَّهْنِ وَصَبْغٍ لِلِّاءِ الْكَلْبِيِّنَ	জন্মানো, গজানো	نَبَتٌ
তাদের একদল আল্লাহর কিতাবকে পিছনের দিকে ফেলে দিল (অমান্য করল), যেন তারা কিছুই জানে না। (২:১০১)	نَبَذَ فَرِيقٌ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ	নিষ্ক্ষেপ করা, বর্জন করা	نَبَذَ
আর তোমরা একে অপরের প্রতি দোষারোপ করো না[২] এবং তোমরা একে অপরকে মন্দ নামে ডেকো না। (৪৯:১১)	وَلَا تَلْمِزُوا أَنْفُسَكُمْ وَلَا تَنَابَرُوا بِاللِّقَابِ	অপনামে ডাকা	تَنَابَرَ
যদি তারা তা রাসূল এবং তাদের মধ্যে যারা নির্দেশ প্রদানের অধিকারী তাদেরকে জানাত, তবে তাদের মধ্যে যারা তথ্য অনুসন্ধান করে তারা সেটার যথার্থতা নির্ণয় করতে পারত। (৪:৮৩)	الَّذِينَ لَعَلِبَهُ مِنْهُمْ الْأُمْرُ أُولَىٰ وَإِلَى الرَّسُولِ إِلَىٰ رُدُّوهُ وَتَوَّ مِنْهُمْ وَيَسْتَنْبِطُونَهُ	খুঁজে বের করা	اسْتَنْبَطَ
তুমি কি দেখ না, আল্লাহ আকাশ হতে বৃষ্টি বর্ষণ করেন, অতঃপর ভূমিতে ঝরনারূপে প্রবাহিত করেন। (৩৯:২১)	أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَسَلَكَهُ يَنَابِيعَ فِي الْأَرْضِ	ঝর্ণা, ফোয়ারা	يَنْبُوعٌ
এবং আরো স্মরণ কর, আমি পর্বতকে তাদের উপর্ষে স্থাপন করি, আর তা ছিল যেন একখন্ড ছায়াদার মেঘ।	وَإِذْ تَتَقَنَّ الْجِبَلُ فَوْقَهُمْ كَأَنَّهُ ظُلَّةٌ	উত্তোলন করা, তুলে ধরা	تَتَقَّنَ

(৭:১৭১)			
যখন নক্ষত্ররাজি বিক্ষিপ্তভাবে ঝরে পড়বে। (৮২:২)	وَإِذَا الْكَوَاكِبُ انْتَثَرَتْ	ছিটকে পড়া	انْتَثَرَتْ
এবং আমি কি তাকে দুটি পথ দেখাই নি? (৯০:১০)	وَهَدَيْنَاهُ النَّجْدَيْنِ	ভালো মন্দ দুই পথ	النَّجْدَيْنِ
অংশীবাদীরা তো অপবিত্র (৯:২৮)	إِنَّمَا الْمُشْرِكُونَ نَجَسٌ	নাপাক, অপবিত্র	نَجَسٌ (ج) أَنْجَاسٌ
হে কিতাবীগণ, তোমরা ইবরাহীমের ব্যাপারে কেন বিতর্ক কর? অথচ তাওরাত ও ইনজীল তো তার পরই অবতীর্ণ হয়েছে। (৩:৬৫)	يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تُحَاجُّونَ فِي إِبْرَاهِيمَ وَمَا أُنزِلَتِ التَّوْرَةُ وَالْإِنجِيلُ إِلَّا مِنْ بَعْدِ	ইনজীল শরীফ	الْإِنجِيلُ (ج) أَنَا جِيلٌ
এবং ;পথ নির্ণায়ক চিহ্নসমূহও (স্থাপন করেছেন) আর ওরা নক্ষত্রের সাহায্যেও পথের নির্দেশ পায়। (১৬:১৬)	وَعَلَّمَتْهُمُ النُّجُومَ لِيَهْتَدُوا	নক্ষত্র, লতা	النُّجُومُ (ج) التُّجُومُ
দু'জন কারা-বন্দীর মধ্যে যে মুক্তি পেয়েছিল এবং দীর্ঘকাল পরে তার স্মরণ হল সে বলল, 'আমি এর তাৎপর্য তোমাদেরকে জানিয়ে দেব, সুতরাং তোমরা আমাকে পাঠিয়ে দাও। (১২:৪৫)	وَقَالَ الَّذِي نَجَا مِنْهُمَا وَادَّكَرَ بَعْدَ أُمَّةٍ أَنَا أُنبِئُكُمْ بِتَأْوِيلِهِ	মুক্তি পাওয়া	نَجَا
ওদের কেউ কেউ নিজ কর্তব্য পূর্ণরূপে সমাধা করেছে এবং কেউ কেউ প্রতীক্ষায় রয়েছে। (৩৩:২৩)	فَمِنْهُمْ مَنْ قَضَىٰ نَحْبَهُ وَمِنْهُمْ مَنْ يَنْتَظِرُ	দায়িত্ব, কর্তব্য, জিম্মা	نَحْبٌ
তিনি বললেন, তোমরা নিজেরা যাদেরকে খোদাই করে নির্মাণ করো, তোমরা কি তাদেরই ইবাদাত কর? (৩৭:৯৫)	قَالَ اتَّعْبُدُونَ مَا تَنْجِتُونَ	ভাস্কর্য বানানো	نَحَتٌ
সুতরাং তুমি তোমার প্রতিপালকের উদ্দেশ্যে নামায আদায় কর এবং কুরবানী কর। (১০৮:২)	فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَأَنْحَرْ	উট জবাই করা	نَحَرَ
তাদের উপর আমি নিরবচ্ছিন্ন দুর্ভাগ্যের দিনে বাড়া হাওয়া প্রেরণ করেছিলাম। (৫৪:১৯)	إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا صَرْصَرًا فِي يَوْمِ نَحْسٍ مُسْتَبِيرٍ	অশুভ, দুর্ভাগ্য	نَحْسٌ (ج) نُحُوسٌ؛ نَجِسَاتٌ (و) نَجِسَةٌ
তোমার প্রতিপালক মৌমাছিকে প্রত্যাদেশ করেছেন যে, তুমি গৃহ নির্মাণ কর পাহাড়ে। (১৬:৬৮)	وَأَوْحَىٰ رَبُّكَ إِلَى النَّحْلِ أَنْ اتَّخِذِي مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا	মৌমাছি, মধুপোকা	نَحْلٌ

তোমরা নারীদেরকে তাদের মোহর সন্তুষ্ট মনে দিয়ে দাও। (৪:৪)	وَآتُوا النِّسَاءَ صَدُقَاتِهِنَّ نِحْلَةً	খুশি মনে দেওয়া	نِحْلَةً (ج) نَحْلٌ
আর আমাদেরকে শাস্তি দেওয়া হবে না! (২৮:১৩৮)	وَمَا نَحْنُ بِمُعَذِّبِينَ	আমরা, মোরা	نَحْنُ
জীর্ণ অস্থিতে পরিণত হওয়ার পরও? (৭৯:১১)	أَإِذَا كُنَّا عِظَامًا نَخِرَةً	পুরাতন গলিত হাড়ি	نَخِرَةً (ج) نَوَاحِرُ
এবং তোমাদেরকে খেজুর কাণ্ডে শূলবিদ্ধ করব। (২০:৭১)	وَلَا صَلْبَتِكُمْ فِي جُذُوعِ النَّخْلِ	খেজুর গাছ, খেজুর, খুর্মা	نَخْلٌ (مَث) نَخْلَةٌ (ج) نَخِيلٌ
তোমরা তাঁর সমকক্ষ দাঁড় করাবে? ৪১:৯	وَتَجْعَلُونَ لَهُ وَاٰنَادًا ۝	সমতুল্য, সমকক্ষ	اٰنَادٌ (و) نِدٌّ
আল্লাহ বললেন, ‘অচিরেই তারা অনুতপ্ত হবে। (২৩:৪০)	قَالَ عَمَّا قَلِيلٍ لِيُصِيبَهُمْ نَادِمِينَ	অনুতপ্ত, মর্মান্বিত	نَادِمٌ
আমি তাকে আহ্বান করেছিলাম তুর পর্বতের ডান দিক হতে এবং আমি নিভৃত আলাপ করা অবস্থায় তাকে নিকটবর্তী করেছিলাম। (১৯:৫২)	وَنُدَيْتُهُ مِنْ جَانِبِ الطُّورِ الْأَيْمَنِ وَقَرَّبْتُهُ نَجِيًّا	আহ্বান করা	نَادَى
তোমরা যা কিছু ব্যয় করো কিংবা যা কিছু মানত করো আল্লাহ তা অবশ্যই জানেন। (২:২৭০)	وَيَعْلَمُهُ اللَّهُ فَإِنَّ نَذْرًا مِنْ نَذْرَتُمْ أَوْ نَفَقَةً مِنْ أَنْفَقْتُمْ وَمَا	মানত করা, শপথ করা	نَذَرَ
আর সে তার হাত (বগল থেকে) টেনে বের করল, তখন তা দর্শকদের দৃষ্টিতে সাদা উজ্জ্বল হয়ে দেখা দিল। (৭:১০৮)	لِلنَّظْرِ بَيْنَ بَيْضَاءِ هِيَ فَأِذَا أَيْدِيَهُ وَنَزَعَ	টেনে বের করা	نَزَعَ
যদি শয়তানের কোন প্ররোচনা তোমাকে প্ররোচিত করে তাহলে আল্লাহর কাছে আশ্রয় চাইবে। (৪১:৩৬)	بِاللَّهِ فَاسْتَعِذْ نَزَعُ الشَّيْطَانِ مِنْ يَنْزِعَتِكَ وَإِمَّا	উসকানি দেওয়া	نَزَعٌ
তাতে ক্ষতিকর কিছুই থাকবেনা এবং তারা তাতে মাতালও হবেনা। (৩৭:৪৭)	يُنزِفُونَ عَنْهَا هُمُ وَلَا غَوْلٌ فِيهَا لَا	মাতাল হওয়া	اٰنَزَفَ
তুমি আরও বলবে, ‘হে আমার রব, আমাকে বরকতময় অবতরণস্থলে অবতরণ করান। (২৩:২৯)	مُبَارَكًا مُنَزَّلًا أَنْزِلْنِي رَبِّ وَقُلْ	অবতরণ করা, নাযিল হওয়া	نَزَلَ

নিশ্চয় কোন মাসকে পিছিয়ে দেয়া কুফরী বৃদ্ধি করে (৯:৩৭)	الْكُفْرِ فِي زِيَادَةِ النَّسِيِّ إِنْهَا	মাস পিছিয়ে দেওয়া	النَّسِيءُ
তখন মাটির পোকা জিনদেরকে তার মৃত্যু সম্পর্কে অবহিত করল, যা তার লাঠি খাচ্ছিল। (৩৪:১৪)	مِنْ سَاتِهِ تَأْكُلُ الْأَرْضِ دَابَّةٌ إِلَّا مَوْتَةً عَلَىٰ ذَلَّهُمْ مَا	লাঠি, যষ্টি	مِنْ سَاتَةٍ
এবং তিনিই মানুষকে সৃষ্টি করেছেন পানি হতে; অতঃপর তিনি তার বংশগত ও বৈবাহিক সম্বন্ধ স্থাপন করেছেন। (২৫:৫৪)	وَصَهْرًا نَسَبًا وَفَجَعَلَهُ بَشَرًا مِّنَ الْمَاءِ مِمَّنْ خَلَقَ الَّذِي وَهُوَ	রক্তের সম্বন্ধ	نَسَبٌ (ج) أَنْسَابٌ
আমি যে আয়াত রহিত করি কিংবা ভুলিয়ে দেই, তার চেয়ে উত্তম কিংবা তার মত আনয়ন করি। (২:১০৬)	مِثْلَهَا أَوْ مِثْلَهَا بِخَيْرٍ نَّاتٍ نُنْسِهَا أَوْ آيَةٍ مِّنْ نَّنَسِخُ مَا	মুছে ফেলা, রহিত করা	نَسَخَ
অতঃপর ওকে বিক্ষিপ্ত করে সাগরে নিক্ষেপ করবই। (৯৭:২০))	ثُمَّ لَنَنْسِفَنَّاهُ فِي الْيَمِّ نَسْفًا	উড়িয়ে দেওয়া	نَسَفَ
আমি প্রত্যেক জাতির জন্য ইবাদাতের নিয়মকানুন - তারা যার অনুসরণকারী। ,নির্ধারণ করে দিয়েছি (৬৭:২২))	لِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنْسَكًا هُمْ نَاسِكُوهُ	বিধান পালনকারী	نَاسِكٌ
আর তারা প্রতিটি উঁচু ভূমি হতে ছুটে আসবে। (২১:৯৬)	وَهُمْ مِّنْ كُلِّ حَدَبٍ يَنْسِلُونَ	দৌড়ে আসা	نَسَلَ
আর নগরীতে মহিলারা বলাবলি করল (১২:৩০)	وَقَالَ نِسْوَةٌ فِي الْمَدِينَةِ	নারী জাতি	نِسَاءٌ، نِسْوَةٌ (و) إِمْرَأَةٌ
অতঃপর সে তা থেকে বিমুখ হয়েছে এবং সে ভুলে গেছে যা তার দু-হাত পেশ করেছে? (১৮:৫৭)	فَأَعْرَضَ عَنْهَا وَنَسِيَ مَا قَدَّمَ يَدَاہُ	ভুলে যাওয়া	نَسِيَ
তারা কি এমন ব্যক্তিকে আল্লাহর জন্যে বর্ণনা করে, যে অলংকারে লালিত-পালিত হয় এবং বিতর্কে কথা বলতে অক্ষম। (৪৩:১৮)	أَوْ مَن يَنْشِئُ فِي الْحِلْيَةِ وَهُوَ فِي الْخِصَامِ غَيْرُ مُبِينٍ	প্রতিপালন করা, বড় করা	نَشَأَ
তখন গুহায় আশ্রয় গ্রহণ কর। তোমাদের প্রভু তোমাদের জন্য তাঁর করুণা ছড়িয়ে দেবেন (১৮:১৬)	فَأَوْوَا إِلَى الْكَهْفِ يَنْشُرُ لَكُمْ رَبُّكُمْ مِّن رَّحْمَتِهِ	ছড়ানো	نَشَرَ
আর যখন তোমাদেরকে বলা হয়, 'তোমরা উঠে যাও', তখন তোমরা উঠে যাবে। (৫৮:১১)	وَإِذَا قِيلَ أَنْشُرُوا فَأَنْشُرُوا	উঠে যাওয়া, দাঁড়ানো	نَشَرَ

শপথ তাদের, যারা আত্মার বাঁধন খুলে দেয় মৃদুভাবে। (৭৯:২)	وَأَلْتَشِطُّ نَشْطًا	বাঁধন মৃদুভাবে খোলা	نَشْطٌ
অতএব যখন অবকাশ পাবে, তখন (আল্লাহর পথে) পরিশ্রম করবে (৯৪:৭)	فَإِذَا فَرَغْتَ فَانصَبْ	প্রিশ্রম করা	نَصِبٌ
আর পর্বতমালার দিকে ?কীভাবে তা স্থাপন করা হয়েছে , )৮৮(১৯:	وَإِلَى الْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ	স্থাপন করা	نَصِبٌ
এবং চুপ থাক যাতে তোমরা রহমত লাভ কর। , (২০৪:৭)	وَأَنْصِتُوا لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ	চুপ থাকা	أَنْصَتٌ
আর আমি তোমাদের নসীহত করতে চাইলেও তা তোমাদের জন্য ফলপ্রসূ হবে না (৩৪:১১)	وَلَا يَنْفَعُكُمْ نُصْحِي إِنْ أَرَدْتُ أَنْ أَنْصَحَ لَكُمْ	নসীহত করা	نُصْحٌ
আর অবশ্যই আল্লাহ তোমাদেরকে বদরে সাহায্য করেছেন অথচ তোমরা ছিলে হীনবল। (১২৩:৩)	وَلَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ بِبَدْرٍ وَأَنْتُمْ أَذِلَّةٌ	সাহায্য করা	نَصَرَ
আর যদি একজন মেয়ে হয় তখন তার জন্য অর্ধেক। (১১:৪)	وَإِنْ كَانَتْ وَاحِدَةً فَلَهَا النِّصْفُ	অর্ধেক, আধা, অর্ধাংশ	نِصْفٌ (ج) أَنْصَافٌ
কখনো নয়, সে যদি বিরত না হয় তবে আমরা তাকে অবশ্যই হেঁচড়ে নিয়ে যাব, মাথার সামনের চুলের গুচ্ছ ধরে। (৯৬:১৫)	بِالنَّاصِيَةِ لِنَسْفَعًا بِنَثَهِ لِمَ لَيْنَ كَلَّا	কপাল, কপালের কেশ, কেরাটি	نَاصِيَةٌ (ج) نَوَاصِيٌ
নিশ্চয় যারা আমাদের আয়াতকে প্রত্যাখ্যান করে অবশ্যই তাদেরকে আমরা আগুনে পোড়াব। (৪:৫৬)	إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِنَا سَوْفَ نُصَلِّيهِمْ نَارًا	পোড়া, দগ্ধ হওয়া	نُصِّجٌ
উভয় বাগানে আছে উচ্ছলিত দুই প্রস্রবণ। (৫৫:৬৬)	نَضَّاخَتَانِ عَيْنَانِ فِيهِمَا	উচ্ছলিত প্রস্রবণ	نَضَّاخَةٌ
আর উঁচু উঁচু খেজুর বৃক্ষযাতে আছে কাঁদি কাঁদি ; খেজুর। (৫০:১০)	وَالنَّخْلَ بَاسِقَاتٍ لَهَا طَلْعٌ نَضِيدٌ	ঘনভাবে সাজানো, স্তরে স্তরে সজ্জিত	نَضِيدٌ
সেদিন কোন কোন মুখমণ্ডল উজ্জ্বল হবে। (৭৫:২২)	وُجُوهُ يَوْمَئِذٍ نَاضِرَةٌ	লাবণ্যতা, মাধুরী	نَضْرَةٌ
আল্লাহ ভিন্ন অন্যের নামে উৎসর্গীকৃত পশু, শ্বাসরুদ্ধ হয়ে মৃত জন্তু, ধারবিহীন কিছু দ্বারা আঘাতপ্রাপ্ত হয়ে মৃত	وَمَا أَهْلٌ لِيغْيِرَ اللَّهُ بِهِ وَالْمُنْخَفَةَ وَالْمُوقَدَةَ وَالْمُتَرَدِّبَةَ وَالنَّطِيعَةَ	শিঙের আঘাতে হত	نَطِيعَةٌ (ج) نَطَائِحٌ

জন্তু, পতনে মৃত জন্তুশৃঙ্গাঘাতে মৃত জন্তু। , (৫:৩)			
তিনি মানুষকে বীর্ষ হতে সৃষ্টি করেছেন পরে সে প্রকাশ্য ; বিতণ্ডাকারী হয়ে বসল! (১৬:৪)	خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ نُطْفَةٍ فَإِذَا هُوَ خَصِيمٌ مُّبِينٌ	মনি, বীর্ষ, শুক্র	نُطْفَةٌ (ج) نُطْفٌ
এবং আমার নিকট আছে এক গ্রন্থ; যা সত্য ব্যক্ত করে এবং তাদের প্রতি যুলুম করা হবে না। (২৩:৬২)	يُظْهِرُونَ لَكَ وَهُمْ بِالْحَقِّ يَتَّبِعُونَ كِتَابٍ وَكَلِمَاتِنَا	বলা, কথা বলা	نُطْقٌ
তুমি দেখবেযাদের অন্তরে ব্যাধি আছে তারা মৃত্যুভয়ে , বিহ্বল মানুষের মত তোমার দিকে তাকাচ্ছে। (৪৭:২০)	الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَرَضٌ يَنْظُرُونَ إِلَيْكَ نُظْرَ الْمُغْشِيِّ عَلَيْهِ مِنَ الْمَوْتِ ۗ	দেখা, তাকানো	نُظْرٌ
এ আমার ভাই, এর আছে নিরানব্বইটি দুশ্বা। (৩৮:২৩)	نُعَجَّةٌ وَتَسْعُونَ تَسْعٌ وَلَهُ أُخْيُ هَذَا إِنَّ	দুশ্বা, দুশ্বী, ভেড়ী	نُعَجَةٌ (ج) نَعَاجٌ
স্মরণ কর ও যখন তিনি তাঁর পক্ষ হতে নিরাপত্তা , দানের জন্য তোমাদেরকে তন্দ্রায় (শান্তিআচ্ছন্ন করেন। (৮:১১)	إِذْ يُغَشِّيكُمُ النُّعَاسُ	তন্দ্রা, ঝিমুনি, শান্তি	نُعَاسٌ
আর যারা কুফরী করেছে তাদের উদাহরণ তার মত যে , ডাক ছাড়া আর কিছুই -এমন কিছুকে ডাকছে যে হাঁক শুনে না। (২:১৭১)	وَمَثَلُ الَّذِينَ كَفَرُوا كَمَثَلِ الَّذِي يَنْعِقُ بِمَا لَا يَسْمَعُ إِلَّا دُعَاءً	আর্তনাদ করা	نَعَقٌ
নিশ্চয় আমি আপনার রবঅতএব আপনার জুতা জোড়া , উপত্যকায় 'তুওয়া' কারণ আপনি পবিত্র ,খুলে ফেলুন রয়েছেন। (২০:১২)	إِنِّي أَنَا رَبُّكَ فَأَخْلَعْ نَعْلَيْكَ إِنَّكَ بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طَوًى	জুতা, পাদুকা, চপ্পল	نَعْلٌ (ج) أَنْعَالٌ نِعَالٌ
তাদের পথ, যাদেরকে তুমি নিয়ামত দান করেছ। (১:৬)	صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ	নিয়ামত দান করা	أَنْعَمَ، نَعَمَ
অতঃপর তারা আপনার সামনে মাথা নাড়বে ও বলবে, সেটা কবে? (১৭:৫১)	فَسَيَنْغُضُونَ إِلَيْكَ رُءُوسَهُمْ وَيَقُولُونَ مَتَى هُوَ ۗ	হেলানো, নাড়া দেওয়া	أَنْغَضَ
আর অনিষ্ট হতে সমস্ত নারীদেরযারা গিরায় ফুঁক দেয়। , (১১৩:৪)	وَمِنْ شَرِّ النَّفَّاثَاتِ فِي الْعُقَدِ	ফুৎকারকারিণী	النَّفَّاثَاتِ
আর আপনার রব এর শাস্তির কিছুমাত্রও তাদেরকে স্পর্শ করলে তারা অবশ্যই বলে উঠবে, 'হায় দুর্ভোগ আমাদের , আমরা তো ছিলাম যালেম।(২১:৪৬)	وَلَكِنَّ مَسَّئَهُمْ نَفْحَةً مِنْ عَذَابِ رَبِّكَ لِيَقُولُنَّ يَوْمَئِذٍ إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ	বাতাস, হাওয়া, বায়ু, বার, পালা, পর্ব	نَفْحَةٌ

অতঃপর যখন শিংগায় ফুঁক দেয়া হবে - একটি মাত্র ফুঁক। (৬৯:১৩)	فَإِذَا نُفِخَ فِي الصُّورِ نَفْخَةٌ وَاحِدَةٌ	ফুঁ দেওয়া, ফোঁকা	نَفَخَ
নিশ্চয় এটি আমার রুখী যার কোন শেষ নেই। (৩৮:৫৪)	إِنَّ هَذَا لَرِزْقُنَا مَا لَهُ وَمِنْ نَفَادٍ	ফুরিয়ে যাওয়া	نَفَدَ
হে জিন ও মানব সম্প্রদায় আসমানসমূহ ও যমীনের ! সীমা তোমরা যদি অতিক্রম করতে পার অতিক্রম কর। (৫৫:৩৩)	يُعْشِرَ الْجِنَّ وَالْإِنْسِ إِنَّ اسْتَطَعْتُمْ أَنْ تَنْفُذُوا مِنْ أَقْطَارِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ	অতিক্রম করা	نَفَذَ
বলুনআমার প্রতি ওহী নাযিল হয়েছে , যেজিন্দেব , একটি দল মনোযোগের সাথে শুনেছে। (৭২:১)	قُلْ أَوْحِيَ إِلَيَّ أَنَّهُ اسْتَمَعَ نَفَرٌ مِنَ الْجِنَّ	পরিবার ছেড়ে সফর করা	نَفَرَ
শপথ প্রভাতের যখন তার আবির্ভাব হয়। (৮১:১৮)	وَالصُّبْحِ إِذْ تَنَفَّسَ	শ্বাস গ্রহণ করা	تَنَفَّسَ
যখন তাঁরা বিচার করছিলেন শস্যক্ষেত্র সম্পর্কে তাতে ; রাতে প্রবেশ করেছিল কোন সম্প্রদায়ের মেঘ। (২১:৭৮)	إِذْ يَحْكُمَانِ فِي الْحَرْثِ إِذْ نَفِثَتْ فِيهِ غَمَمٌ الْقَوْمِ	রাতে চরা, ধুনিত করা	نَفِثَ
বলুনযা ইচ্ছা করেন তা ছাড়া আমার কোন আশ্কাহ , অধিকার নেই আমার নিজের ক্ষতি বা মন্দের। (১০:৪৯)	قُلْ لَا أَمْرٌ لِي بِنَفْسِي ضَرًّا وَلَا نَفْعًا إِلَّا مَا شَاءَ اللَّهُ	উপকার করা	نَفَعَ
যারা গায়েবের প্রতি ঈমান আনে, সালাত কায়েম করে এবং তাদেরকে আমরা যা দান করেছি তা থেকে ব্যয় করে। (২:৩)	الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ وَيُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ	ব্যয় করা	أَنْفَقَ
লোকেরা আপনাকে জিজ্ঞাসা করে যুদ্ধ লব্ধ সম্পদ সম্বন্ধে। (৮:১)	يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْأَنْفَالِ	গানীমাতের মাল	أَنْفَالٌ (و) نَفَالٌ
বিপরীত দিক থেকে তাদের হাত ও পা কেটে ফেলা হবে বা তাদেরকে দেশ থেকে নির্বাসিত করা হবে। (৫:৩৩)	الْأَرْضِ مِمَّنْ يَنْفَوُا أَوْ خِلْفٍ مِّنْ أَرْجُلِهِمْ أَيْدِيهِمْ تُنْقَطَعُ	নির্বাসিত করা	نَفَى
আমি তাদের পূর্বে আরো কত মানবগোষ্ঠীকে ধ্বংস করেছি তারা ,যারা ছিল তাদের অপেক্ষা শক্তিতে প্রবল , বিদেশে-দেশেভ্রমণ করে ফিরত, তাদের জন্য নিষ্কৃতির কোন পথ রইল না। (৫০:৩৬)	وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّن قَرْنٍ هُمْ أَشَدُّ مِنْهُمْ بَطْشًا فَنَقَّبُوا فِي الْبِلَادِ هَلْ مِنْ مَّجِيصٍ	তন্নতন্ন করে খুঁজে বেড়ানো	نَقَّبَ
তিনি তোমাদেরকে তা থেকে রক্ষা করেছেন। এভাবে	فَأَنْقَذَكُمْ مِنْهَا كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ	উদ্ধার করা, মুক্তি	أَنْقَذَ

আল্লাহ তোমাদের জন্য তাঁর নিদর্শনসমূহ স্পষ্টভাবে বিবৃত করেন যাতে তোমরা হেদায়াত পেতে পার। (৩:১০৩)		দেওয়া	
যা কাফিরদের জন্য সহজ নয়। (৭৪:১০)	يَسِيرٍ غَيْرِ الْكُفْرِينَ عَلَى	ফুক দেওয়া, ফুৎকার করা	نَقَرَ
আর আমরা তোমাদের কে অবশ্যই পরীক্ষা করব কিছু ভয়জীবন ও ফসলের ক্ষয়ক্ষতি ,সম্পদ-ক্ষুধা এবং ধন , দ্বারা। (২:১৫৫)	وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ بِشَيْءٍ مِّنَ الْخَوْفِ وَالْجُوعِ وَنَقْصٍ مِّنَ الْأَمْوَالِ	হ্রাস করা	نَقَصَ
অতঃপর তাদের অঙ্গীকার ভঙ্গের জন্য আমরা তাদেরকে লা নত করেছি। (৫:১৩)	فَبِمَا نَقْضِهِمْ مِيثَاقَهُمْ لَعَنَّاهُمْ	ভাঙা	نَقَضَ
ফলে তারা তা দ্বারা ধূলি উৎক্ষিপ্ত করে। (১০০:৪)	فَأَثَرُنَ بِهِ نَقْعًا	ধূলা, ধুলোবালি, ধুলো	نَقَعُ (و) نَقَاعٌ. نُقُوعٌ
আর তারা শুধু এই জন্য দোষারোপ করেছিল যে , তাদেরকে আল্লাহ নিজ অনুগ্রহে এবং তাঁর রাসূল অভাবমুক্ত করে দিয়েছিলেন। (৯:৭৪)	وَمَا نَقَمُوا إِلَّا أَنْ أَغْنَاهُمُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ مِنْ فَضْلِهِ ۗ	অপছন্দ করা	نَقَمَ
যারা পরকালে বিশ্বাস করে নাতারা অবশ্যই সরল পথ , হতে বিচ্যুত। (২৩:৭৪)	وَإِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ عَنِ الصِّرَاطِ لَنُكَيِّبُونَ	বিপথগামী, পথভ্রষ্ট	نَاكِبٌ
অতএব তোমরা ওর দিকদিগন্তে বিচরণ কর- এবং তাঁর দেওয়া রুঘী হতে আহাৰ্য গ্রহণ কর। (৬৭:১৫)	فَأَمْسُوا فِي مَنَاكِبِهَا وَكُلُوا مِن رِّزْقِهِ ۗ	কাঁধ, পার্শ্ব, উচ্চস্থান	مَنَاكِبُ (و) مَنَكِبٌ
অতঃপর যে কেউ ওয়াদা ভঙ্গ করলে তার ওয়াদা ভঙ্গের পরিণাম বর্তাবে তারই উপর। (১০:৪৮)	فَمَن نَّكَثَ فَإِنَّمَا يَنكُثُ عَلَىٰ نَفْسِهِ	ভঙ্গ করা	نَكَثَ
আর তোমরা বিবাহ করো না নারীদের মধ্য থেকে যাদেরকে বিবাহ করেছে তোমাদের পিতৃপুরুষগণ। (২২:৪)	وَلَا تَنْكِحُوا مَا نَكَحَ آبَاؤُكُمْ مِنَ النِّسَاءِ	বিয়ে করা	نَكَحَ
আর যা নিকৃষ্টতাতে কঠোর পরিশ্রম না করলে কিছুই ,	وَالَّذِي خَبَتْ لَا يُخْرُجُ إِلَّا نَكِدًا ۗ	সামান্য, কিঞ্চিৎ,	نَكِدٌ

জন্মে না। (৭:৫৮)		ন্যূনতম	
অতঃপর তিনি যখন দেখলেন তাদের হাত সেটার দিকে প্রসারিত হচ্ছে নাতখন তাদেরকে অবাঞ্ছিত মনে , করলেন এবং তাদের সম্বন্ধে তাঁর মধ্যে ভীতি সঞ্চার হল। (১১:৭০)	فَلَمَّا رَأَىٰ أَيْدِيَهُمْ لَا تَصِلُ إِلَيْهِ نَكِرَهُمْ وَأَوْجَسَ مِنْهُمْ خِيفَةً ۗ	অপছন্দ করা	نَكَرَ
তারপর তাদের মাথা নত হয়ে গেল এবং তার বলল , 'তুমি তো জানই যে'এরা কথা বলে না। , (২১:৬৫)	ثُمَّ نَكِسُوا عَلَىٰ رُءُوسِهِمْ لَقَدْ عَلِمْتَ مَا هَٰؤُلَاءِ يَنْطِقُونَ	উল্টামুখী করা	نَكَسَ
অতঃপর দু দল যখন পরস্পর দৃশ্যমান হল তখন সে পিছনে সারে পড়ল। (৮:৪৮)	فَلَمَّا تَرَ آءَاتِ الْفِتْنَتَانِ نَكَصَ عَلَىٰ عَقِبَيْهِ	প্রস্থান করা	نَكَصَ
আর যারা হয় জ্ঞান করেছে (আল্লাহর ইবাদাত করা) তাদেরকে তিনি ,এবং অহংকার করেছে কষ্টদায়ক শাস্তি দেবেন। (৪:১৭৩)	وَأَمَّا الَّذِينَ اسْتَنكَفُوا وَاسْتَكْبَرُوا فَيَعَذِّبُهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا	বিব্রত বোধ করা	اسْتَنكَفَ
নিশ্চয় আমাদের কাছে আছে শৃংখলসমূহ ও প্রজ্বলিত আগুন। (৭৩:১২)	إِنَّ لَدَيْنَا أَنْكَالًا وَجَحِيمًا	লৌহ শিকল, জিঞ্জীর	أَنْكَالٌ (و) نِكْلٌ
সারি সারি উপাধান। (৮৮:১৫)	وَنَبَارِقٍ مَّضْفُوفَةٌ	গালিচা, কোমল শয্যা	نَبَارِقٌ (و) نُمْرُقَةٌ
অবশেষে যখন তারা পিপড়া অধ্যুষিত উপত্যকায় পৌঁছল তখন এক পিপড়া বলল 'হে পিপড়া!বাহিনী- (২৭:১৮)	حَتَّىٰ إِذَا آتَوُا عَلَىٰ وَادِ النَّبْلِ قَالَتْ نَمْلَةٌ يَا أَيُّهَا النَّبْلُ	পিপড়া, পিপালিকা	نَمْلَةٌ (ج) نَمْلٌ
তারা যখন একান্তে মিলিত হয় তখন তোমাদের প্রতি আক্রোশে তারা নিজেদের আগুলের অগ্রভাগ দাঁত দিয়ে কাটতে থাকে। (৩:১১৯)	وَإِذَا خَلَوْا عَضُّوا عَلَيْكُمُ الْأَنَامِلَ مِنَ الْغَيْظِ ۗ	আঙুলসমূহ, অঙ্গুলি	أَنَامِلٌ (و) أَنَمِلَةٌ
পিছনে নিন্দাকারীয়ে একের কথা অন্যের কাছে লাগিয়ে , বেড়ায়। (৬৮:১১)	هَبَّازٍ مَّشَاءٍ بِنَبِيمٍ	নিন্দা, কুৎসা, পরনিন্দা	نَبِيمٌ (ج) نَبَائِمٌ
তোমাদের প্রত্যেকের জন্যই আমরা একটা করে শরীয়ত ও স্পষ্টপথ নির্ধারণ করে দিয়েছি। (৫:৪৮)	لِكُلِّ جَعَلْنَا مِنْكُمْ شُرْعَةً وَمِنْهَا جَا ۗ	পথ, মহাসড়ক	مِنْهَاجٌ (ج) مَنَاهِجٌ

এবং তাদেরকে ধমক দিও না, তাদের সাথে সম্মানসূচক কথা বল। (১৭:২৩)	وَلَا تَنْهَرْهُمْ وَقُلْ لَهُمْ قَوْلًا كَرِيمًا	ধমকানো, বাড়া মারা	نَهَرٌ
শয়তান তাদেরকে কুমন্ত্রণা দিল এবং বলল, 'পাছে তোমরা উভয় ফিরিশ্‌তা হয়ে যাও কিংবা তোমরা স্থায়ীদের অন্তর্ভুক্ত হও এ জন্যেই তোমাদের রব এ গাছ থেকে তোমাদেরকে নিষেধ করেছেন। (৭:২০)	وَقَالَ مَا نَهَاكُمَا رَبُّكُمَا عَنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ إِلَّا أَنْ تَكُونَا مَلَكَتَيْنِ أَوْ تَكُونَا مِنَ الْخَالِدِينَ	নিষেধ করা, বিরত রাখা	نَهَى
চাবিগুলো বহন করা একদল বলবান লোকের পক্ষেও কষ্টসাধ্য ছিল। (২৮:৭৬)	إِنَّ مَفَاتِحَهُ وَكَتَبُوا بِالْعُصْبَةِ أُولِي الْقُوَّةِ	ভারাক্রান্ত করা, ক্লান্ত করা	نَاءٌ
আল্লাহ্‌ যাকে ইচ্ছে বিভ্রান্ত করেন এবং যারা তাঁর অভিমুখী তিনি তাদেরকে তাঁর পথ দেখান। (১৩:২৭)	إِنَّ اللَّهَ يُضِلُّ مَنْ يَشَاءُ وَيَهْدِي إِلَىٰ إِلَيْهِ مَنْ أُنَابَ	প্রত্যাবর্তন করা	أُنَابَ
আর যারা কুফরী করেছে এবং আমাদের আয়াতসমূহে মিথ্যারোপ করেছে তারাই আগুনের অধিবাসী। (২:৩৯)	وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ	আগুন, অগ্নিময় দোযখ	نَارٌ ﴿٢٠﴾ نِيرَانٌ
মানুষের মধ্যে কেউ কেউ জ্ঞানপথনির্দেশ ও দীপ্তিমান, কিতাব ছাড়াই আল্লাহ সস্বন্ধে বিতন্ডা করে। (২২:৮)	وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَلَا هُدًى وَلَا كِتَابٍ مُّزِينٍ	আলোকোজ্জ্বল	مُزِينٌ
মানুষের মধ্যে এমন লোক রয়েছে যারা বলে, 'আমরা আল্লাহ ও পরকালে বিশ্বাসী।' (২:৮)	وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَقُولُ ءَامَنَّا بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ	মানুষ, মানবজাতি	النَّاسُ
এবং এরা বলবে, 'আমরা তা বিশ্বাস করলাম। কিন্তু ' ? এখন এতদূর হতে ওর নাগাল পাবে কিরূপে (৩৪৫:২:)	وَقَالُوا ءَامَنَّا بِهِ وَأَنَّى لَهُمُ التَّنَادُ شُ مِنْ مَّكَانٍ بَعِيدٍ	নাগাল পাওয়া	تَنَادَوْا
এদের পূর্বে আমি কত জনপদ ধ্বংস করেছি, তখন ওরা সাহায্যের জন্য চীৎকার করেছিল। (৩৮:৩)	كَمْ أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِنْ قَرْنٍ فَنَادَوا	পলায়ন, নিকৃতি লাভ	مَنَاصٍ
এটি আল্লাহর উটনী তোমাদের জন্য একটি নিদর্শন। (৭:৭৩)	ءَايَةٌ لَكُمْ أَنَّ اللَّهَ نَاقَةٌ هَذِهِ	উটনী, উষ্ট্রী	نَاقَةٌ ﴿٢٠﴾ نُوقٌ. أُنُوقٌ
আর তোমাদের ঘুমকে করেছি বিশ্রাম। (৭৮:৯)	وَجَعَلْنَا نَوْمَكُمْ سُبَاتًا	ঘুম, নিদ্রা	نَوْمٌ
আর নু-যুন (স্মরণ কর)ন, এর কথা(ওয়াল্লা ইউনুস-মাছ) যখন সে ক্রোধভরে বের হয়ে গেল। (২১:৮৭)	وَذَا النُّونِ إِذْ ذَهَبَ مُغْضِبًا	মাছ, বৃহৎ মৎস	نُونٌ ﴿٢٠﴾ أَنْوَانٌ. نَيْتَانٌ

নিশ্চয় আল্লাহ শস্যবীজ ও আঁটিকে অঙ্কুরিত করেন। তিনিই প্রাণহীন হতে জীবন্তকে নির্গত করেন। (৬:৯৫)	إِنَّ اللَّهَ فَالِقُ الْحَبِّ وَالنَّوَى يُخْرِجُ الْحَى مِنَ الْمَيِّتِ	আঁটি, খেজুরের আঁটি, বিচি	النَّوَى (و) نَوَاةٌ
আল্লাহ কাফিরদেরকে ত্রুদ্বাবস্থায় ফিরিয়ে দিলেন এবং তারা কোন কল্যাণ লাভ করেনি। (৩৩:২৫)	وَرَدَّ اللَّهُ الَّذِينَ كَفَرُوا بِغِيظِهِمْ لَمْ يَنَالُوا خَيْرًا ؕ	পাওয়া, লাভ করা, অর্জন করা, কবুল করা, পৌঁছা, দান করা	نَالٌ

## واو

যখন জীবন্ত প্রোথিতা কন্যাকে-জিঞ্জেস করা হবে। (৮১:৮)	وَإِذَا الْمَوْءُودَةُ سُئِلَتْ	জীবিত দাফনকৃত কন্যা, জীবন্ত সমাহিত	مَوْءُودَةٌ
কিন্তু তাদের জন্য রয়েছে এক প্রতিশ্রুতি মুহূর্ত, যা থেকে তারা কখনই কোন আশ্রয়স্থল পাবে না। (১৮:৫৮)	بَلْ لَهُمْ مَوْعِدٌ لَّنْ يَجِدُوا مِن دُونِهِ مَوْئِلًا	আশ্রয়, আশ্রয়স্থল	مَوْئِلٌ
আর (ব্যবস্থা করেছেন) তাদের পশম, লোম ও চুল থেকে কিছু কালের গৃহ-সামগ্রী ও ব্যবহার-উপকরণ। (১৬:৮০)	وَمِنَ أَصْوَابِهَا وَأُوبَارِهَا وَشُعَارِهَا أَثَاثًا	পশম, লোম, রোম	أُوبَارٌ (و) وَبَرٌ
অথবা তাদের কৃতকর্মের জন্য সেগুলোকে তিনি ধ্বংস করে দিতে পারেন, আবার অনেককে তিনি ক্ষমাও করেন। (৪২:৩৪)	أَوْ يُوبِقُهُنَّ بِمَا كَسَبُوا وَيَعْفُ عَنْ كَثِيرٍ	ধ্বংস করা,	أُوبِقٌ
আর যদি মুশলধারে বৃষ্টি নাও হয় তবে লঘু বৃষ্টিই যথেষ্ট। আর তোমরা যা করো আল্লাহ তা যথার্থ প্রত্যক্ষকারী। (২:২৬৫)	فَإِنْ لَّمْ يُصِبْهَا وَابِلٌ فَطَلٌّ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ	প্রবল বর্ষণ	وَابِلٌ
তারা তাদের কৃতকর্মের খারাপ প্রতিফল আনন্দন করল। (৬৫:৯)	أَمْرٍهَا وَبَالَ فَذَاقَتْ	কুপরিণতি	وَبَالٌ
এদের পূর্বেও রসূলদেরকে মিথ্যাবাদী বলেছিল ,নূহ , আদ ও' কীলক বিশিষ্ট ফিরআউন সম্প্রদায়। (৩৮:১২)	كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَعَادٌ وَفِرْعَوْنُ ذُو الْأَوْتَادِ	পেরেক, কীলক, অর্গল	أَوْتَادٌ (و) وَتِدٌ

আল্লাহ তোমাদের সঙ্গে আছেন। আর তিনি তোমাদের কর্মফল কখনো নষ্ট করবেন না। (৪৭:৩৫)	وَاللَّهُ مَعَكُمْ وَلَنْ يَتَرَكُمْ أَعْمَالَكُمْ	কম করা, কমিয়ে দেওয়া	وَتَرَّ
এবং কেটে দিতাম তার জীবন-ধমনী। (৬৯:৪৬)	ثُمَّ لَقَطَعْنَا مِنْهُ الْوَتِينَ	রক্তবাহী নাড়ী, গর্দান	وَتَيْنٌ (ج) أَوْتِنَةٌ
এবং তাঁর বন্ধনের মত বন্ধন কেউ বাঁধতে পারবে না। (৮৯:২৬)	وَلَا يُوثِقُ وَثَاقَهُ وَاحِدٌ	মজবুত করে বাঁধা	أَوْثِقُ
ইবরাহীম বললপার্থিব জীবনে তোমাদের পারস্পরিক বন্ধুত্ব রক্ষার জন্য তোমরা আল্লাহর পরিবর্তে প্রতিমাগুলিকে উপাস্যরূপে গ্রহণ করেছ। (২৯:২৫)	وَقَالَ إِنَّمَا اتَّخَذْتُمْ مِّن دُونِ اللَّهِ أَوْثَانًا مَّوَدَّةَ بَيْنِكُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا	মূর্তি, প্রতিমা	أَوْثَانٌ (و) وَثْنٌ
তারপর যখন তারা কাত হয়ে পড়ে যায় [৫] তখন তোমরা তা থেকে খাও এবং আহার করাও ধৈর্যশীল অভাবগ্রস্থকে ও সাহায্যপ্রার্থীদেরকে। (২২:৩৬)	فَاذْكُرُوا اللَّهَ عَلَيْهَا صَوَّافٍ	পড়ে যাওয়া	وَجَبٌ
এ সকল লোকের বাসস্থান জাহান্নাম। তা হতে তারা নিষ্কৃতির উপায় পাবে না। (৪:১২১)	أُولَئِكَ مَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ وَلَا يَجِدُونَ عَنْهَا مَحِيصًا	পাওয়া, লাভ করা	وَجَدَ
তখন তাদের সম্পর্কে তার মনে ভীতির সঞ্চার হল। (৫১:২৮)	فَأَوْجَسَ مِنْهُمْ خِيفَةً	ভয় পাওয়া	أَوْجَسَ
আল্লাহ তাদের যে (বিনা যুদ্ধে) নিকট হতে (ইয়াহুদীদের) তার জন্য তোমরা ষোড়া সম্পদ তাঁর রসূলকে দিয়েছেন ছুটাওনি এবং উটও নয়। (৫৯:৬)	وَمَا آفَاءَ اللَّهِ عَلَى رَسُولِهِ مِنْهُمْ فَمَا أَوْجَفْتُمْ عَلَيْهِ مِن خَيْلٍ وَلَا رِكَابٍ	হাঁকানো, দ্রুত চালানো	أَوْجَفَ
তারা বলল, 'ভয় করো না। আমরা তোমাকে একজন জ্ঞানী পুত্রের সুসংবাদ দিচ্ছি'। (১৫:৫৩)	قَالُوا لَا تَوْجَلْ إِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلْمٍ عَلِيمٍ	ভয় পাওয়া, দুরদুর করা	وَجَلٌ
যখন মূসা মাদ্য্যান অভিমুখে যাত্রা করল। (২৮:২২)	وَلَمَّا تَوَجَّهَ تِلْقَاءَ مَدْيَيْنَ	অভিমুখী হওয়া	وَجَّهَ
কিন্তু আমি বলি তিনি আল্লাহই আমার প্রতিপালক এবং আমি কাউকেও আমার প্রতিপালকের শরীক করি না। (১৮:৩৮)	لَكِنَّا هُوَ اللَّهُ رَبِّي وَلَا أُشْرِكُ بِرَبِّي أَحَدًا	এক, একটি, একক সত্তা, একজন, জনৈক, কেউ,	أَحَدٌ (ج) أَحَادٌ (مَث) إِحْدَى

যখন বন্য পশুগুলিকে একত্রিত করা হবে। (৮১:৫)	وَإِذَا أَلُو حَوْشٌ حُشِرَتْ	অন্যতম পশু, বন্যপশু	وَحُوشٌ (و) وَحُشٌّ
তোমার প্রতিপালকের নিকট হতে তোমার প্রতি যা প্রত্যাশা হয়তুমি তারই অনুসরণ কর। , (৬:১০৬)	اتَّبِعْ مَا أَوْحَىٰ إِلَيْكَ مِن رَّبِّكَ ۗ	ওয়াহি প্রেরণ করা	أَوْحَىٰ
কোন এক সময় অবিশ্বাসীরা আকাঙ্ক্ষা করবে যে তারা , যদি মুসলিম হত (১৫:২)	رُبَّمَا يَوَدُّ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْ كَانُوا مُسْلِمِينَ	কামনা করা	وَدَّ
তোমার প্রতিপালক তোমাকে পরিত্যাগ করেননি এবং তোমার প্রতি বিরূপও হননি। (৯৩:৩)	مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلَىٰ	বিদায় করা	وَدَّعَ
তারপর তুমি দেখতে পাও তার মাঝ থেকে বৃষ্টি-ফোঁটা নির্গত হচ্ছে, অতঃপর তিনি তাঁর বান্দাহদের মধ্যে যাদের নিকট তিনি ইচ্ছে করেন তাদের কাছে যখন তা পৌঁছে দেন। (৩০:৪৮)	فَتَرَىٰ الْوَدْقَ يَخْرُجُ مِنْ خِلْفِهِ وَيُنَزِّلُ مِنَ السَّمَاءِ مِنْ جِبَالٍ	বৃষ্টি, বর্ষণ	وَدْقٌ
কেউ কোন বিশ্বাসীকে ভুলবশতঃ হত্যা করলে এক বিশ্বাসী দাস মুক্ত করা এবং তার (নিহতের) করা বিধেয়। পরিজনবর্গকে রক্তপণ অর্পণ (৪:৯২)	وَمَنْ قَتَلَ مُؤْمِنًا خَطَأً فَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ مُّؤْمِنَةٌ وَدِيَةٌ مُّسَلَّمَةٌ إِلَىٰ أَهْلِهِ ۗ إِلَّا أَنْ يَصَّدَّقُوا ۗ	খুনের মাশুল, রক্তপণ	دِيَةٌ (ج) دِيَاتٌ
তুমি পবিত্র তুওয়া উপত্যকায় রয়েছ। (২০:১২)	إِنَّكَ بِأَلْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوًى	উপত্যকা	وَادٍ (ج) أُوْدِيَةٌ
ওটা তাদেরকে রাখবে নাআ ,র ছেড়ে দেবে না। (৭৪:২৮)	لَا تُبْقِي وَلَا تَذَرُ	পরিহার করা, ছাড়া	وَذَرَ
যে উত্তরাধিকারী হবে আমার এবং উত্তরাধিকারী হবে ইয়াকূবের বংশের। (১৯:৬)	يَرِثُنِي وَيَرِثُ مِنْ عَالٍ يَعْقُوبَ ۗ	ওয়ারিস হওয়া	وَرِثٌ
যখন সে মাদইয়ানের কূপের কাছে পৌঁছল। (২৮:২৩)	وَلَمَّا وَرَدَ مَاءَ مَدْيَنَ	পৌঁছা, অবতরণ করা	وَرَدَ
এবং তারা বাগানের বৃক্ষপত্র দ্বারা নিজেদেরকে আবৃত করতে লাগল। (২০:১২১)	وَطَفِيفًا يُخْصِفَانِ عَلَيْهِمَا مِن وَرَقِ الْجَنَّةِ ۗ	পাতা, পাত	وَرَقٌ (ج) أَوْرَاقٌ (مَث) وَرَقَةٌ

এখন তোমাদের একজনকে তোমাদের এই মুদ্রাসহ শহরে প্রেরণ কর। (১৮:১৯)	الْمَدِينَةَ إِلَىٰ هَذِهِ بَوْرَقِكُمْ أَحَدَكُمْ فَأَبْعَثُوا	রুপার পাত, রৌপ্যমুদ্রা	وَرِقٌّ (ج) أَوْ رِاقٌ
অতঃপর আল্লাহ এক কাক পাঠালেন যে তার ভায়ের , শবদেহ কিভাবে গোপন করা যায়তা দেখাবার উদ্দেশ্যে , মাটি খনন করতে লাগল। (৫:৩১)	فَبَعَثَ اللَّهُ غُرَابًا يَبْحَثُ فِي الْأَرْضِ لِيُرِيَهُ وَكَيْفَ يُورِي سَوْءَةَ أَخِيهِ	আবৃত করা, লুকানো	وَارَى
কোন বহনকারী অপরের বোঝা বহন করবে না। (৫:৩৮)	أَلَّا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ	বোঝা বহন করা	وَزَرَ
হে আমার প্রতিপালক! তুমি আমাকে সামর্থ্য দাও, যাতে আমি তোমার প্রতি কৃতজ্ঞতা প্রকাশ করতে পারি। (২৭:১৯)	وَقَالَ رَبِّ أَوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ	কুচকাওয়াজ করা, শক্তি যোগানো, অনুকূল করা	أَوْزِعَ
সেদিন ওজন ঠিকভাবেই করা হবে। (৭:৮)	وَالْوَزْنَ يَوْمَئِذٍ الْحَقُّ	ওজন করা, মাপা	وَزَنَ
অতঃপর শত্রু দলের অভ্যন্তরে ঢুকে পড়ে। (১০০:৫)	فَوَسَطْنَ بِهِ جَمْعًا	মাঝখানে ঢুকে পড়া	وَسَطَ
তাঁর কুরসী আকাশমন্ডলী ও পৃথিবী পরিব্যাপ্ত। (২:২৫৫)	وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ	প্রশস্ত হওয়া	وَسِعَ
এবং রজনীর আর তাতে যা কিছু সমাবেশ ঘটে তার শপথ। (৮৪:১৭)	وَاللَّيْلِ وَمَا وَسَقَ	আচ্ছন্ন করা, ধারণ করা	وَسَقَ
হে বিশ্বাসীগণ! আল্লাহকে ভয় কর, তাঁর নৈকট্য লাভের উপায় অন্বেষণ কর ও তাঁর পথে সংগ্রাম কর, যাতে তোমরা সফলকাম হতে পার। (৫:৩৫)	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَابْتَغُوا إِلَيْهِ الْوَسِيلَةَ	মাধ্যম, উপায়, ওসিলা	وَسِيلَةٌ (ج) وَسَائِلٌ
আমি তার শুঁড় (নাক) দাগিয়ে দেব। (৬৮:১৬)	سَنَسِفُهُ وَعَلَى الْخُرُطُومِ	পোড়া দাগ দেওয়া	وَسَمَ
তাঁকে তন্দ্রা ও নিদ্রা স্পর্শ করে না। (২:২৫৫)	لَا تَأْخُذُهَا سِنَةٌ وَلَا نَوْمٌ	তন্দ্রা, ঝিমুনি	سِنَةٌ
অতঃপর শয়তান তাকে কুমন্ত্রণা দিল। (২০:১২০)	فَوَسْوَسَ إِلَيْهِ الشَّيْطَانُ	কুমন্ত্রণা দেওয়া	وَسْوَسَ
সেটা এমন এক গাভি যা জমি চাষে ও ক্ষেতে পানি সেচের জন্য ব্যবহৃত হয়নি, সুস্থ ও নিখুঁত। (২:৭১)	ثُبْيِيرُ الْأَرْضِ وَلَا تَسْقِي الْحَرْثَ مُسَلَّمَةً لَا شِيَةَ فِيهَا	দাগ, কলঙ্ক, দোষত্রুটি	شِيَةٌ
বিভাড়নের জন্য এবং তাদের জন্য আছে অবিরাম শাস্তি।	دُحُورًا وَلَهُمْ عَذَابٌ وَاصِبٌ	চিরস্থায়ী, বিরামহীন	وَاصِبٌ

(৩৭:৯)	এবং তাদের কুকুর ছিল সামনের পা দু'টি গুহার দরজায় প্রসারিত করে। (১৮:১৮)	وَكَلْبُهُمْ بَاسِطٌ ذِرَاعَيْهِ بِالْوَصِيدِ	প্রবেশপথ, চৌকাট	وَصِيدٌ (ج) وُصِدٌ
তিনি তাদের এরূপ বলার প্রতিফল অচিরেই তাদেরকে দেবেন; নিশ্চয় তিনি প্রজ্ঞাময়, সর্বজ্ঞ। (৬:১৩৯)	سَيَجْزِيهِمْ وَصْفَهُمْ إِنَّهُ حَكِيمٌ عَلِيمٌ	বর্ণনা করা	وَصَفٌ	
আর অবশ্যই আমরা তাদের কাছে পরপর বাণী পৌঁছে দিয়েছি যাতে তারা উপদেশ গ্রহণ করে। (২৮:৫১)	وَلَقَدْ وَصَّلْنَا لَهُمُ الْقَوْلَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ	পৌঁছা, নাগাল পাওয়া	وَصَلٌ	
তিনি আমাকে নির্দেশ দিয়েছেন আজীবন নামায ও যাকাত আদায় করতে। (১৯:৩১)	وَأَوْصِنِي بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ مَا دُمْتَ حَيًّا	ওসিয়ত করা, নির্দেশ দেওয়া	وَصَّى	
আর আসমান, তিনি তাকে করেছেন সমুন্নত এবং স্থাপন করেছেন দাঁড়িপাল্লা (৫৫:৭)	وَالسَّمَاءَ رَفَعَهَا وَوَضَعَ الْمِيزَانَ	রাখা, স্থাপন করা	وَضَعَ	
স্বর্ণ- ও দামী পাথর খচিত আসনে। (৫৬:১৫)	عَلَى سُرُرٍ مَوْضُونََةٍ	সুউচ্চ, অলংকৃত	مَوْضُونََةٌ	
যদি এমন কতকগুলো বিশ্বাসী নর ও নারী না থাকত , অর্থাৎ তাদেরকে তোমরা ,জান না যাদেরকে তোমরা পদদলিত করতেফলে তাদের কারণে অজ্ঞাতসারে ; তোমরা ক্ষতিগ্রস্ত হতে। (৪৮:২৫)	وَلَوْلَا رِجَالٌ مُّؤْمِنُونَ وَنِسَاءٌ مُّؤْمِنَاتٌ لَّمَّ تَعْلَبُوهُمْ أَنْ تَطَّوَّهُمْ فَتَصِيبَكُمْ مِنْهُمْ مَعْرَّةٌ بَغِيرَ عِلْمٍ ۗ	পদদলিত করা	وَكَأٌ	
অতঃপর যাকে যখন তার স্ত্রী)যয়নাবের-সাথে বিবাহ ( সম্পর্ক ছিল করল, তখন আমি তোমার সাথে তার বিবাহ দিলাম যাতে বিশ্বাসীদের পোষ্যপুত্রগণ নিজ স্ত্রীদের সাথে বিবাহসূত্র ছিল করলে সে সব রমণীকে বিবাহ করায় তাদের কোন বিঘ্ন না থাকে। (৩৩:৩৭)	فَلَمَّا قَضَى زَيْدٌ مِنْهَا وَطْرًا زَوَّجْنَاهَا لَيْكًا لَا يَكُونُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ حَرَجٌ فِي أَزْوَاجِ أَدْعِيَائِهِمْ إِذَا قَضَوْا مِنْهُنَّ وَطْرًا ۗ	কামনা, প্রয়োজন	وَكَرٌ (ج) أَوْطَارٌ	
অবশ্যই আল্লাহ্ তোমাদেরকে সাহায্য করেছেন বহু ক্ষেত্রে (৯:২৫)	لَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ فِي مَوَاطِنَ كَثِيرَةٍ	বাসস্থান, স্থান	مَوَاطِنٌ (و) مَوَاطِنٌ	
আর আমার প্রতিপালকের প্রতিশ্রুতি সত্য। (১৮:৯৮)	وَكَانَ وَعْدَ رَبِّي حَقًّا	ওয়াদা করা, প্রতিজ্ঞা	وَعَدٌ	

ওরা বলল, 'তুমি উপদেশ দাও অথবা না দাও উভয়ই আমাদের নিকট সমান। (২৬:১৩৬)	قَالُوا سَوَاءٌ عَلَيْنَا أَوَعَظْتَ أَمْ لَمْ تَكُنْ مِنَ الْوَاعِظِينَ	করা, চুক্তি করা ওয়াজ করা	وَعَظٌ
আমি এটা করেছিলাম তোমাদের শিক্ষার জন্য এবং যাতে স্মৃতিধর করণ এটা স্মরণ রাখে। (৬৯:১২)	لِنَجْعَلَهَا لَكُمْ تَذَكَّرَةً وَتَعِيَهَا أَذُنٌ وَعَيْنٌ	মনে রাখা, সংরক্ষণ করা	وَعَى
যেদিন মুত্তাকীদেরকে দয়াময়ের নিকট একত্রিত করব সম্মানিত অতিথি হিসেবে। (১৯:৮৫)	يَوْمَ نَحْشُرُ الْمُتَّقِينَ إِلَى الرَّحْمَنِ وَقَدًّا	প্রতিনিধি, দলে দলে, দূত	وَقَدُّ (ح) وَفُؤُدٌ
জাহান্নামই হবে তোমাদের সকলের প্রতিফলপূর্ণ , প্রতিফল। (১৭:৬৩)	مَوْفُورًا جَزَاءً جَزَاءُكُمْ جَهَنَّمَ فَإِنِّ	পরিপূর্ণ, ভরপুর	مَوْفُورٌ
সে দিন তারা কবর হতে বের হবে দ্রুত বেগে); মনে হবে যেন তারা কোন একটি লক্ষ্যস্থলের দিকে ধাবিত ( হচ্ছে। (৭০:৪৩)	يَوْمَ يَخْرُجُونَ مِنَ الْأَجْدَاثِ سِرَاعًا كَانَتْهُمْ إِلَى نُصْبٍ يُوفِضُونَ	দৌড়ানো, ত্বরান্বিত করা	أَوْفَضَ
যদি তারা উভয়ে নিষ্পত্তির ইচ্ছা রাখতাহলে আল্লাহ , তাদের মধ্যে মীমাংসার অনুকূল অবস্থা সৃষ্টি করে দেবেন। (৪:৩৫)	إِن يُرِيدَا إِصْلَاحًا يُوَفِّقِ اللَّهُ بَيْنَهُمَا	অনুকূল করা, তাওফিকদেওয়া	وَفَّقَ
এটাই উপযুক্ত প্রতিফল। (৭৮:২৬)	جَزَاءً وَفَاقًا	আনুকূল্য, যথাযোগ্য	وَفَاقٌ
এবং ইব্রাহীমের কিতাবে, যে পালন করেছিল তার দায়িত্ব? (৫৩:৩৭)	وَإِبْرَاهِيمَ الَّذِي وَفَّى	পূর্ণ করা	وَفَّى
অনিষ্ট হতে রাত্রির, যখন তা অন্ধকারাচ্ছন্ন হয়। (১১৩:৩)	وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ إِذَا وَقَبَ	অন্ধকার আচ্ছন্ন করা	وَقَبٌ
অবধারিত সময় উপস্থিত হওয়ার দিন পর্যন্ত। (১৫:৩৮)	إِلَى يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُومِ	সময় ধার্য করা	وَقَّتْ
যতবার তারা যুদ্ধের অগ্নি প্রজ্বলিত করে, ততবার আল্লাহ তা নির্বাপিত করেন। (৫:৬৪)	كُلَّمَا أَوْقَدُوا نَارًا لِلْحَرْبِ أَطْفَأَهَا اللَّهُ	আগুন জ্বালানো	أَوْقَدَ
আল্লাহ ভিন্ন অন্যের নামে উৎসর্গীকৃত পশু, শ্বাসরুদ্ধ হয়ে মৃত জন্তু, ধারবিহীন কিছু দ্বারা আঘাতপ্রাপ্ত হয়ে মৃত	وَمَا أَهْلٌ لِّغَيْرِ اللَّهِ بِهِ وَالْمُنْخَفَّةُ وَالْمَوْقُودَةُ	প্রহারে নিহত	مَوْقُودَةٌ

জস্ত। (৫:৩)			
যাতে তোমরা আল্লাহ ও তাঁর রাসূলের প্রতি ঈমান আন এবং তাঁর শক্তি যোগাও ও তাঁকে সম্মান কর (৪৮:৯)	لْتُؤْمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَتُعَزِّرُوهُ وَتُوَقِّرُوهُ	সম্মান করা	وَقَّرَ
আমাদের কর্ণে আছে বধিরতা। (৪১:৫)	وَفِي آذَانِنَا وَقْرٌ	ভার, ভারি বোঝা	وَقْرٌ (ح) أَوْقَارٌ
হুদ বলল, 'তোমাদের প্রতিপালকের শাস্তি ও ক্রোধ তো তোমাদের উপর নির্ধারিত হয়েই আছে। (৭:৭১)	قَالَ قَدْ وَقَعَ عَلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ رِجْسٌ وَعَضْبٌ	ঘটা, পতিত হওয়া	وَقَعَ
তুমি যদি দেখতে পেতে যখন তাদেরকে দোযখের পাশে দাঁড় করানো হবে[১] এবং তারা বলবে, 'হায়! যদি আমাদের (পৃথিবীতে) প্রত্যাবর্তন ঘটত ! (৬:২৭)	وَلَوْ تَرَىٰ إِذْ وَقَفُوا عَلَى النَّارِ فَقَالُوا يَا لَيْتَنَا نُرَدُّ	দাঁড় করানো, থামানো	وَقَفَ
অতঃপর আমাদের প্রতি আল্লাহ অনুগ্রহ করেছেন এবং আমাদেরকে উত্তম ঝড়ো হাওয়ার শাস্তি হতে রক্ষা করেছেন। (৫২:২৭)	فَمَنَّ اللَّهُ عَلَيْنَا وَوَقَانَا عَذَابَ السَّوْمِ	রক্ষা করা, মুক্ত করা	وَقَى
আর তাদের গৃহের জন্য দিতাম দরজা ও পালঙ্ক যাতে তারা হেলান দিয়ে বসত। (৪৩:৩৪)	وَلِيُبَيِّتَهُمْ أَهْلِبًا وَسُرُرًا عَلَيْهَا يَتَكَبَّرُونَ	হেলান দেওয়া	تَوَكَّأَ
শপথ দৃঢ় করবার পর তোমরা তা ভঙ্গ করো না (১৬:৯১)	وَلَا تَنْقُضُوا الْأَيْمَانَ بَعْدَ تَوْكِيدِهَا	মজবুত করা	تَوَكَّيْدٌ
তখন মুসা ওকে ঘুষি মারল; এভাবে সে তাকে হত্যা করে বসল। (২৮:১৫)	فَوَكَرَهُ مُوسَىٰ فَقَضَىٰ عَلَيْهِ	থাপড় মারা, ঘুষি মারা	وَكَرَ
বল, 'মৃত্যুর ফিরিশতা তোমাদের প্রাণ হরণ করবে, যাকে তোমাদের জন্য নিযুক্ত করা হয়েছে। (৩২:১১)	بِكُمْ قُلٌ يَتَوَفَّاكُمْ مَلَكَ الْمَوْتِ الَّذِي وُكِّلَ	উকিল নিয়োগ করা	وَكَّلَ
তিনিই রাত্রিকে প্রবেশ করান দিনে এবং দিনকে প্রবেশ করান রাত্রিতে। (৫৭:৬)	الَّذِي فِي النَّهَارِ يُولِجُ النَّهَارَ فِي النَّيْلِ يُولِجُ	প্রবেশ করা	وَلَجَ
শপথ জন্মদাতার ও যা সে জন্ম দিয়েছে তার। (৯০:৩)	وَوَالِدٍ وَمَا وَلَدَ	জন্ম দেওয়া	وَلَدَ
হে মু'মিনগণ! যে সব কাফির তোমাদের নিকটবর্তী তাদের বিরুদ্ধে যুদ্ধ কর। (৯:১২৩)	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا قَاتِلُوا الَّذِينَ يَلُونَكُمْ مِنَ الْكُفَّارِ	নিকটে থাকা	وَلَى

তুমি ও তোমার ভাই আমার নিদর্শনসমূহসহ যাত্রা শুরু কর এবং আমার স্মরণে শৈথিল্য করো না। (২০:৪২)	أَذْهَبَ أَنْتَ وَأَخُوكَ بِمَا لِي فِي ذِكْرِي	অলসতা করা	وَنِي
এবং তাকে দান করেছিলাম ইসহাক ও ইয়াকুব এবং এদের প্রত্যেককে আমি সৎপথে পরিচালিত করেছিলাম। (৬:৮৪)	وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ كُلًّا هَدَيْنَا	দেওয়া, উৎসর্গ করা	وَهَبَ
এবং সৃষ্টি করেছি উজ্জ্বল প্রদীপ। (৭৮:১৩)	وَجَعَلْنَا سِرَاجًا وَهَّاجًا	আলোক বিকীর্ণকারী, আলোকবিচ্ছুরক, জ্যোতির্ময়	وَهَّاجٌ
সে বলেছিল, 'হে আমার প্রতিপালক! নিশ্চয় আমার অস্থি দুর্বল হয়ে গেছে। (১৯:৪)	قَالَ رَبِّ إِنِّي وَهَنَ الْعَظْمُ	কষ্ট করা, ভেঙে পড়া, দুর্বল হওয়া	وَهْنٌ
আর আকাশ বিদীর্ণ হয়ে অসার হয়ে পড়বে। (৬৯:১৬)	وَأَنْشَقَّتِ السَّمَاءُ فَهِيَ يَوْمَئِذٍ وَاهِيَةٌ	দুর্বল, চূর্ণ-বিচূর্ণ, বিদীর্ণ	وَاهِيَةٌ
দুর্ভোগ প্রত্যেকের, যে পশ্চাতে ও সম্মুখে লোকের নিন্দা করে। (১০৪:১)	وَيُلْ لِكُلِّ هُمْزَةٍ لَمْرَةٌ	ধ্বংস!, দুর্ভাগ্য!, ধিক!, দোষখের নাম	وَيُلٌ

## هاء

তোমরা একে অন্যের শত্রু রূপে নেমে যাও। (২:৩৬)	أَهْبِطُوا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ ۝	নামা, নিম্নস্থানে যাওয়া	هَبِطَ
অতঃপর তাকে বিক্ষিপ্ত ধূলিকণায় পরিণত করে দেব। (২৫:২৩)	فَجَعَلْنَاهُ هَبَاءً مَنْثُورًا	ধুলো, ধূলা, বালি	هَبَاءٌ ج هَبَاءٌ
আর রাতের কিছু অংশে তাহাজ্জুদ আদায় কর তোমার অতিরিক্ত দায়িত্ব হিসেবে। (১৭:৭৯)	وَمِنَ اللَّيْلِ فَتَهَجَّدْ بِهِ نَافِلَةً	তাহাজ্জুদ পড়া	تَهَجَّدَ
এবং সুন্দরভাবে তাদেরকে পরিহার করে চল। (৭৩:১০)	وَأَهْجُرْهُمْ هَجْرًا جَبِيلًا	পরিত্যাগ করা	هَجَرَ
রাতের সামান্য অংশই এরা ঘুমিয়ে কাটাতো। ৫১:১৭	كَانُوا قَلِيلًا مِّنَ اللَّيْلِ مَا يَهْجَعُونَ	ঘুমানো, নিদ্রা যাওয়া	هَجَعَ
এবং পর্বতমালা ভেঙ্গে পড়বে। (১৯:৯০)	وَتَخِرُّ الْجِبَالُ هَدًّا	ভেঙে পড়া, খানখান হওয়া, বিধ্বস্ত হওয়া	هَدًّا
তাহলে বিধ্বস্ত হয়ে যেত নাসারা সংসারবিরাগীদের উপাসনাস্থান, গির্জা, ইয়াহুদীদের উপাসনালয় এবং মসজিদসমূহ। (২২:৪০)	لَهُدًى مَّتَّ صَوْمِعُ وَبَيْعٌ وَصَلَوتٌ وَمَسْجِدٌ	ধ্বংস করা, বিধ্বস্ত করা	هَدَّمَ
আল্লাহ্ যাদেরকে হিদায়াত করেছেন তারা ছাড়া অন্যদের উপর এটা নিশ্চিত কঠিন। (২:১৪৩)	وَإِنْ كَانَتْ لَكَبِيرَةً إِلَّا عَلَى الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ ۝	হিদায়াত করা	هَدَى
এবং পালিয়েও কখনো তাকে অপারগ করতে পারব না। (৭২:১২)	وَلَنْ نُعْجِزَهُ هَرَبًا	পলায়নপর, পালানো	هَرَبًا
ফলে তারাও তাদের পদাঙ্ক অনুসরণে দ্রুত ছুটেছে। (৩৭:৭০)	فَهُمْ عَلَىٰ آثَرِهِمْ يُهْرَعُونَ	দ্রুত দৌড়ে আসা	أَهْرَعَ
এবং সেগুলো নিয়ে উপহাস করা হচ্ছে। (৪:১৪০)	وَيُسْتَهْزَأُ بِهَا	ঠাট্টা করা, ঠাট্টা করা, ব্যঙ্গ করা, উপহাস্য বানানো	اسْتَهْزَأَ
আর খেজুরগাছের কাণ্ডটি নিজের দিকে নাড়া দাও।	وَهَرِّيَ إِلَيْكِ بِجُدْعِ النَّخْلَةِ	ঝাঁকি দেওয়া, নাড়া	هَرَّى

(১৯:২৫)		দেওয়া, আন্দোলিত করা	
আর তা অনর্থক নয়। (৮৬:১৪)	وَمَا هُوَ بِالْهَزْلِ	মিছামিছি, অহেতুক	هَزْلٌ
সংঘবদ্ধ দলটি শীঘ্রই পরাজিত হবে। (৫৪:৪৫)	سَيُهْزَمُ الْجَمْعُ	পরাজিত করা	هَزَمَ
আমি আমার মেসপালের জন্য গাছের পাতা পাড়ি। (২০:১৮)	وَأَهْشُ بِهَا عَلَىٰ غَنِيٍّ	পাতা ঝরানো	هَشَّ
ফলে তারা খোঁয়াড় প্রস্তুতকারীর খন্ডিত গুঁড়ু খড়ের মত হয়ে গেল। (৫৪:৩১)	فَكَانُوا كَهَشِيمِ الْمُخْتَطِرِ	খোঁয়াড় নির্মাণের জরাজীর্ণ খড়, গুঁড়ু ঘাসের টুকরা, পড়ে থাকা তৃণলতা, গুঁড়ু খড়কুটার কাটছাট, ভঙ্গুর খড়	هَشِيمٌ
তার কোন অবিচার ও ন্যায্য অধিকার থেকে বঞ্চার আশঙ্কা নেই। (২০:১১২)	فَلَا يَخَافُ ظُلْمًا وَلَا هَضْمًا	আত্মসাৎ করা, হজম করা, নেকি কমানো, পুণ্যহাস করা	هَضْمًا
আহবানকারীর দিকে দৌড়াতে দৌড়াতে। (৫৪:৮)	مُهْطِعِينَ إِلَىٰ الدَّاعِ ۗ	পলায়নপর, পলকহীন, অপলকদৃষ্টি, দ্রুত ধাবমান	مُهْطِعٌ
নিশ্চয় মানুষকে সৃষ্টি করা হয়েছে অস্থির করে। (৭০:১৯)	إِنَّ الْإِنْسَانَ خُلِقَ هَلُوعًا	ব্যাকুল, অস্থির	هَلُوعٌ
আমি তাদের পূর্বে বহু প্রজন্মকে ধ্বংস করেছি। (৬:৬)	أَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِّن قَرِينٍ	ধ্বংস হওয়া	هَلَكَ
এবং যা গায়রুহ্লাহর নামে যবেহ করা হয়েছে। (২:১৭৩)	وَمَا أَهْلٌ بِهِ يَعْزِرُ ۗ أَلَمْ يَكُن مِّن قَبْلِهِ سَافِرًا	জবাই করা, বলি দেওয়া	أَهْلٌ
লোকেরা আপনার কাছে নতুন চাঁদ সম্পর্কে প্রশ্ন করে। (২:১৮৯)	يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْأَهِلَّةِ ۗ	নতুন চাঁদ	أَهْلَةٌ (و) هِلَالٌ

তুমি যমীনকে দেখতে পাও শুক্কাবস্থায়। (২২:৫)	وَتَرَى الْأَرْضَ هَامِدَةً	তৃণলতাহীন, শুক্ক	هَامِدَةٌ
তখন আমি মুঘলধারে বর্ষিত বৃষ্টির পানি দ্বারা (পানি বর্ষণের জন্য) আসমানের দরজা-সমূহ খুলে দিলাম। (৫৪:১১)	فَفَتَحْنَا أَبْوَابَ السَّمَاءِ بِمَاءٍ مُنْهَمِرٍ	বর্ষণমুখর, পতনশীল	مُنْهَمِرٌ
প্রত্যেক নিন্দাকারী ও গীবতকারীর জন্য দুর্ভোগ (রয়েছে)। (১০৪:১)	وَيَلُّ لِكُلِّ هُمَزَةٍ لُّمَّةٌ	নিন্দুক	هُمَزَةٌ
সুতরাং ফিসফিসানি ছাড়া তুমি আর কিছু শুনবে না। (২০:১০৮)	فَلَا تَسْمَعُ إِلَّا هَمْسًا	ফিসফিস শব্দ	هَمْسٌ
যখন একটি কওম তোমাদের প্রতি তাদের হাত প্রসারিত করতে মনস্থ করল। (৫:১১)	إِذْ هَمَّ قَوْمٌ أَنْ يَبْسُطُوا إِلَيْكُمْ أَيْدِيَهُمْ	ইচ্ছা করা, উপক্রম হওয়া	هَمَّ
তাহলে তোমরা তা সানন্দে তৃপ্তিসহকারে খাও। (৪:৪)	فَكُلُوْهُ هَنِيئًا مَّرِيئًا	তৃপ্তির সাথে, সানন্দে	هَنِيئًا
নিশ্চয় যারা ঈমান এনেছে এবং যারা ইয়াহুদী হয়েছে। (৫:৬৯)	إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا	ইয়াহুদি হওয়া	هَادَ
অতঃপর তাকে নিয়ে তা ধসে পড়ল জাহান্নামের আগুনে। (৯:১০৯)	فَأَنهَارٍ فِي نَارٍ جَهَنَّمَ ۝	বিধ্বস্ত হওয়া	انْهَارَ
আমার প্রতিপালক আমাকে অপমানিত করেছেন। (৮৯:১৬)	رَبِّيَ أَهْنَنَ	লাঞ্ছিত করা, অপমানিত করা,	أَهْنَانَ
সে অবশ্যই ধ্বংস হয়ে যায়। (২০:৮১)	فَقَدْ هَوَىٰ	ধ্বংস হওয়া, পতিত হওয়া, অদৃশ্য হওয়া, ঝুকে পড়া, বহন করা	هَوَىٰ
প্রবৃত্তির অনুসরণ করো না। (৩৮:২৬)	وَلَا تَتَّبِعِ الْهَوَىٰ	কামনা করা	هَوَىٰ
হে আমাদের রব! আপনি নিজ থেকে আমাদেরকে অনুগ্রহ দান করুন এবং আমাদের জন্য আমাদের কাজকর্ম সঠিকভাবে পরিচালনার ব্যবস্থা করুন।	رَبَّنَا ۙ آتِنَا مِن لَّدُنكَ رَحْمَةً ۙ وَهَيِّئْ لَنَا مِنْ أَمْرِنَا رَشَدًا	সহজ করা, প্রস্তুত করা	هَيَّأًا

তারপর তা শুকিয়ে যায়। ফলে আপনি তা হলুদ বর্ণ দেখতে পান। (৩৯:২১)	ثُمَّ يَهِيْجُ فَتَرٰهُ مُصْفَرًّا	শুষ্ক হওয়া	هَاج
এবং পর্বতসমূহ বিক্ষিপ্ত বহমান বালুকারাশিতে পরিণত হবে। (৭৩:১৪)	وَكَانَتِ الْجِبَالُ كَثِيْبًا مَّهِيْلًا	এলোমেলো, আলুথালু, আউলানো, বিক্ষিপ্ত, আকীর্ণ, ছড়ানো	مَهِيْلٌ
তুমি কি লক্ষ্য করো নি যে, তারা প্রত্যেক উপত্যকায় উদভ্রান্ত হয়ে ঘুরে বেড়ায়? (২৬:২২৫)	أَلَمْ تَرَ أَنَّهُمْ فِي كُلِّ وَادٍ يَّهِيْمُونَ	তৃষ্ণায় ঘোরা	هَامَ
তিনিই বাদশাহ, মহাপবিত্র, ত্রুটিমুক্ত, নিরাপত্তাদানকারী, রক্ষক। (৫৯:২৩)	هُوَ الْمَلِكُ الْقُدُّوسُ السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ الْمُهَيَّبُ	রক্ষক, আশ্রয়দাতা	الْمُهَيَّبُ
তোমাদের কাছে এই যে ওয়াদা করা হচ্ছে তা তো অনেক দূরের কথা। (২৩:৩৬)	هِيَ هَاتِ هَيْهَاتَ لِمَا تُوعَدُونَ	বহুদূর, সুদূরপর্যন্ত	هَيْهَاتَ

## يَاء

আজ কাফেররা তোমাদের দ্বীন সম্পর্কে হতাশ হয়ে পড়েছে। (৫:৩)	أَلْيَوْمَ يَيْئَسُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ دِينِكُمْ	নিরাশ হওয়া	يَيْئَسُ
অতঃপর সজোরে আঘাত করে তাদের জন্য শুকনো রাস্তা বানাও। (২০:৭৭)	فَأَضْرِبْ لَهُمْ طَرِيقًا فِي الْبَحْرِ يَبَسًا	শুষ্ক	يَبَسًا. يَابَسٌ (مَث) يَابَسَةٌ
কখনো নয়। বরং তোমরা ইয়াতীমকে সম্মান কর না। (৮৯:১৭)	كَلَّا بَلْ لَا تَكْرُمُونَ الْيَتِيمَ	এতিম, অনাথ	يَتِيمٌ (ج) يَتَامَى
নাকি তাদের হাত আছে যা দিয়ে ধরতে পারে? (৭:১৯৫)	أَمْ لَهُمْ أَيْدٍ يَبِطْشُونَ بِهَا	হাত, ক্ষমতা, দখল, বাহুবল, অনুগ্রহ	الْيَدُ (ج) أَيْدٍ. أَيْدِي
তারপর তার জন্য পথ সহজ করে দেন। (৮০:২০)	ثُمَّ السَّبِيلَ يَسِّرُهُ	সহজ করা, প্রাঞ্জল করা	يَسَّرَ
তারা যেন নীলকান্তমণি ও প্রবাল। (৫৫:৫৮)	كَانَ هُنَّ الْأَيَّاقُوتُ وَالْمَرْجَانُ	নীলকান্তমণি	الْيَاقُوتُ
এবং (তাকে ছায়া দেবার জন্য) তার কাছে একটি লাউগাছ জন্মাই। (৩৭:১৪৬)	وَأَنْبَتْنَا عَلَيْهِ شَجَرَةً مِنْ يَقْطِينٍ	লাউ, কদু, কুমড়া	يَقْطِينٌ
তুমি তাদেরকে মনে করতে জাগ্রত, অথচ তারা ছিল ঘুমন্ত। (১৮:১৮)	وَتَحَسَّبُهُمْ أَيَقَاقًا وَهُمْ رُقُودٌ	জাগ্রত, নিষুম, সজাগ	أَيَقَاقٌ (و) يَقْظٌ
তাদের অন্তর এগুলোকে নিশ্চিত সত্য বলে গ্রহণ করেছিল। (২৭:১৪)	وَأَسْتَيْقَنَتْهَا أَنْفُسُهُمْ	দৃঢ়বিশ্বাস করা	أَيَقَنَ. اسْتَيْقَنَ
তবে যদি পানি না পাও তাহলে পবিত্র মাটিতে তায়াম্মুম কর। (৪:৪৩)	فَلَمْ تَجِدْ وَمَاءً فَتَيَبَسْ وَلَا صَعِيدًا طَيِّبًا	তায়াম্মুম করা	تَيَبَسَ
তখন আমি তাদের উপর প্রতিশোধ নিলাম আর	وَكَانُوا بِعَاقِبَتِنَا كَذِبِينَ بِأَنَّهُمْ أَلِيْمٌ فِي فَأَعْرَقْنَاهُمْ مِنْهُمْ فَأَنْتَقَمْنَا	সাগর, সমুদ্র,	يَوْمَ (ج) يَوْمٌ

তাদেরকে সমুদ্রে ডুবিয়ে মারলাম কেননা তারা আমার নিদর্শনসমূহকে অস্বীকার করেছিল আর এ ব্যাপারে তারা ছিল চিন্তা-ভাবনাহীন। (৭:১৩৬)	غَافِلِينَ عَنْهَا	জলাশয়	
আর 'হে মূসা, তোমার ডান হাতে ওটা কি'? (২০:১৭)	وَمَا تَلَكَ بِيَمِينِكَ يُوسَىٰ	দক্ষিণ, ডান হাত, ডান, শপথ, কসম, অঙ্গীকার	يَمِينٌ (ج) أَيْمَانٌ
যখন তা ফলবান হয় এবং ফলগুলি পরিপক্ব হয়। (৬:৯৯)	إِذَا الثَّمَرُ وَينوعه	ফল পাকা, পরিপক্ব হওয়া	يَنْعُ
আজ তোমাদের জন্য পবিত্র বস্তুসমূহ বৈধ করা হল। (৫:৫)	الْيَوْمَ أَحْلَلْ لَكُمْ الطَّيِّبَاتِ ۗ	আজ, দিন, সময়	الْيَوْمُ (ج) أَيَّامٌ

